User Manual

Refrigerator - Freezer

HCR5919ENMM

EN

Haier

Thank You

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions-contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend

Warning - Important Safety information

General information and tips

Environmental information

Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Content

Safety Information 4
Intended use 9
Product description 11
Control panel 12
Use 13
Equipment 20
Care and cleaning 23
Troubleshooting 25
Installation 28
Technical data 31
Customer service 33

Accessories
Check the accessories and literature in accordance with this list:

2 Egg trays

3 spacers

User manual

Safety Information

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints:

WARNING!

Before first use

- Make sure there is no transport damage.
- Remove all packaging and keep out of children's reach.
- Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician. The appliance is operated by a 220-240VAC/50-60Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.

WARNING!

- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
  Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) pug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.

WARNING!

- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommend ed by the manufacturer.
- Maintenance / cleaning
- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Safety Information

WARNING!

- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organ solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners c other sources of heat in order to avoid damage to the plastic part
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer. its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by you self. In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the yea to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information

WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

WARNING!

The symbol indicate there is risk of fire since flammable materials used. Taking care to avoid causing a fire by igniting flammable material. WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Since the flammable refrigerants are used, please installed, handle, and service the appliance strictly according to the instruction and contact the professional agent or our after-sale service to dispose of the appliance.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

CYCLOPENTANE, a flammable substance not harmful to ozone, is used as an expander for the insulating foam.

Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use.

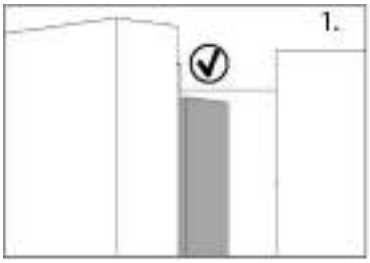
Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Standards and directives CE and UKCA

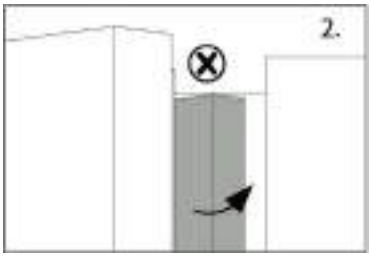
This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonized standards and UK standards, which provide for CE and UKCA marking.

Intended use

CAUTION!



When you close the door, the vertical door strip on the left door should be bent inside (1).



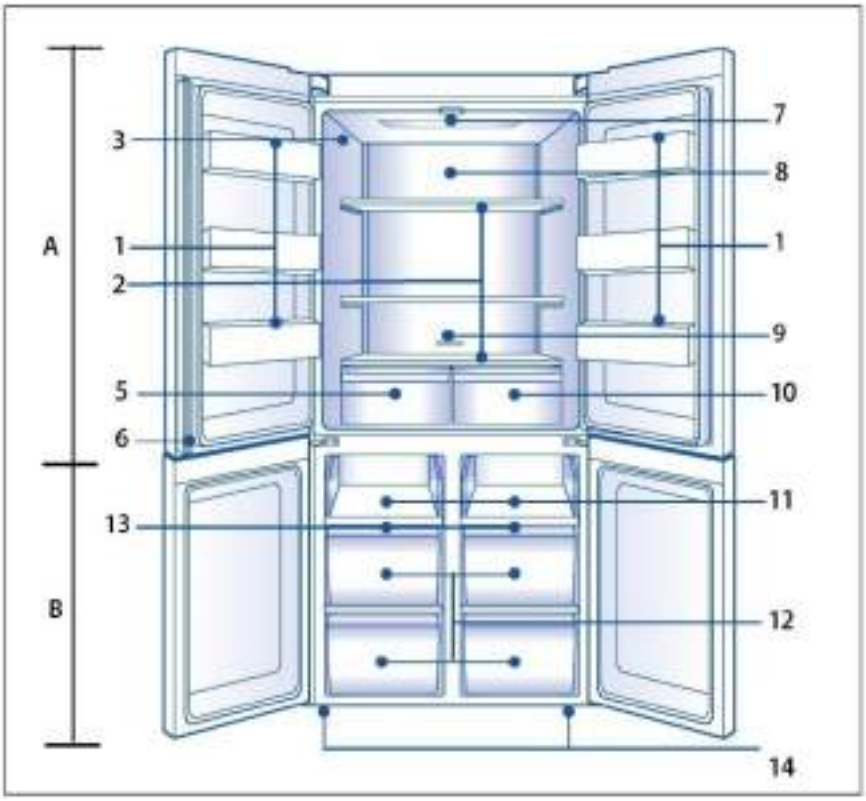
If you try to close the left door and the vertical door strip is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door strip will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door slip or a leak will occur.

There is a heating thread inside the frame. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won't affect the function of appliance.

Product description

Notice

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



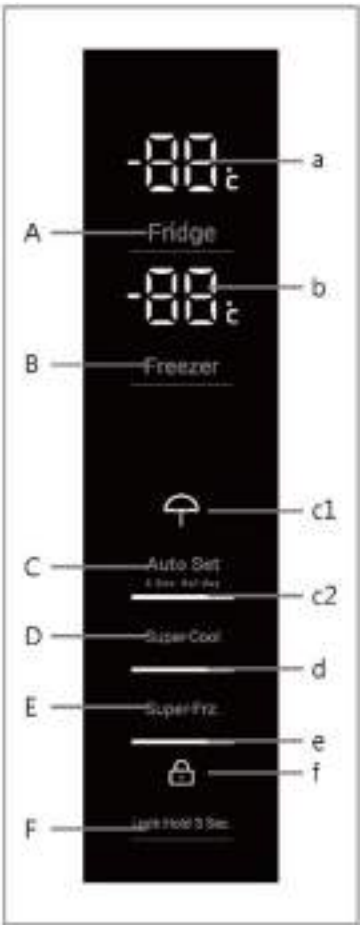
A: Refrigerator compartment

1 Bottle holder/Door rack
2 Glass shelves
3 Rating plate
5 Humidity box
6 Vertical beam
7 Ceiling lamp
8 **T. ABT** (behind panel)
9 O.K.-temperature indicator (optional)
10 MyZone box

B: Freezer compartment

11 Sliding shelf
12 Freeze box
13 Air duct
14 Adjustable feet

Control panel



Buttons:

A Fridge selector
B Freezer selector
C Auto Set mode and holiday function selector
D Super-Cool selector
E Super-Freeze selector
F Panel lock selector

Indicators:

a Temperature fridge
b Temperature freezer
c1 holiday mode
c2 Auto Set mode
d Super-Cool function
e Super-Freeze function
f Panel lock

Before first use

- Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Power- Freeze helps to cool down the freezer compartment quickly.
- The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 4°C and -18°C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

Switch on/off the appliance

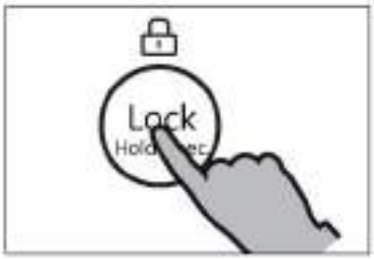
The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.
When the appliance is powered on for the first time, the actual refrigerator and freezer temperatures are displayed. The display will flash. If the doors are closed it will switch off after 30 seconds.
Maybe the panel lock is active.

Notice

- The appliance is present to the recommended temperature of 4°C (refrigerator) and -18°C (freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out of the power socket.

Lock/unlock panel



Notice

The control panel is automatically blocked against activation if the doors are closed and 30 seconds no button is pressed. For any settings the control panel must be unlocked.

- Touch button "F" for 3 seconds to block all panel elements against activation. The buzzer alarms and the related indicator "f" is now displayed; the lightening of the panel is switched off. The icon flashes if a button will be pressed, when the panel lock is activated. The change is not running.
- For unlocking press again the button.

Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically when pressing any key or opening any door (Alarm does not light up the display screen).

Select the working mode

You may need to select one of the following two ways to set the appliance:

1) Auto Set mode

Under Auto Set mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. If you do not have any special requirements, we recommend that you use Auto Set mode (refer to Auto Set mode later on).

2) Manual adjusting mode:

If you want to manually adjust the temperature of the appliance in order to store a particular food, you can set the temperature via a temperature adjusting button (refer to ADJUST THE TEMPERATURE).

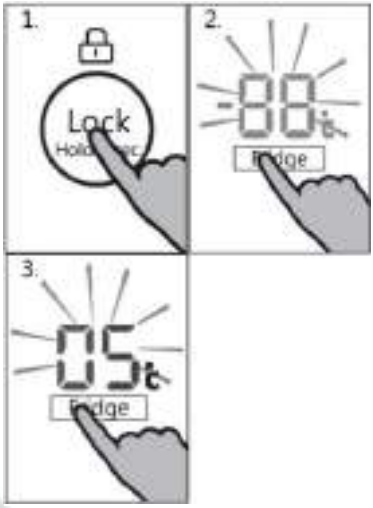
Door opening alarm

When the refrigerator door is opened for more than 1 minute, the door opening alarm will sound. The alarm can be silenced by either closing the door or touching the control panel. If the door is left open for more than 7 minutes, the light inside the compartment and control panel illumination will automatically switch off.

Adjust the temperature

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- Ambient temperature
- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

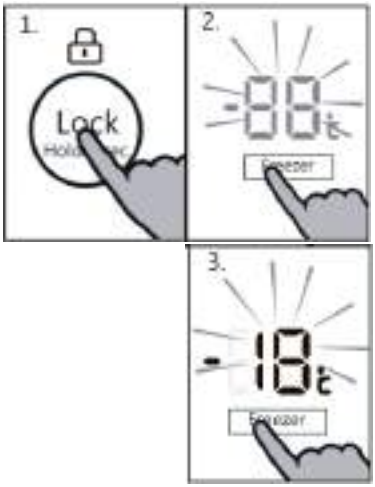


Adjust the temperature for fridge

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button „A" (Fridge) for select the fridge compartment. An alarm sounds. The actual temperature in the refrigerator compartment is displayed.
3. Press button "A" to set the fridge temperature. A signal will sound at each key press. The temperature down shifts in sequences of 1°C from the set temperature to 1°C, switching to 9°C again when pressing further. The optimum temperature in the refrigerator is 4°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Adjust the temperature for freezer



1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "B" (Freezer) for select the freezer compartment. An alarm sounds. The actual temperature in the freezer compartment is displayed
3. Press button "B" (Freezer) to set the freezer temperature. A signal will sound at each key press. The temperature down shifts in sequences of 1°C from the set temperature to -24°C, switching to -14°C again when pressing further.

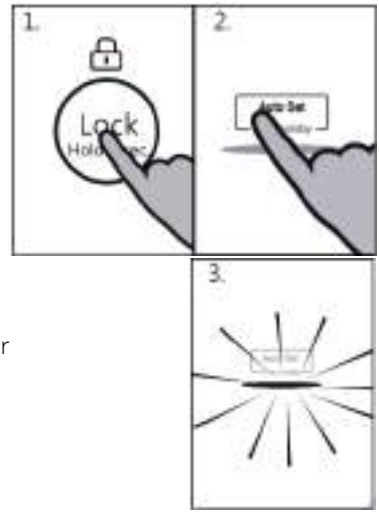
   The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Notice

The temperature in the corresponding compartment cannot be adjusted if any other function (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday or Auto Set mode) is activated or the display is locked. The corresponding indicator will flash accompanying with a buzzer.

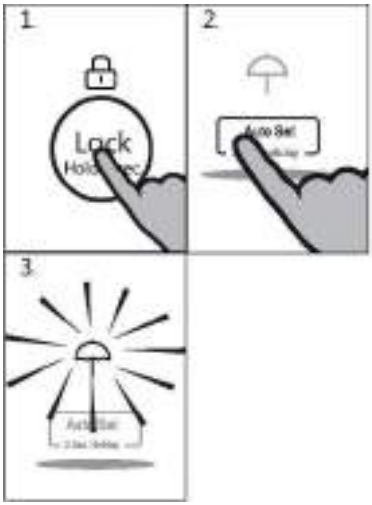
Auto Set mode



In the Auto Set mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. This function is totally hand free.

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "C" (Auto Set). An alarm sounds.
3. Indicator "c2" illuminates and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



Holiday function

This function sets the refrigerator temperature permanently to 17°C.

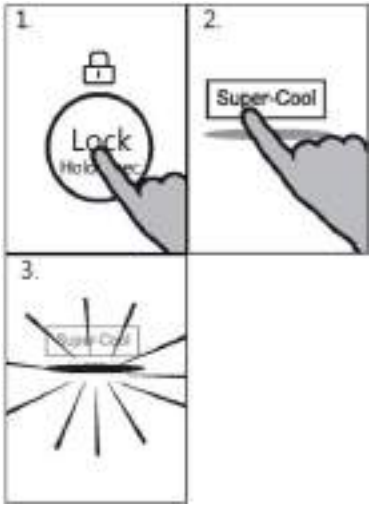
This allows to keep the door of the empty refrigerator closed without causing an odour or mold - during a long absence (e.g. during holiday). The freezer compartment is free for your setting.

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "C" (Auto Set) for 3 seconds.
3. Indicator "c1" illuminates, and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

WARNING!

During the holiday function no goods must be stored in the refrigerator compartment. The temperature of +17 ° C is too high for storing food.



Super-Cool function

Switch on the Super-Cool function if larger quantity of food should be stored (for example after the purchase). The Power-Cool function accelerates the cooling of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. The factory setting temperature is 0 to +1°C.

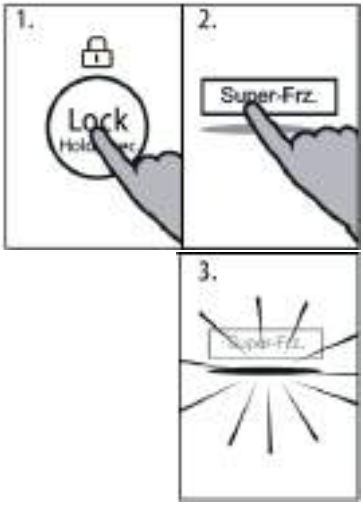
1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "D" (Super-Cool).
3. Indicator "d" illuminates and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

Notice

This function will be automatically disabled after 6 hours.

Super-Freeze function



Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, appearance and taste. The Super-Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Super-Freeze function on ahead for 24 h before the usage of frozen room. The function setting temperature is below -24 °C.

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "E" (Super-Freeze).
3. Indicator "e" illuminates and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

Notice

The Super-Freeze function will automatically switch off after 50 hours. The appliance is then operated at the previously set temperature.

Fridge off function

This function shuts down the refrigerator. This has no effect on the freezer compartment. Set the temperature for the refrigerator compartment to 0°C (OF) regarding section ADJUST THE TEMPERATURE OF FRIDGE.

WARNING!

- Empty the appliance before switching off.
- Keep the door of the refrigerating compartment open, when Refrigerator off function is activated, in order to avoid odour or mold..

Tips on storing fresh food

Storing into the refrigerator compartment

- Keep your fridge temperature below 5°C.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment. This way, you can use the frozen food to decrease the temperature in the compartment and save energy.
- The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- Different foods should be placed in different areas according to their properties:

Notice

- Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct or sensors to ensure the cooling effect.

1 Butter, cheese, etc.
2 Eggs, cans, canned food, spices, etc.
3 Drinks and bottled foods.
4 Pickled foods, canned food, etc.
5 Meat products, snack foods, pasta, canned food, milk, tofu, dairy etc.
6 Cooked meat, sausages, etc.
7 My Zone drawer: dry fruits, butter oils, chocolate
8 Humidity box drawer: Fruit, vegetables, salad, etc.

Storage into the freezer compartment

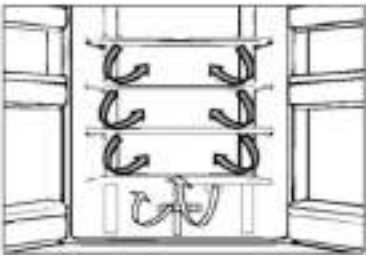
- Keep the freezer temperature at -18°C.
- 24 hours before freezing switch on the Power-freeze function; -for small quantities of food 4-6 hours are sufficient.
- Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- **WARNING:** Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may bless edible.
- Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer - See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!

When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of -18 °C or below.
- Avoid buying food which has ice or frost on the packaging - This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point - temperature rises affect the quality of food.

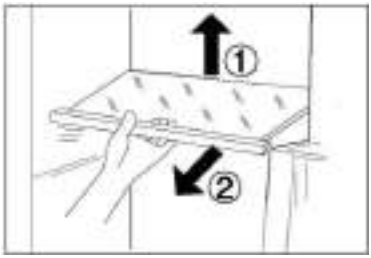
Notice

- Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct to ensure the cooling effect.



Multi-air-flow

The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool airflows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



Adjustable shelves

The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides

Notice:

Ensure that all ends of a shelf are level.

My Zone drawer

In this compartment the humidity level is around 45% This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like butter, fats and oils or chocolate.

Humidity box drawer

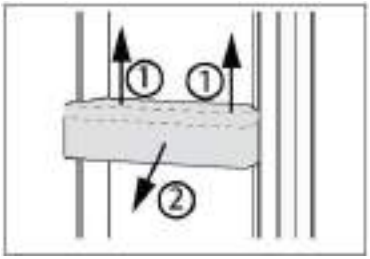
In this compartment the humidity level is around 85%. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits, vegetables, salads etc.

Notice:

- Do not remove the plastic cover inside the two zone They maintain the humidity.
- Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in these two drawers.

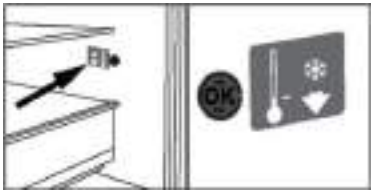
Removable door racks

The door racks can be removed for cleaning:
Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2).
In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



OPTIONAL: OK-temperature indicator

The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate OK".

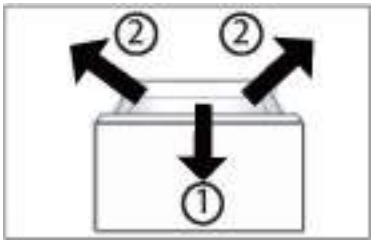


Notice:

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Removable freezer drawer

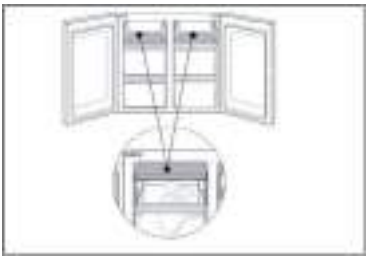
To remove the drawer out, pull out to the maximum extent (1), lift and remove (2).
In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



Storing large items

Large items of e.g. frozen food can be stored after:

- removing and overturning by 180° the upper freezing tray, or
- after removing both upper freezing trays as well as the middle freezer drawer and storing the food directly on the shelf.



The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

Energy saving tips

- Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- Functions like POWER- FREEZE consume more energy.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- Avoid air within the food packaging.
- Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.

Care and cleaning

WARNING!

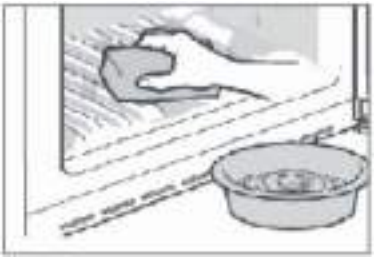
Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Cleaning

Clean the appliance when only little or no food is stored.
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.

WARNING!

- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- In case of heating check the condition of frozen goods.



- Always keep the door gasket clean.
- Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
- Rinse and dry with soft cloth.
- Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- Allow at least 7 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Defrosting

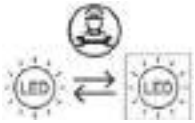
The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replacing the LED-lamps

WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorized service agent.

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.



Replaceable (LED only) light source by a professional.

This product contains a light source of energy efficiency class G.

	Voltage	Energy efficiency class	Model
Refrigerator Top lamp	12V	G	**HCR5919ENMM**
Freezer	12V	G	

Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not

- Take out the food.
- Unplug the power cord.
- Empty and clean the water tank
- Clean the appliance as described above.
- Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.

Notice

Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

WARNING!

- Do not lift the appliance by its handles.
- Never place the appliance horizontally on the ground.

Troubleshooting

Many occuring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/ or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly..

Troubleshooting

It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Power- freeze function is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Power- freeze function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and too damp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is e tightly shut.
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.

The sides of the cabinet and door strip get warm.	• -	• This is normal.
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	• -	• This is normal.
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door or silence the alarm manually.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working	• This prevents condensation and is normal
The interior lighting or cooling system does not work	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.

Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 12 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 12 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that de frosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

Unpacking

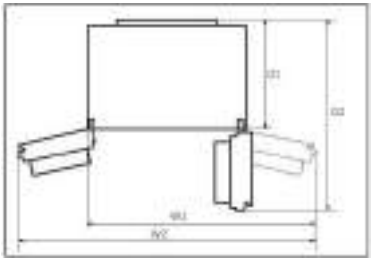
WARNING!

- The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.

- Take the appliance out of the packaging.
- Remove all packaging materials.

Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

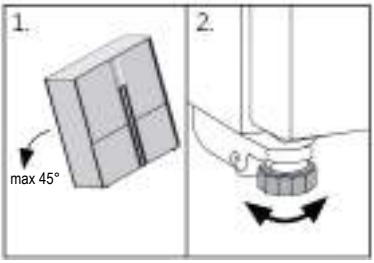


Space requirement

Required space when door is opened:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Ventilation cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.



Aligning the appliance

The appliance should be placed on flat and solid surface.

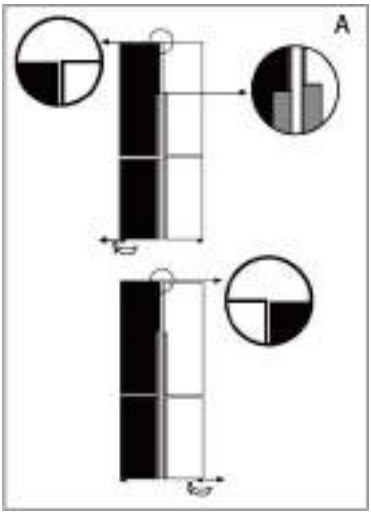
1. Tilt the appliance slightly backwards.
2. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100 mm for the door to open properly.

3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.

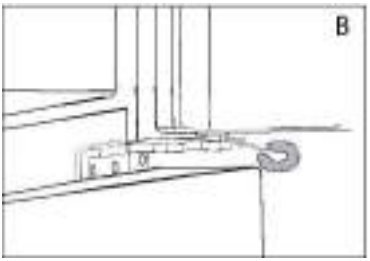
Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:
A) Using adjustable foot
Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow to turn up or down the foot.



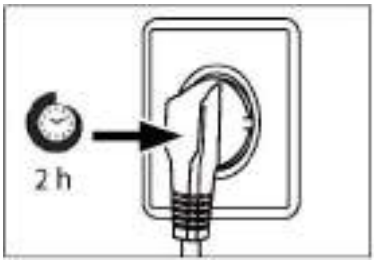
B) Using spacers

- ▶ Open the upper door and lift it.
- ▶ Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers. Do not scratch or bruise the door.



Notice

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.



Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2-5 hours so that the oil runs back into the capsule.

Electrical connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Product fiche according to regulation EUNO. 2019/2016

Trade mark	Haier
Model identifier	HCR5919ENMM
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	E
Annual energy consumption (kWh/year) [1)]	353
Storage volume cooling (L)	422
Storage volume freezing (L) ****	221
Star rating	****
Temperature of other compartments > 14°C	Not applicable
Frostfree system	Yes
Temperature rise time (h)	10
Freezing capacity (kg/24h)	8
Climate class This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43°C.	SN/N/ST/T
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1pW)	39
Construction type	Freestanding

[1)] based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50-60Hz
Input current (A)	2
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1905 / 908 / 748

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	HCR5919ENMM
Climate Type	SN/N/ST/T
Classification of Production Against Electric Shock	I
Total Net Capacity (L)	643
Freezer Net Capacity (L)	221
Freezing Capacity (kg/24h)	8
Rated Voltage (V)	220-240
Rated Frequency (Hz)	50
Rated Current (A)	2.0
Max. Lamp's Rated Power (W)	8
Defrosting Power (W)	200
Refrigerant	R600a
Refrigerant Weight (g)	75
Vesicant	Cyclopentane
Net Weight (kg)	125
Noise dB (A)	39
Overall Dimension (mm) W*D*H	908*748*1905

Customer Service

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- your local dealer or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____

Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road,Haier Industry Park,Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao,Shandong,China
MADE IN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Uživatelská příručka

Chladnička-mraznička

HCR5919ENMM

CS

Haier

Děkujeme

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečísti si bezpečnostní varování.

Legenda

Varování – důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a tipy

Informace týkající se životního prostředí

Likvidace

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstřihněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a přihrádky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby se zamezilo uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Obsah

Bezpečnostní informace 4
Určené použití 9
Popis výrobku 11
Ovládací panel 12
Používání 13
Vybavení 20
Čištění a údržba 23
Řešení problémů 25
Instalace 28
Technické údaje 31
Zákaznický servis 33

Příslušenství
Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:

2 zásobníky na vejce

3 rozpěrky

Uživatelská příručka

Bezpečnostní informace

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti:

VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- Nikdy neumisťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře. Spotřebič je napájen ze sítě 220–240 VAC / 50–60 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ!

- K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.
  Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.
- Nepoškoďte okruh chladiva.

Denní používání

- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
- Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 43 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
- Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
- Netahejte za police ve dvířkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na láhve, nebo by se spotřebič mohl převrhnout.
- Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nenatahujte v těchto místech ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.

VAROVÁNÍ!

- Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.
- Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysokoprocentních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože během mrazení by praskly.
- Pokud dojde k oteplení v mrazničce, zkontrolujte stav potravin.
- Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Láhve mohou prasknout
- Nedotýkejte se mražených potravin mokrýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned vložte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o zařízení doporučené výrobcem.
- Údržba/čištění
- Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ!

- Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzínem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí
- K rozmrazování nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a snížila se spotřeba energie.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

Informace o plynném chladivu

VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a).
Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřibližujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a nezapojujte ani neodpojujte napájecí kabely tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.
V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.

VAROVÁNÍ!

Symbol označuje nebezpečí požáru, protože jsou použity hořlavé materiály. Dbejte na to, abyste nezpůsobili požár zapálením hořlavého materiálu. VAROVÁNÍ: Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.
VAROVÁNÍ: Neumisťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami nezkušenými a neznalými, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
Vzhledem k používání hořlavých chladiv je nutné přísně dodržovat pokyny pro instalaci, manipulaci a údržbu spotřebiče a pokud chcete spotřebič zlikvidovat, obraťte se na odborníka nebo náš poprodejní servis.
V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou nádoby s aerosolem, v nichž se používá hořlavý hnací plyn.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Jako nadouvadlo pro pěnovou izolaci se používá CYKLOPENTAN, což je hořlavá látka, která nepoškozuje ozónovou vrstvu.

Určené použití

Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

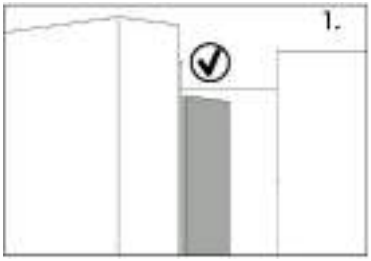
Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

Normy a směrnice CE a UKCA

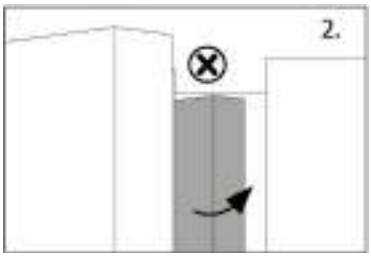
Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami a normami platnými ve Spojeném Království, které stanoví používání označení CE a UKCA.

Určené použití

POZOR!



Když zavřete dvířka, svislá dveřní lišta na levých dvířkách by se měla ohnout dovnitř (1).



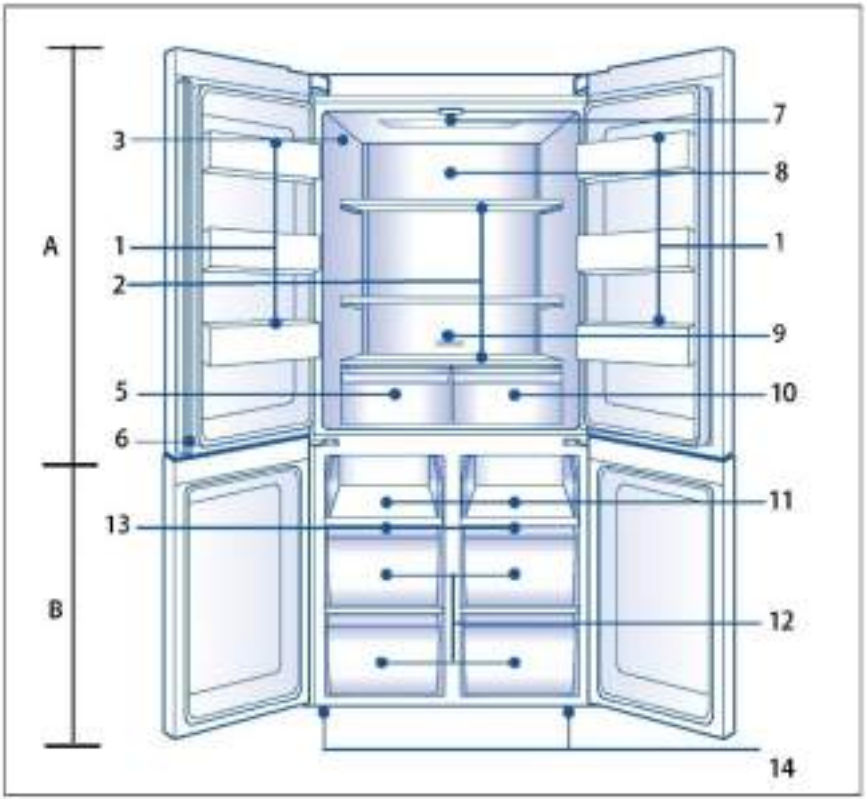
Jestliže se pokusíte zavřít levá dvířka a svislá dveřní lišta není ohnutá (2), nejprve byste ji měli ohnout, jinak dveřní lišta narazí do upevňovací osy nebo pravých dvířek. Pak by mohlo dojít k poškození prahu nebo k netěsnosti.

Uvnitř rámu je topné vlákno. Teplota povrchu mírně vzroste, což je normální a nebude to mít vliv na fungování spotřebiče.

Popis výrobku

Upozornění

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.



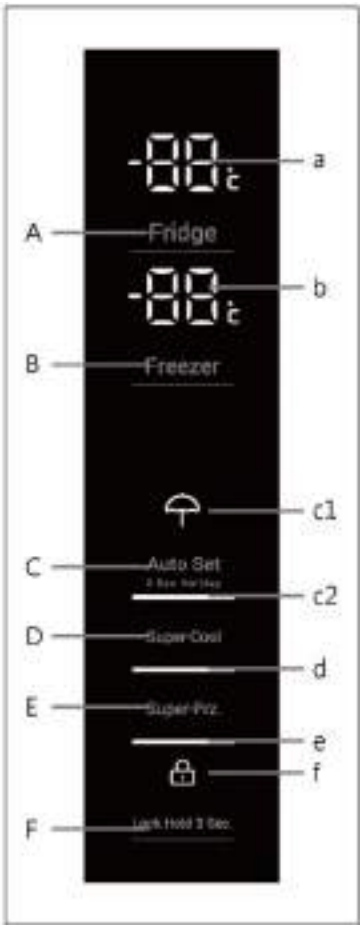
A: Prostor chladničky

1 Držák na láhve/držák ve dvířkách
2 Skleněné police
3 Typový štítek
5 Humidity Box
6 Svislý nosník
7 Stropní svítidlo
8 **T. ABT** (za panelem)
9 Ukazatel správné teploty (volitelný)
10 Box MyZone

B: Prostor mrazničky

11 Výsuvná police
12 Mrazicí box
13 Vzduchové potrubí
14 Nastavitelné nohy

Ovládací panel



Tlačítka:

A Volič chladničky
B Volič mrazničky
C Režim Auto Set a volič funkce Holiday
D Volič funkce Super-Cool
E Volič funkce Super-Freeze
F Volič funkce Zámek panelu

Indikátory:

a Teplota v prostoru chladničky
b Teplota v prostoru mrazničky
c1 Režim Holiday
c2 Režim Auto Set
d Funkce Super-Cool
e Funkce Super-Freeze
f Zámek panelu

Před prvním použitím

- Odstraňte veškerý obalový materiál, uschovejte ho mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, vyčistěte jeho vnitřní i vnější povrchy vodou a slabým saponátem.
- Po vyrovnání a vyčištění počkejte alespoň 2–5 hodin, než spotřebič připojíte k napájení. Viz část INSTALACE.
- Než naplníte prostory potravinami, nejprve je nechte ochladit na vysoké nastavení. Funkce Power- Freeze pomáhá rychle zchladit mrazicí prostor.
- Teploty chladničky a mrazničky jsou automaticky nastaveny na 4°C a -18°C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně. Viz NASTAVOVÁNÍ TEPLOTY.

Dotyková tlačítka

Na ovládacím panelu jsou dotyková tlačítka, která reagují již na lehký dotyk prstem.

Zapínání/vypínání spotřebiče

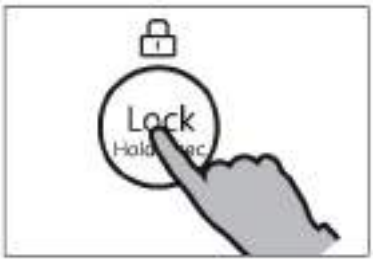
Spotřebič se spustí ihned po připojení k napájení.
Po prvním spuštění spotřebiče se zobrazují aktuální teploty chladničky a mrazničky.
Displej bude blikat. Pokud jsou dvířka zavřená, po 30 sekundách se vypne.
Pravděpodobně je aktivní zámek panelu.

Upozornění

- Spotřebič je přednastaven na doporučené teploty 4 °C (chladnička) a -18 °C (mraznička). V normálních podmínkách okolního prostředí nemusíte nastavovat teplotu.
- Když se spotřebič zapne poté, co byl odpojen od napájení, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Před vypnutím vyprázdněte spotřebič. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.

Zamknutí/odemknutí panelu



Upozornění

Pokud jsou dveře zavřené a 30 sekund není stisknuto žádné tlačítko, ovládací panel se automaticky zablokuje proti aktivaci. K úpravě jakéhokoli nastavení je nutné odemknout panel.

- Dotykem tlačítka „F" na 3 sekundy zablokujete všechny prvky panelu proti aktivaci. Bzučák se rozezní a zobrazí se příslušný indikátor „f"; osvětlení panelu je vypnuto. Ikona bliká, pokud bude stisknuto tlačítko, když je aktivován zámek panelu. Změna není spuštěna.
- Pro odemknutí znovu stiskněte tlačítko .

Pohotovostní režim

Displej se automaticky vypne po 30 sekundách od stisknutí jakéhokoli tlačítka.
Displej se automaticky zamkne. Rozsvítí se automaticky při stisknutí jakéhokoli tlačítka nebo otevření jakýchkoli dveří (alarm nerozsvítí obrazovku displeje).

Volba pracovního režimu

Můžete zvolit jeden z následujících dvou způsobů nastavení spotřebiče:

1) Režim Auto Set

V režimu Auto Set může spotřebič automaticky upravit nastavení teploty podle okolní teploty a změny teploty ve spotřebiči. Pokud nemáte žádné zvláštní požadavky, doporučujeme použít režim Auto Set (viz dále režim Auto Set).

2) Režim ručního nastavení:

Chcete-li ručně nastavit teplotu spotřebiče, abyste mohli uložit konkrétní potraviny, můžete nastavit hodnotu prostřednictvím tlačítka pro nastavování teploty (viz část NASTAVENÍ TEPLOTY).

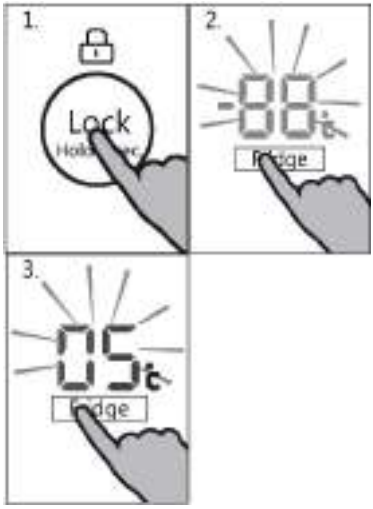
Alarm otevřených dveří

Pokud jsou dveře chladničky otevřeny déle než 1 minutu, zazní alarm otevření dveří. Alarm lze ztlumit zavřením dveří nebo dotykem ovládacího panelu. Pokud zůstanou dveře otevřené déle než 7 minut, světlo uvnitř oddílu a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypne.

Nastavení teploty

Vnitřní teploty jsou ovlivňovány následujícími faktory:

- Okolní teplota
- Frekvence otevírání dvířek
- Množství uskladněných potravin
- Instalace spotřebiče

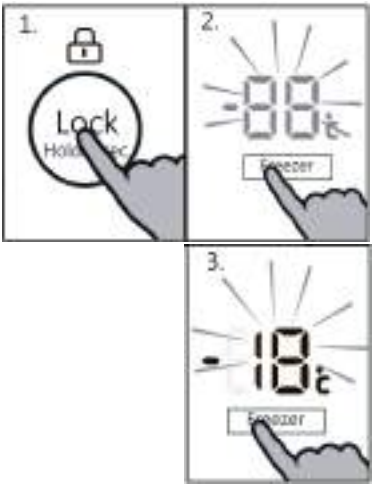


Nastavení teploty v chladničce

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stisknutím tlačítka „A" (Chladnička) vyberte přihrádku chladničky. Zazní alarm.
   Zobrazuje se aktuální teplota v chladicím prostoru.
3. Stisknutím tlačítka „A" nastavte teplotu chladničky.
   Při každém stisknutí tlačítka se ozve zvukový signál.
   Teplota se posouvá dolů v sekvencích
   po 1 °C z nastavené teploty na 1 °C a po dalším stisknutí se opět přepne na 9 °C.
   Optimální teplota v chladničce je 4 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

Pokud během 5 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.

Nastavení teploty v mrazničce



1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stiskněte tlačítko „B" (mraznička) pro výběr prostoru mrazničky. Zazní alarm. Zobrazí se aktuální teplota v prostoru mrazničky
3. Stisknutím tlačítka „B" (mraznička) nastavte teplotu mrazničky. Při každém stisknutí tlačítka se ozve zvukový signál.
   Teplota se posouvá dolů v sekvencích po 1 °C z nastavené teploty na -24 °C a po dalším stisknutí se opět přepne na -14 °C.

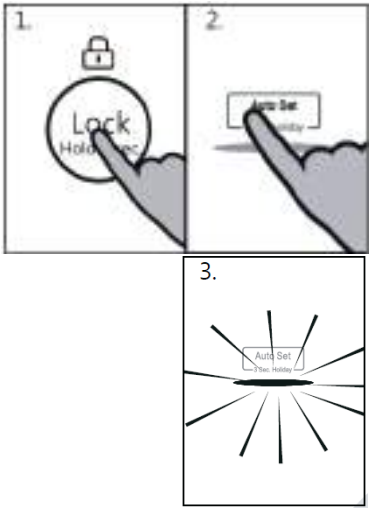
   Optimální teplota v mrazničce je -18 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

Pokud během 5 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.

Upozornění

Teplotu v příslušné přihrádce nelze nastavit, pokud je aktivována jiná funkce (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday nebo režim Auto Set) nebo je displej uzamčen. Bude blikat odpovídající kontrolka a zároveň se bude ozývat zvukový signál.

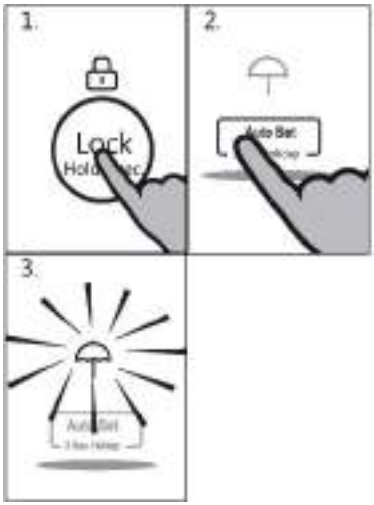
Režim Auto Set



V režimu Auto Set může spotřebič automaticky upravovat nastavení teploty podle teploty okolí a změn teploty uvnitř spotřebiče. Tato funkce nevyžaduje žádné ruční zásahy.

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stiskněte tlačítko „C" (Auto Set). Zazní alarm.
3. Rozsvítí se kontrolka „c2" a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.



Funkce Holiday

Tato funkce trvale nastaví teplotu v chladničce na 17 °C.

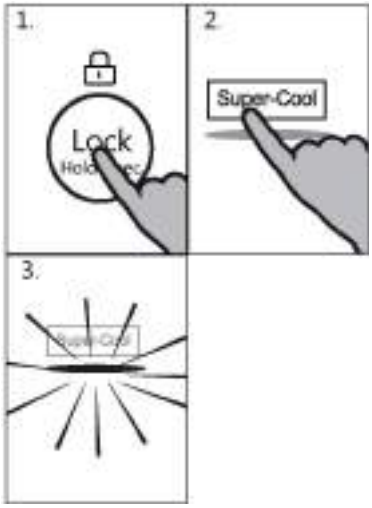
To umožňuje udržet dveře prázdné chladničky zavřené, aniž by vznikl zápach nebo plíseň – během delší nepřítomnosti (např. během dovolené). Mrazicí prostor je volný pro vaše nastavení.

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stiskněte tlačítko „C" (Auto Set) na 3 sekundy.
3. Rozsvítí se kontrolka „c1" a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.

VAROVÁNÍ!

Během funkce Holiday se v chladicím prostoru nesmí skladovat žádné potraviny. Teplota +17 °C je příliš vysoká pro ukládání potravin.



Funkce Super-Cool

Pokud je třeba skladovat větší množství potravin (například po nákupu), zapněte funkci Super-Cool. Funkce Power-Cool urychluje chlazení čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Tovární nastavení teploty je 0 až +1 °C.

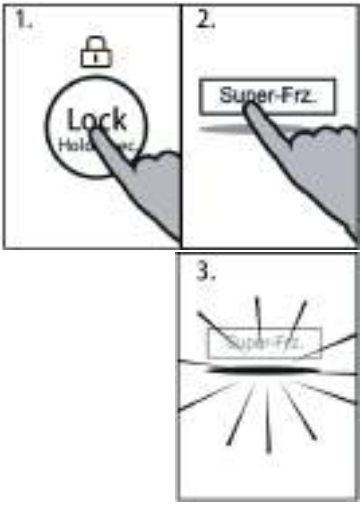
1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stiskněte tlačítko „D" (Super-Cool).
3. Rozsvítí se kontrolka „d" a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.

Upozornění

Tato funkce se automaticky vypne po 6 hodinách.

Funkce Super-Freeze



Čerstvé potraviny by se měly co nejdříve úplně zmrazit. Pak si uchovají nejlepší nutriční hodnoty, vzhled a chuť. Funkce Super-Freeze urychluje zmrazování čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Pokud potřebujete najednou zmrazit velké množství potravin, doporučuje se nastavit funkci Super-Freeze 24 h před použitím mrazicího prostoru. Teplota nastavení funkce je nižší než - 24 °C.

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F".
2. Stiskněte tlačítko „E" (Super-Freeze).
3. Rozsvítí se kontrolka „e" a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.

Upozornění

Funkce Super-Freeze se automaticky vypne po 50 hodinách. Potom bude spotřebič pracovat s dříve nastavenou teplotou.

Funkce vypnutí chladničky

Tato funkce vypne chladničku. Na prostor mrazničky to nemá žádný vliv.
Nastavte teplotu prostoru chladničky na 0 °C (OF) podle části NASTAVENÍ TEPLOTY CHLADNIČKY.

VAROVÁNÍ!

- Před vypnutím vyprázdněte spotřebič.
- Když je aktivována funkce vypnutí chladničky, nechte dveře prostoru chladničky otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu nebo plísní.

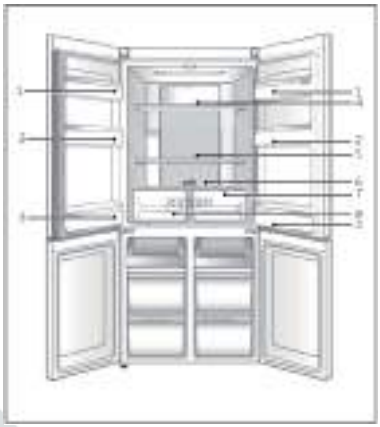
Tipy pro ukládání čerstvých potravin

Ukládání do prostoru chladničky

- Udržujte teplotu v chladničce pod 5 °C.
- Horké potraviny musí před uložením do spotřebiče vychladnout na pokojovou teplotu.
- Potraviny uchovávané v chladničce by se měly před uložením omýt a osušit
- Potraviny určené k uložení by měly být náležitě uzavřené, aby se zamezilo změnám vůně nebo chuti.
- Neskladujte nadměrné množství potravin. Mezi potravinami nechávejte volné místo, aby kolem nich mohl proudit studený vzduch; pak bude chlazení lepší a rovnoměrnější.
- Potraviny konzumované každý den by se měly ukládat na přední straně police.
- Mezi potravinami a vnitřními stěnami nechávejte mezery, kterými může proudit vzduch. Zejména neopírejte potraviny o zadní stěnu, protože tam by mohly zmrznout. Zamezte přímému kontaktu potravin (zejména olejnatých nebo kyselých) s vnitřním povrchem, protože oleje/kyseliny by mohly způsobit jeho korozi. Kdykoli objevíte olejnaté/kyselé nečistoty, odstraňte je.
- Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky. Pak budete moci použít zmrazené potraviny ke snížení teploty ve vnitřním prostoru a ušetříte energii.
- Uchovávání v chladničce může urychlit zrání některých druhů ovoce a zeleniny, například cuket, melounů, papáji, banánů, ananasu atd. Proto se nedoporučuje skladovat je v chladničce. Nicméně uložení na určitou dobu může podpořit zrání velmi nezralého ovoce. Také cibule, česnek, zázvor a další kořenová zelenina by se měly skladovat při pokojové teplotě.
- Nepříjemný zápach uvnitř chladničky může znamenat, že se něco zkazilo a bude nutné čištění. Viz ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Různé potraviny by se měly ukládat na různá místa podle jejich vlastností:

Upozornění

- Mezi uloženými potravinami a vzduchovým kanálem nebo snímači udržujte vzdálenost větší než 10 mm, aby bylo zaručeno účinné chlazení.



1 Máslo, sýry atd.
2 Vejce, plechovky, konzervy, koření atd.
3 Nápoje a láhve.
4 Nakládané potraviny, konzervy atd.
5 Masné výrobky, přesnídávky, těstoviny, konzervy, mléko, tofu, mléčné výrobky atd.
6 Vařené maso, klobásy atd.
7 Zásuvka My Zone: suché ovoce, máslové oleje, čokoláda
8 Zásuvka Humidity Box: Ovoce, zelenina, saláty atd.

Ukládání do prostoru mrazničky

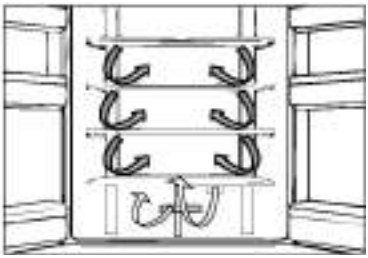
- Udržujte teplotu mrazničky na -18 °C.
- 24 hodin před zmrazením zapněte funkci Power-freeze; pro malé množství potravin postačí 4–6 hodin.
- Horké potraviny musí před uložením do prostoru mrazničky vychladnout na pokojovou teplotu.
- Potraviny nakrájené na malé porce zmrznou rychleji a snáze se rozmrazují a připravují. Doporučená hmotnost každé porce je méně než 2,5 kg
- Před vložením do mrazničky je vhodné potraviny zabalit. Vnější povrch obalu musí být suchý, aby balíčky nepřimrzly k sobě. Obalové materiály by měly být bez zápachu, vzduchotěsné, nejedovaté a netoxické.
- Na obal zaznamenejte datum zmrazení, časový limit a název potravin podle příslušných údajů pro různé potraviny, abyste předešli překročení doby skladovatelnosti.
- **VAROVÁNÍ:** Kyseliny, zásady, sůl apod. by mohly způsobit korozi vnitřního povrchu mrazničky. Nepokládejte potraviny obsahující tyto látky (např. mořské ryby) přímo na vnitřní povrch. Slaná voda v mrazničce by se měla ihned odstranit.
- Nepřekračujte doby skladovatelnosti potravin doporučené výrobcem. Vyjímejte z mrazničky pouze potřebné množství potravin.
- Rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené potraviny již nelze znovu zmrazit, dokud se nejprve nepřipraví, jinak by se zhoršila jejich poživatelnost.
- Neukládejte do prostoru mrazničky nadměrné množství čerstvých potravin. Věnujte pozornost kapacitě mrazničky - viz TECHNICKÉ ÚDAJE nebo údaje na typovém štítku.
- Potraviny lze skladovat v mrazničce při teplotě nejméně -18 °C po dobu 2 až 12 měsíců v závislosti na jejich vlastnostech (např. maso: 3–12 měsíců, zelenina: 6–12 měsíců)
- Při zmrazování čerstvých potravin zamezte jejich kontaktu s již zmrazenými potravinami. Hrozí nebezpečí rozmrazení!

Při ukládání potravin prodávaných ve zmrazeném stavu se řiďte těmito pokyny:

- Vždy dodržujte pokyny výrobce ohledně doby skladovatelnosti potravin. Tyto pokyny neporušujte!
- Snažte se co nejvíce zkrátit dobu mezi nákupem a uložením, aby zůstala zachována kvalita potravin.
- Kupujte mražené potraviny, které byly skladovány při teplotě -18 °C nebo nižší.
- Nekupujte potraviny, které mají na obalu led nebo námrazu. Znamená to, že tyto výrobky mohly být v nějakém okamžiku částečně rozmrazené a znovu zmrazené. Vzrůst teploty ovlivňuje kvalitu potravin.

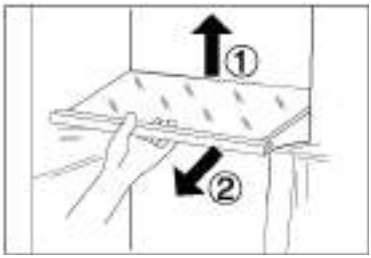
Upozornění

- Mezi uloženými potravinami a vzduchovým kanálem udržujte vzdálenost větší než 10 mm, aby bylo zaručeno účinné chlazení.



Vícecestný průtok vzduchu

Chladnička je vybavena systémem vícecestného průtoku vzduchu, který zajišťuje proudění chladného vzduchu v každé úrovni polic. Pomáhá to udržovat jednotnou teplotu, která zaručí, že potraviny vydrží déle v čerstvém stavu.



Nastavitelné police

Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.

1. Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvihnete okraj (1) a potom ji vytáhnete ven (2).
2. Při instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila uvnitř drážek v bočních stranách

Upozornění:

Ujistěte se, že oba konce police jsou v rovině.

Zásuvka My Zone

V této přihrádce je vlhkost přibližně 45 %. Tato zásuvka je vhodná pro skladování suchého ovoce a jiných suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je máslo, tuky a oleje nebo čokoláda.

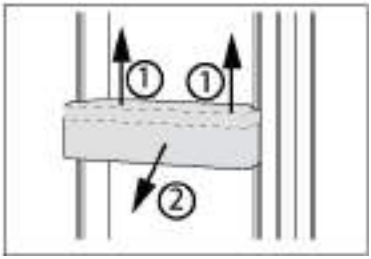
Zásuvka Humidity Box

V tomto prostoru je hladina vlhkosti kolem 85 %. Je regulována automaticky systémem a vhodná k ukládání ovoce, zeleniny, salátů a jiných potravin.

Upozornění:

- Neodstraňujte plastové kryty uvnitř obou zón, udržují vlhkost.
- V těchto dvou zásuvkách by se nemělo uchovávat ovoce citlivé na chlad, například ananas, avokádo, banány, grapefruity, zelenina jako brambory, lilky, fazole, okurky, cukety a rajčata a sýry.

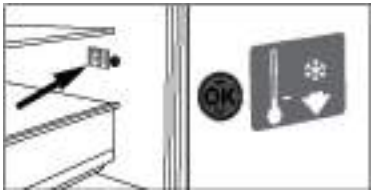
Odnímatelné police na dvířkách



Police ve dvířkách lze vyjímat za účelem čištění:
Uchopte rukama obě strany police, zdvihněte ji nahoru (1) a vytáhněte ji ven (2).
Při vkládání dveřní police proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.

VOLITELNÉ VYBAVENÍ:

Ukazatel správné teploty

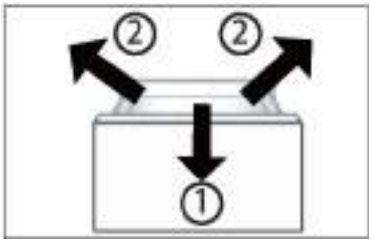


Indikátor teploty OK lze použít ke stanovení teploty pod +4 °C. Teplotu postupně snižujte, dokud se na displeji neobjeví nápis „OK".

Upozornění:

Když se spotřebič zapne, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Vyjímatelná zásuvka mrazničky



Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde (1), zdvihněte ji a vyjměte (2).
Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.

Ukládání velkých kusů potravin

Velké kusy např. zmrazených potravin lze skladovat:

- po vyjmutí a převrácení horní mrazicí přihrádky o 180° nebo
- po vyjmutí obou horních mrazicích přihrádek i prostřední zásuvky mrazničky a uložení potravin přímo na polici.

Světlo

Po otevření dvířek se rozsvítí světlo LED osvětlující interiér. Fungování světel není ovlivňováno žádným z nastavení spotřebiče.

Tipy pro úsporu energie

- Zajistěte, aby měl spotřebič náležité větrání (viz INSTALACE).
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- Vyhýbejte se zbytečně nízké teplotě uvnitř spotřebiče. Čím nižší je nastavená teplota ve spotřebiči, tím vyšší je spotřeba energie.
- Funkce jako POWER-FREEZE spotřebovávají více energie.
- Teplé jídlo nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- Otvírejte dvířka spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- Nepřeplňujte spotřebič, aby se nenarušilo proudění vzduchu.
- Zamezte přítomnosti vzduchu v obalech potravin.
- Udržujte těsnění dvířek v čistém stavu, aby se dvířka vždy správně zavírala.
- Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky.

Čištění a údržba

VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

Čištění

Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápachu z uložených potravin.

VAROVÁNÍ!

- Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzínem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
- Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- V případě ohřátí zkontrolujte stav mražených potravin.

- Vždy udržujte těsnění dvířek v čistém stavu.
- Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
- Nemyjte žádné součásti spotřebiče v myčce.
- Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

Odmrazování

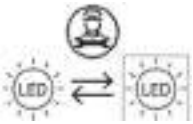
Prostory chladničky a mrazničky se odmrazují automaticky; není nutný žádný ruční zásah.

Výměna žárovek LED

VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte žárovku LED vlastními silami, její výměnu musí provést buď výrobce, nebo autorizovaný servisní zástupce.

Jako zdroj světla v žárovce se využívají diody LED, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. Pokud se vyskytne nějaký neobvyklý stav, kontaktujte zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



Vyměnitelný světelný zdroj (pouze LED), výměnu musí provést odborník.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.

	Napětí	Třída energetické účinnosti	Model
Horní svítidlo chladničky	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Mraznička	12 V	G	

Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte a nebudete jej používat:

- Vyjměte potraviny.
- Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Vyprázdněte a vyčistěte zásobník na vodu
- Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.
- Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.

Upozornění

Přemisťování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Připevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánějte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.

VAROVÁNÍ!

- Nezdvihejte spotřebič za madla.
- Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Řešení problémů

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

VAROVÁNÍ!

- Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	• Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Spotřebič provádí cyklus odmrazování	• Zapojte síťovou zástrčku. • Jedná se o normální jev při automatickém odmrazování
Spotřebič se spouští často, nebo běží příliš dlouho.	• Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl určitou dobu vypnutý. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu.	• V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle. • Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladí. • Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům nepřekáží žádné potraviny nebo nádoby. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nastavujte vyšší teplotu, dokud nedosáhnete uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem. • Zajistěte odpovídající větrání.
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	• Je třeba vyčistit vnitřek chladničky. • V chladničce je uloženo nějaké silně aromatické jídlo.	• Vyčistěte vnitřek chladničky. • Důkladně zabalte jídlo.

Řešení problémů

Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	• Je nastavena příliš vysoká teplota. • Bylo uloženo příliš teplé jídlo. • Bylo uloženo příliš potravin najednou. • Potraviny jsou příliš blízko sebe. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	• Znovu nastavte teplotu. • Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout. • Vždy ukládejte menší množství potravin. • Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	• Je nastavena příliš nízká teplota. • Je aktivována funkce Power-Freeze, nebo běží příliš dlouho.	• Znovu nastavte teplotu. • Vypněte funkci Power-Freeze
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu chladicího prostoru.	• Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nádoby na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené.	• Zvyšte teplotu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a zakryjte potraviny a tekutiny.
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	• Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka nejsou těsně zavřená. Chladný vzduch ve spotřebiči a teplý vnější vzduch, dochází ke kondenzaci.	• Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní. • Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřené.
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	• Potraviny nebyly náležitě zabalené. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované.	• Vždy dobře zabalte potraviny. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho vyměňte za nové.

	• Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky.	• Přemístěte vnitřní police, police na dvířkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dvířka/ zásuvka zavřít.
Boční strany skříně a lišta na dvířkách jsou teplé.	• -	• Jedná se o normální jev.
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	• Spotřebič nestojí na rovné zemi. • Spotřebič se dotýká nějakého předmětu v jeho okolí.	• Seřiďte nohy, aby stál spotřebič rovně. • Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.	• -	• Jedná se o normální jev.
Ozývá se pípání alarmu.	• Dvířka úložného prostoru chladničky jsou otevřená.	• Zavřete dvířka, nebo ručně vypněte alarm.
Ozývá se slabé hučení.	• Protikondenzační systém je v chodu	• Zabraňuje kondenzaci, jedná se o normální jev
Nefunguje osvětlení interiéru nebo chladicí systém	• Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Napájení nemá správné parametry. • Žárovka LED je vadná.	• Zapojte síťovou zástrčku. • Zkontrolujte přívod elektrického napájení do místnosti. Zavolejte místnímu dodavateli elektřiny! • Zavolejte servis se žádostí o výměnu žárovky.

Výpadek napájení

V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 12 hodin. Během delšího výpadku napájení se řiďte těmito tipy, zejména v létě:

- ▶ Otvírejte dvířka/zásuvku co nejméně často.
- ▶ Během výpadku napájení nevkládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek napájení oznámen předem a jeho délka překračuje 12 hodin, vyrobte trochu ledu a umístěte ho do nádoby v horní části prostoru chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku napájení je nutné zkontrolovat potraviny.
- ▶ Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a poživatelnost potravin se zkrátí. Jakékoli potraviny, které se rozmrazí, by se měly buď zkonzumovat, nebo brzy potom uvařit či upéci a znovu zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

Vybalení

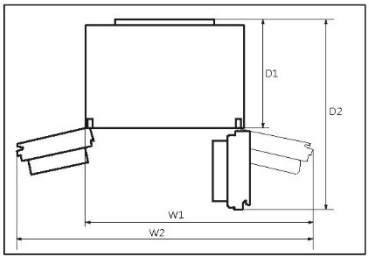
VAROVÁNÍ!

- Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou osobách.
- Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.

- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky prostředí

Pokojová teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (trub, chladniček).

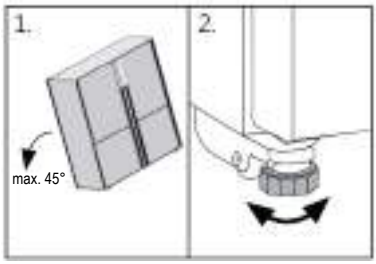


Požadavky na místo

Potřebný prostor s otevřenými dvířky:
W1 = 1221 mm
W2 = 1534 mm
D1 = 660 mm
D2 = 1142 mm

Prostor pro větrání

Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větraný.

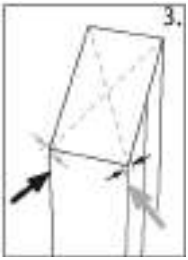


Vyrovnání spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.
1. Mírně nakloňte spotřebič dozadu.
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku.

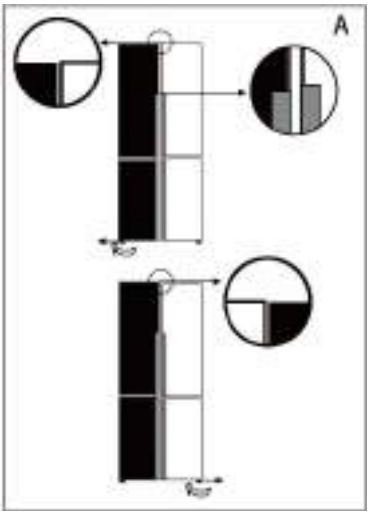
Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na straně se závěsem je nejméně 100 mm, aby se mohla dvířka správně otvírat.

3. Stabilitu lze zkontrolovat střídavým kýváním po úhlopříčkách. Mírné kymácení v obou směrech by mělo být stejné. Jinak by se mohl rám zdeformovat, což by mohlo mít za následek, že těsnění dvířek nebude přiléhat. Mírný náklon dozadu usnadňuje zavírání dvířek.



Jemné nastavení dvířek

Jestliže nejsou dvířka v rovině, lze to napravit následujícím způsobem:
A) Pomocí nastavitelné nohy
Otáčením nastavitelné nohy ve směru šipky zvyšujte nebo snižujte výšku.

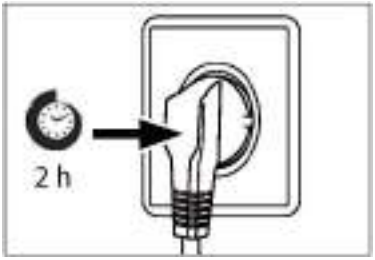


B) Pomocí rozpěrek

- ▶ Otevřete horní dvířka a zdvihněte je.
- ▶ Rukou nebo pomocí nářadí, například kleští, opatrně upněte rozpěrku (dodanou v sáčku s příslušenstvím) do bílého plastového kroužku uprostřed závěsu. Dejte pozor, abyste nepoškrábali nebo nepotloukli dvířka.

Upozornění

V průběhu používání chladničky může dojít k vychýlení dvířek způsobenému hmotností uložených potravin. V takovém případě je vyrovnejte výše popsanými metodami.



Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného potrubního systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2-5 hodin, aby všechen olej natekl zpět do kapsle.

Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku.
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.

VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

Informační list výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016

Ochranná známka	Haier
Identifikační značka modelu	HCR5919ENMM
Kategorie modelu	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	E
Roční spotřeba energie (kWh/rok)[1)]	353
Užitný objem, chladnička (l)	422
Užitný objem, mraznička (L) ****	221
Hodnocení hvězdičkami	****
Teplota ostatních prostorů > 14 °C	Neaplikovatelné
Systém bez námrazy	Ano
Doba náběhu teploty (h)	10
Mrazicí výkon (kg/24 h)	8
Klimatická třída Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi 10 °C a 43 °C.	SN/N/ST/T
Emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	39
Typ konstrukce	Volně stojící

[1)] na základě výsledků standardní zkoušky za 24 hodin. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání a umístění spotřebiče.

Další technické údaje

Napětí/frekvence	220–240V ~/ 50–60Hz
Vstupní proud (A)	2
Hlavní pojistka (A)	16
Chladivo	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1905 / 908 / 748

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Č. modelu	HCR5919ENMM
Typ klimatu	SN/N/ST/T
Klasifikace výroby proti úrazu elektrickým proudem	I
Celková čistá kapacita (L)	643
Čistá kapacita mrazničky (L)	221
Mrazicí výkon (kg/24 h)	8
Jmenovité napětí (V)	220–240
Jmenovitá frekvence (Hz)	50
Jmenovitý proud (A)	2,0
Max. Jmenovitý výkon lampy (W)	8
Výkon odmrazování (W)	200
Chladivo	R600a
Hmotnost chladiva (g)	75
Vesikant	Cyklopentan
Čistá hmotnost (kg)	125
Hluk dB (A)	39
Celkové rozměry (mm) Š*H*V	908*748*1905

Zákaznický servis

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly. V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtěte část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- místního prodejce nebo
- navštivte část Servis a podpora na stránkách www.haier.com, kde najdete telefonní čísla a časté otázky týkající se aktivace požadavku na servis.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na typovém štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Čína
VYROBENO V ČÍNĚ

Haier هایر

0060520383AA

Benutzerhandbuch

Kühl-Gefrierkombination

HCR5919ENMM

DE

Haier

Vielen Dank

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, weggeben oder bei einem Umzug zurücklassen, vergewissern Sie sich, dass diese Anleitung auch beigelegt wird, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende

Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen

Allgemeine Informationen und Tipps

Umweltinformationen

Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Die Verpackung zum Recyceln in die entsprechenden Behälter entsorgen. Unterstützen Sie das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie das Produkt an Ihre lokale Recyclinganlage zurück oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.

WARNUNG!

Verletzungs- oder Erstickungsgefahr!

Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Überprüfen Sie, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs nicht beschädigt wird, bevor er ordnungsgemäß entsorgt wird. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Bleche und Schubladen sowie die Türöffnung und Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

Inhalt

Sicherheitsinformationen 4
Bestimmungsgemäße Verwendung 9
Produktbeschreibung 11
Bedienfeld 12
Nutzung 13
Ausstattung 20
Pflege und Reinigung 23
Fehlerbehebung 25
Installation 28
Technische Daten 31
Kundenservice 33

Zubehör
Überprüfen Sie Zubehör und Dokumentation gemäß dieser Liste:

2 Eierablagen

3 Abstandshalter

Benutzerhandbuch

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie vor dem ersten Einschalten des Geräts folgende Sicherheitshinweise:

WARNUNG!

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Vergewissern Sie sich, dass keine Transportschäden vorliegen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Warten Sie vor dem Einschalten des Geräts mindestens zwei Stunden, damit der Kühlkreislauf auch sicher und effektiv arbeitet.
- Das Gerät immer mit mindestens zwei Personen transportieren, da es schwer ist.

Installation

- Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Idealerweise müssen mindestens 10 cm rund um das Gerät frei bleiben.
- Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder an einem Ort auf, wo es mit Wasser nassgespritzt werden könnte. Reinigen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- Installieren und richten Sie das Gerät in einem Bereich ein, der für seine Größe und Verwendung geeignet ist.
- Lüftungsschlitze am Gerät oder in der Einbaustruktur freihalten.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Informationen auf dem Typenschild der Stromversorgung entsprechen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker. Das Gerät wird über eine 220-240 V Wechselspannung/50-60 Hz betrieben. Unnormale Spannungsschwankungen könnten dazu führen, dass das Gerät nicht angeht, der Temperaturregler oder Kompressor beschädigt wird, oder dass während des Betriebs ein unnormales Geräusch auftritt. In einem solchen Fall ist ein automatischer Regler anzubringen.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckadapter und Verlängerungskabel.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch den Kühlschrank eingeklemmt wird. Nicht auf das Netzkabel treten.

WARNUNG!

- Verwenden Sie eine separate, geerdete Steckdose für eine leicht zugängliche Stromversorgung. Das Gerät muss geerdet werden.
  Nur für Großbritannien: Das Gerätenetzkabel ist mit einem 3-adrigen Stecker (Erdungsstecker) ausgestattet, der in eine 3-adrige Norm-Buchse (geerdet) passt. Den dritten Stift (Erdung) auf keinen Fall kappen oder entfernen. Das Gerät muss so installiert werden, dass der Stecker erreichbar ist.
- Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Kühlgas oder ein anderes brennbares Gas in der Nähe des Geräts austritt, drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab. Öffnen Sie die Türen und Fenster, und ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder eines anderen Haushaltsgeräts.
- Beachten Sie, dass das Gerät für den Betrieb bei einer bestimmten Umgebungstemperatur zwischen 10 und 43°C eingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum bei einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs betrieben wird.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf den Kühlschrank, um Verletzungen durch Herunterfallen oder elektrische Schläge durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an den Türfächern. Die Tür kann schief verzogen werden, das Flaschenregal kann herausgezogen werden, oder das Gerät kann umkippen.
- Die Tür nur mit den Griffen öffnen und schließen. Der Spalt zwischen den Türen sowie zwischen Türen und Schrank ist sehr schmal. Stecken Sie nicht Ihre Hände in diese Bereiche, um zu vermeiden, dass Sie Ihre Finger eingeklemmt werden. Die Kühlschranktüren nur dann öffnen oder schließen, wenn keine Kinder im Bewegungsbereich der Tür stehen.

WARNUNG!

- Keine brennbaren, explosionsfähigen oder korrosiven Substanzen im Gerät oder in der Nähe verwenden.
- Keine Arzneimittel, Bakterien oder Chemikalien im Gerät lagern. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird davon abgeraten, Materialien zu lagern, die extreme Temperaturen erfordern.
- Lagern Sie niemals Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen (außer hochprozentige Spirituosen), insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, im Gefrierschrank, da diese beim Einfrieren platzen können.
- Überprüfen Sie den Zustand der Lebensmittel, wenn die Temperatur im Gefrierschrank angestiegen ist.
- Keine unnötig niedrigen Temperaturen im Kühlschrank einstellen. Bei hohen Einstellungen kann es zu Mindertemperaturen kommen. Achtung: Flaschen können platzen
- Berühren Sie Gefriergut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen). Verzehren Sie insbesondere Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierfach. Es besteht die Gefahr des Erfrierens oder der Bildung von Frostblasen an Mund und Zunge. ERSTE HILFE: Sofort unter fließend kaltes Wasser halten. Nicht mit Gewalt abziehen!
- Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierschranks, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, falls die Stromversorgung unterbrochen wird oder bevor Sie das Gerät reinigen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
- Im Inneren des Haushaltsgeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- Wartung / Reinigung
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät reinigen und warten.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Wartung durchführen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.

WARNUNG!

- Fassen Sie beim Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose, den Stecker und nicht das Kabel an.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Kratzen Sie Frost und Eis nicht mit scharfkantigen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrische Heizgeräte, Haartrockner zum Abtauen oder Dampfreiniger im Gerät, um Beschädigungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von seinem Service-Mitarbeiter, oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu verändern. Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.
- Entfernen Sie den Staub auf der Geräterückseite mindestens einmal im Jahr, um Brandgefahr und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- Das Gerät während der Reinigung nicht besprühen oder mit Wasser beschütten.
- Das Gerät nicht mit Wasser besprühen oder mit Dampf reinigen.
- Die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser reinigen. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.

Information zu Kältemittelgas

WARNUNG!

Das Gerät enthält das entzündliche Kältemittel ISOBUTAN (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden. Falls Schäden aufgetreten sind, halten Sie sich von offenen Brandquellen fern, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder eines anderen Geräts nicht ein oder aus. Informieren Sie den Kundendienst.

Falls die Augen mit dem Kältemittel in Kontakt kommen, sofort unter fließendem Wasser ausspülen und den Augenarzt verständigen.

WARNUNG!

Das Symbol zeigt an, dass Brandgefahr besteht, da brennbare Materialien verwendet werden. Achten Sie darauf, dass kein Feuer entstehen kann, indem brennbares Material sich entzündet. WARNUNG: Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

WARNUNG: Keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungen hinter dem Gerät platzieren.

Das Gerät ist nicht zur Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen bestimmt, sofern diese nicht in die Bedienung des Geräts durch eine Person eingewiesen wurden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist oder von einer solchen Person beaufsichtigt werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Da entzündliche Kältemittel verwendet werden, bitte das Gerät entsprechend der Anweisung installieren, handhaben und warten. Wenden Sie sich an den Fachtechniker oder unseren Kundenservice, um das Gerät zu entsorgen.

Keine explosiven Substanzen mit entzündlichen Treibgasen, wie Sprühdosen in diesem Gerät lagern.

UMWELTINFORMATIONEN

CYCLOPENTAN ist eine entzündliche für Ozon nicht schädliche Substanz, die als Treibmittel im Isolierschaum verwendet wird.

Bestimmungsgemäße Verwendung

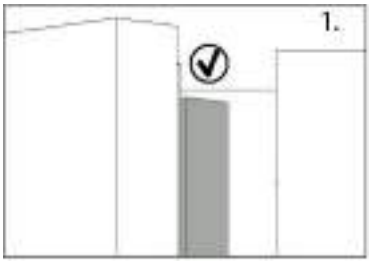
Dieses Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln bestimmt. Es ist ausschließlich für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen konzipiert, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, auf Bauernhöfen und in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen sowie im Bed-and-Breakfasts und fürs Catering. Das Gerät ist nicht für die kommerzielle oder industrielle Nutzung bestimmt.

Änderungen oder Anpassungen am Gerät sind nicht erlaubt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

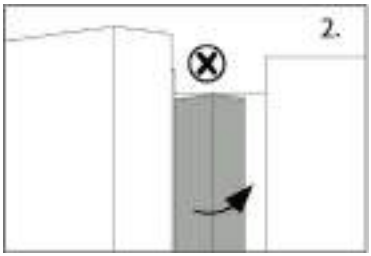
Normen und Richtlinien CE und UKCA

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen und Standards Großbritanniens, die eine CE- und UKCA-Kennzeichnung vorsehen.

VORSICHT!



Beim Schließen der Türe sollte die vertikale Türleiste an der linken Tür nach innen gebogen sein (1).

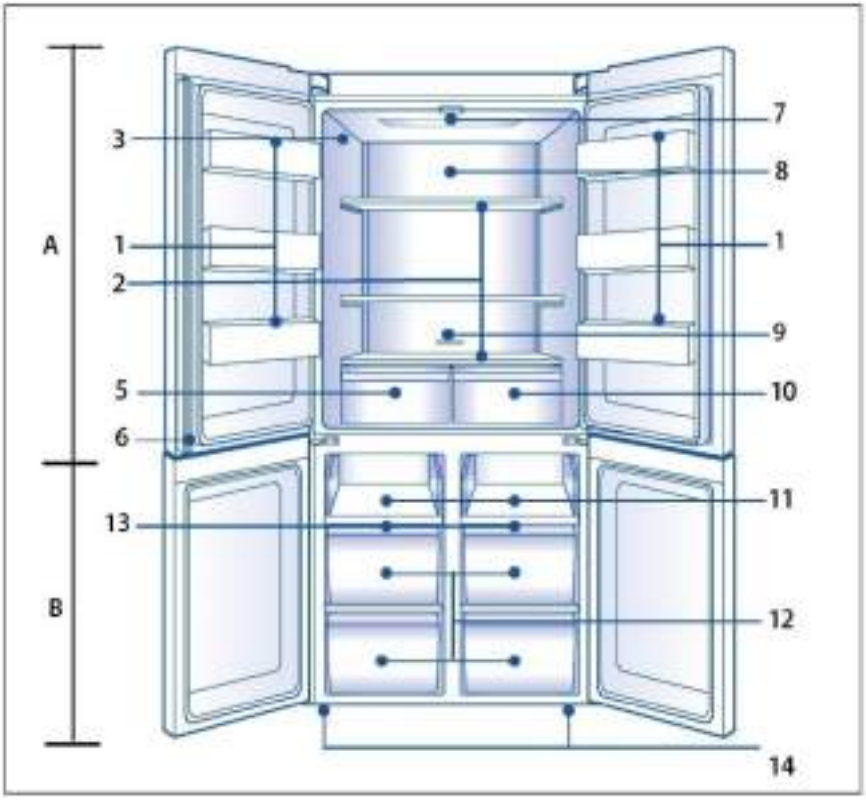


Wenn Sie versuchen, die linke Tür zu schließen und die vertikale Türleiste ist nicht gebogen (2), sollten Sie sie zuerst zurechtbiegen, da sie sonst gegen die Befestigung oder die rechte Tür stößt. Dadurch kommt es zu einer Beschädigung des Türanschlags oder zu einer Undichtigkeit.

Im Inneren des Rahmens befindet sich ein Heizfaden. Die Temperatur der Oberfläche steigt ein wenig an, was normal ist und die Funktion des Geräts nicht beeinträchtigt.

Hinweis

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in dieser Anleitung von Ihrem Modell abweichen.



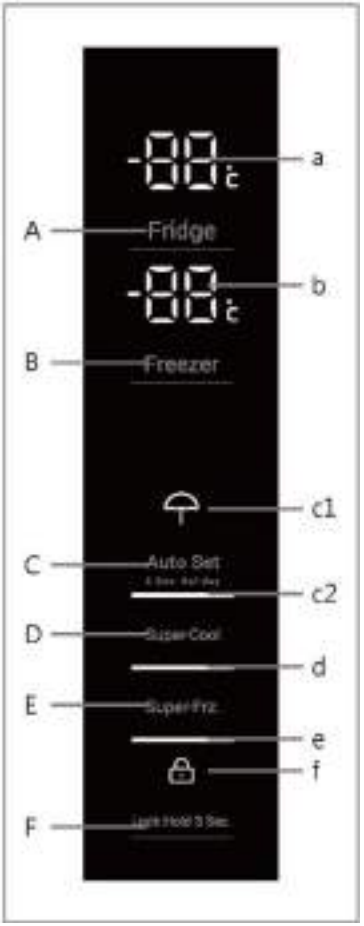
A: Kühlfach des Kühlschranks

1 Flaschenhalter/Türständer
2 Einlegeböden aus Glas
3 Typenschild
5 Humidity Box
6 Vertikaler Balken
7 Deckenleuchte
8 **T. ABT** (hinter der Blende)
9 O.K.-Temperaturanzeige (optional)
10 MyZone-Box

B: Gefrierfach

11 Herausziehbare Ablage
12 Gefrierschublade
13 Luftkanal
14 Verstellbare Füße

Bedienfeld



Knöpfe:

A Kühlschrank-Auswahl
B Gefrierfach-Auswahl
C Auswahl Auto-Set-Modus und Holiday-funktion
D Super-Cool-Auswahl
E Super-Freeze-Auswahl
F Auswahl Bedienfeldsperre

Anzeigen:

a Temperatur Kühlschrank
b Temperatur Gefrierschrank
c1 Holiday-Modus
c2 Auto-Set-Modus
d Funktion „Super-Cool"
e Funktion „Super-Freeze"
f Bedienfeldsperre

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie es umweltfreundlich.
- Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.
- Warten Sie nach dem Nivellieren und Reinigen mindestens 2-5 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Siehe Abschnitt INSTALLATION.
- Kühlen Sie die Fächer auf hoher Stufe vor, bevor Sie die Lebensmittel einlegen. Die Power-Freeze-Funktion sorgt für eine schnelle Abkühlung des Gefrierfachs.
- Kühl- und Gefriertemperatur werden automatisch auf 4°C und -18°C eingestellt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können Sie diese Temperatur manuell ändern. Siehe EINSTELLEN DER TEMPERATUR.

Sensortasten

Die Tasten auf dem Bedienfeld sind Sensortasten, die schon bei leichter Berührung mit dem Finger ansprechen.

Gerät ein-/ausschalten

Das Gerät ist sofort in Betrieb, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen wird.
Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, werden die aktuellen Kühl- und Gefrierfachtemperaturen angezeigt. Die Anzeige blinkt. Sind die Türen geschlossen, schaltet sich das Display nach 30 Sekunden aus.
Vielleicht ist die Bedienfeldsperre aktiv.

Hinweis

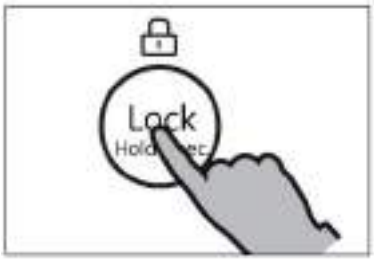
- Das Gerät ist auf die empfohlene Temperatur von 4°C (Kühlschrank) und -18°C (Gefrierschrank) voreingestellt. Unter normalen Umgebungsbedingungen müssen Sie keine Temperatur einstellen.
- Wenn das Gerät, nachdem es von der Hauptstromversorgung getrennt wurde, eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die richtigen Temperaturen erreicht sind.

Räumen Sie das Gerät vor dem Ausschalten aus. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Bedienfeld verriegeln/entsperren

Hinweis

Das Bedienfeld wird automatisch gegen die Aktivierung gesperrt, wenn die Türen geschlossen sind und 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird. Für alle Einstellungen muss das Bedienfeld entriegelt sein.



- Berühren Sie die Taste „F" 3 Sekunden lang, um alle Bedienelemente gegen Aktivierung zu sperren. Der Summer ertönt und die zugehörige Anzeige „f" wird angezeigt; die Displaybeleuchtung geht aus. Das Symbol blinkt, wenn eine Taste gedrückt wird, wenn die Bedienfeldsperre aktiviert ist. Die Änderung wird nicht ausgeführt.
- Zum Entriegeln drücken Sie erneut die Taste.

Standby-Modus

Der Bildschirm schaltet sich 30 Sekunden nach dem Drücken einer Taste automatisch aus. Das Display wird automatisch gesperrt. Es leuchtet automatisch auf, wenn eine beliebige Taste gedrückt oder eine Tür geöffnet wird (bei einem Alarm geht das Display nicht an).

Auswahl des Arbeitsmodus

Eventuell möchten Sie das Gerät auf einen der beiden folgenden Modi einstellen:

1) Auto-Set-Modus

Im Auto-Set-Modus kann das Gerät die Temperatureinstellung automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur und der Temperaturänderung im Gerät anpassen. Wenn keine besonderen Anforderungen vorliegen, empfehlen wir den Auto-Set-Modus (siehe Auto-Set-Modus weiter unten).

2) Manueller Einstellmodus:

Wenn Sie die Temperatur des Geräts manuell einstellen möchten, um ein bestimmtes Lebensmittel zu lagern, können Sie sie über die Temperatureinstelltaste ändern (siehe EINSTELLEN DER TEMPERATUR).

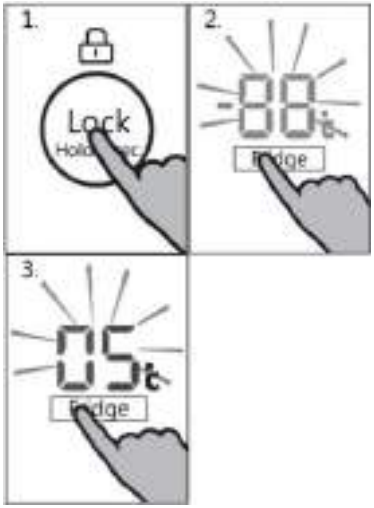
Türöffnungsalarm

Wenn die Kühlschranktür länger als 1 Minute geöffnet ist, ertönt der Türöffnungsalarm. Der Alarm kann entweder durch Schließen der Tür oder durch Berühren des Displays abgestellt werden. Wenn die Tür länger als 7 Minuten geöffnet bleibt, schalten sich das Licht im Geräteinneren und die Beleuchtung des Bedienfelds automatisch aus.

Einstellen der Temperatur

Die Innentemperaturen werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

- Umgebungstemperatur
- Häufigkeit der Türöffnung
- Menge der gelagerten Lebensmittel
- Geräteinstallation

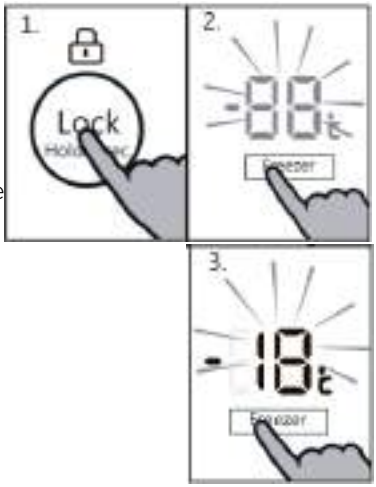


Einstellen der Temperatur für den Kühlschrank

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F" berühren.
2. Drücken Sie Taste „A" (Kühlschrank), um den Kühlschrank auszuwählen. Ein Alarm ertönt. Die aktuelle Temperatur im Kühlschrank wird angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste „A", um die Kühlschranktemperatur einzustellen. Bei jeder Tastenberührung ertönt ein Signal.
   Die Temperatur sinkt in Schritten von 1°C von der eingestellten Temperatur auf 1°C und schaltet bei weiterem Drücken wieder auf 9°C.
   Die optimale Temperatur im Kühlschrank beträgt 4°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.

Wenn 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, wird die Einstellung automatisch bestätigt.

Einstellen der Temperatur für den Gefrierschrank



1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F" berühren.
2. Drücken Sie Taste „B" (Gefrierschrank), um das Gefrierfach auszuwählen. Ein Alarm ertönt. Die aktuelle Temperatur im Gefrierfach wird angezeigt.
3. Drücken Sie Taste „B" (Gefrierfach), um die Gefrierfachtemperatur einzustellen. Bei jeder Tastenberührung ertönt ein Signal.
   Die Temperatur sinkt in Schritten von 1°C von der eingestellten Temperatur auf -24°C und schaltet bei weiterem Drücken wieder auf -14°C.

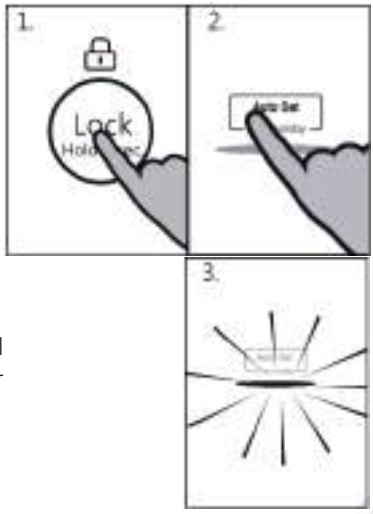
   Die optimale Temperatur im Gefrierschrank ist -18°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.

Wenn 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, wird die Einstellung automatisch bestätigt.

Hinweis

Die Temperatur im entsprechenden Fach kann nicht eingestellt werden, wenn eine andere Funktion (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday oder Auto-Set-Modus) aktiviert ist oder das Display gesperrt ist. Die entsprechende Anzeige blinkt, begleitet von einem Signalton.

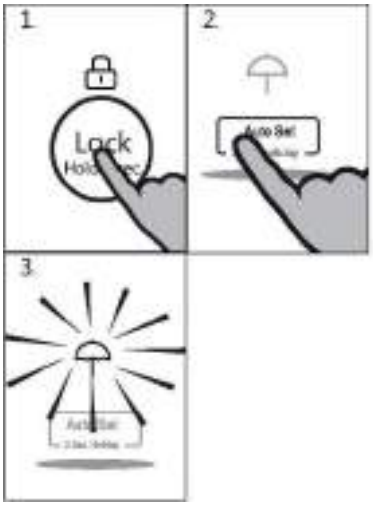
Auto-Set-Modus



Im Auto-Set-Modus kann das Gerät die Temperatureinstellung automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur und der Temperaturänderung im Gerät anpassen.
Diese Funktion erfordert keine manuelle Bedienung.

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F" berühren.
2. Drücken Sie Taste „C" (Auto Set). Ein Alarm ertönt.
3. Anzeige „c2" leuchtet und die Funktion ist aktiviert.

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



Holiday-funktion

Mit dieser Funktion wird die Kühlschranktemperatur dauerhaft auf 17°C eingestellt.

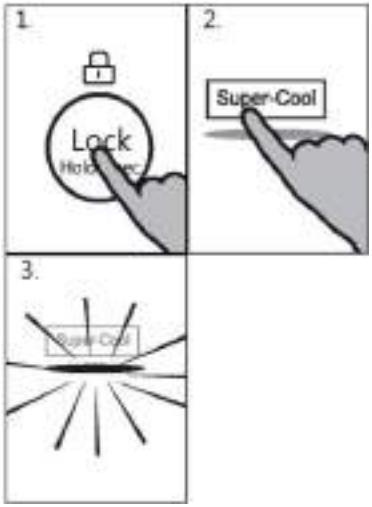
So kann die Tür des leeren Kühlschranks auch bei längerer Abwesenheit (z.B. im Urlaub) geschlossen bleiben, ohne dass Geruch oder Schimmel entsteht. Das Gefrierfach kann nach Bedarf eingestellt werden.

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F" berühren.
2. Drücken Sie die Taste „C" (Auto Set) 3 Sekunden lang.
3. Anzeige „c1" leuchtet und die Funktion ist aktiviert.

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.

WARNUNG!

Während die Urlaubsfunktion aktiv ist, dürfen keine Waren im Kühlfach gelagert werden. Die Temperatur von +17°C ist für die Lagerung von Lebensmitteln zu hoch.



Funktion „Super-Cool"

Schalten Sie die Super-Cool-Funktion ein, wenn eine große Menge an Lebensmitteln gelagert werden soll (z. B. nach dem Einkauf). Die Power-Cool-Funktion beschleunigt die Abkühlung frischer Lebensmittel und schützt die bereits gelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Die Werkseinstellung ist 0 bis +1°C.

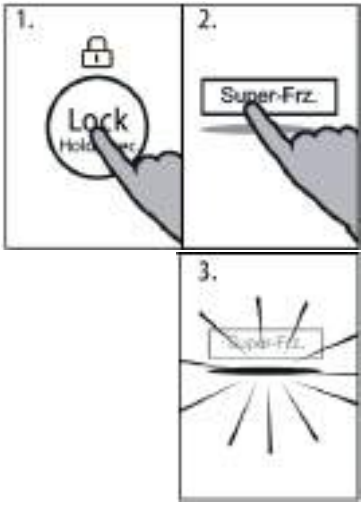
1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F" berühren.
2. Drücken Sie die Taste „D" (Super-Cool).
3. Anzeige „d" leuchtet und die Funktion ist aktiviert.

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.

Hinweis

Diese Funktion wird nach 6 Stunden automatisch deaktiviert.

Funktion „Super-Freeze“



Frische Lebensmittel sollten so schnell wie möglich bis zum Kern eingefroren werden. So bleiben der beste Nährwert, das Aussehen und der Geschmack erhalten. Die Super Freeze-Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt die bereits gelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Wenn Sie einmal eine große Menge an Lebensmitteln einfrieren müssen, empfiehlt es sich, die Super-Freeze-Funktion bereits 24 Stunden vorher zu aktivieren. Die Einstelltemperatur der Funktion liegt unter -24°C.

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie „F“ berühren.
2. Drücken Sie Taste „E“ (Super-Freeze).
3. Anzeige „e“ leuchtet und die Funktion ist aktiviert.

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.

Hinweis

Die Super-Freeze-Funktion schaltet sich nach 50 Stunden automatisch ab. Das Gerät wird dann mit der zuvor eingestellten Temperatur betrieben.

‘Kühlschrank Aus’ Funktion

Diese Funktion schaltet den Kühlschrank aus. Dies hat keine Auswirkungen auf das Gefrierfach.
Stellen Sie die Temperatur für den Kühlschrank auf 0°C (OF) ein, siehe Abschnitt EINSTELLEN DER TEMPERATUR DES KÜHLSCHRANKES.

WARNUNG!

- Räumen Sie das Gerät vor dem Ausschalten aus.
- Halten Sie die Tür des Kühlfachs offen, wenn die Funktion „Kühlschrank aus“ aktiviert ist, um Geruch oder Schimmel zu vermeiden.

Tipps zum Lagern frischer Lebensmittel
Aufbewahrung im Kühlschrank

- Halten Sie die Temperatur Ihres Kühlschranks unter 5°C.
- Heiße Lebensmittel vor der Lagerung im Kühlschrank auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Lebensmittel sollten vor der Lagerung im Kühlschrank gewaschen und abgetrocknet werden.
- Die zu lagernden Lebensmittel sollten gut verschlossen sein, um Geruchs- oder Geschmacksveränderungen zu vermeiden.
- Lagern Sie keine übermäßigen Mengen an Lebensmitteln. Lassen Sie Zwischenräume zwischen den Lebensmitteln, damit die kalte Luft zirkulieren kann, um eine bessere und gleichmäßigere Kühlung zu erreichen.
- Lebensmittel, die täglich verzehrt werden, sollten im vorderen Teil des Regals gelagert werden.
- Lassen Sie Platz zwischen den Lebensmitteln und den Innenwänden, damit die Luft zirkulieren kann. Lagern Sie Lebensmittel insbesondere nicht an der Rückwand, da sie dort festfrieren könnten. Vermeiden Sie den direkten Kontakt von Lebensmitteln (insbesondere bei öligen oder säurehaltigen Lebensmitteln) mit der Innenauskleidung, da Öl/Säure diese angreifen kann. Reinigen Sie ölige/saure Verschmutzungen sofort, wenn Sie sie sehen.
- Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Vorratsfach des Kühlschranks auf. Auf diese Weise können Sie das Gefriergut verwenden, um die Temperatur im Fach zu senken und Energie zu sparen.
- Die Reifung von Obst und Gemüse wie Zucchini, Melonen, Papaya, Banane, Ananas usw. kann im Kühlschrank beschleunigt werden. Daher sollten sie nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden. Die Reifung von noch grünem Obst kann im Kühlschrank jedoch auch beschleunigt werden. Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und anderes Wurzelgemüse sollte ebenfalls bei Raumtemperatur gelagert werden.
- Unangenehme Gerüche im Inneren des Kühlschranks sind ein Zeichen dafür, dass etwas verschüttet wurde und gesäubert werden muss. Siehe PFLEGE UND REINIGUNG.
- Verschiedene Lebensmittel sollten entsprechend ihrer Eigenschaften an verschiedenen Stellen eingeräumt werden:

Hinweis

- Lassen Sie mehr als 10 mm Abstand zwischen den Lebensmitteln und dem Luftkanal oder den Sensoren, um die Kühlwirkung zu gewährleisten.

1 Butter, Käse usw.
2 Eier, Dosen, Konserven, Gewürze usw.
3 Getränke und Lebensmittel in Flaschen.
4 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw.
5 Fleischerzeugnisse, Snacks, Nudeln, Konserven, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
6 Gekochtes Fleisch, Würste usw.
7 My Zone-Schublade: Trockenfrüchte, Butter und Fett, Schokolade
8 Humidity Box-Schublade: Obst, Gemüse, Salat usw.

Einlagerung im Gefrierfach

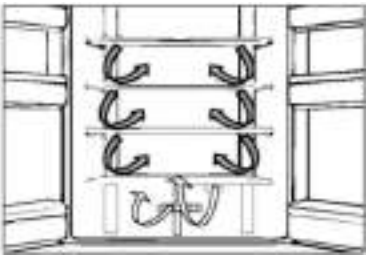
- Halten Sie die Gefriertemperatur bei -18°C.
- 24 Stunden vor dem Einfrieren die Power-Freeze-Funktion einschalten; -bei kleinen Mengen an Lebensmitteln reichen 4-6 Stunden.
- Heiße Lebensmittel vor der Lagerung im Gefrierschrank auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- In kleine Portionen geschnittene Lebensmittel frieren schneller ein und lassen sich leichter auftauen und garen. Das empfohlene Gewicht für jede Portion beträgt höchstens 2,5 kg.
- Lebensmittel verpacken, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen. Die Außenseite der Verpackung muss trocken sein, damit die Gefrierbeutel nicht aneinander kleben. Verpackungsmaterialien sollten geruchsfrei, luftdicht, lebensmittelecht und ungiftig sein.
- Damit das Verfallsdatum nicht abläuft, notieren Sie sich das Einfrierdatum, das Verfallsdatum und den Namen des Lebensmittels auf der Verpackung. Unterschiedliche Lebensmittel können unterschiedlich lange gelagert werden.
- **WARNUNG:** Säuren, Laugen und Salze usw. könnten die Innenfläche des Gefriergeräts erodieren. Legen Sie die Lebensmittel, die diese Stoffe enthalten (z. B. Seefisch), nicht direkt auf die Innenfläche. Ausgetropftes Salzwasser im Gefrierschrank sollte sofort beseitigt werden.
- Überschreiten Sie nicht die von den Herstellern empfohlene Haltbarkeitsdauer der Lebensmittel. Nehmen Sie nur die benötigte Menge an Lebensmitteln aus dem Gefrierschrank.
- Verbrauchen Sie aufgetaute Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel können nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie wurden erneut durchgegart. Ansonsten können sie ungenießbar sein.
- Legen Sie keine übermäßigen Mengen an frischen Lebensmitteln in das Gefrierfach. Informieren Sie sich über die Gefrierkapazität des Tiefkühlgeräts. - Siehe TECHNISCHE DATEN oder Daten auf dem Typenschild.
- Lebensmittel können im Gefrierschrank bei einer Temperatur von mindestens -18 °C je nach Beschaffenheit 2 bis 12 Monate gelagert werden (z. B. Fleisch: 3-12 Monate, Gemüse: 6-12 Monate)
- Vermeiden Sie beim Einfrieren frischer Lebensmittel den Kontakt mit bereits gefrorenen Lebensmitteln. Es besteht die Gefahr, dass diese auftauen!

Beachten Sie bei der Lagerung von handelsüblicher Tiefkühlware diese Richtlinien:

- Befolgen Sie immer die Richtlinien der Hersteller, wie lange die Lebensmittel aufbewahrt werden können. Überschreiten Sie diese Empfehlung nicht!
- Versuchen Sie, die Zeitspanne zwischen Einkauf und Lagerung so kurz wie möglich zu halten, um die Lebensmittelqualität zu erhalten.
- Kaufen Sie Tiefkühlkost, die bei einer Temperatur von -18°C oder darunter gelagert wurde.
- Vermeiden Sie den Kauf von Lebensmitteln, die Eis oder Reif auf der Verpackung haben. Dies deutet darauf hin, dass die Produkte möglicherweise teilweise aufgetaut und irgendwann wieder eingefroren wurden. Temperaturerhöhungen beeinträchtigen die Qualität der Lebensmittel.

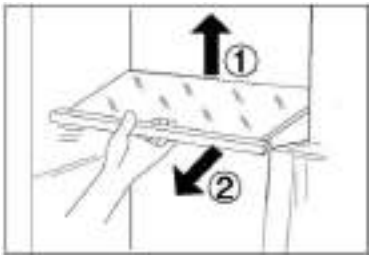
Hinweis

- Lassen Sie mehr als 10 mm Abstand zwischen den Lebensmitteln und dem Luftkanal, um die Kühlwirkung zu gewährleisten.



Mehrfach-Luftstrom

Der Kühlschrank ist mit einem Mehrfach-Luftstrom-System ausgestattet, bei dem auf jeder Regalebene kühle Luftströme zirkulieren. Dadurch wird eine gleichmäßige Temperatur aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihre Lebensmittel länger frisch bleiben.



Verstellbare Einlegeböden

Die Höhe der Einlegeböden kann an Ihren Lagerbedarf angepasst werden.

1. Um einen Einlegeboden zu versetzen, heben Sie ihn an der Hinterkante an (1) und ziehen Sie ihn heraus (2).
2. Um ihn wieder einzubauen, setzen Sie ihn auf die Träger an beiden Seiten und schieben sie ihn ganz nach hinten, bis die Rückseite des Regalbodens in den Schlitzen an den Seiten steckt.

Hinweis:

Prüfen Sie, ob alle Seiten des Regalbodens waagerecht sind.

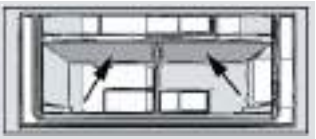
My Zone Schublade

In diesem Fach beträgt die Luftfeuchtigkeit ca. 45 %. Diese Schublade eignet sich für die Lagerung von Trockenobst und anderen trockenen Lebensmitteln mit geringem Wassergehalt wie Butter, Fette und Öle oder Schokolade.

Humidity Box-Schublade

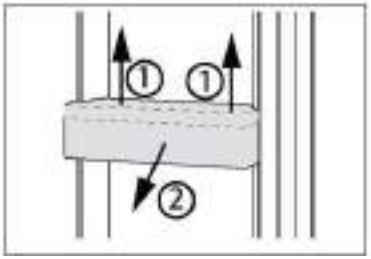
In diesem Fach beträgt die Luftfeuchtigkeit etwa 85 %. Sie wird automatisch vom System gesteuert und eignet sich für die Lagerung von Obst, Gemüse, Salaten usw.

Hinweis:



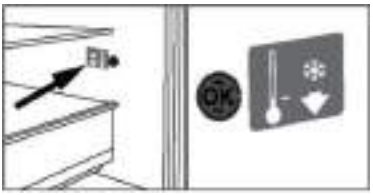
- Entfernen Sie nicht die Kunststoffabdeckungen der beiden Zonen; sie halten den Feuchtigkeitsgehalt aufrecht.
- Kälteempfindliche Früchte wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits und Gemüse wie Kartoffeln, Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten sowie Käse sollten nicht in diesen beiden Schubladen gelagert werden.

Abnehmbare Türfächer



Die Türablagen können zur Reinigung herausgenommen werden:
Halten Sie dazu die Ablage mit beiden Händen fest, heben Sie sie nach oben (1) und ziehen Sie sie heraus (2). Um die Ablage wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.

OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

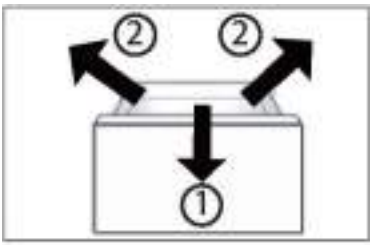


Die OK-Temperaturanzeige kann zur Bestimmung von Temperaturen unter +4°C verwendet werden. Verringern Sie die Temperatur schrittweise, wenn nicht „OK" angezeigt wird.

Hinweis:

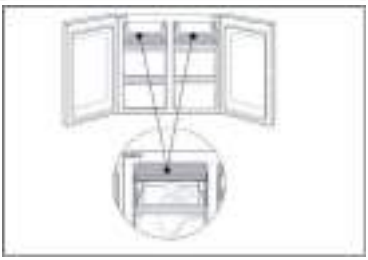
Wenn das Gerät eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die richtigen Temperaturen erreicht sind.

Herausnehmbare Tiefkühlschublade



Um die Schublade herauszunehmen, diese bis zum Anschlag herausziehen (1), anheben und herausnehmen (2).
Um die Schublade wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.

Aufbewahrung großer Lebensmittel



Große Lebensmittel, wie z. B. Tiefkühlware, können wie folgt gelagert werden:

- Oberes Gefriertablett herausnehmen und um 180° drehen, oder
- die beiden oberen Gefrierablagen sowie die mittlere Gefrierschublade herausnehmen und die Lebensmittel direkt auf der Regalfläche lagern.

Das Licht

Die LED-Innenbeleuchtung leuchtet, wenn die Tür geöffnet wird. Die Leistung der LEDs wird durch keine der anderen Geräteeinstellungen beeinflusst.

Energiespartipps

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- Vermeiden Sie unnötig niedrige Temperaturen im Gerät. Je niedriger die im Gerät einstellte Temperatur, umso höher der Energieverbrauch.
- Funktionen wie POWER- FREEZE verbrauchen mehr Energie.
- Lassen Sie warme Mahlzeiten abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen.
- Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und so kurz wie möglich.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht zu überladen, um den Luftstrom nicht zu behindern.
- Vermeiden Sie Luft innerhalb der Lebensmittelverpackung.
- Halten Sie Türdichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Vorratsfach des Kühlschranks auf.

WARNUNG!

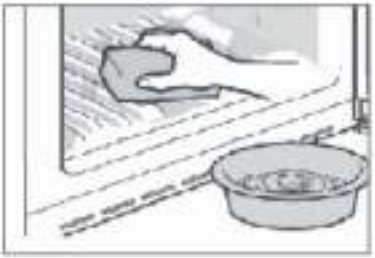
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder keine Lebensmittel gelagert werden.
Das Gerät sollte alle vier Wochen gereinigt werden, um eine gute Wartung zu gewährleisten und um schlechte Gerüche von gelagerten Lebensmitteln zu vermeiden.

WARNUNG!

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Gerät während der Reinigung nicht besprühen oder mit Wasser beschütten.
- Das Gerät nicht mit Wasser besprühen oder mit Dampf reinigen.
- Die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser reinigen.
  Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.
- Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierschranks, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- Überprüfen Sie bei eventuellem Temperaturanstieg den Zustand des Gefrierguts.



- Die Türdichtung immer sauber halten.
- Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Gerätes mit einem Schwamm, der mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.
- Wischen Sie den Kühlschrank mit einem feuchten Tuch gründlich aus und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie Geräteteile nicht in einer Geschirrspülmaschine.
- Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.

Abtauen

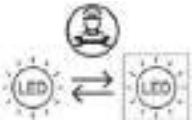
Das Abtauen des Kühl- und Gefrierschranks erfolgt automatisch, es ist keine manuelle Tätigkeit erforderlich.

Austausch der LED-Leuchten

WARNUNG!

Wechseln Sie die LED nicht selbst. Sie darf nur vom Hersteller oder von einem autorisierten Service-Mitarbeiter ausgetauscht werden.

Die Leuchte nutzt als Lichtquelle eine LED mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Bei Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
Siehe KUNDENSERVICE.



Lichtquelle (nur LED), die durch einen Fachmann ausgetauscht werden muss.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

	Spannung	Energieeffizienzklasse	Modell
Kühlschrankleuchte	12V	G	**HCR5919ENMM**
Tiefkühlschrank	12V	G	

Nichtverwendung für einen längeren Zeitraum

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:

- Lebensmittel herausnehmen.
- Das Netzkabel abziehen.
- Wassertank entleeren und sorgfältig reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.
- Lassen Sie die Türen auf, um zu verhindern, dass schlechter Geruch entsteht.

Hinweis

Verstellen des Gerätes

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Gerätestecker.
2. Fixieren Sie die Einlegeböden und andere bewegliche Teile im Kühlschrank mit Klebeband.
3. Den Kühlschrank um maximal 45° kippen, um eine Beschädigung des Kühlsystems zu vermeiden.

WARNUNG!

- Heben Sie das Gerät nicht an seinen Griffen an.
- Stellen Sie das Gerät niemals waagerecht auf den Boden.

Viele auftretende Probleme können von Ihnen selbst ohne spezifische Fachkenntnisse gelöst werden. Bei Problemen prüfen Sie bitte alle angezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie einen Kundenservice kontaktieren. Siehe KUNDENSERVICE.

WARNUNG!

- Das Gerät vor der Wartung deaktivieren und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Elektrische Geräte sollten nur von qualifizierten Fachelektrikern repariert werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- Eine beschädigte Lieferung sollte nur vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Der Kompressor funktioniert nicht.	• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen.	• Netzstecker anschließen.
	• Das Gerät befindet sich im Abtauzyklus.	• Dies ist normal für eine automatische Abtauung.
Das Gerät läuft häufig oder zu lange.	• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch.	• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft.
	• Das Gerät wurde über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet.	• Normalerweise dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
	• Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen.	• Tür/Schublade schließen und sicherstellen, dass das Gerät auf einem ebenem Untergrund steht und dass keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür stoßen.
	• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.
	• Die Temperatur für den Gefrierschrank ist zu niedrig.	• Stellen Sie die Temperatur höher ein, bis eine zufriedenstellende Kühlschranktemperatur erreicht ist. Es dauert 24 Stunden, bis sich die Kühlschranktemperatur stabilisiert hat.
	• Die Tür-/Schubladendichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht.	• Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder vom Kundenservice ersetzen lassen.
	• Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.	• Für ausreichende Belüftung sorgen.

Das Innere des Kühlschranks ist schmutzig und/oder übelriechend.	• Das Innere des Kühlschranks muss gereinigt werden. • Lebensmittel mit starkem Geruch werden im Kühlschrank gelagert.	• Das Innere des Kühlschranks reinigen. • Packen Sie diese Lebensmittel sorgfältig ein.
Das Innere des Geräts ist nicht kalt genug.	• Temperatur zu hoch eingestellt. • Es wurden zu warme Lebensmittel eingelagert. • Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingelegt. • Die Lebensmittel liegen zu dicht beieinander. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Temperatur zurücksetzen. • Lassen Sie die Lebensmittel immer abkühlen, bevor Sie sie hineinlegen. • Legen Sie nur kleinere Mengen an Lebensmitteln neu hinein. • Lassen Sie zwischen mehreren Lebensmitteln einen Abstand, damit die Luft zirkulieren kann. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.
Das Innere des Geräts ist zu kalt.	• Temperatur zu niedrig eingestellt. • Die Power-Freeze-Funktion ist aktiviert oder läuft zu lange.	• Temperatur zurücksetzen. • Schalten Sie diePower-Freeze-Funktion aus.
Feuchtigkeitsbildung im Innern des Kühlfachs.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Lebensmittelbehälter oder Flüssigkeiten werden offen gelassen.	• Temperatur erhöhen. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen lassen und Speisen und Flüssigkeiten abdecken.
Feuchtigkeit sammelt sich außen am Kühlschrank oder zwischen der oder den Türen und der Schublade.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Tür/Schublade nicht richtig geschlossen. Die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft kondensieren.	• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich, wenn die Feuchtigkeit abnimmt. • Prüfen Sie, ob die Tür/Schublade fest geschlossen ist.
Starke Eisbildung und Frost im Gefrierfach.	• Die Lebensmittel sind nicht angemessen verpackt. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Tür-/Schubladendichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht. • Etwas im Inneren verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.	• Verpacken Sie die Lebensmittel immer gut. • Tür/Schublade schließen. • Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder austauschen. • Versetzen Sie die Einlegeböden, Türfächer oder Behälter so, dass die Tür/Schublade richtig schließt.

Die Seitenwände des Geräts und die Türleiste werden warm.	• -	• Das ist normal.
Das Gerät macht unnormale Geräusche.	• Das Gerät befindet sich nicht auf einem ebenen Untergrund. • Das Gerät berührt einige Gegenstände um es herum.	• Füße einstellen, um das Gerät in die Waage zu bringen. • Die Gegenstände um das Gerät herum entfernen.
Es ist ein leichtes Geräusch zu hören, ähnlich wie dem von fließendem Wasser.	• -	• Das ist normal.
Sie hören einen Signalton.	• Die Kühlschranktür ist offen.	• Schließen Sie die Tür oder schalten Sie den Alarm manuell aus.
Sie hören ein schwaches Brummen.	• Das Antikondensationssystem arbeitet.	• Dies verhindert Kondensation und ist normal.
Die Innenbeleuchtung oder das Kühlsystem funktioniert nicht	• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Leuchte ist defekt.	• Netzstecker anschließen. • Die Stromversorgung des Raums überprüfen. Den örtlichen Stromversorger anrufen! • Rufen Sie den Kundenservice an, um die Leuchte auszutauschen.

Stromunterbrechung

Bei Stromausfall sollten die gelagerten Lebensmittel noch 12 Stunden lang frisch gekühlt bleiben. Beachten Sie diese Tipps bei einer längeren Stromunterbrechung, insbesondere im Sommer:

- ▶ Öffnen Sie die Tür/Schublade so selten wie möglich.
- ▶ Legen Sie während eines Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät.
- ▶ Wenn der Stromausfall vorher angekündigt wurde und die Unterbrechungsdauer länger als 12 Stunden ist, frieren Sie im Voraus ein paar Eiswürfel oder Kühlakkus ein, und legen Sie diese beim Stromausfall oben in das Kühlfach.
- ▶ Prüfen Sie nach dem Stromausfall direkt, ob die Lebensmittel verdorben sind.
- ▶ Da die Temperatur im Kühlschrank während einer Stromunterbrechung oder eines anderen Fehlers ansteigt, werden die Haltbarkeit und die Qualität der Lebensmittel reduziert. Aufgetaute Lebensmittel sollten entweder verzehrt oder gekocht und (sofern geeignet) gleich danach wieder eingefroren werden, um Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

Speicherfunktion bei Stromunterbrechung

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung fährt das Gerät mit den Einstellungen fort, die vor dem Stromausfall eingestellt waren.

Auspacken

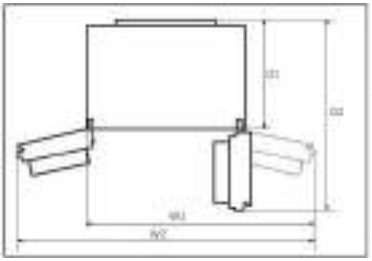
WARNUNG!

- Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.
- Bewahren Sie sämtliches Packungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie es umweltfreundlich.

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur sollte immer zwischen 10°C und 43°C liegen, da sie die Temperatur im Inneren des Geräts und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerät nicht in der Nähe anderer wärmeemittierender Geräte (Ofen, Kühlschränke) installieren.

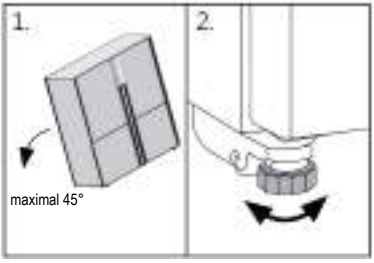


Platzbedarf

Erforderlicher Abstand bei geöffneter Türe:
W1=1221 mm
B2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Platzbedarf für ausreichende Belüftung

Damit eine ausreichende Belüftung des Geräts gewährleistet wird, dürfen die Hinweise zum ausreichenden Platzbedarf aus Sicherheitsgründen nicht missachtet werden.



Geräteausrichtung

Das Gerät sollte auf einer flachen und festen Oberfläche aufgestellt werden.

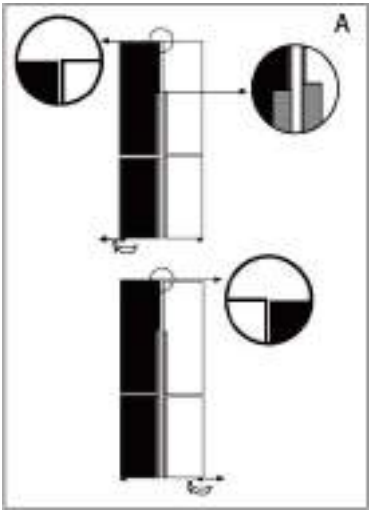
1. Das Gerät leicht nach hinten neigen.
2. Stellfüße auf die gewünschte Höhe justieren.

Stellen Sie sicher, dass der Abstand zur Wand auf der Scharnierseite mindestens 100 mm beträgt, damit sich die Tür richtig öffnen lässt.

3. Die Stabilität kann durch abwechselndes Anschlagen gegen die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken sollte in beide Richtungen gleich sein. Andernfalls kann sich der Rahmen verziehen; mögliche undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür.

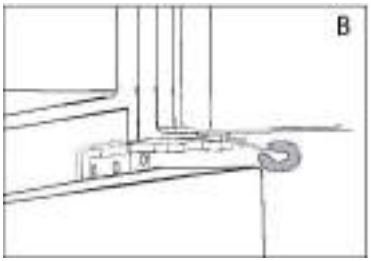
Feinabstimmung der Türen

Wenn die Türen nicht in Waage sind, kann diese wie folgt behoben werden:
A) Durch Justieren der Standfüße
Drehen Sie den Stellfuß entsprechend der Pfeilrichtung, um ihn nach oben oder unten zu justieren.



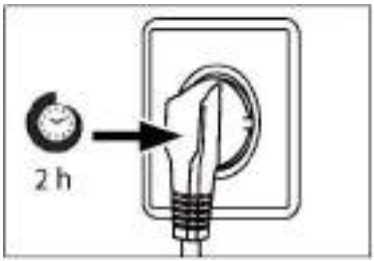
B) Verwendung von Abstandshaltern

- ▶ Öffnen Sie die obere Tür und heben Sie sie an.
- ▶ Klipsen Sie den Abstandshalter (im Zubehörbeutel beiliegend) vorsichtig mit der Hand oder mit Werkzeugen wie einer Zange auf den weißen Kunststoffring des mittleren Scharniers. Dabei darauf achten, die Tür nicht zu zerkratzen oder einzudellen.



Hinweis

Bei der zukünftigen Verwendung des Kühlschranks kann sich das Gewicht der gelagerten Lebensmittel ungleichmäßig auf die Türen einwirken. Dann stellen Sie diese nach den oben genannten Methoden ein.



Wartezeit

Das wartungsfreie Schmieröl befindet sich in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Transport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen, wenn das Gerät gekippt wird. Warten Sie 2-5 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückfließt.

Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jeder Verbindung, dass:

- die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel vorhanden ist.
- Netzstecker und Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundenservice ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

Produktdatenblatt gemäß EU-Nr. 2019/2016

Handelsmarke	Haier
Modellkennung	HCR5919ENMM
Kategorie des Modells	Kühl-Gefrierkombination
Energieeffizienzklasse	E
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)[1)]	353
Lagervolumen Kühlung (L)	422
Lagervolumen Tiefkühlung (L) ****	221
Sterne-Bewertung	
Temperatur der anderen Fächer > 14°C	Nicht anwendbar
Frostsicheres System	Ja
Temperaturanstiegszeit (h)	10
Gefrierleistung (kg/24h)	8
Klimaklasse Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 43°C ausgelegt.	SN/N/ST/T
Luftschall-Lärmemissionen (dB (A) re 1pW)	39
Bauart	Freistehend

[1)] basierend auf Standard-Testergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es steht.

Zusätzliche technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240V ~/ 50-60Hz
Eingangsstrom (A)	2
Hauptsicherung (A)	16
Kühlmittel	R600a
Abmessungen (H/B/T in mm)	1905 / 908 / 748

TECHNISCHE MERKMALE

Modell-Nr.	HCR5919ENMM
Klimaklasse	SN/N/ST/T
Produktionsklassifizierung gegen Stromschlag	I
Netto-Gesamtkapazität (L)	643
Gefrierschrank Nettokapazität (L)	221
Gefrierleistung (kg/24h)	8
Nennspannung (V)	220-240
Nennfrequenz (Hz)	50
Nennstrom (A)	2.0
Max. Nennleistung der Lampe (W)	8
Abtauleistung (W)	200
Kältemittel	R600a
Kältemittel Gewicht (g)	75
Treibmittel Isolierung	Cyclopentan
Nettogewicht (kg)	125
Geräuschpegel dB (A)	39
Gesamtabmessungen (mm) B*T*H	908*748*1905

Kundenservice

Wir empfehlen unseren Haier Kundenservice und die Verwendung von Original-Ersatzteilen.
Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG".

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an

- Ihren Händler vor Ort oder
- den Abschnitt Service & Support unter www.haier.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und wo Sie den Service-Anspruch aktivieren können.

Um unseren Service zu kontaktieren, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Daten zur Hand haben.
Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____

Seriennummer _____

Prüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, China
MADE IN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Εγχειρίδιο χρήσης

Ψυγείο - Καταψύκτης

HCR5919ENMM

EL

Haier

Ευχαριστούμε

Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Haier.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την χρήση αυτής της συσκευής. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μια προσβάσιμη θέση, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέξετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, την χαρίσετε ή την αφήσετε πίσω όταν μετακομίσετε από το σπίτι, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει επίσης και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Υπόμνημα

Προειδοποίηση - Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Απόρριψη

Βοήθεια και συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία για την ανακύκλωση της. Συμβολή στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο μην τις απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το αρμόδιο δημοτικό γραφείο του Δήμου σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια πρέπει να απορρίπτονται επαγγελματικά. Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά πριν απορριφθεί σωστά. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα παροχής ρεύματος. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τους δίσκους και τα συρτάρια, καθώς και τα αλιεύματα και τις σφραγίδες της πόρτας, για να αποτρέψετε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα να κλείσουν στη συσκευή.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες ασφάλειας 4
Προβλεπόμενη χρήση 9
Περιγραφή προϊόντος 11
Πίνακας ελέγχου 12
Χρήση 13
Εξοπλισμός 20
Φροντίδα και καθαρισμός 23
Αντιμετώπιση προβλημάτων 25
Εγκατάσταση 28
Τεχνικά δεδομένα 31
Εξυπηρέτηση πελατών 33

Εξαρτήματα
Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτόν τον κατάλογο:

2 αυγοθήκες

3 αποστάτες

Εγχειρίδιο χρήσης

Πληροφορίες ασφάλειας

Διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά εξαιτίας της μεταφοράς.
- Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες και κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά.
- Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν τοποθετήσετε τη συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού είναι πλήρως αποτελεσματικό.
- Χειριστείτε τη συσκευή πάντοτε με δύο άτομα τουλάχιστον, διότι είναι βαριά.

Εγκατάσταση

- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο μέρος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος τουλάχιστον 10 εκατοστών πάνω και γύρω από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί ή βραχεί με νερό. Καθαρίστε και ξύστε τις ξεραμένες πιτσιλιές νερού και λεκέδες με ένα μαλακό καθαρό πανί.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τη συσκευή σε μια περιοχή κατάλληλη για το μέγεθος και τη χρήση της.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στη συσκευή ή την ενσωματωμένη δομή ελεύθερα εμποδίων.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρολογικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την αντίστοιχη παροχή ρεύματος. Εάν όχι, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο. Η συσκευή λειτουργεί με τροφοδοσία 220-240VAC/50-60Hz. Η μη φυσιολογική διακύμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει την αποτυχία εκκίνησης της συσκευής ή ζημιά στον έλεγχο θερμοκρασίας ή τον συμπιεστή ή μπορεί να υπάρχει ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τοποθετηθεί ένας αυτόματος ρυθμιστής.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών θέσεων (πολύπριζα) και καλώδια επέκτασης / προέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί από το ψυγείο. Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πληροφορίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
  Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι εξοπλισμένο με βύσμα 3 καλωδίων (με γείωση) που ταιριάζει σε μια τυπική πρίζα 3-καλωδίων (πρίζα με γείωση). Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε τον τρίτο πείρο (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το βύσμα πρέπει να είναι άμεσα προσβάσιμο.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο κύκλωμα ψύξης.

Καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό εποπτεία ή εάν τους έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει επακριβώς τους σχετικούς κινδύνους.
- Κρατήστε μακριά τα παιδιά κάτω των 3 ετών από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου κοντά στη συσκευή, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μην αποσυνδέσετε ή συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του ψυγείου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.
- Σημειώστε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί για λειτουργία σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος μεταξύ 10 και 43°C. Η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά εάν αφεθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία υψηλότερη ή χαμηλότερη από το υποδεικνυόμενο εύρος τιμών.
- Μην τοποθετείτε ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία γεμάτα με νερό) στο πάνω μέρος του ψυγείου, για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώση ή ηλεκτροπληξία από επαφή με νερό.
- Μην τραβάτε τα ράφια των θυρών της πόρτας. Η πόρτα μπορεί να βγει από τη θέση της, η σχάρα για τα μπουκάλια μπορεί να τραβηχτεί μακριά ή η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.
- Ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μόνο από τις λαβές. Το κενό ανάμεσα στις πόρτες και ανάμεσα στις πόρτες και το ντουλάπι είναι πολύ στενό. Μην βάζετε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε να πιαστούν (μαγκωθούν) τα δάκτυλά σας. Ανοίξτε ή κλείστε τις πόρτες ψυγείου μόνο όταν δεν υπάρχουν παιδιά που να στέκονται εντός του εύρους κίνησης της πόρτας.

Πληροφορίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά υλικά εντός ή εγγύς της συσκευής.
- Μην αποθηκεύετε φάρμακα, βακτήρια ή χημικούς παράγοντες στη συσκευή. Αυτή η συσκευή είναι μια οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται η αποθήκευση υλικών που απαιτούν αυστηρές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε υγρά σε φιάλες ή δοχεία (πέραν των αλκοολούχων υψηλού βαθμού) και ιδιαίτερα ανθρακούχα αναψυκτικά στον καταψύκτη καθώς θα διαρραγούν κατά την ψύξη.
- Ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων εάν έχουν προηγηθεί συνθήκες θέρμανσης στον καταψύκτη.
- Μην ορίσετε άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στον θάλαμο του ψυγείου. Οι αρνητικές θερμοκρασίες μπορεί να εμφανιστούν σε υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια μπορούν να σκάσουν
- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα προϊόντα με βρεγμένα χέρια (φοράτε γάντια). Ειδικά μην πιείτε (τρώτε) γρανίτες αμέσως μετά την αφαίρεση από τον θάλαμο κατάψυξης. Υπάρχει ο κίνδυνος κατάψυξης ή σχηματισμός φουσκαλών παγετού. ΠΡΩΤΕΣ βοήθειες: κρατήστε αμέσως κάτω από τρεχούμενο κρύο νερό. Μην τις τραβάτε μακριά!
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη όταν λειτουργεί, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Συντήρηση / καθαρισμός
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν πραγματοποιούν καθαρισμό και συντήρηση.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ρουτίνας. Αφήστε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

Πληροφορίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κρατήστε το φις, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ξύσετε τον δροσοπάγο και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικούς θερμαντήρες όπως θερμάστρα, στεγνωτήρα μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πηγές θερμότητας για να αποφύγετε ζημιές στα πλαστικά μέρη
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, παρά μόνον όσα συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει φθαρεί πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από άλλα πρόσωπα με παρόμοια πιστοποιημένα προσόντα ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- Απομακρύνετε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο για να αποφύγετε τον κίνδυνο από πυρκαγιά, καθώς και την αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πληροφορίες για τα ψυκτικά αέρια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο ΙΣΟΒΟΥΤΑΝΙΟ (R600a). Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε το μακριά από ακάλυπτες πηγές φωτιάς, αερίστε καλά το δωμάτιο, μην συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τα καλώδια τροφοδοσίας της συσκευής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.
Σε περίπτωση που τα μάτια έρθουν σε επαφή με το ψυκτικό μέσο, ξεπλύνετε τα αμέσως κάτω από τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως τον οφθαλμίατρο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς καθώς χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Επιδείξτε προσοχή για την αποτροπή της πρόκλησης πυρκαγιάς εξαιτίας της ανάφλεξης εύφλεκτου υλικού. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής διασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, κινητικές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εκτός και εάν εποπτεύονται ή έχουν λάβει οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται συνεχώς ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
Δεδομένου ότι χρησιμοποιούνται εύφλεκτα ψυκτικά, εγκαταστήστε, χειριστείτε και συντηρήστε τη συσκευή αποκλειστικά και μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες και επικοινωνήστε με τον επαγγελματία εντολοδόχο ή την υπηρεσία μεταπωλήσεων μας για την απόρριψη της συσκευής.
Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία αερολύματος με εύφλεκτο περιεχόμενο σε αυτή τη συσκευή.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το ΚΥΚΛΟΠΕΝΤΑΝΙΟ, μια εύφλεκτη ουσία που δεν είναι επιβλαβής για το όζον, χρησιμοποιείται ως διογκωτικός παράγοντας για τον μονωτικό αφρό.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται για ψύξη και κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα. αγροικίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, καθώς και σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις bed-and-breakfast και catering. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

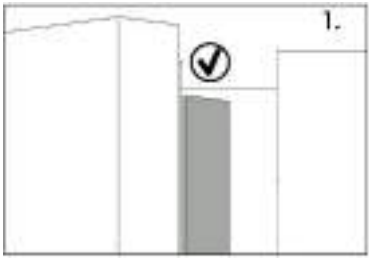
Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

Πρότυπα και οδηγίες CE και UKCA

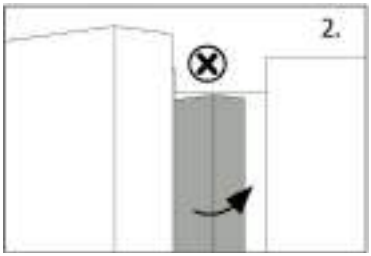
Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων κοινοτικών οδηγιών με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα και τα πρότυπα του Ηνωμένου Βασιλείου, τα οποία προβλέπουν τις σημάνσεις CE και UKCA.

Προβλεπόμενη χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Όταν κλείνετε την πόρτα, η κάθετη λωρίδα της πόρτας στην αριστερή πόρτα πρέπει να λυγίσει μέσα (1).

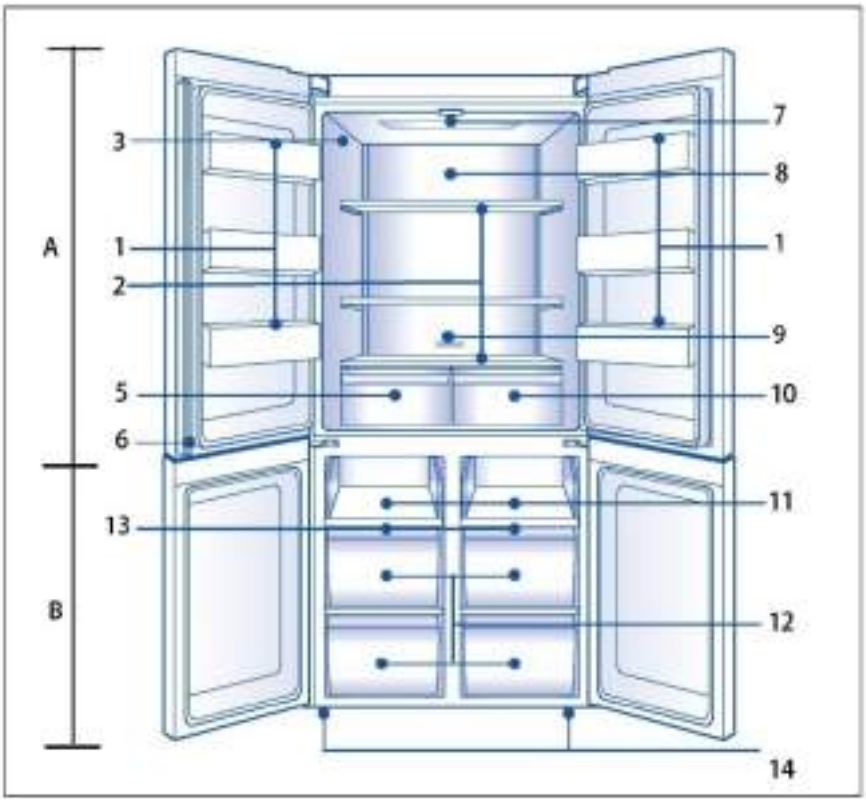


Εάν προσπαθήσετε να κλείσετε την αριστερή πόρτα και η κάθετη λωρίδα της πόρτας δεν είναι λυγισμένη (2), θα πρέπει να την λυγίσετε πρώτα, διαφορετικά η λωρίδα της πόρτας θα χτυπήσει τον άξονα στερέωσης ή τη δεξιά πόρτα. Έτσι θα προκληθεί ζημιά στο ολίσθημα της πόρτας ή διαρροή.

Υπάρχει ένα νήμα θέρμανσης μέσα στο πλαίσιο. Η θερμοκρασία της επιφάνειας θα αυξηθεί λίγο, κάτι που είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.

Σημείωση

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.



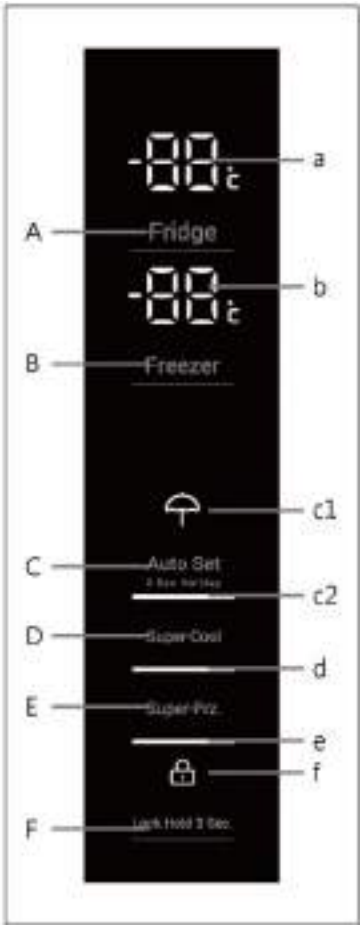
A: Θάλαμος ψυγείου

1 Μπουκαλοθήκη/Σχάρα πόρτας
2 Γυάλινα ράφια
3 Πινακίδα ονομαστικών στοιχείων
5 Humidity box
6 Κάθετη δοκός
7 Λαμπτήρας οροφής
8 **T. ABT** (πίσω από το πάνελ)
9 Ο.Κ.-ένδειξη θερμοκρασίας (προαιρετικό)
10 Κιβώτιο MyZone

B: Θάλαμος καταψύκτη

11 Συρόμενο ράφι
12 Κιβώτιο καταψύκτη
13 Αεραγωγός
14 Ρυθμιζόμενα πόδια

Πίνακας ελέγχου



Κουμπιά:

A Επιλογέας ψυγείου
B Επιλογέας καταψύκτη
Λειτουργία Auto Set και επιλογέας λειτουργίας
C Holiday
D Επιλογέας Super-Cool
E Επιλογέας Super-Freeze
F Επιλογέας κλειδώματος πίνακα

Ενδείξεις:

a Θερμοκρασία ψυγείου
b Θερμοκρασία καταψύκτη
c1 Λειτουργία Holiday
c2 Λειτουργία Auto Set
d Λειτουργία Super-Cool
e Λειτουργία Super-Freeze
f Κλείδωμα πίνακα

Πριν από την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πριν βάλετε οποιοδήποτε φαγητό σε αυτό.
- Αφού η συσκευή τοποθετηθεί απολύτως ίσια στο δάπεδο και καθαριστεί, περιμένετε τουλάχιστον 2-5 ώρες πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
- Προψύξτε τους θαλάμους σε υψηλές ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε τρόφιμα. Η λειτουργία Power-Freeze βοηθά στη γρήγορη ψύξη του θαλάμου καταψύκτη.
- Η θερμοκρασία ψυγείου και η θερμοκρασία καταψύκτη ρυθμίζονται αυτόματα στους 4°C και -18°C αντίστοιχα. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις θερμοκρασίες χειροκίνητα. Ανατρέξτε στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

Πλήκτρα αισθητήρων

Τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είναι πλήκτρα αισθητήρων, τα οποία ανταποκρίνονται ήδη όταν αγγίζονται ελαφρά με το δάχτυλο.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής

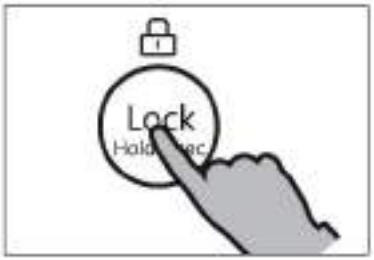
Η συσκευή λειτουργεί μόλις συνδεθεί με την παροχή ρεύματος.
Όταν η συσκευή είναι υπό τροφοδοσία για πρώτη φορά, εμφανίζονται οι πραγματικές θερμοκρασίες ψυγείου και καταψύκτη. Η οθόνη θα αναβοσβήνει. Εάν οι πόρτες είναι κλειστές, θα σβήσει μετά από 30 δευτερόλεπτα.
Ίσως το κλείδωμα του πίνακα να είναι ενεργό.

Σημείωση

- Η συσκευή είναι προρρυθμισμένη στη συνιστώμενη θερμοκρασία 4°C (ψυγείο) και -18°C (καταψύκτης). Υπό κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος δεν χρειάζεται να ορίσετε θερμοκρασία.
- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη μετά την αποσύνδεση από την κύρια παροχή ρεύματος, μπορεί να χρειαστούν έως και 12 ώρες για να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αδειάστε τη συσκευή πριν τη σβήσετε. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Πίνακας κλειδώματος/ξεκλειδώματος



Σημείωση

Ο πίνακας ελέγχου μπλοκάρεται αυτόματα έναντι ενεργοποίησης εάν οι πόρτες είναι κλειστές και για 30 δευτερόλεπτα δεν πατηθεί κανένα κουμπί. Για οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, ο πίνακας ελέγχου πρέπει να ξεκλειδωθεί.

- Πλήκτρο αφής "F" για 3 δευτερόλεπτα για να αποκλείσετε όλα τα στοιχεία του πίνακα από την ενεργοποίηση. Εμφανίζονται τώρα οι συναγερμοί βομβητή και η σχετική ένδειξη "f"· ο φωτισμός του πίνακα σβήνει. Το εικονίδιο αναβοσβήνει εάν πατηθεί ένα κουμπί, όταν είναι ενεργοποιημένο το κλείδωμα του πίνακα. Η αλλαγή δεν εκτελείται.
- Για ξεκλείδωμα πατήστε ξανά το κουμπί.

Κατάσταση αναμονής

Η οθόνη οθόνης απενεργοποιείται αυτόματα 30 δευτερόλεπτα αφού πατήσετε ένα πλήκτρο. Η οθόνη θα κλειδωθεί αυτόματα. Ανάβει αυτόματα όταν πατάτε οποιοδήποτε πλήκτρο ή ανοίγετε οποιαδήποτε πόρτα (ο συναγερμός δεν ανάβει την οθόνη προβολής).

Επιλογή του τρόπου λειτουργίας

Ίσως χρειαστεί να επιλέξετε έναν από τους παρακάτω δύο τρόπους ρύθμισης της συσκευής:

1) Λειτουργία Auto Set

Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα τη ρύθμιση θερμοκρασίας ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την αλλαγή θερμοκρασίας στη συσκευή. Εάν δεν έχετε ειδικές απαιτήσεις, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Auto Set (ανατρέξτε στη λειτουργία Auto Set αργότερα).

2) Χειρωνακτικός τρόπος ρύθμισης:

Αν θέλετε να ρυθμίσετε χειρωνακτικά τη θερμοκρασία της συσκευής για να αποθηκεύσετε ένα συγκεκριμένο τρόφιμο, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μέσω ενός πλήκτρου ρύθμισης θερμοκρασίας (ανατρέξτε στο «ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ»)

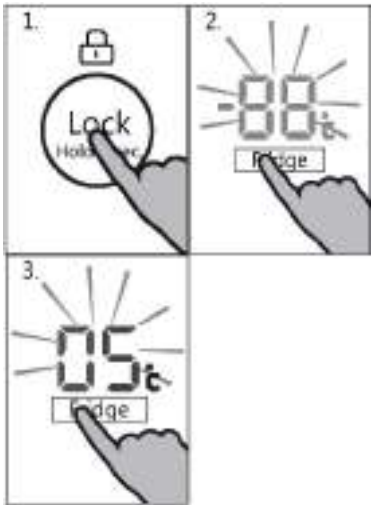
Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

Όταν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοιχτή για περισσότερο από 1 λεπτό, θα ηχήσει ο συναγερμός ανοίγματος της πόρτας. Ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει είτε κλείνοντας την πόρτα είτε αγγίζοντας τον πίνακα ελέγχου. Εάν η πόρτα παραμείνει ανοιχτή για περισσότερο από 7 λεπτά, το φως μέσα στον θάλαμο και ο φωτισμός του πίνακα ελέγχου θα σβήσουν αυτόματα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Οι εσωτερικές θερμοκρασίες επηρεάζονται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- Θερμοκρασία περιβάλλοντος
- Συχνότητα ανοίγματος πόρτας
- Ποσότητα αποθηκευμένων τροφίμων
- Εγκατάσταση της συσκευής

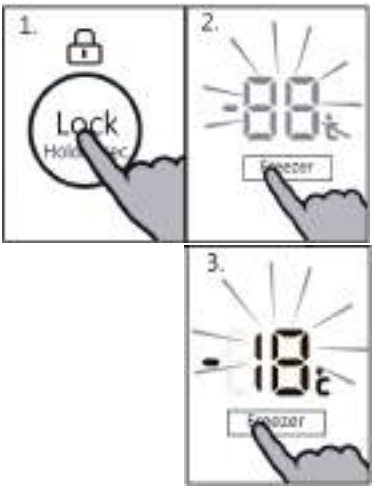


Ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένο.
2. Πατήστε το κουμπί "A" (Ψυγείο) για να επιλέξετε τον θάλαμο του ψυγείου. Ακούγεται ένας συναγερμός. Εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία στον θάλαμο ψυγείου.
3. Πατήστε το κουμπί "A" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου. Ένα σήμα θα ακούγεται σε κάθε πάτημα πλήκτρου. Η θερμοκρασία κατεβαίνει κατά 1°C από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στον 1°C, αλλάζοντας ξανά στους 9°C όταν πιέζεται επιπλέον. Η βέλτιστη θερμοκρασία στο ψυγείο είναι 4°C. Χαμηλότερες θερμοκρασίες σημαίνουν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη



1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "B" (Καταψύκτης) για να επιλέξετε τον θάλαμο κατάψυξης. Ακούγεται ένας συναγερμός. Εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία στον θάλαμο κατάψυξης
3. Πατήστε το κουμπί "B" (Freezer) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη. Ένα σήμα θα ακούγεται σε κάθε πάτημα πλήκτρου.
   Η θερμοκρασία κατεβαίνει κατά 1°C από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στους -24°C, αλλάζοντας ξανά στους -14°C όταν πιέζεται επιπλέον.

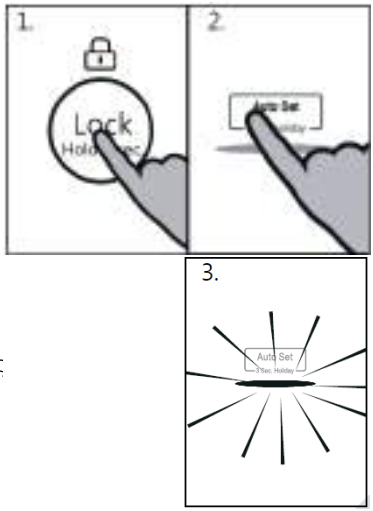
   Η βέλτιστη θερμοκρασία στον καταψύκτη είναι -18°C. Χαμηλότερες θερμοκρασίες σημαίνουν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα.

Σημείωση

Η θερμοκρασία στον αντίστοιχο θάλαμο δεν μπορεί να ρυθμιστεί εάν έχει ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη λειτουργία (λειτουργία Power-Freeze, Super-Cool, Holiday ή Auto Set) ή η οθόνη είναι κλειδωμένη. Θα αναβοσβήνει η αντίστοιχη ένδειξη σε συνδυασμό με έναν βομβητή.

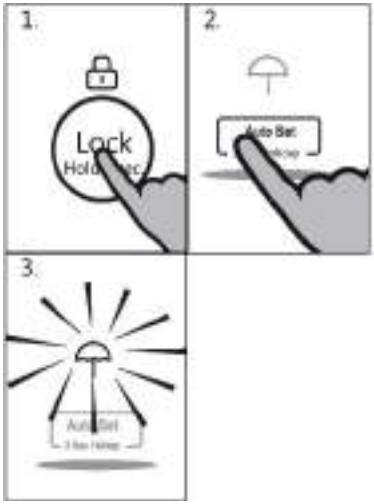
Λειτουργία Auto Set



Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα τη ρύθμιση θερμοκρασίας ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την αλλαγή θερμοκρασίας στη συσκευή. Αυτή η λειτουργία γίνεται εντελώς χωρίς χέρια.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "C" (Auto Set). Ακούγεται ένας συναγερμός.
3. Η ένδειξη "c2" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας μια άλλη λειτουργία, αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί ξανά.



Λειτουργία Holiday

Αυτή η λειτουργία ρυθμίζει τη θερμοκρασία του ψυγείου μόνιμα στους 17°C.

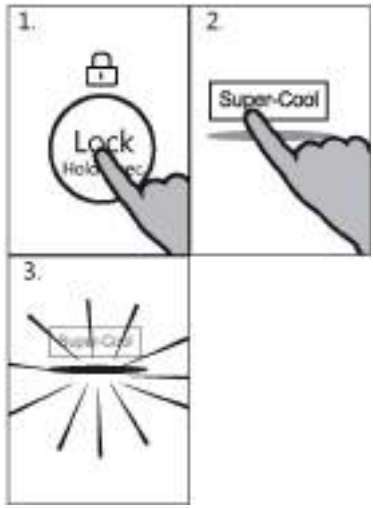
Αυτό επιτρέπει να διατηρείται η πόρτα του άδειου ψυγείου κλειστή χωρίς να προκαλείται δυσοσμία ή μούχλα - κατά τη διάρκεια παρατεταμένης απουσίας (π.χ. κατά τη διάρκεια των διακοπών). Ο θάλαμος κατάψυξης ρυθμίζεται όπως επιθυμείτε.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "C" (Auto Set) για 3 δευτερόλεπτα.
3. Η ένδειξη "c1" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας μια άλλη λειτουργία, αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί ξανά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας holiday δεν πρέπει να αποθηκεύεται τίποτα στον θάλαμο ψυγείου. Η θερμοκρασία + 17° C είναι πολύ υψηλή για την αποθήκευση τροφίμων.



Λειτουργία Super-Cool

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Cool εάν πρέπει να αποθηκευτεί μεγαλύτερη ποσότητα τροφίμων (για παράδειγμα μετά τα ψώνια). Η λειτουργία Power-Cool επιταχύνει την ψύξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα προϊόντα που έχουν ήδη αποθηκευτεί από ανεπιθύμητη θέρμανση. Η εργοστασιακή θερμοκρασία ρύθμισης είναι 0 έως +1°C.

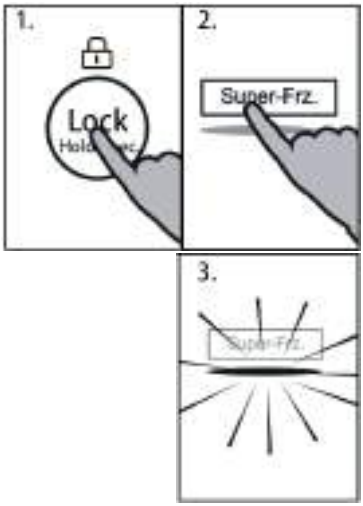
1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "D" (Super-Cool).
3. Η ένδειξη "d" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας μια άλλη λειτουργία, αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί ξανά.

Σημείωση

Αυτή η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 6 ώρες.

Λειτουργία Super-Freeze



Τα νωπά τρόφιμα θα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν γρηγορότερα στο κέντρο τους. Έτσι διαφυλάσσεται η καλύτερη διατροφική αξία, η εμφάνιση και η γεύση. Η λειτουργία Super-Freeze επιταχύνει την κατάψυξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα προϊόντα που έχουν ήδη αποθηκευτεί από την ανεπιθύμητη θέρμανση. Εάν κάποια φορά πρέπει να καταψύξετε μια μεγάλη ποσότητα τροφίμων, συνιστάται να ρυθμίσετε τη λειτουργία Super-Freeze 24 ώρες νωρίτερα από τη χρήση του χώρου κατάψυξης. Η ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας είναι κάτω από -24 °C.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F" εάν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "E" (Super-Freeze).
3. Η ένδειξη "e" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας μια άλλη λειτουργία, αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί ξανά.

Σημείωση

Η λειτουργία Super-Freeze θα σβήσει αυτόματα μετά από 50 ώρες. Στη συνέχεια, η συσκευή λειτουργεί στην προηγουμένως καθορισμένη θερμοκρασία.

Λειτουργία «Απενεργοποίηση ψυγείου»

Αυτή η τερματίζει τη λειτουργία του ψυγείου. Αυτό δεν έχει καμία επίδραση στον θάλαμο κατάψυξης.
Ρυθμίστε τη θερμοκρασία για τον θάλαμο ψυγείου στους 0°C (OF) σχετικά με την ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΨΥΓΕΙΟΥ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

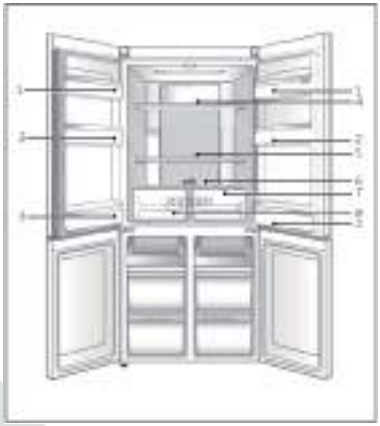
- Αδειάστε τη συσκευή πριν τη σβήσετε.
- Διατηρήστε την πόρτα του θαλάμου ψύξης ανοιχτή, όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Απενεργοποίησης Ψυγείου, για να αποφύγετε δυσοσμία ή μούχλα.

Συμβουλές για την αποθήκευση νωπών τροφίμων
Αποθήκευση στον θάλαμο ψυγείου

- Διατηρήστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σας κάτω από 5° C.
- Το ζεστό φαγητό πρέπει να ψύχεται σε θερμοκρασία δωματίου πριν από την αποθήκευση στη συσκευή.
- Τα τρόφιμα που αποθηκεύονται στο ψυγείο πρέπει να πλένονται και να στεγνώνουν πριν από την αποθήκευση
- Τα τρόφιμα προς αποθήκευση θα πρέπει να σφραγίζονται σωστά για να αποφευχθούν δυσοσμίες ή αλλοιώσεις γεύσης.
- Μην αποθηκεύετε υπερβολικές ποσότητες τροφίμων. Αφήστε κενά μεταξύ των τροφίμων για να επιτρέψετε στον κρύο αέρα να ρέει γύρω τους, για καλύτερη και πιο ομοιογενή ψύξη.
- Τα τρόφιμα που τρώγονται καθημερινά πρέπει να αποθηκεύονται στο μπροστινό μέρος του ραφιού.
- Αφήστε ένα κενό μεταξύ τροφίμων και εσωτερικών τοιχωμάτων, επιτρέποντας τη ροή του αέρα. Ιδιαιτέρως και με κάθε τρόπο μην αποθηκεύετε τρόφιμα σε επαφή με το πίσω τοίχωμα: τα τρόφιμα θα μπορούσαν να παγώσουν σε επαφή με το πίσω τοίχωμα. Αποφύγετε την άμεση επαφή των τροφίμων (ιδιαίτερα των ελαιωδών ή όξινων τροφίμων) με το εσωτερικό χιτήρα, καθώς το λάδι/οξύ μπορεί να διαβρώσει το εσωτερικό χιτήρα. Καθαρίστε τη λιπαρή/όξινη βρωμιά όποτε βρεθεί.
- Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο αποθήκευσης του ψυγείου Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα για να μειώσετε τη θερμοκρασία στον θάλαμο και να εξοικονομήσετε ενέργεια.
- Η διαδικασία παλαίωσης φρούτων και λαχανικών όπως κολοκυθάκια, πεπόνια, παπάγια, μπανάνα, ανανάς κλπ., μπορεί να επιταχυνθεί στο ψυγείο. Ως εκ τούτου, δεν συνιστάται η αποθήκευσή τους στο ψυγείο. Ωστόσο, η ωρίμανση (γήρανση) των φρούτων που έχουν έντονη τάση ωρίμανσης μπορεί να επιταχυνθεί για μια συγκεκριμένη περίοδο. Τα κρεμμύδια, το σκόρδο, το τζίντζερ και άλλα λαχανικά που διαθέτουν ρίζες θα πρέπει επίσης να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία δωματίου.
- Οι δυσάρεστες οσμές μέσα στο ψυγείο είναι ένα σημάδι ότι κάτι έχει χυθεί και απαιτείται καθαρισμός. Βλέπε ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.
- Διαφορετικά τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται σε διαφορετικές περιοχές ανάλογα με τις ιδιότητές τους:

Σημείωση

- Κρατήστε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm μεταξύ των τροφίμων που τοποθετούνται και του αεραγωγού ή των αισθητήρων, για να εξασφαλίσετε το ψυκτικό αποτέλεσμα.



1 Βούτυρο, τυριά, κ.λπ.
2 Αυγά, κονσέρβες, κονσερβοποιημένα τρόφιμα, μπαχαρικά κλπ.
3 Ποτά και εμφιαλωμένο φαγητό.
4 Τουρσί, κονσερβοποιημένα τρόφιμα κλπ.
5 Προϊόντα κρέατος, σνακ, ζυμαρικά, κονσέρβες, γάλα, τόφου, γαλακτοκομικά κλπ.
6 Μαγειρευτά κρέατα, λουκάνικα κλπ.
7 Συρτάρι My Zone: ξηροί καρποί, βουτυρέλαια, σοκολάτα
8 Συρτάρι Humidity Box: Φρούτα, λαχανικά, σαλάτα, κ.λπ.

Αποθήκευση στον θάλαμο καταψύκτη

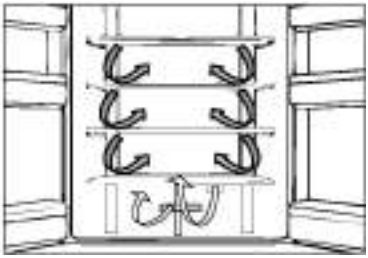
- Διατηρήστε τη θερμοκρασία καταψύκτη στους -18° C.
- 24 ώρες πριν την κατάψυξη ανάψτε τη λειτουργία Power-freeze, -για μικρές ποσότητες τροφίμων επαρκούν 4-6 ώρες.
- Το ζεστό πόδι πρέπει να ψυχθεί σε θερμοκρασία δωματίου πριν από την αποθήκευση στο χώρο κατάψυξης.
- Τα τρόφιμα που κόβονται σε μικρές μερίδες θα παγώσουν γρηγορότερα και θα είναι πιο εύκολο να ξεπαγώσουν και να μαγειρευτούν. Το συνιστώμενο βάρος για κάθε μερίδα είναι μικρότερο από 2,5 κιλά
- Είναι καλύτερα να συσκευάσετε το φαγητό πριν το βάλετε στον καταψύκτη. Το εξωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι στεγνό για να αποφεύγονται οι σακούλες που κολλάνε μεταξύ τους. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι χωρίς οσμές, αεροστεγή, μη δηλητηριώδη και μη τοξικά.
- Για να αποφύγετε τη λήξη των περιόδων αποθήκευσης, παρακαλείστε να σημειώσετε την ημερομηνία κατάψυξης, την προθεσμία και το όνομα του τροφικού στη συσκευασία ανάλογα με τις περιόδους αποθήκευσης διαφορετικών τροφίμων.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οξύ, αλκάλια και αλάτι κ.λπ.θα μπορούσαν να διαβρώσουν την εσωτερική επιφάνεια του καταψύκτη. Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα που έχουν αυτές τις ουσίες (π.χ. θαλάσσια ψάρια) απευθείας στην εσωτερική επιφάνεια. Το αλμυρό νερό στην κατάψυξη πρέπει να καθαριστεί αμέσως.
- Μην υπερβαίνετε τους χρόνους αποθήκευσης τροφίμων που προτείνουν οι κατασκευαστές. Βγάλτε μόνο την απαιτούμενη ποσότητα τροφής από την κατάψυξη.
- Καταναλώστε τα αποψυγμένα τρόφιμα γρήγορα. Το παγωμένο φαγητό δεν μπορεί να καταψυχθεί εκ νέου εκτός εάν μαγειρευτεί για πρώτη φορά, διαφορετικά μπορεί να χαλάσει και να μην τρώγεται.
- Μην τοποθετείτε υπερβολικές ποσότητες νωπών τροφίμων στον θάλαμο κατάψυξης. Ανατρέξτε στην ικανότητα κατάψυξης του καταψύκτη - Δείτε στο ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ή δεδομένα στην πινακίδα τύπου.
- Τα τρόφιμα μπορούν να αποθηκευτούν στον καταψύκτη σε θερμοκρασία τουλάχιστον -18° C για 2 έως 12 μήνες, ανάλογα με τις ιδιότητές του (π.χ. κρέας: 3-12 μήνες, λαχανικά: 6-12 μήνες)
- Κατά την κατάψυξη νωπών τροφίμων, αποφύγετε να τα φέρετε σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Κίνδυνος απόψυξης!

Κατά την αποθήκευση εμπορικά κατεψυγμένων τροφίμων, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες:

- Να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες των κατασκευαστών για το χρονικό διάστημα για το οποίο πρέπει να αποθηκεύετε τρόφιμα. Μην υπερβαίνουμε αυτές τις οδηγίες!
- Προσπαθήστε να διατηρήσετε το χρονικό διάστημα μεταξύ αγοράς και αποθήκευσης όσο το δυνατόν συντομότερο για να διατηρήσετε την ποιότητα των τροφίμων.
- Αγοράστε κατεψυγμένα τρόφιμα, τα οποία έχουν αποθηκευτεί σε θερμοκρασία -18 °C ή χαμηλότερη.
- Αποφύγετε να αγοράζετε τρόφιμα που έχουν πάγο ή δροσοπάγο πάνω στη συσκευασία - Αυτό υποδηλώνει ότι τα προϊόντα μπορεί να έχουν αποψυχθεί μερικώς και να έχουν καταψυχθεί ξανά κάποια στιγμή - οι αυξήσεις της θερμοκρασίας επηρεάζουν την ποιότητα των τροφίμων.

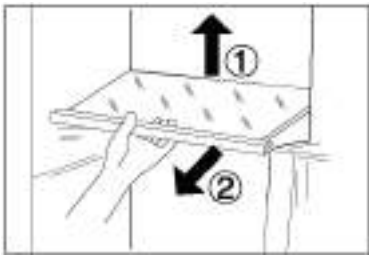
Σημείωση

- Κρατήστε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm μεταξύ των τροφίμων που τοποθετούνται και του αεραγωγού, για να εξασφαλίσετε το ψυκτικό αποτέλεσμα.



Πολλαπλή ροή αέρα

Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα ροής πολλαπλών αέρα, με το οποίο οι δροσερές ροές αέρα βρίσκονται σε κάθε επίπεδο ραφιού. Αυτό βοηθά στη διατήρηση μιας ομοιόμορφης θερμοκρασίας για να διασφαλιστεί ότι τα τρόφιμά σας διατηρούνται πιο φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.



Ρυθμιζόμενα ράφια

Το ύψος των ραφιών μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στις ανάγκες αποθήκευσης.

1. Για να μετακινήσετε ένα ράφι, αφαιρέστε το πρώτα ανυψώνοντας την οπίσθια άκρη του (1) και τραβώντας το έξω (2).
2. Για να το επανατοποθετήσετε, τοποθετήστε το στις υποδοχές και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το στην πίσω θέση μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές σχισμές

Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα ενός ραφιού είναι επίπεδα.

Συρτάρι My Zone

Σε αυτόν τον θάλαμο το επίπεδο υγρασίας είναι περίπου 45% Αυτό το συρτάρι είναι κατάλληλο για αποθήκευση ξηρών φρούτων και άλλων ξηρών τροφών με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό όπως βούτυρο, λίπη και λάδια ή σοκολάτα.

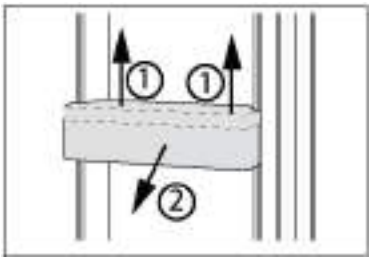
Συρτάρι Humidity Box

Σε αυτόν τον θάλαμο το επίπεδο υγρασίας είναι περίπου 85%. Ελέγχεται αυτόματα από το σύστημα και είναι κατάλληλο για αποθήκευση φρούτων, λαχανικών, σαλατικών κ.λπ.

Σημείωση:

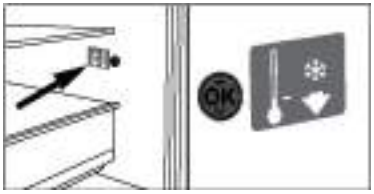
- Μην αφαιρείτε το πλαστικό κάλυμμα μέσα στις δύο ζώνες. Διατηρεί την υγρασία.
- Φρούτα ευαίσθητα στο κρύο όπως ανανάς, αβοκάντο, μπανάνες, γκρέιπφρουτ και λαχανικά όπως πατάτες, μελιτζάνες, φασόλια, αγγούρια, κολοκυθάκια και ντομάτες και τυρί δεν θα πρέπει να αποθηκεύονται σε αυτά τα δύο συρτάρια.

Αφαιρούμενα ράφια πόρτας



Τα ράφια των πορτών μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό:
Τοποθετήστε τα χέρια σε κάθε πλευρά της σχάρας, σηκώστε την προς τα πάνω (1) και τραβήξτε την προς τα έξω (2).
Για την εισαγωγή της σχάρας της πόρτας, τα παραπάνω βήματα πραγματοποιούνται με αντίστροφη σειρά.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ: OK - ένδειξη θερμοκρασίας

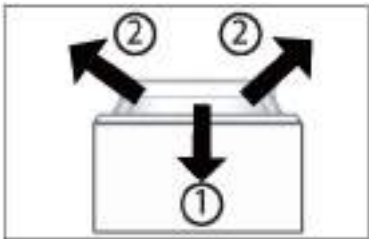


Η ένδειξη θερμοκρασία-OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προσδιορισμό θερμοκρασιών κάτω των +4 °C. Μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία εάν η ένδειξη δεν είναι "OK".

Σημείωση:

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μπορεί να χρειαστούν έως και 12 ώρες για να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αφαιρούμενο συρτάρι καταψύκτη



Για να αφαιρέσετε το συρτάρι προς τα έξω, τραβήξτε προς τα έξω στο μέγιστο βαθμό (1), σηκώστε και αφαιρέστε (2).
Για την τοποθέτηση του συρταριού, τα παραπάνω βήματα γίνονται με αντίστροφη σειρά.

Αποθήκευση μεγάλων αντικειμένων

Μεγάλα αντικείμενα, όπως κατεψυγμένα τρόφιμα, μπορούν να αποθηκευτούν μετά από:

- αφαιρώντας και αναποδογυρίζοντας κατά 180° την επάνω θήκη κατάψυξης, ή
- αφαίρεση και των δύο επάνω θηκών κατάψυξης, καθώς και του μεσαίου συρταριού του καταψύκτη και αποθήκευση των τροφίμων κατευθείαν στο ράφι.

Το φως

Το εσωτερικό φως LED ανάβει όταν ανοίγει η πόρτα. Η απόδοση των φώτων δεν επηρεάζεται από καμία από τις άλλες ρυθμίσεις της συσκευής.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αερίζεται σωστά (δείτε ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ).
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- Αποφύγετε την άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στη συσκευή. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία στη συσκευή.
- Λειτουργίες όπως το POWER-FREEZE καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια.
- Αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε μέσα στη συσκευή.
- Να ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν λιγότερες φορές και για όσο πιο σύντομα γίνεται.
- Μην γεμίζετε και φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή για να αποφύγετε τη φραγή του αέρα χαμηλά.
- Αποφύγετε το να υπάρχει αέρας μέσα στη συσκευασία των τροφίμων.
- Διατηρείτε καθαρά τα στεγανοποιητικά της πόρτας ούτως ώστε η πόρτα να κλείνει πάντοτε σωστά.
- Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο αποθήκευσης του ψυγείου

Φροντίδα και καθαρισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

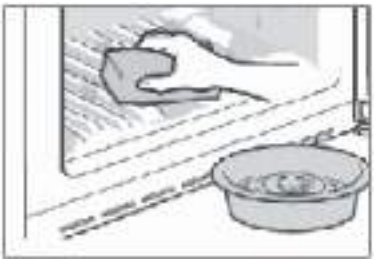
Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό.

Καθαρισμός

Καθαρίστε τη συσκευή μόνο όταν υπάρχουν αποθηκευμένα λίγα ή καθόλου τρόφιμα. Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για την αποφυγή αποθηκευμένων τροφίμων με δυσάρεστες οσμές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Σε περίπτωση θέρμανσης ελέγξτε την κατάσταση των κατεψυγμένων αγαθών.



- Διατηρείτε πάντα το λάστιχο της πόρτας καθαρό.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το περίβλημα της συσκευής με ένα σφουγγάρι βρεγμένο σε ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Ξεπλύνετε και στεγνώστε με μαλακό πανί.
- Μην καθαρίζετε κανένα από τα μέρη της συσκευής σε πλυντήριο πιάτων.
- Αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 7 λεπτά πριν θέσετε ξανά σε λειτουργία τη συσκευή, καθώς η συχνή ενεργοποίηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

Απόψυξη

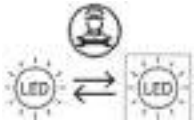
Η απόψυξη των θαλάμων του ψυγείου και της κατάψυξης γίνεται αυτόματα, δεν απαιτείται χειροκίνητη λειτουργία.

Αντικατάσταση των λαμπτήρων LED

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αντικαθιστάτε μόνοι σας τον λαμπτήρα LED, πρέπει να αντικατασταθεί μόνον από τον κατασκευαστή ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Ο λαμπτήρας υιοθετεί το LED ως πηγή φωτός του, που χαρακτηρίζεται για τη χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και τη μακριά διάρκεια ζωής. Εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



Πηγή φωτός (μόνο LED) που αντικαθίσταται από επαγγελματία.

Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης G.

	Τάση	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Μοντέλο
Λαμπτήρας επάνω μέρους ψυγείου	12V	G	**HCR5919ENMM**
Καταψύκτης	12V	G	

Μη χρήση για παρατεταμένο χρονικό διάστημα

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα:

- Αφαιρέσετε τα τρόφιμα.
- Αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αδειάσετε και καθαρίσετε τη δεξαμενή νερού
- Καθαρίσετε τη συσκευή, όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Διατηρήσετε τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τη δημιουργία δυσοσμίας στο εσωτερικό.

Σημείωση

Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε τη συσκευή.
2. Ασφαλίστε τα ράφια και τα άλλα κινητά μέρη στο ψυγείο και στον καταψύκτη με κολλητική ταινία.
3. Μην γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° ώστε να αποφύγετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πολλά προβλήματα που παρουσιάζονται θα μπορούσαν να επιλυθούν από τον εαυτό σας χωρίς ειδική εμπειρογνωμοσύνη. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις εμφανιζόμενες δυνατότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- Μια κατεστραμμένη τροφοδοσία θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.	• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η συσκευή βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης	• Συνδέστε την πρίζα. • Αυτό είναι φυσιολογικό για αυτόματη απόψυξη
Η συσκευή λειτουργεί συχνά ή λειτουργεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	• Η εσωτερική και η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Η συσκευή απενεργοποιήθηκε για ένα χρονικό διάστημα. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η ρύθμιση θερμοκρασίας για την κατάψυξη είναι πολύ χαμηλή. • Η φλάντζα πόρτας/συρταριού είναι βρώμικη, φθαρμένη, ραγισμένη ή αταίριαστη. • Η απαιτούμενη κυκλοφορία του αέρα δεν είναι εγγυημένη.	• Είναι φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο. • Κανονικά, χρειάζονται 8 έως 12 ώρες για να κρυώσει εντελώς η συσκευή. • Κλείστε την πόρτα / συρτάρι και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια και ότι δεν υπάρχει τροφή ή δοχείο που να «χτυπά» πάνω στην πόρτα. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ψηλότερα μέχρι να ληφθεί ικανοποιητική θερμοκρασία ψυγείου. Χρειάζονται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου. • Καθαρίστε την πόρτα/ το φλάουτο του συρταριού ή αντικαταστήστε τα από την εξυπηρέτηση πελατών. • Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το εσωτερικό του ψυγείου είναι βρώμικο ή/και μυρίζει άσχημα.	• Το εσωτερικό του ψυγείου χρειάζεται καθαρισμό. • Τα τρόφιμα με έντονη οσμή αποθηκεύονται στο ψυγείο.	• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου. • Τυλίξτε καλά το φαγητό.
Δεν υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	• Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Πολύ ζεστά αγαθά έχουν αποθηκευτεί. • Πάρα πολύ φαγητό έχει αποθηκευτεί ταυτόχρονα. • Τα αγαθά είναι πολύ κοντά το ένα στο άλλο. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.	• Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. • Πάντα να ψύχετε τα αγαθά πριν τα αποθηκεύετε. • Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων. • Αφήστε ένα κενό μεταξύ πολλών τροφίμων που επιτρέπουν τη ροή του αέρα. • Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.
Υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	• Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. • Η λειτουργία Power- freeze είναι ενεργοποιημένη ή διαρκεί πολύ.	• Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. • Απενεργοποίηση της λειτουργίας Power- freeze
Σχηματισμός υγρασίας στο εσωτερικό του θαλάμου του ψυγείου.	• Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Τα δοχεία τροφίμων ή τα υγρά παραμένουν ανοιχτά.	• Αυξήστε τη θερμοκρασία. • Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα και τα υγρά.
Η υγρασία συσσωρεύεται στα ψυγεία έξω από την επιφάνεια ή ανάμεσα στις πόρτες / την πόρτα και τα συρτάρια.	• Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Η πόρτα / το συρτάρι δεν είναι κλεισμένα σφιχτά. Ο κρύος αέρας στη συσκευή και ο ζεστός αέρας έξω από αυτήν συμπυκνώνονται.	• Αυτό είναι φυσιολογικό σε υγρό κλίμα και θα αλλάξει όταν μειώνεται η υγρασία. • Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα/ το συρτάρι έχουν κλείσει καλά.
Έντονος πάγος και δροσοπάγος στον θάλαμο του καταψύκτη.	• Τα εμπορεύματα δεν είχαν συσκευαστεί επαρκώς. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η φλάντζα πόρτας/συρταριού είναι βρώμικη, φθαρμένη, ραγισμένη ή αταίριαστη.	• Πάντα να συσκευάζετε καλά τα προϊόντα. • Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Καθαρίστε την πόρτα/ φλάουρες συρταριών ή αντικαταστήστε τα με νέα.

	• Κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει την πόρτα / συρτάρι να κλείσει σωστά.	• Επανατοποθετήστε τα ράφια, τα ράφια των θυρών ή τα εσωτερικά δοχεία για να επιτρέψετε στο κλείσιμο της πόρτας / συρταριού.
Οι πλευρές του ντουλαπιού και της λωρίδας της πόρτας θερμαίνονται.	• -	• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Η συσκευή κάνει αφύσικους ήχους.	• Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος. • Η συσκευή αγγίζει κάποιο αντικείμενο γύρω της.	• Ρυθμίστε τα πόδια για να ισιώσετε τη συσκευή. • Αφαιρέστε τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.
Ένας ελαφρύς ήχος πρέπει να ακούγεται παρόμοιος με αυτόν του ρέοντος νερού.	• -	• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα συναγερμού.	• Η πόρτα του χώρου αποθήκευσης ψυγείου είναι ανοιχτή.	• Κλείστε την πόρτα ή απενεργοποιήστε το συναγερμό χειροκίνητα.
Θα ακούσετε ένα αχνό βουητό.	• Το σύστημα κατά της συμπύκνωσης λειτουργεί	• Αυτό αποτρέπει τη συμπύκνωση και είναι φυσιολογικό
Το σύστημα εσωτερικού φωτισμού ή ψύξης δεν λειτουργεί	• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η παροχή ρεύματος δεν είναι άθικτη. • Η λυχνία LED είναι εκτός λειτουργίας.	• Συνδέστε την πρίζα. • Ελέγξτε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στο δωμάτιο. Καλέστε την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού! • Καλέστε την υπηρεσία για αλλαγή της λυχνίας.

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα τρόφιμα πρέπει να παραμένουν με ασφάλεια κρύα και σε συνθήκες ψύξης για περίπου 12 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές κατά τη διάρκεια παρατεταμένης διακοπής ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- ▶ Ανοίγετε την πόρτα / συρτάρια όσο το δυνατόν λιγότερες φορές.
- ▶ Μην βάζετε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος.
- ▶ Εάν δοθεί προηγούμενη ειδοποίηση για διακοπή ρεύματος και η διάρκεια διακοπής είναι μεγαλύτερη από 12 ώρες, φτιάξτε λίγο πάγο και τοποθετήστε το σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του ψυγείου.
- ▶ Ο έλεγχος των εμπορευμάτων απαιτείται αμέσως μετά τη διακοπή.
- ▶ Καθώς η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης και η βρώσιμη ποιότητα των τροφίμων θα μειωθούν. Οποιοδήποτε φαγητό αποψύχεται πρέπει να καταναλώνεται ή να μαγειρεύεται και να καταψύχεται ξανά (όταν επιτρέπεται αυτή η διαδικασία) λίγο μετά για την αποφυγή κινδύνων για την υγεία.

Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση του ρεύματος, η συσκευή συνεχίζει με τις ρυθμίσεις που είχαν ρυθμιστεί πριν από την διακοπή ρεύματος.

Αποσυσκευασία

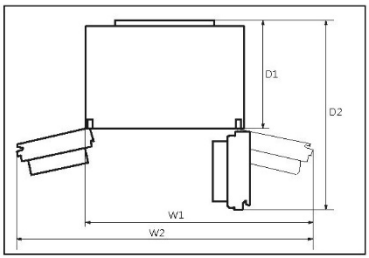
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

- Βγάλε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να είναι πάντα μεταξύ 10°C και 43°C, καθώς μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής και την κατανάλωση ενέργειας της. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνους, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

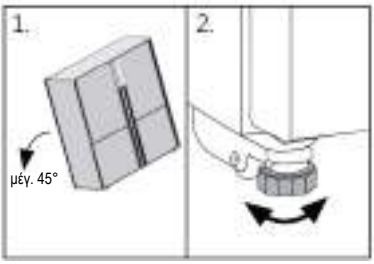


Απαιτήσεις χώρου

Ελάχιστος χώρος όταν η πόρτα είναι ανοικτή:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Διατομή εξαερισμού

Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρούνται οι πληροφορίες των απαιτούμενων διατομών εξαερισμού.



Ευθυγράμμιση της συσκευής

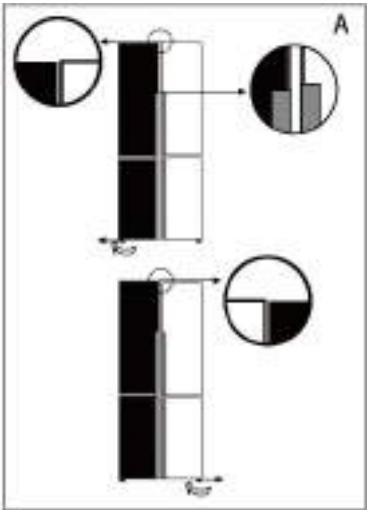
Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη και συμπαγή επιφάνεια.
1. Γείρετε τη συσκευή ελαφρώς προς τα πίσω.
2. Ρυθμίστε τα πόδια στο επιθυμητό επίπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τοίχο στην πλευρά του μεντεσέ είναι τουλάχιστον 100 mm για να ανοίξει σωστά η πόρτα.

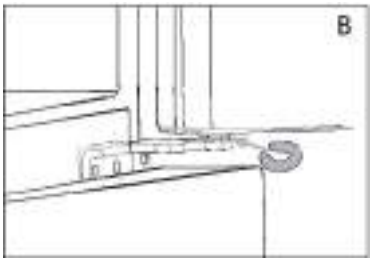
3. Η σταθερότητα μπορεί να ελεγχθεί χτυπώντας εναλλάξ τις διαγώνιες πλευρές. Η ελαφριά ταλάντωση πρέπει να είναι ίδια και προς τις δύο κατευθύνσεις. Διαφορετικά το πλαίσιο μπορεί να στρεβλώσει, και το αποτέλεσμα μπορεί να είναι πιθανές διαρροές στις σφραγίδες της πόρτας. Μια χαμηλή κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο της πόρτας.

Ρύθμιση των θυρών

Εάν οι πόρτες δεν είναι σε ένα επίπεδο, αυτή η αναντιστοιχία μπορεί να διορθωθεί με τα εξής:
Α) Χρήση ρυθμιζόμενου ποδιού
Περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο πόδι σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους για να γυρίσετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω το πόδι.

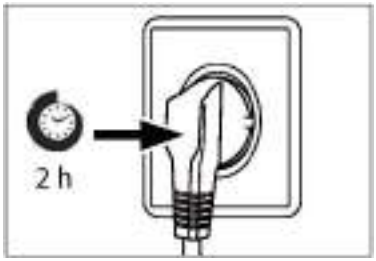


Β) Χρήση αποστάτη
- ▶ Ανοίξτε την πάνω πόρτα και σήκωσε την.
- ▶ Κόψτε προσεκτικά τον αποστάτη (που περικλείεται στην τσάντα εξαρτημάτων) στον λευκό πλαστικό δακτύλιο του μεσαίου μεντεσέ με το χέρι ή χρησιμοποιώντας εργαλεία όπως πένσες. Μην γρατζουνάτε ή αφήνετε βαθουλώματα στην πόρτα.



Σημείωση

Στη μελλοντική χρήση ψυγείου, μπορεί να εμφανιστεί ανομοιόμορφο φαινόμενο στις πόρτες στο βάρος των αποθηκευμένων τροφίμων. Στη συνέχεια, προσαρμόστε σύμφωνα με τις παραπάνω μεθόδους.



Χρόνος αναμονής

Το λάδι λίπανσης χωρίς συντήρηση βρίσκεται στην κάψουλα του συμπιεστή. Αυτό το λάδι μπορεί να περάσει από το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη διάρκεια της κεκλιμένης μεταφοράς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος θα πρέπει να περιμένετε 2-5 ώρες έτσι ώστε το λάδι να τρέξει πίσω στην κάψουλα.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η τροφοδοσία ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλα σύμφωνα με το ταμπελάκι χαρακτηριστικών.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν υπάρχει πολλαπλή πρίζα ή επέκταση.
- το βύσμα τροφοδοσίας και η πρίζα είναι σύμφωνα με.

Συνδέστε το βύσμα σε μια σωστά εγκατεστημένη οικιακή πρίζα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ Αριθ. 2019/2016

Εμπορικό σήμα	Haier
Αναγνωριστικό μοντέλου	HCR5919ENMM
Κατηγορία του μοντέλου	Ψυγείο-καταψύκτης
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	E
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) [1)]	353
Όγκος αποθήκευσης ψύξης (L)	422
Όγκος αποθήκευσης κατάψυξης (L) ****	221
Αξιολόγηση αστεριών	****
Θερμοκρασία άλλων θαλάμων >14° C	Δεν εφαρμόζεται
Σύστημα Frostfree	Ναι
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)	10
Ικανότητα κατάψυξης (κιλά/24 ώρες)	8
Κλιματική κατηγορία Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C.	SN/N/ST/T
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (db(A) re 1pW)	39
Τύπος κατασκευής	Αυτόνομη ελεύθερη τοποθέτηση

[1)] με βάση τα τυπικά αποτελέσματα των δοκιμών για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη θέση που βρίσκεται.

Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

Τάση / Συχνότητα	220-240V ~/ 50-60Hz
Ρεύμα εισόδου (A)	2
Κύρια ασφάλεια (A)	16
Ψυκτικό	R600a
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1905 / 908 / 748

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αρ. Μοντέλου	HCR5919ENMM
Τύπος κλίματος	SN/N/ST/T
Ταξινόμηση Προϊόντων έναντι Ηλεκτροπληξίας	I
Συνολική καθαρή χωρητικότητα (L)	643
Καθαρή χωρητικότητα καταψύκτη (L)	221
Ικανότητα κατάψυξης (κιλά/24 ώρες)	8
Ονομαστική τάση (V)	220-240
Ονομαστική συχνότητα (Hz)	50
Ονομαστικό ρεύμα (A)	2.0
Μεγ. Ονομαστική ισχύς λαμπτήρα (W)	8
Ισχύς απόψυξης (W)	200
Ψυκτικό μέσο	R600a
Βάρος ψυκτικού μέσου (g)	75
Φλυκταινογόνος ουσία	Κυκλοπεντάνιο
Καθαρό βάρος (κιλά)	125
Θόρυβος dB (A)	39
Συνολική διάσταση (mm) Π*Β*Υ	908*748*1905

Εξυπηρέτηση πελατών

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών της Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή
- την περιοχή Service & Support στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.haier.com, όπου μπορείτε να βρείτε αριθμούς τηλεφώνου και συχνές ερωτήσεις και όπου μπορείτε να ανοίξετε ένα αίτημα συντήρησης.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τα ακόλουθα δεδομένα διαθέσιμα.
Οι πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην πινακίδα αξιολόγησης.

Μοντέλο _____

Σειριακός αριθμός. _____

Επίσης, ελέγξτε την Κάρτα Εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

Haier Smart Home Co., Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Κίνα
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

Haier هایر

0060520383AA

Manual de usuario

Frigorífico-congelador

HCR5919ENMM

ES

Haier

Gracias

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico.
Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar accesible para que siempre pueda consultarlo para el uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

Si usted vende el electrodoméstico, lo dona o lo deja atrás al mudarse, asegúrese de dejar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

Leyenda

Advertencia: Información de seguridad importante

Información general y consejos

Información medioambiental

Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo con los residuos domésticos. Lleve el producto a su planta de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y los gases deben desecharse de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Retire las bandejas y los cajones, así como el pestillo de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

Índice

Información de seguridad 4
Uso previsto 9
Descripción del producto 11
Panel de control 12
Uso 13
Equipo 20
Cuidado y limpieza 23
Solución de problemas 25
Instalación 28
Datos técnicos 31
Atención al cliente 33

Accesorios
Compruebe los accesorios y guías de acuerdo con esta lista:

2 hueveras

3 separadores

Manual de usuario

Información de seguridad

Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:

ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Espere al menos dos horas antes de instalar el electrodoméstico para garantizar que el circuito refrigerante es totalmente eficiente.
- Este electrodoméstico es pesado: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

Instalación

- Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 10 cm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista. Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50-60 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha, o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede aprisionado por el frigorífico. No oprima el cable de alimentación.

Información de seguridad

ADVERTENCIA

- Utilice una toma de corriente a tierra separada para la fuente de alimentación a la que se pueda acceder fácilmente.
  Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.
  Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.
- No dañe el circuito del refrigerante.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión, hayan recibido las instrucciones necesarias para un uso seguro y comprendan los riesgos que esto implica.
- Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Si se filtra gas refrigerante u otro gas inflamable en las proximidades del electrodoméstico, apague la válvula del gas filtrado, abra las puertas y ventanas y no desconecte un enchufe en el cable de alimentación del frigorífico/congelador o cualquier otro electrodoméstico.
- Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar en un intervalo de temperatura ambiente específico de entre 10 y 43 °C. El electrodoméstico no puede funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede tirar de la puerta de forma inclinada, el botellero puede retirarse o el electrodoméstico puede volcar.
- Abra y cierre las puertas solamente usando las asas. El hueco entre las puertas y entre las puertas y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños dentro del área de movimiento de la puerta.

ADVERTENCIA

- No almacene ni utilice elementos inflamables, explosivos o corrosivos en el electrodoméstico ni cerca de él.
- No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
- Nunca almacene líquidos en botellas o latas (aparte de bebidas de alto grado alcohólico), especialmente las bebidas carbonatadas, en el congelador, ya que se romperían durante la congelación.
- Compruebe el estado de los alimentos si se ha producido un calentamiento en el congelador.
- No ajuste una temperatura innecesariamente baja en el compartimento frigorífico. En los ajustes altos pueden darse temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
- No toque los productos congelados con las manos mojadas (use guantes). Sobre todo, no coma hielo inmediatamente después de sacarlo del congelador. Existe el riesgo de congelación o la formación de ampollas. PRIMEROS AUXILIOS: Poner inmediatamente bajo agua fría corriente. ¡No tirar!
- No toque la superficie interior del compartimento de almacenamiento del frigorífico cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- No deben utilizarse dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Mantenimiento / limpieza
- Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Información de seguridad

ADVERTENCIA

- Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo agarrando la clavija, no el cable.
- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- No raspe la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Saque el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.
- No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.

Información sobre el gas refrigerante

ADVERTENCIA

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, mantenga alejadas fuentes de fuego abiertas, ventile a fondo la habitación y no conecte o desconecte los cables de alimentación de este o cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.
En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo.

ADVERTENCIA

El símbolo indica que existe riesgo de incendio porque se utilizan materiales inflamables. Cabe tener cuidado para evitar causar un incendio prendiendo material inflamable. ADVERTENCIA: Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está atrapado o dañado.
ADVERTENCIA: No ubique tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
Este electrodoméstico no está pensado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que sea bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones precisas respecto a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad.
En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él.
Dado que se utilizan refrigerantes inflamables, siga estrictamente las instrucciones de instalación, manipulación y mantenimiento del electrodoméstico y póngase en contacto con un técnico profesional o con nuestro servicio posventa para desecharlo.
No almacene en este electrodoméstico sustancias explosivas, como botes de aerosol con propelente inflamable.

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

El CICLOPENTANO, una sustancia inflamable que no daña el ozono, se utiliza como expansor para la espuma aislante.

Uso previsto

Este electrodoméstico está diseñado para enfriar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como en negocios de alojamiento y restauración. No está destinado a un uso comercial o industrial.

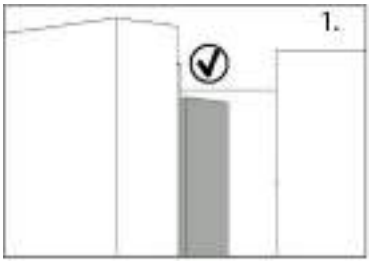
No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

Normas y directivas CE y UKCA

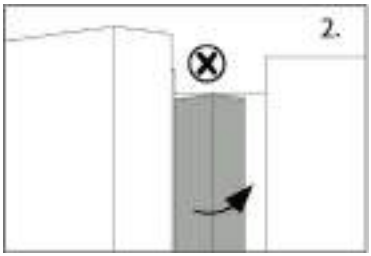
Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas y normas del RU que establecen el marcado CE y UKCA.

Uso previsto

¡PRECAUCIÓN!



Al cerrar la puerta, la tira vertical de la puerta de la izquierda debe doblarse hacia el interior (1).



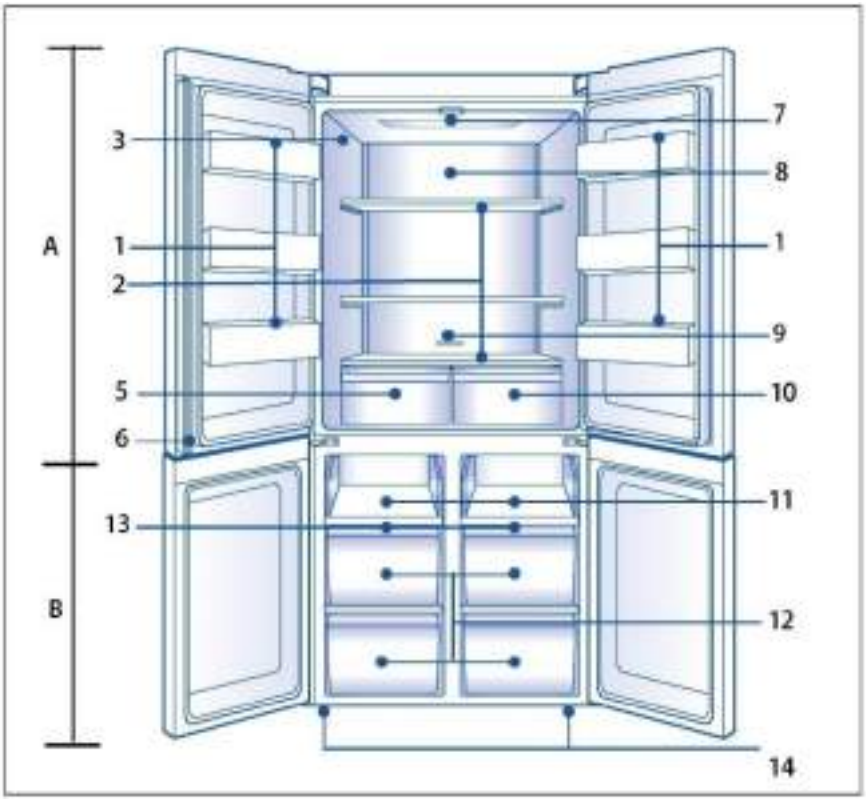
Si intenta cerrar la puerta izquierda y la tira de la puerta vertical no está doblada (2), en primer lugar, debe doblarla, de lo contrario, la tira de la puerta golpeará el eje de fijación o la puerta derecha. Por lo tanto, se producirá un daño a la puerta o una fuga.

Dentro del marco hay un elemento calefactor.
La temperatura de la superficie subirá un poco, lo que es normal y no afectará a la función del electrodoméstico.

Descripción del producto

Aviso

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



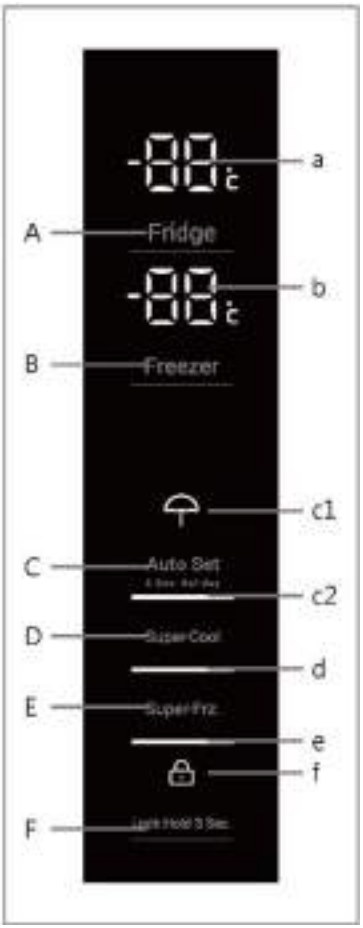
A: Compartimento frigorífico

1 Soporte para botellas/Estante de la puerta
2 Estantes de cristal
3 Placa de características
5 Humidity Box
6 Barra vertical
7 Lámpara de techo
8 **T. ABT** (detrás del panel)
9 O.K.- Indicador de temperatura (opcional)
10 Caja MyZone

B: Compartimento congelador

11 Estante corredizo
12 Cajón del congelador
13 Conducto de aire
14 Patas ajustables

Panel de control



Botones:

A Selector de frigorífico
B Selector de congelador
C Modo Auto Set y selector de la función Holiday
D Selector de Super-Cool
E Selector de Super-Freeze
F Selector de bloqueo del panel

Indicadores:

a Temperatura del frigorífico
b Temperatura del congelador
c1 Modo Holiday
c2 Modo Auto Set
d Función Super-Cool
e Función Super-Freeze
f Bloqueo del panel

Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje, manténgalo fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Limpie el interior y el exterior del electrodoméstico con agua y un detergente suave antes de introducir cualquier alimento en él.
- Después de nivelar y limpiar el electrodoméstico, espere al menos 2-5 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Ver sección INSTALACIÓN.
- Enfríe previamente los compartimentos a altas temperaturas antes de cargarlos con alimentos. La función Power-Freeze ayuda a enfriar rápidamente el compartimento del congelador.
- La temperatura del frigorífico y la temperatura del congelador se ajustan automáticamente a 4°C y -18°C respectivamente. Estos son los ajustes recomendados. Si lo desea, puede cambiar estas temperaturas manualmente. Consulte la sección AJUSTE DE LA TEMPERATURA.

Teclas táctiles
Los botones del panel de control son teclas táctiles, que responden aún cuando las toca ligeramente con el dedo.

Encender/apagar el electrodoméstico
El electrodoméstico se pondrá en marcha en cuanto se conecte a la fuente de alimentación.
Cuando el electrodoméstico se enciende por primera vez, se visualizan las temperaturas reales del frigorífico y del congelador. La pantalla parpadeará. Si se cierra la puerta, esta se apagará después de 30 segundos.
Puede que el bloqueo del panel esté activo.

Aviso

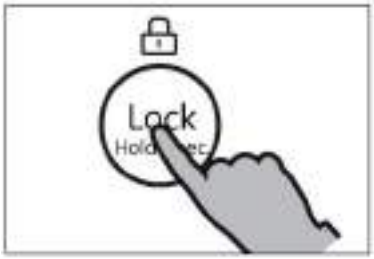
- El electrodoméstico está preestablecido a la temperatura recomendada de 4 °C (frigorífico) y -18 °C (congelador). En condiciones ambientales normales, no es necesario ajustar la temperatura.
- Cuando se enciende el electrodoméstico después de desconectarlo de la fuente de alimentación principal, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar hasta 12 horas.

Vacíe el electrodoméstico antes de apagarlo. Para apagar el electrodoméstico, retire el cable de alimentación de la toma de corriente.

Panel de bloqueo/desbloqueo

Aviso

El panel de control se bloquea automáticamente contra la activación si las puertas están cerradas y no se pulsa ninguna tecla en 30 segundos. Para realizar cualquier ajuste, el panel de control debe desbloquearse.



- Toque el botón «F» durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel contra la activación. Ahora se muestran las alarmas del zumbador y el indicador relacionado "f"; la iluminación del panel está apagada. El icono parpadea si se pulsa un botón, cuando el bloqueo del panel está activado. El cambio no se está ejecutando.
- Para desbloquear vuelva a pulsar el botón.

Modo de espera
La pantalla de visualización se apaga automáticamente 30 segundos después de pulsar una tecla. La pantalla se bloqueará automáticamente. Se enciende automáticamente al presionar cualquier tecla o abrir cualquier puerta (la alarma no se enciende en la pantalla).

Selección del modo de funcionamiento

Es posible que necesite seleccionar una de las siguientes dos formas de configurar el electrodoméstico:

1) Modo Auto Set

En el modo Auto Set, el electrodoméstico puede establecer automáticamente el ajuste de temperatura en función de la temperatura ambiente y el cambio de temperatura en el electrodoméstico. Si usted no tiene ningún requisito especial, le recomendamos que utilice el modo Auto Set (consulte el modo Auto Set más adelante).

2) Modo de ajuste manual:

Si desea ajustar manualmente la temperatura del electrodoméstico para almacenar alimentos específicos, puede ajustar la temperatura a través de un botón de ajuste de la temperatura (consulte AJUSTE DE LA TEMPERATURA).

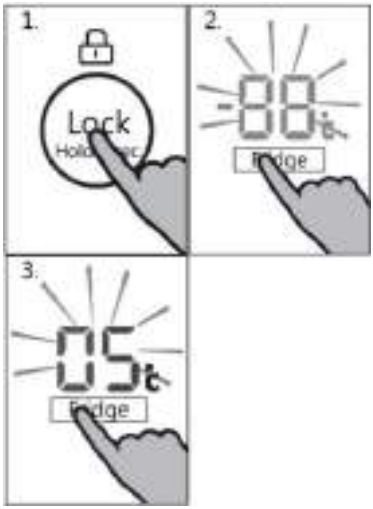
Alarma de apertura de la puerta

Cuando la puerta del frigorífico esté abierta durante más de 1 minuto, la alarma de apertura de la puerta sonará. La alarma se puede silenciar cerrando la puerta o tocando el panel de control. Si la puerta se deja abierto durante más de 7 minutos, la luz del compartimento y la iluminación del panel de control se apagarán automáticamente.

Ajuste de la temperatura

Las temperaturas interiores están influenciadas por los siguientes factores:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados
- Instalación del electrodoméstico

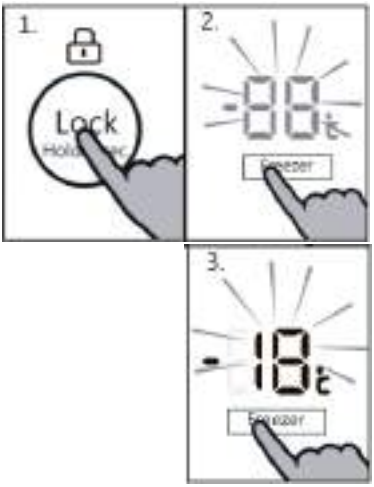


Ajustar la temperatura del frigorífico

1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "A" (frigorífico) para seleccionar el compartimento frigorífico. Suena una alarma. Se muestra la temperatura real del compartimento frigorífico.
3. Pulse el botón "A" para ajustar la temperatura del frigorífico. Sonará una señal acústica cada vez que pulse una tecla.
   La reducción de temperatura cambia en secuencias de 1 °C desde la temperatura establecida a 1 °C, cambiando a 9 °C nuevamente cuando se sigue pulsando.
   La temperatura óptima en el frigorífico es de 4 °C. Temperaturas más frías implican un consumo innecesario de energía.

Si no se pulsa ninguna tecla en 5 seg., el ajuste se confirma automáticamente.

Ajustar la temperatura del congelador



1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "B" (congelador) para seleccionar el compartimento congelador. Suena una alarma. Se muestra la temperatura real en el compartimento congelador.
3. Pulse el botón "B" (congelador) para ajustar la temperatura del congelador. Sonará una señal acústica cada vez que pulse una tecla. La reducción de temperatura cambia en secuencias de 1 °C desde la temperatura establecida a -24 °C, cambiando a -14 °C nuevamente cuando se sigue pulsando.

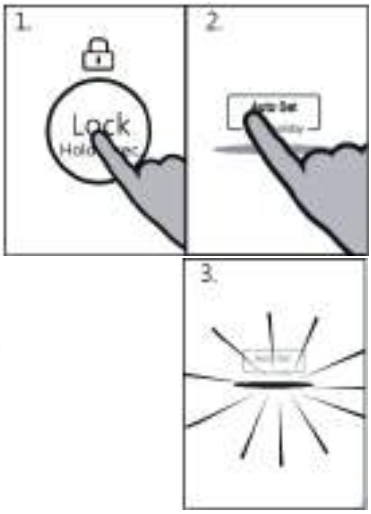
   La temperatura óptima en el congelador es de -18°C. Temperaturas más frías implican un consumo innecesario de energía.

Si no se pulsa ninguna tecla en 5 seg., el ajuste se confirma automáticamente.

Aviso

La temperatura en el compartimento correspondiente no se puede ajustar si se activa cualquier otra función (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday o modo Auto Set) o la pantalla está bloqueada. El indicador correspondiente parpadeará emitiendo un sonido.

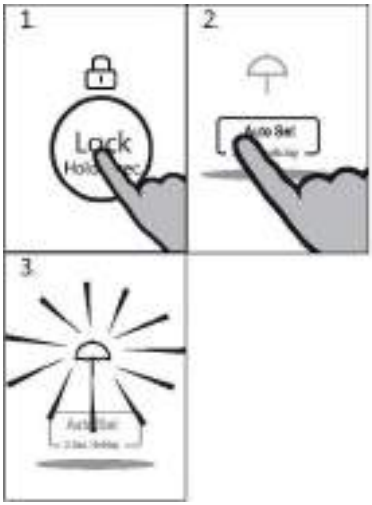
Modo Auto Set



En el modo Auto Set, el electrodoméstico puede establecer automáticamente el ajuste de temperatura en función de la temperatura ambiente y el cambio de temperatura en el electrodoméstico. Esta función es totalmente automática.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "C" (Auto Set). Suena una alarma.
3. Se enciende el indicador "c2" y se activa la función.

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.



Función Holiday

Esta función ajusta la temperatura del frigorífico de forma permanente a 17 °C.

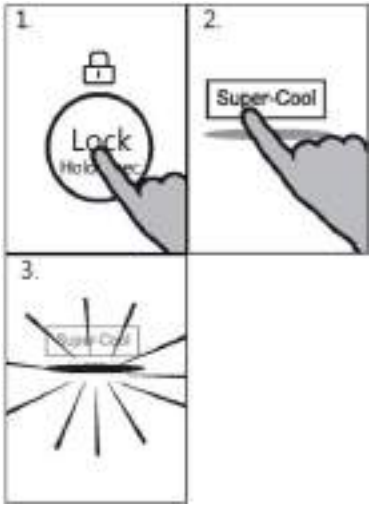
Esto permite mantener la puerta del frigorífico vacío cerrada sin que se formen olores o moho durante una larga ausencia (p.ej. durante las vacaciones). El compartimento congelador puede configurarse libremente.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "C" (Auto Set) durante 3 segundos.
3. Se enciende el indicador "c1" y se activa la función.

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.

ADVERTENCIA

Durante la función Vacaciones no se deben guardar alimentos en el compartimento frigorífico. La temperatura de +17 °C es demasiado alta para almacenar alimentos.



Función Super-Cool

Active la función Super-Cool si se debe guardar una gran cantidad de alimentos (por ejemplo, después de la compra). La función Power-Cool acelera el enfriamiento de los alimentos frescos y protege las mercancías almacenadas de un calentamiento indeseado. La temperatura de configuración de fábrica es de 0 a +1 °C.

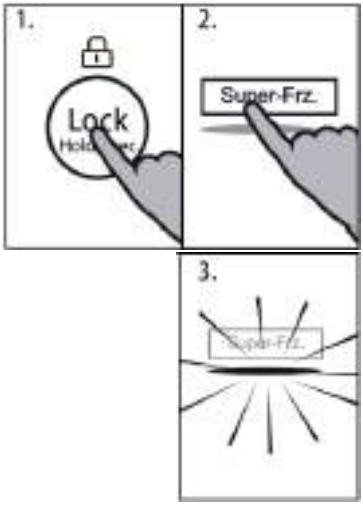
1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "D" (Super-Cool).
3. Se enciende el indicador "d" y se activa la función.

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.

Aviso

Esta función se desactivará automáticamente después de 6 horas.

Función Super-Freeze



Los alimentos frescos deben congelarse lo antes posible hasta su núcleo. Esto conserva su mejor valor nutricional, aspecto y sabor. La función Super-Freeze acelera el enfriamiento de los alimentos frescos y protege los productos almacenadas de un calentamiento indeseado. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda configurar la función Super-Freeze durante 24 horas antes del uso del congelador. La temperatura de ajuste de la función es inferior a -24 °C.

1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
2. Pulse el botón "E" (Super-Freeze).
3. Se enciende el indicador "e" y se activa la función.

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.

Aviso

La función Super-Freeze se apagará automáticamente después de 50 horas. A continuación, el electrodoméstico funcionará a la temperatura previamente establecida.

Función «Frigorífico Off»

Esta función apaga el frigorífico. Esto no tiene ningún efecto en el compartimento congelador.
Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a 0 °C (OFF) con respecto al apartado AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL FRIGORÍFICO.

ADVERTENCIA

- Vacíe el electrodoméstico antes de apagarlo.
- Mantenga abierta la puerta del compartimento de refrigeración, cuando se active la función de apagado del frigorífico, para evitar la formación de olores o moho.

Consejos para almacenar alimentos frescos
Almacenar en el compartimento frigorífico

- Mantenga la temperatura de su frigorífico por debajo de los 5° C.
- Los alimentos calientes deben haberse enfriado a temperatura ambiente antes de ser almacenados en el electrodoméstico.
- Los alimentos almacenados en el frigorífico deben lavarse y secarse antes de almacenarse.
- Los alimentos a almacenar deben estar debidamente sellados para evitar olores o alteraciones del sabor.
- No almacene cantidades excesivas de comida. Deje espacio entre los alimentos para permitir que el aire frío fluya alrededor de ellos y lograr una refrigeración mejor y más homogénea.
- Los alimentos consumidos diariamente deben almacenarse en la parte frontal del estante.
- Deje espacio entre los alimentos y las paredes interiores, permitiendo que el aire fluya. Se recomienda especialmente que los alimentos no toquen la pared trasera: los alimentos podrían congelarse contra la pared trasera. Evite el contacto directo de los alimentos (especialmente alimentos aceitosos o ácidos) con el revestimiento interno, ya que el aceite/ácido puede erosionarlo. Limpie los restos de aceite/ácido cuando los encuentre.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico. De esta manera, puede utilizar los alimentos congelados para disminuir la temperatura en el compartimento y ahorrar energía.
- El proceso de maduración de las frutas y verduras como calabacines, melones, papaya, plátano, piña, etc. se puede acelerar en el frigorífico. Por lo tanto, no es aconsejable conservarlos en el frigorífico. Sin embargo, se puede promover la maduración de algunas frutas durante un cierto período. Las cebollas, el ajo, el jengibre y otras raíces también deben almacenarse a temperatura ambiente.
- Los malos olores en el interior del frigorífico son un signo de que algo se ha derramado y se requiere limpieza. Vea CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Los diferentes alimentos deben colocarse en diferentes áreas según sus propiedades:

Aviso

- Mantenga una distancia superior a 10 mm entre los alimentos colocados y los conductos de aire o sensores para garantizar el efecto de refrigeración.

1 Mantequilla, quesos, etc.
2 Huevos, latas, conservas, especias, etc.
3 Bebidas y alimentos embotellados.
4 Alimentos encurtidos, alimentos enlatados, etc.
5 Productos cárnicos, aperitivos, pasta, alimentos enlatados, leche, tofu, productos lácteos, etc.
6 Carne cocinada, salchichas, etc.
7 Cajón My Zone: fruta seca, aceites, mantequilla, chocolate
8 Cajón Humidity Box Frutas, verduras, ensalada, etc.

Conservación en el compartimento congelador

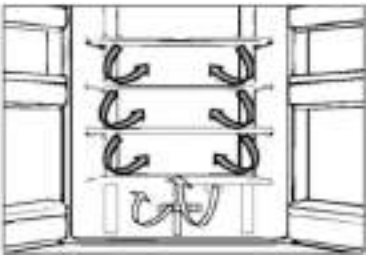
- Mantenga la temperatura del congelador a -18 °C.
- 24 horas antes de congelar, active la función Power-Freeze (para pequeñas cantidades de alimentos, 4-6 horas son suficientes).
- Los alimentos calientes deben haberse enfriado a temperatura ambiente antes de ser almacenados en el congelador.
- Los alimentos cortados en porciones pequeñas se congelarán más rápido y serán más fáciles de descongelar y cocinar. El peso recomendado para cada porción es de menos de 2,5 kg.
- Es mejor envasar los alimentos antes de introducirlos en el congelador. El exterior del embalaje debe estar seco para evitar que las bolsas se peguen. Los materiales de embalaje deben estar libres de olores y ser herméticos y atóxicos.
- Para evitar la expiración de los periodos de conservación, anote la fecha de congelación, el límite de tiempo y el nombre de los alimentos en el envase según los períodos de conservación de los diferentes alimentos.
- **ADVERTENCIA:** El ácido, la alcalinidad y la sal, etc. podrían erosionar la superficie interna del congelador. No coloque los alimentos que contengan estas sustancias (p.ej.: pescados marinos) directamente sobre la superficie interna. El agua salada en el congelador debe limpiarse inmediatamente.
- No supere el tiempo de almacenamiento recomendado por los fabricantes. Saque solo la cantidad necesaria de alimentos del congelador.
- Consuma rápidamente los alimentos descongelados. Los alimentos descongelados no pueden volver a congelarse a menos que se cuezan antes; de lo contrario, pueden no ser comestibles.
- No cargue cantidades excesivas de alimentos frescos en el congelador. Consulte la capacidad de congelación del congelador (Vea los DATOS TÉCNICOS o los datos de la placa).
- Los alimentos pueden almacenarse en el congelador a una temperatura mínima de -18 °C de 2 a 12 meses, dependiendo de sus propiedades (p.ej. carne: 3-12 meses, verduras: 6-12 meses)
- Cuando congele alimentos frescos, evite ponerlos en contacto con alimentos ya congelados. ¡Riesgo de descongelación!

Cuando guarde alimentos congelados en tienda, siga estas directrices:

- Siempre siga las directrices de los fabricantes sobre el tiempo que debe almacenar los alimentos. ¡No exceda estas directrices!
- Trate de que el tiempo que pasa entre la compra y el almacenamiento sea el menor posible para preservar la calidad de los alimentos.
- Compre alimentos congelados que se hayan conservado a una temperatura de -18 °C o menos.
- Evite comprar alimentos que tengan hielo o escarcha en el envase: esto indica que los productos podrían haber sido parcialmente descongelados y recongelados en algún punto (el aumento de la temperatura afecta a la calidad de los alimentos).

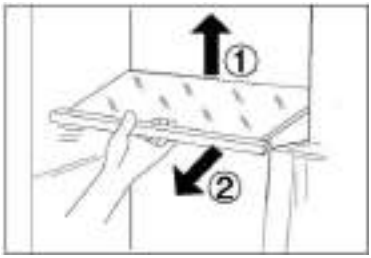
Aviso

- Mantenga una distancia superior a 10 mm entre los alimentos colocados y los conductos de aire para garantizar el efecto de refrigeración.



Flujo de aire múltiple

El frigorífico está equipado con un sistema de flujo de aire múltiple, con el que se aseguran corrientes de aire frío en cada nivel de estante. Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para asegurar que sus alimentos se mantienen frescos por más tiempo.



Estantes ajustables

La altura de los estantes se puede ajustar para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.

1. Para reubicar un estante, retírelo primero levantando su borde posterior (1) y extráigalo (2).
2. Para volver a instalarlo, colóquelo en los rieles de ambos lados y empuje hasta que la parte trasera del estante se fije dentro de las ranuras laterales.

Nota:

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

Cajón My Zone

En este compartimento, el nivel de humedad es de alrededor del 45%. Este cajón es adecuado para almacenar fruta seca y otros alimentos secos con bajo contenido de agua, como mantequilla, grasas y aceites o chocolate.

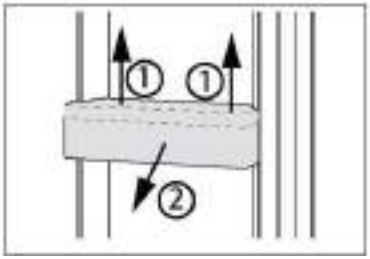
Cajón Humidity Box

En este compartimiento el nivel de humedad es alrededor del 85%. Está controlado automáticamente por el sistema y es adecuado para guardar fruta, verdura, ensaladas, etc.

Nota:

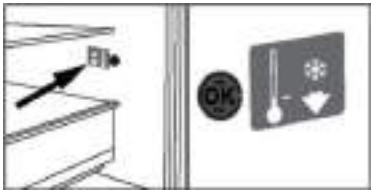
- No retire la cubierta de plástico del interior de las dos zonas; mantiene la humedad.
- Las frutas sensibles al frío como la piña, el aguacate, los plátanos o pomelos, y las verduras como las patatas, las berenjenas, las judías, los pepinos, los calabacines y los tomates, así como el queso, no deben guardarse en estos dos cajones.

Estantes de puerta extraíbles



Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos:
Coloque las manos en cada lado del estante, levántelo hacia arriba (1) y extráigalo (2).
Para insertar el estante de la puerta, realice los pasos anteriores en orden inverso.

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

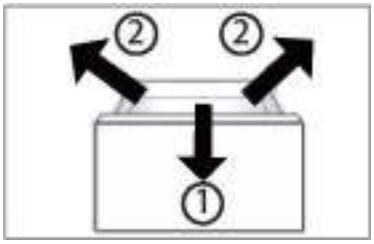


El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas por debajo de los +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si el signo no indica "OK".

Nota:

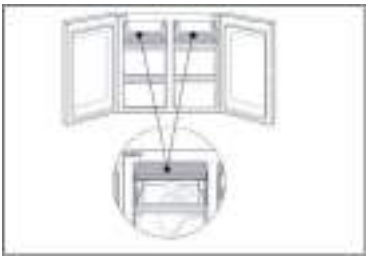
Cuando se enciende el electrodoméstico, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar hasta 12 horas.

Cajón del congelador extraíble



Para sacar el cajón, tire al máximo (1), levante y retire (2).
Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.

Guardar artículos grandes



Los artículos grandes de, por ejemplo, alimentos congelados, pueden guardarse después de:

- retirar y volcar en 180° la bandeja de congelación superior, o bien
- quitar las dos bandejas superiores de congelación, así como el cajón central del congelador, y guardar los alimentos directamente en el estante.

Luz

La luz interior LED se enciende al abrir la puerta. El rendimiento de las luces no se ve afectado por ninguna de las otras configuraciones del electrodoméstico.

Consejos de ahorro de energía

- Asegúrese de que el electrodoméstico esté bien ventilado (vea INSTALACIÓN).
- No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- Evite una temperatura innecesariamente baja en el electrodoméstico. El consumo de energía aumenta la temperatura del electrodoméstico.
- Las funciones como POWER-FREEZE consumen más energía.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos en el electrodoméstico.
- Abra la puerta del electrodoméstico lo menos y lo más brevemente posible.
- No llene en exceso el electrodoméstico para evitar obstruir la circulación de aire.
- Evite la presencia de aire dentro del embalaje de los alimentos.
- Mantenga las juntas de la puerta limpias para que la puerta se cierre siempre correctamente.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico.

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA

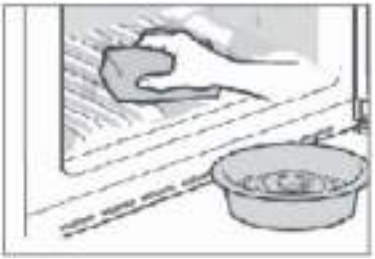
Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

Limpieza

Limpie el electrodoméstico solo cuando haya pocos o ningún alimento guardado. Este electrodoméstico debe limpiarse cada cuatro semanas para realizar un buen mantenimiento y evitar malos olores.

ADVERTENCIA

- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.
- No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- En caso de calentamiento, compruebe el estado de los productos congelados.



- Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
- Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- Aclare y seque con un paño suave.
- No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
- Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Descongelación

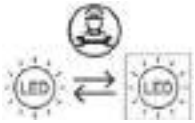
La descongelación de los compartimentos frigorífico y congelador se realiza automáticamente: no se requiere ninguna operación manual.

Sustitución de las lámparas LED

ADVERTENCIA

No sustituya usted mismo la lámpara LED, solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado.

La lámpara utiliza LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional.

Este producto contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética G.

	Tensión	Clase de eficiencia energética	Modelo
Lámpara superior del frigorífico	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Congelador	12 V	G	

Si no se utiliza durante un período más largo

Si el electrodoméstico no se utiliza durante un período prolongado de tiempo:

- Saque la comida.
- Desenchufe el cable de la toma de corriente.
- Vacíe y limpie el depósito de agua.
- Limpie el electrodoméstico como se ha descrito anteriormente.
- Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.

Aviso

Desplazar el electrodoméstico

1. Retire toda la comida y desenchufe el electrodoméstico.
2. Fije los estantes y otras partes móviles en el frigorífico y el congelador con cinta adhesiva.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

ADVERTENCIA

- No levante el electrodoméstico por las asas.
- No coloque el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo.

Solución de problemas

Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.

ADVERTENCIA

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente.	• Conecte el enchufe.
	• El electrodoméstico está en el ciclo de descongelación	• Esto es normal para una descongelación automática
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un período de tiempo demasiado largo.	• La temperatura interior o exterior es demasiado alta.	• En este caso, es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo.
	• El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo.	• Normalmente, lleva de 8 a 12 horas que el electrodoméstico se enfríe completamente.
	• Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada.	• Cierre la puerta/cajón y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien.
	• La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	• No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.
	• El ajuste de temperatura del compartimento congelador es demasiado bajo.	• Ajuste una temperatura más alta hasta obtener una temperatura satisfactoria para el frigorífico. Se necesitan 24 horas para que la temperatura del frigorífico se mantenga estable.
	• La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desparejada.	• Limpie la junta de la puerta/cajón o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie.
	• La circulación de aire requerida no está garantizada.	• Garantice una ventilación adecuada.
El interior del frigorífico está sucio y/o huele mal	• El interior del frigorífico necesita limpieza.	• Limpie el interior del frigorífico.
	• Hay alimentos de olor fuerte guardados en el frigorífico.	• Envuelva bien los alimentos.

Solución de problemas

La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficiente-mente fría.	• La temperatura establecida es demasiado alta. • Se han almacenado alimentos demasiado calientes. • Se ha almacenado demasiada comida a la vez. • Los alimentos están demasiado cerca entre sí. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	• Restablezca la temperatura. • Enfríe siempre los alimentos antes de guardarlos. • Guarde siempre pequeñas cantidades de alimentos. • Deje un espacio entre varios alimentos para permitir que el aire fluya. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	• La temperatura establecida es demasiado baja. • La función Power-Freeze está activada o ha estado funcionando demasiado tiempo.	• Restablezca la temperatura. • Desactive la función Power-Freeze
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	• El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • Hay recipientes de alimentos o líquidos abiertos.	• Aumente la temperatura. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente y cubra los alimentos y líquidos.
Se acumula humedad fuera de la superficie o entre las puertas/puerta y cajón.	• El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. • La puerta/cajón no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación.	• Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya. • Asegúrese de que la puerta/cajón está bien cerrada.
Hay mucho hielo y escarcha en el comparti-mento congelador.	• Los alimentos no están correctamente embalados. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desparejada.	• Embale bien los alimentos. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Limpie la junta de la puerta/cajón o cámbiela por una nueva.

	• Algo en el interior impide que la puerta/cajón se cierren correctamente.	• Vuelva a colocar los estantes, estantes de la puerta o contenedores internos para permitir que la puerta/cajón se cierre.
Los lados del frigorífico y la tira de la puerta se calientan.	• -	• Esto es normal.
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	• El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. • El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor.	• Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. • Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.	• -	• Esto es normal.
Oirá un pitido de alarma.	• La puerta del compartimento frigorífico está abierta.	• Cierre la puerta o silencie la alarma manualmente.
Oirá un débil zumbido.	• El sistema anticondensación está en marcha	• Esto evita la condensación y es normal
El sistema de iluminación o refrigeración interna no funciona.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • La fuente de alimentación presenta alguna alteración. • La lámpara LED no funciona.	• Conecte el enchufe. • Compruebe el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local. • Llame al servicio técnico para cambiar la lámpara.

Interrupción del suministro

En caso de un corte de luz, los alimentos deberían permanecer frescos y a salvo durante 12 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro, especialmente en verano:

- abra la puerta/cajón lo menos posible.
- No introduzca más alimentos en el electrodoméstico durante un corte de luz.
- Si se da el aviso previo de un corte de luz y la duración de la interrupción es superior a 12 horas, fabrique algo de hielo y póngalo en un recipiente en la parte superior del compartimento frigorífico.
- Inmediatamente después de la interrupción, es necesario llevar a cabo una inspección de los alimentos.
- Como la temperatura del frigorífico subirá durante una interrupción del suministro eléctrico u otro fallo, el período de conservación y la calidad comestible de los alimentos se reducirán. Cualquier alimento que se descongele debe consumirse, o bien cocinarse y volver a congelarse (cuando proceda) rápidamente para evitar riesgos para la salud.

Función de memoria durante el corte de luz

En cuanto vuelva la luz, el electrodoméstico restablecerá los ajustes establecidos antes del corte de luz.

Desempaquetado

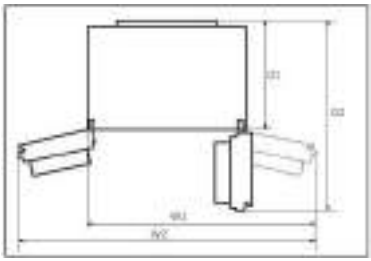
ADVERTENCIA

- Este es un electrodoméstico pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.

- Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje.

Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 43° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del frigorífico y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodoméstico emisores de calor (hornos, neveras) sin aislamiento.

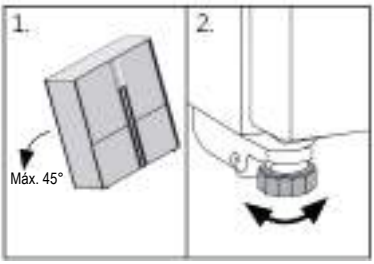


Requisitos de espacio

Espacio requerido con la puerta abierta:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Sección cruzada de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del electrodoméstico por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones cruzadas de ventilación requeridas.



Nivelación del electrodoméstico

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

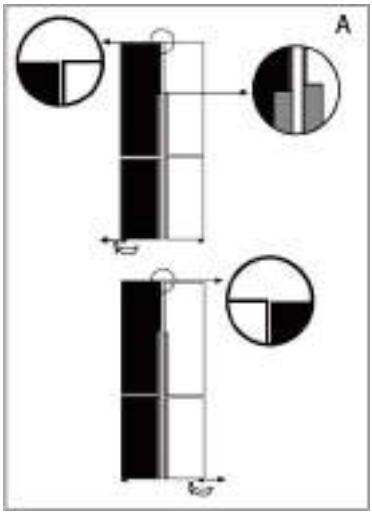
1. Incline el electrodoméstico ligeramente hacia atrás.
2. Ajuste las patas al nivel deseado.

Asegúrese de que la distancia a la pared del lado de la bisagra sea de al menos 100 mm para que la puerta se abra correctamente.

3. Puede comprobarse la estabilidad golpeando alternativamente las diagonales. El ligero bamboleo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, el marco puede deformarse y resultar en fugas en las juntas de la puerta. Una ligerísima inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.

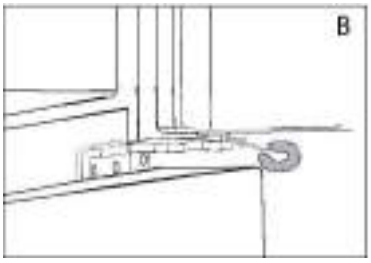
Ajuste de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede ser solucionado de la siguiente manera:
A) Uso de las patas ajustables
Gire la pata ajustable según la dirección de la flecha para subir o bajar la pata.



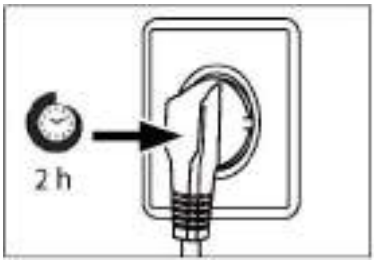
B) Uso de separadores

- ▶ Abra la puerta superior y levántela.
- ▶ Fije cuidadosamente el separador (incluido en la bolsa de accesorios) en el anillo de plástico blanco de la bisagra central, a mano o utilizando herramientas como alicates. No raye ni abolle la puerta.



Aviso

Durante el uso futuro del frigorífico, las puertas pueden desnivelarse por el peso de los alimentos almacenados. En ese caso, ajuste siguiendo las instrucciones anteriores.



Tiempo de espera

El aceite de lubricación sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tuberías cerradas durante el transporte si el electrodoméstico está inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere 2-5 horas para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.

Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.

ADVERTENCIA

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

Datos técnicos

Ficha del producto conforme al Reglamento UE n.º 2019/2016

Marca comercial	Haier
Identificador del modelo	HCR5919ENMM
Categoría del modelo	Frigorífico-congelador
Clase de eficiencia energética	E
Consumo anual de energía (kWh/año) [1)]	353
Volumen de refrigeración (L)	422
Volumen de congelación (L) ****	221
Estrellas	****
Temperatura de otros compartimentos > 14° C	No aplicable
Sistema no-frost	Sí
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	10
Capacidad de congelación (kg/24 h)	8
Clase climática Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 43 °C.	SN/N/ST/T
Emisiones acústicas transmitidas por aire (dB(A) re 1pW)	39
Diseño	Independiente

[1)] Basado en los resultados de la prueba estándar de 24 horas. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y del modo de uso del electrodoméstico.

Datos técnicos adicionales

Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~/ 50-60 Hz
Corriente de entrada (A)	2
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Tamaño (Al/An/Pr en mm)	1905 / 908 / 748

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

N.º de modelo	HCR5919ENMM
Tipo de clima	SN/N/ST/T
Clasificación de la producción contra descargas eléctricas	I
Capacidad neta total (L)	643
Capacidad neta del congelador (L)	221
Capacidad de congelación (kg/24 h)	8
Tensión nominal (V)	220-240
Frecuencia clasificada (Hz)	50
Corriente clasificada (A)	2,0
Máx. Potencia nominal de la lámpara (W)	8
Potencia de descongelación (W)	200
Refrigerante	R600a
Peso del refrigerante (g)	75
Agente vesicante	Ciclopentano
Peso neto (kg)	125
Ruido dB (A)	39
Dimensiones totales (mm) W*D*H	908*748*1905

Atención al cliente

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales.
Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- su distribuidor local o
- con el área de servicio y asistencia en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y preguntas frecuentes y activar la solicitud de servicio.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.
Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo _____

N.º de serie _____

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, China
HECHO EN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Manuel d'utilisation

Réfrigérateur-congélateur

HCR5919ENMM

FR

Haier

Merci

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin que vous puissiez toujours vous référer à celui-ci pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez derrière vous lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

Légende

Avertissement - Informations importantes sur la sécurité

Informations générales et conseils

Informations environnementales

Mise au rebut

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Aidez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés professionnellement. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

Contenu

Informations sur la sécurité 4
Utilisation prévue 9
Description du produit 11
Panneau de commande 12
Utilisation 13
Matériel 20
Entretien et nettoyage 23
Dépannage 25
Installation 28
Données techniques 31
Service clientèle 33

Accessoires
Vérifiez les accessoires et la littérature conformément à cette liste :

2 casiers à œufs

3 entretoises

Manuel d'utilisation

Informations sur la sécurité

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :

AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Retirez tous les emballages et gardez-les hors de portée des enfants.
- Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

Installation

- L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Garantissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- Maintenez les ouvertures de ventilation situées dans l'appareil ou dans la structure encastrée libres de toute obstruction.
- Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien. L'appareil est alimenté par une alimentation 220–240 VCA/50–60 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.

Informations sur la sécurité

AVERTISSEMENT !

- Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui est facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.
  Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (reliée à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques courus.
- Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si du gaz réfrigérant ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation du réfrigérateur ou de tout autre appareil.
- Notez que l'appareil est conçu pour fonctionner dans une plage de température ambiante spécifique comprise entre 10 °C et 43 °C. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température inférieure ou supérieure à la plage indiquée.
- Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.
- Ne tirez pas sur les balconnets. La porte peut être tirée en biais, le porte-bouteilles peut être retiré ou l'appareil risque de basculer.
- Ouvrez et fermez les portes uniquement avec les poignées. L'écart entre les portes et entre les portes et la cave est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.

Informations sur la sécurité

AVERTISSEMENT !

- Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
- Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
- Ne conservez jamais des liquides dans des bouteilles ou des canettes (en dehors des spiritueux avec un degré d'alcool très élevé), en particulier les boissons gazeuses, dans le congélateur car ceux-ci pourraient exploser durant la congélation.
- Vérifiez l'état des aliments si l'intérieur du congélateur s'est réchauffé.
- Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment du réfrigérateur. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : Les bouteilles peuvent éclater
- Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains mouillées (portez des gants). Ne mangez surtout pas les glaces à eau juste après les avoir sorties du compartiment congélateur. Vous risque de vous blesser ou de vous brûler à cause du froid. Premiers secours : mettez immédiatement sous l'eau froide. Ne retirez pas !
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.
- N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Entretien/nettoyage
- Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

Informations sur la sécurité

AVERTISSEMENT !

- Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, de solutions acides ou alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- Ne raclez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de pulvérisateurs ni de réchauffeurs électriques comme des nettoyeurs à vapeur, des sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.
- Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.

Informations sur les gaz réfrigérants

AVERTISSEMENT !

L'appareil contient de l'ISOBUTANE, un réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez pas ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service à la clientèle.
En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et appelez immédiatement un oculiste.

AVERTISSEMENT !

Le symbole indique qu'il y a un risque d'incendie puisque des matériaux inflammables sont utilisés. Évitez de provoquer un incendie en brûlant des matières inflammables. AVERTISSEMENT : Lors du positionnement de l'appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou abîmé.
AVERTISSEMENT : Ne placez pas de systèmes multiprises portatifs ou d'alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, à moins d'être surveillés ou d'avoir appris à utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
Étant donné que des réfrigérants inflammables sont utilisés, veuillez installer, manipuler et entretenir l'appareil en suivant strictement les instructions et contactez l'agent professionnel ou notre service après-vente pour mettre l'appareil au rebut.
Ne rangez pas des substances explosives comme des bombes d'aérosol contenant un combustible inflammable dans cet appareil.

INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

Le CYCLOPENTANE, une substance inflammable non toxique pour l'ozone, est utilisé pour former la mousse isolante.

Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à réfrigérer et à congeler les aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation dans les habitations et des applications similaires telles que les espaces de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; les habitations rurales et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, ainsi que dans les chambres d'hôtes ou B&B et activités de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

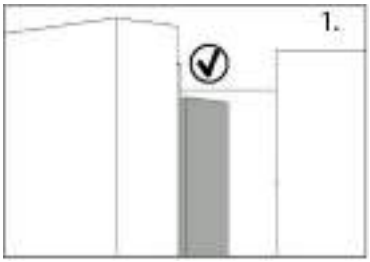
Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés. Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

Normes et directives CE et UKCA

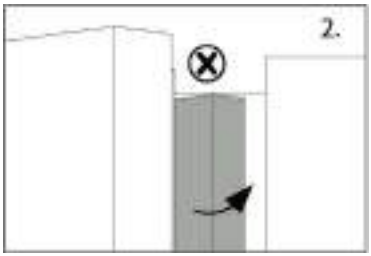
Ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives CE applicables avec les normes harmonisées correspondantes et les normes du Royaume-Uni, qui prévoient le marquage CE et UKCA.

Utilisation prévue

ATTENTION !



Lorsque vous fermez la porte, la bande verticale de la porte gauche doit être pliée à l'intérieur (1).



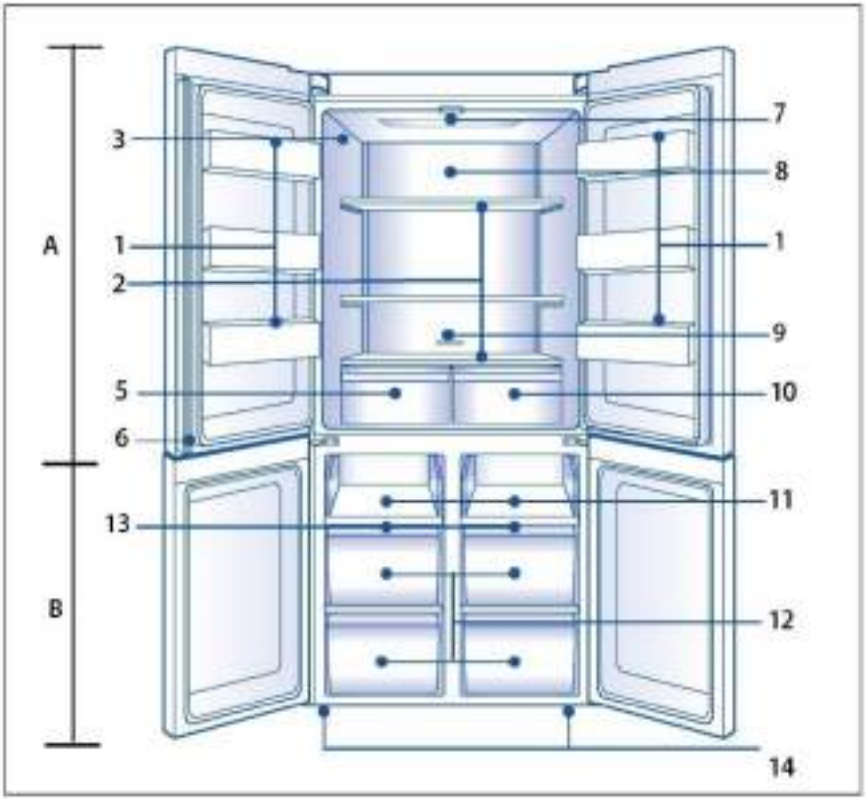
Si vous essayez de fermer la porte gauche et que la bande de la porte verticale n'est pas pliée (2), vous devriez la plier d'abord, sinon la bande de la porte frappera la tige de fixation ou la porte droite. Ainsi, il y aura un dommage au niveau de la bande de la porte ou une fuite se produira.

Il y a un filament chauffant à l'intérieur du châssis. La température de la surface augmentera légèrement, ce qui est normal et n'affectera pas le fonctionnement de l'appareil.

Description du produit

Remarque

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



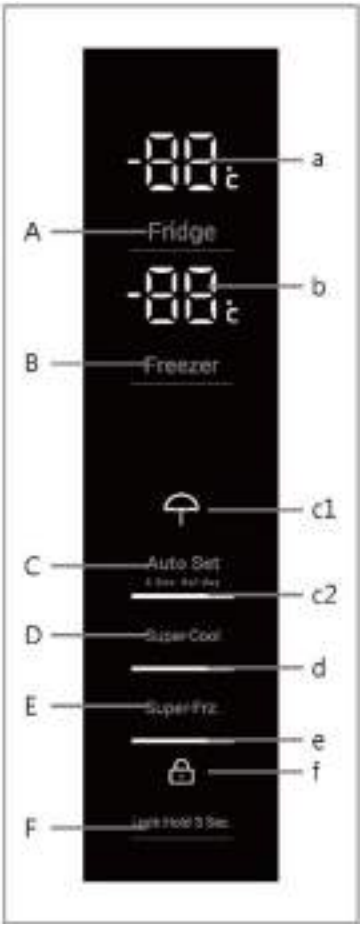
A: Compartiment réfrigérateur

1 Porte-bouteilles/Étagères de porte
2 Clayettes en verre
3 Plaque signalétique
5 Humidity Box
6 Montant vertical
7 Lampe de plafond
8 **T. ABT** (derrière le panneau)
9 Indicateur de température O.K. (facultatif)
10 MyZone box

B: Compartiment congélateur

11 Clayette coulissante
12 Boîte du congélateur
13 Conduit d'air
14 Pieds réglables

Panneau de commande



Touches :

A Sélecteur de réfrigérateur
B Sélecteur de congélateur
C Mode Auto Set et sélecteur de fonction Holiday
D Sélecteur Super-Cool
E Sélecteur Super-Freeze
F Sélecteur de verrouillage du panneau

Indicateurs :

a Température du réfrigérateur
b Température du congélateur
c1 Mode Holiday
c2 Mode Auto Set
d Fonction Super-Cool
e Fonction Super-Freeze
f Verrouillage du panneau

Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages, gardez-les hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant d'y mettre des aliments.
- Une fois l'appareil à plat et nettoyé, attendez au moins 2 à 5 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique. Voir la section INSTALLATION.
- Pré-réfrigérez les compartiments à des réglages élevés avant de les remplir d'aliments. La fonction Power-Freeze permet de refroidir rapidement le compartiment congélateur.
- La température du réfrigérateur et celle du congélateur sont réglées automatiquement sur 4 °C et -18 °C respectivement. Ce sont les paramètres recommandés. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces températures manuellement. Voir RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE.

Touches tactiles

Les touches du panneau de commande sont des touches tactiles qui réagissent dès que le doigt les touche légèrement.

Allumer/éteindre l'appareil

L'appareil fonctionne dès qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, les températures réelles du réfrigérateur et du congélateur s'affichent. L'écran clignote. Si les portes sont fermées, l'écran s'éteint au bout de 30 secondes.
Le verrouillage du panneau est peut-être actif.

Remarque

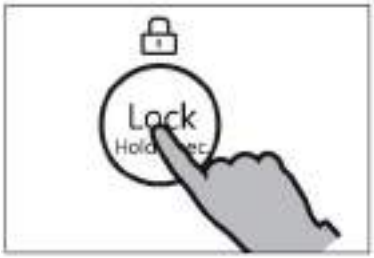
- L'appareil est réglé à la température recommandée de 4 °C (réfrigérateur) et de -18 °C (congélateur). Dans des conditions ambiantes normales, vous n'avez pas besoin de régler la température.
- Lorsque l'appareil est allumé après avoir été débranché de l'alimentation secteur, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour que les températures correctes soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'éteindre. Pour éteindre l'appareil, tirez le cordon d'alimentation pour le sortir de la prise d'alimentation.

Verrouillage/Déverrouillage du panneau

Remarque

Le panneau de commande se verrouille automatiquement lorsque les portes sont fermées et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant 30 secondes. Pour tous les réglages, le panneau de commande doit être déverrouillé.



- Appuyez sur la touche « F » pendant 3 secondes pour verrouiller tous les éléments du panneau. Les alarmes sonores et le voyant « f » s'affichent ; l'éclairage du panneau est éteint. L'icône clignote si une touche est enfoncée, lorsque le verrouillage du panneau est activé. Le changement n'est pas en cours d'exécution.
- Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur la touche.

Mode veille

L'écran s'éteint automatiquement 30 secondes après que vous ayez appuyé sur une touche. L'écran est verrouillé automatiquement. Il s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou en ouvrant une porte (l'alarme ne s'allume pas sur l'écran d'affichage).

Sélectionner le mode de fonctionnement

Vous devrez peut-être sélectionner l'une des deux manières suivantes pour régler l'appareil :

1) Mode Auto Set

En mode Auto Set, l'appareil peut automatiquement ajuster le réglage de la température en fonction de la température ambiante et du changement de température de l'appareil. Si vous n'avez pas d'exigences particulières, nous vous recommandons d'utiliser le mode Auto Set (reportez-vous à la rubrique Mode Auto Set plus tard).

2) Mode de réglage manuel :

Si vous souhaitez régler manuellement la température de l'appareil afin de conserver un aliment particulier, vous pouvez régler la température à l'aide d'une touche de réglage de la température (reportez-vous à la rubrique RÉGLER LA TEMPÉRATURE).

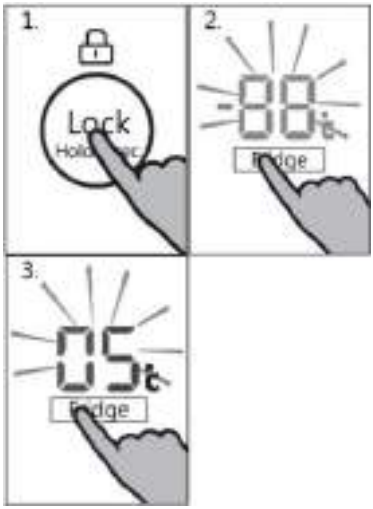
Alarme d'ouverture de porte

Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte pendant plus de 1 minute, l'alarme d'ouverture de porte retentit. L'alarme peut être interrompue en fermant la porte ou en touchant le panneau de commande. Si la porte reste ouverte pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du compartiment et l'éclairage du panneau de commande s'éteignent automatiquement.

Régler la température

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- Température ambiante
- Fréquence d'ouverture de la porte
- Quantité d'aliments stockés
- Installation de l'appareil

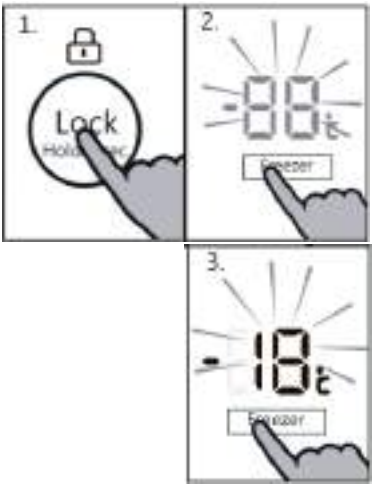


Réglez la température du réfrigérateur

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyez sur la touche « A » (Réfrigérateur) pour sélectionner le compartiment réfrigérateur. Une alarme retentit. La température réelle du compartiment réfrigérateur s'affiche.
3. Appuyez sur la touche « A » pour régler la température du réfrigérateur. Un signal sonore retentit à chaque fois que vous appuyez sur la touche. La température redescend par incréments de 1 °C de la température réglée à 1 °C, puis revient à 9 °C si vous continuez d'appuyer.
   La température optimale dans le réfrigérateur est de 4 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.

Si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes, le réglage se confirme automatiquement.

Régler la température du congélateur



1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyez sur la touche « B » (congélateur) pour sélectionner le compartiment congélateur. Une alarme retentit. La température réelle du compartiment congélateur s'affiche.
3. Appuyez sur la touche « B » (congélateur) pour régler la température du congélateur. Un signal sonore retentit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.
   La température redescend par incréments de 1 °C de la température réglée à -24 °C, puis revient à -14 °C si vous continuez d'appuyer.

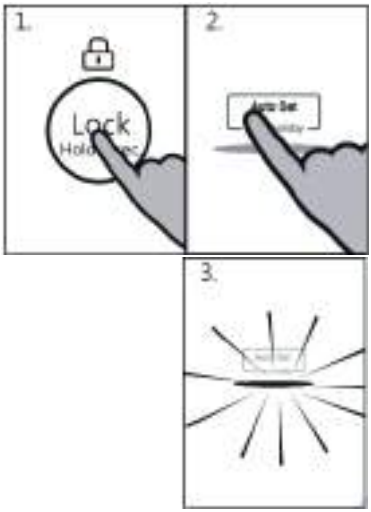
   La température optimale dans le congélateur est de -18 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.

Si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes, le réglage se confirme automatiquement.

Remarque

La température du compartiment correspondant ne peut pas être réglée si aucune autre fonction (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday ou Auto Set) n'est activée ou si l'écran est verrouillé. Le voyant correspondant clignote avec un signal sonore.

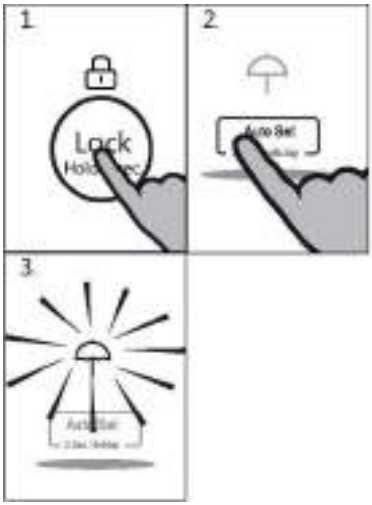
Mode Auto Set



En mode Auto Set, l'appareil peut automatiquement ajuster le réglage de la température en fonction de la température ambiante et du changement de température de l'appareil. Cette fonction ne nécessite aucune intervention manuelle.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyez sur la touche « C » (Auto Set). Une alarme retentit.
3. Le voyant « c2 » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.



Fonction Holiday

Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de façon permanente à 17 °C.

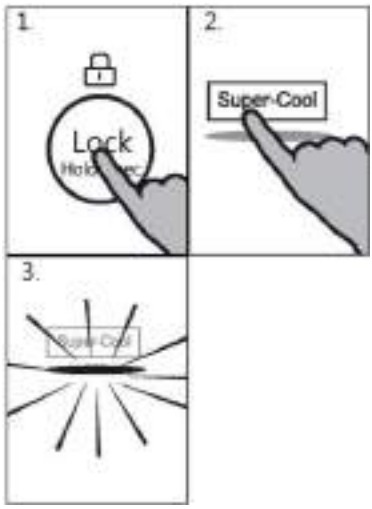
Cela permet de garder la porte du réfrigérateur vide fermée sans que des odeurs ou des moisissures se développent pendant une longue absence (p.ex. pendant les vacances). Le compartiment congélateur peut être réglé librement.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyer sur la touche « C » (Auto Set) pendant 3 secondes.
3. Le voyant « c1 » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.

AVERTISSEMENT !

En mode Vacances, aucun produit ne doit être stocké dans le compartiment réfrigérateur. La température de +17 °C est trop élevée pour conserver les aliments.



Fonction Super-Cool

Activez la fonction Super-Cool si une grande quantité d'aliments doit être conservée (par exemple après avoir fait les courses). La fonction Power-Cool accélère le refroidissement des aliments frais et évite un réchauffement indésirable des produits déjà entreposés. La température de réglage d'usine est de 0 à +1 °C.

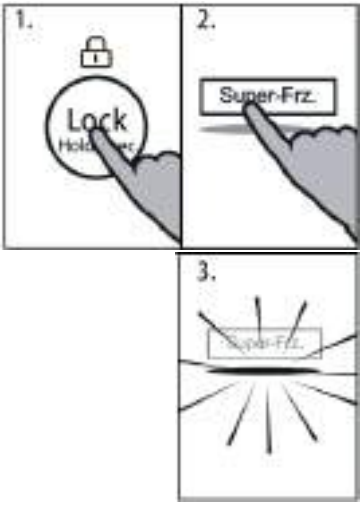
1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyez sur la touche « D » (Super-Cool).
3. Le voyant « d » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.

Remarque

Cette fonction est automatiquement désactivée au bout de 6 heures.

Fonction Super-Freeze



Les aliments frais doivent être congelés le plus rapidement possible au cœur. Cela permet de préserver la meilleure valeur nutritive, l'aspect et le goût. La fonction Super-Freeze accélère la congélation des aliments frais et évite un réchauffement indésirable des produits déjà entreposés. Si vous avez besoin de congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super-Freeze à l'avance pendant 24h avant d'utiliser la chambre congelée. La température de réglage de la fonction est inférieure à -24 °C.

1. Déverrouillez le panneau en appuyant sur la touche « F » s'il est verrouillé.
2. Appuyez sur la touche « E » (Super-Freeze).
3. Le voyant « e » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.

Remarque

La fonction Super-Freeze s'éteint automatiquement au bout de 50 heures. L'appareil est ensuite utilisé à la température réglée auparavant.

Fonction Réfrigérateur éteint

Cette fonction arrête le réfrigérateur. Cela n'a aucun effet sur le compartiment congélateur.
Réglez la température du compartiment réfrigérateur sur 0 °C (OF), comme indiqué dans la rubrique RÉGLER LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR.

AVERTISSEMENT !

- Videz l'appareil avant de l'éteindre.
- Laissez la porte du compartiment réfrigérateur ouverte, lorsque la fonction Réfrigérateur éteint est activée, afin d'éviter les odeurs ou les moisissures.

Conseils pour conserver des aliments frais
Conservation dans le compartiment réfrigérateur

- Conservez la température de votre réfrigérateur en dessous de 5 °C.
- Les aliments chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant d'être placés dans l'appareil.
- Les aliments conservés au réfrigérateur doivent être lavés et essuyés avant de les conserver
- Les aliments à conserver doivent être correctement emballés hermétiquement pour éviter les altérations d'odeurs ou de goût.
- Ne conservez pas des quantités excessives d'aliments. Laissez de la place entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler autour d'eux, pour un refroidissement meilleur et plus homogène.
- Les aliments consommés quotidiennement doivent être conservés à l'avant de la clayette.
- Laissez un espace entre les aliments et les parois intérieures, pour permettre la circulation de l'air. En particulier, ne placez pas des aliments contre la paroi arrière : les aliments peuvent geler contre la paroi arrière. Évitez tout contact direct des aliments (en particulier les aliments gras ou acides) avec le revêtement intérieur, car l'huile/l'acide peut éroder le revêtement intérieur. Nettoyez les saletés grasses/acides chaque fois que vous en découvrez.
- Décongelez les aliments surgelés dans le compartiment de rangement du réfrigérateur. De cette façon, vous pouvez utiliser les aliments surgelés pour diminuer la température du compartiment et économiser de l'énergie.
- Le vieillissement des fruits et légumes comme les courgettes, les melons, la papaye, la banane, l'ananas, etc. peut être accéléré au réfrigérateur. Par conséquent, il est déconseillé de les conserver au réfrigérateur. Cependant, la maturation des fruits très verts peut être favorisée pendant une certaine période. Les oignons, l'ail, le gingembre et les autres légumes-racines doivent également être conservés à température ambiante.
- Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur sont un signe que quelque chose a été renversé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- Différents aliments doivent être placés dans différents endroits en fonction de leurs propriétés :

Remarque

- Maintenez une distance de plus de 10 mm entre les aliments rangés et le conduit d'air ou les capteurs afin d'assurer l'effet de refroidissement.

1 Beurre, fromage, etc.
2 Œufs, cannettes, aliments en conserve, épices, etc.
3 Boissons et aliments en bouteille.
4 Aliments marinés, aliments en conserve, etc.
5 Produits à base de viande, snacks, pâtes, aliments en conserve, lait, tofu, produits laitiers, etc.
6 Viande cuite, saucisses, etc.
7 Tiroir My Zone : fruits secs, huiles, beurre, chocolat
8 Tiroir Humidity box : fruits, légumes, salade, etc.

Conservation dans le compartiment congélateur

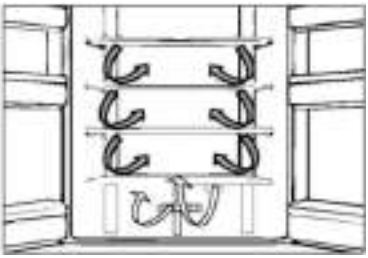
- Maintenez la température du congélateur à -18 °C.
- 24 heures avant de congeler, allumez la fonction Power-freeze ; pour de petites quantités d'aliments de 4 à 6 heures suffisent.
- Les aliments chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant d'être placés dans le compartiment congélateur.
- Les aliments coupés en petites portions congèleront plus rapidement et seront plus faciles à décongeler et à cuire. Le poids recommandé pour chaque portion est inférieur à 2,5 kg
- Il vaut mieux emballer les aliments avant de les mettre dans le congélateur. L'extérieur de l'emballage doit être sec pour éviter que les sacs ne collent les uns aux autres. Les matériaux d'emballage doivent être exempts d'odeurs, étanches à l'air et non toxiques.
- Afin d'éviter l'expiration des périodes de conservation, veuillez noter la date de congélation, la limite de temps et le nom des aliments présents sur l'emballage en fonction des périodes de conservation des différents aliments.
- **AVERTISSEMENT :** les acides, les alcalis et le sel, etc., pourraient éroder la surface interne du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par ex. poissons de mer) directement sur la surface interne. L'eau salée dans le congélateur doit être nettoyée immédiatement.
- Ne dépassez pas les temps de conservation des aliments recommandés par les fabricants. Ne sortez que la quantité requise d'aliments du congélateur.
- Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent pas être recongelés à moins qu'ils ne soient d'abord cuits, sinon ils risquent d'être moins comestibles.
- Ne pas mettre de quantités excessives d'aliments frais dans le compartiment congélateur. Reportez-vous à la capacité de congélation du congélateur - Voir les DONNÉES TECHNIQUES ou les données sur la plaque signalétique.
- Les aliments peuvent être conservés au congélateur à une température d'au moins -18 °C pendant 2 à 12 mois, en fonction de leurs propriétés (par ex. viande : 3-12 mois, légumes : 6-12 mois)
- Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre en contact avec des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

Lorsque vous conservez des aliments surgelés achetés dans le commerce,
veuillez suivre ces directives :

- Suivez toujours les directives du fabricant pour la durée de conservation des aliments. Ne dépassez pas ces directives !
- Essayez de garder le temps entre l'achat et le stockage le plus court possible pour préserver la qualité des aliments.
- Achetez des aliments surgelés, qui ont été conservés à une température de -18 °C ou moins.
- Évitez d'acheter des aliments qui ont de la glace ou du givre sur l'emballage - cela indique que les produits ont pu être partiellement décongelés et recongelés à un certain moment - les hausses de température affectent la qualité des aliments.

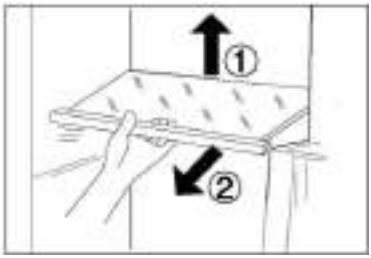
Remarque

- Maintenez une distance de plus de 10 mm entre les aliments rangés et le conduit d'air afin d'assurer l'effet de refroidissement.



Flux multi-air

Le réfrigérateur est équipé d'un système à flux multi-air, avec lequel des flux d'air froids se trouvent au niveau de chaque clayette. Cela permet de maintenir une température uniforme afin de garantir que vos aliments conservent leur fraîcheur pendant plus longtemps.



Clayettes réglables

La hauteur des clayettes peut être réglée en fonction de vos besoins de rangement.

1. Pour déplacer une clayette, retirez-la d'abord en levant son bord arrière (1) et en la tirant (2).
2. Pour la remettre, placez-la sur les ergots des deux côtés et poussez-la dans la position la plus reculée jusqu'à ce que l'arrière de la clayette soit fixé à l'intérieur des fentes sur les côtés.

Remarque :

Assurez-vous que toutes les extrémités d'une clayette sont au même niveau.

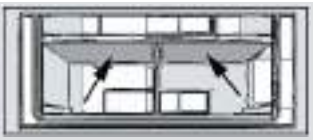
Tiroir My Zone

Dans ce compartiment, le taux d'humidité est d'environ 45 %. Ce tiroir est conçu pour stocker des fruits secs et autres aliments secs à faible teneur en eau comme le beurre, les graisses et les huiles ou le chocolat.

Tiroir Humidity box

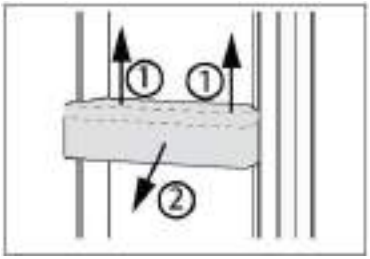
Dans ce compartiment, le taux d'humidité est d'environ 85 %. Il est contrôlé automatiquement par le système et convient au stockage des fruits, des légumes, des salades, etc.

Remarque :



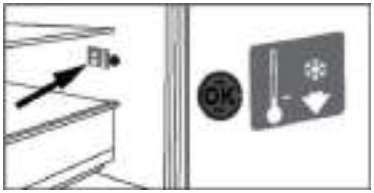
- Ne retirez pas les couvercles en plastique à l'intérieur des deux zones, ils maintiennent l'humidité.
- Les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, les bananes, les pamplemousses et les légumes tels que les pommes de terre, les aubergines, les haricots, les concombres, les courgettes, les tomates et le fromage ne doivent pas être conservés dans ces deux tiroirs.

Balconnets de porte amovibles



Les balconnets de porte peuvent être retirés pour le nettoyage :
Placez les mains de chaque côté du balconnet, soulevez-le (1) et tirez-le (2).
Pour insérer le balconnet de porte, vous devez suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

OPTION : Indicateur de température OK

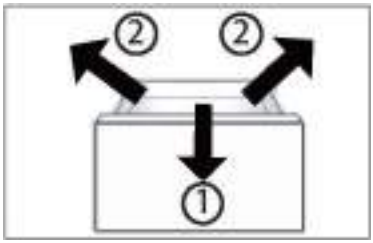


L'indicateur de température OK peut être utilisé pour déterminer des températures inférieures à +4 °C.
Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».

Remarque :

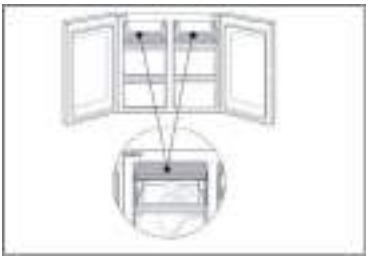
Lorsque vous allumez l'appareil, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour que les températures appropriées soient atteintes.

Tiroir amovible du congélateur



Pour retirer le tiroir, sortez-le au maximum (1), soulevez-le et retirez-le (2).
Pour introduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Conservation d'éléments de grande taille



Les éléments de grande taille comme les aliments surgelés peuvent être conservés après :

- avoir retiré et retourné le bac de congélation supérieur à 180°, ou
- avoir retiré les deux plateaux de congélation supérieurs ainsi que le tiroir central du congélateur et avoir posé les aliments directement sur la clayette.

La lumière

La lumière LED à l'intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. Le fonctionnement des lampes n'est affecté par aucun des autres réglages de l'appareil.

Conseils d'économie d'énergie

- Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé (voir INSTALLATION).
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- Évitez une température inutilement basse dans l'appareil. Plus vous réglez bas la température de l'appareil, plus la consommation d'énergie augmente.
- Des fonctions comme POWER- FREEZE consomment plus d'énergie.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- Ouvrez la porte de l'appareil le moins souvent et le plus rapidement possible.
- Ne remplissez pas trop l'appareil pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- Évitez l'air dans l'emballage des aliments.
- Gardez les joints de la porte propres afin que la porte se ferme toujours correctement.
- Décongelez les aliments surgelés dans le compartiment de rangement du réfrigérateur.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de nourriture ou qu'il n'y a pas de nourriture à l'intérieur.

L'appareil doit être nettoyé toutes les quatre semaines pour un bon entretien et pour éviter les mauvaises odeurs des aliments conservés à l'intérieur.

AVERTISSEMENT !

- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- En cas de réchauffement, vérifiez l'état des produits surgelés.

- Gardez toujours le joint de la porte propre.
- Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- Rincez et séchez avec un chiffon doux.
- Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car un démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

Dégivrage

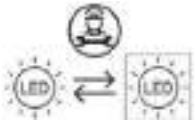
Le dégivrage des compartiments réfrigérateur et congélateur se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacement des lampes LED

AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

La lampe utilise la LED comme source de lumière, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



Source de lumière (LED uniquement) remplaçable par un professionnel.

Ce produit contient une source de lumière appartenant à la classe d'efficacité énergétique G.

	Tension	Classe d'efficacité énergétique	Modèle
Lampe du réfrigérateur	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Congélateur	12 V	G	

Non-utilisation pendant une période plus longue

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée :

- Sortez les aliments.
- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau.
- Nettoyez l'appareil selon les instructions ci-dessus.
- Gardez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.

Remarque

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans le réfrigérateur et dans le congélateur avec du ruban adhésif.
3. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT !

- Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées.
- Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol.

Dépannage

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

AVERTISSEMENT !

- Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts électriques qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

Problème	Cause possible	Solution possible
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur. • L'appareil est en cours de dégivrage	• Branchez la fiche secteur. • C'est normal pour un dégivrage automatique
L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.	• La température intérieure ou extérieure est trop élevée. • L'appareil a été hors tension pendant un certain temps. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. • Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop bas. • Le joint de la porte/du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas. • La circulation de l'air requise n'est pas garantie.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil refroidisse complètement. • Fermez la porte/le tiroir et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol à niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Réglez une température plus élevée jusqu'à l'obtention d'une température satisfaisante dans le réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur devienne stable. • Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou faites-le remplacer par le service clientèle. • Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou sent.	• L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage. • Des aliments à forte odeur sont conservés au réfrigérateur.	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. • Enveloppez soigneusement les aliments.

Dépannage

Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.	• La température réglée est trop élevée. • Des produits trop chauds ont été stockés. • Trop d'aliments ont été mis à l'intérieur en même temps. • Les aliments sont trop proches les uns des autres. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	• Réinitialisez la température. • Laissez toujours refroidir les aliments avant de les mettre à l'intérieur. • Conservez toujours de petites quantités d'aliments. • Laissez de la place entre plusieurs aliments pour permettre la circulation de l'air. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.
Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.	• La température réglée est trop basse. • La fonction Power-freeze est activée ou fonctionne depuis trop longtemps.	• Réinitialisez la température. • Désactivez la fonction Power-freeze.
Formation d'humidité à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. • Les récipients contenant des aliments ou des liquides sont laissés ouverts.	• Augmentez la température. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante et couvrez les aliments et les liquides.
L'humidité s'accumule sur le réfrigérateur à l'extérieur de la surface ou entre les portes/ la porte et le tiroir.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte/le tiroir n'est pas fermé(e) hermétiquement. L'air froid de l'appareil et l'air chaud à l'extérieur de celui-ci se condense.	• C'est normal dans un climat humide et cela va changer lorsque l'humidité diminuera. • Assurez-vous que la porte/le tiroir est bien fermé(e).
Glace dure et givre dans le compartiment congélateur.	• Les produits n'ont pas été correctement emballés. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. • Le joint de la porte/du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.	• Emballez toujours bien les produits. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou remplacez-les par des joints neufs.

	• Quelque chose à l'intérieur empêche la porte/le tiroir de se fermer correctement.	• Repositionnez les clayettes, les balconnets de porte ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/au tiroir de se fermer.
Les côtés de l'appareil et de la bande de la porte se réchauffent.	• -	• Cela est normal.
L'appareil émet des sons anormaux.	• L'appareil n'est pas situé sur un sol plan. • L'appareil touche un objet situé à proximité.	• Réglez le pied pour mettre l'appareil à niveau. • Retirez les objets autour de l'appareil.
Un léger son doit être entendu comme celui de l'eau courante.	• -	• Cela est normal.
Un bip d'alarme retentit.	• La porte du compartiment de rangement du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte ou éteignez l'alarme manuellement.
Vous entendrez un petit hum.	• Le système anti-condensation fonctionne	• Cela empêche la condensation et est normal
Le système d'éclairage ou de refroidis-sement à l'intérieur ne fonctionne pas	• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur. • L'alimentation n'est pas intacte. • La lampe LED est hors service.	• Branchez la fiche secteur. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la société d'électricité locale ! • Veuillez appeler le service technique pour faire changer la lampe.

Coupure de courant

En cas de coupure de courant, les aliments devraient rester froids en toute sécurité pendant 12 heures environ. Suivez ces conseils pendant une coupure de courant prolongée, en particulier en été :

- ▶ Ouvrez la porte/le tiroir le moins possible.
- ▶ Ne mettez pas d'aliments supplémentaires dans l'appareil pendant une coupure de courant.
- ▶ Si un préavis de coupure de courant est donné et que la durée de la coupure est supérieure à 12 heures, préparez des glaçons et placez-les dans un récipient en haut du compartiment réfrigérateur.
- ▶ Une inspection des produits est requise immédiatement après la coupure de courant.
- ▶ Étant donné que la température du réfrigérateur augmentera lors d'une coupure de courant ou d'une autre panne, la durée de conservation et la qualité alimentaire des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé ou cuit et recongelé (le cas échéant) peu de temps après afin de prévenir les risques pour la santé.

Fonction mémoire pendant la coupure de courant

Lorsque le courant revient, l'appareil continue à fonctionner avec les réglages réglés avant la panne de courant.

Déballage

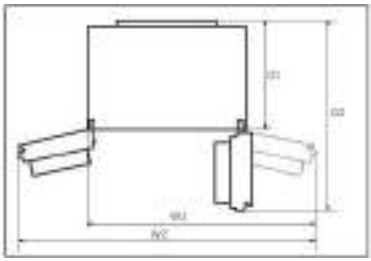
AVERTISSEMENT !

- L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.

- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.

Conditions environnementales

La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 43 °C, car elle peut influer sur la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (fours, réfrigérateurs) sans isolation.

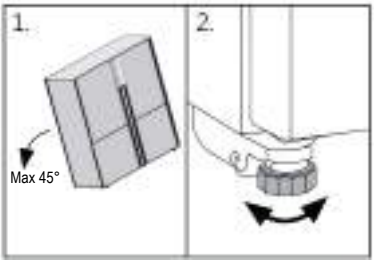


Espace requis

Espace requis lorsque la porte est ouverte :
L1 = 1 221 mm
L2 = 1 534 mm
P1 = 660 mm
P2 = 1 142 mm

Coupe transversale de ventilation

Pour obtenir une ventilation suffisante de l'appareil pour des raisons de sécurité, il convient de respecter les informations relatives aux coupes transversales de ventilation requises.



Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

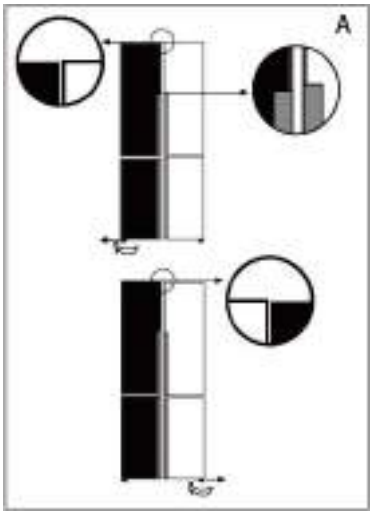
1. Inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière.
2. Réglez les pieds au niveau souhaité.

Assurez-vous que la distance entre le mur et le côté de la charnière est d'au moins 100 mm pour que la porte s'ouvre correctement.

3. La stabilité peut être vérifiée en alternant les diagonales. Le léger flottement doit être le même dans les deux directions. Dans le cas contraire, le cadre peut se déformer ; cela se traduit par des fuites au niveau des joints de la porte. Une faible tendance vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.

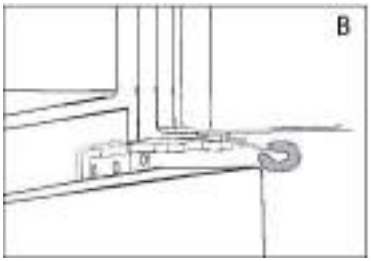
Réglage fin des portes

Si les portes ne se retrouvent pas au même niveau, vous pouvez y remédier de la manière suivante :
A) En utilisant un pied réglable
Faites tourner le pied réglable selon le sens de la flèche pour faire tourner le pied vers le haut ou vers le bas.



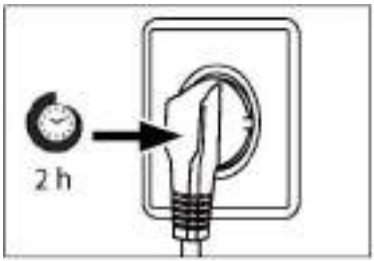
B) En utilisant des entretoises

- Ouvrez la porte supérieure et soulevez-la.
- Clipsez avec précaution l'entretoise (fournie dans le sac d'accessoires) dans l'anneau en plastique blanc de la charnière centrale à la main ou à l'aide d'outils comme des pinces. Ne rayez pas et n'abîmez pas la porte.



Remarque

Dans l'utilisation future du réfrigérateur, les portes peuvent se retrouver désalignées à cause du poids des aliments stockés. Veuillez ensuite les ajuster selon les méthodes ci-dessus.



Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez 2 à 5 heures afin que l'huile revienne dans la capsule.

Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).

Fiche du produit selon la réglementation UE n° 2019/2016

Marque commerciale	Haier
Référence du modèle	HCR5919ENMM
Catégorie du modèle	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	E
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)[1)]	353
Refroidissement du volume de conservation (L)	422
Congélation du volume de conservation (L)****	221
Nombre d'étoiles	****
Température des autres compartiments > 14 °C	Non applicable
Système de dégivrage automatique	Oui
Temps de montée en température (h)	10
Capacité de congélation (kg/24h)	8
Classe climatique Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 43 °C.	SN/N/ST/T
Émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1pW)	39
Type de structure	Autonome

[1)] D'après les résultats des tests standard sur 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépendra des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

Données techniques supplémentaires

Tension / Fréquence	220–240 V~ / 50–60 Hz
Courant d'entrée (A)	2
Fusible principal (A)	16
Réfrigérant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1 905 / 908 / 748

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	HCR5919ENMM
Type de climat	SN/N/ST/T
Classification de la production contre les chocs électriques	I
Capacité nette totale (l)	643
Capacité nette du congélateur (l)	221
Capacité de congélation (kg/24h)	8
Tension nominale (V)	220–240
Fréquence nominale (Hz)	50
Intensité nominale (A)	2,0
Zone max. Puissance nominale de la lampe (W)	8
Puissance de dégivrage (W)	200
Réfrigérant	R600a
Poids du réfrigérant (g)	75
Vésicant	Cyclopentane
Poids net (kg)	125
Bruit dB (A)	39
Dimensions hors tout (mm) L*P*H	908*748*1 905

Service clientèle

Nous recommandons notre Service Clientèle Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine.
Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le paragraphe DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre revendeur local ou
- l'espace Service & Assistance sur le site www.haier.com où vous pouvez trouver les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pouvez activer la demande de service.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que vous disposez des données suivantes. Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle _____

N° de série _____

Vérifiez également la carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Haier Smart Home Co., Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Chine
FABRIQUÉ EN CHINE

Haier هاير

0060520383AA

Felhasználói kézikönyv

Hűtő-fagyasztó

HCR5919HUM

HU

Haier

Köszönjük

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek abban, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a készülékből, és szavatolják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen elérhető helyen, hogy bármikor fellapozhassa a készülék biztonságos és megfelelő használatához.

Ha eladja a készüléket, elajándékozza, vagy a lakásban hagyja költözéskor, győződjön meg arról, hogy ezt a kézikönyvet is átadja, hogy az új tulajdonos megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

Jelmagyarázat

Figyelmeztetés - Fontos biztonsági információk

Általános információk és tippek

Környezetvédelmi információk

Ártalmatlanítás

Járuljon hozzá a környezet és az emberi egészség védelméhez. Az újrahasznosítás érdekében a csomagolást a megfelelő hulladéktárolóba selejtezze ki. Járuljon hozzá az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak az újrahasznosításához. Ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatallal.

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

A hűtőközegeket és a gázokat szakszerűen kell ártalmatlanítani. Győződjön meg a hűtőkör csövének a sértetlenségéről, mielőtt megfelelően ártalmatlanítaná. Válassza le a készüléket a hálózati tápellátásról. Vágja el a hálózati kábelt és selejtezze ki. Távolítsa el a tálcákat és fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

Tartalom

Biztonsági információk 4
Rendeltetésszerű használat 9
Termékleírás 11
Vezérlőpanel 12
Használat 13
Berendezés 20
Ápolás és tisztítás 23
Hibaelhárítás 25
Telepítés 28
Műszaki adatok 31
Ügyfélszolgálat 33

Tartozékok
Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat ennek a listának megfelelően:

2 tojástálca

3 távtartó

Felhasználói kézikönyv

Biztonsági információk

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tanácsokat:

FIGYELMEZTETÉS!

Első használat előtt

- Győződjön meg arról, hogy szállítás során a termék nem sérült.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és tartsa gyermekektől elzárva.
- A készülék telepítése előtt várjon legalább két órát a hűtőkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Mivel a készülék nehéz, mindig legalább két személy szükséges a kezeléséhez vagy mozgatásához.

Telepítés

- A készüléket jól szellőző helyre telepítse. Biztosítson legalább 10 cm-es helyet a készülék felett és körül.
- Soha ne helyezze a készüléket nedves területre vagy olyan helyre, ahol víz fröccsenhet rá. A vízfröccsenéseket és a foltokat törölje le és szárazra puha, tiszta törlőkendővel.
- Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- A méretének és felhasználásnak megfelelő helyre szerelje be és állítsa szintbe a készüléket.
- A berendezésen vagy a beépített szerkezetben a szellőzőnyílásokat ne takarja el.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az adattáblán olvasható elektromos jellemzők megfelelnek az elérhető tápellátás jellemzőinek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz. A készülék 220-240 V váltakozó áramú/50-60 Hz-es tápellátást igényel. A rendellenes feszültségingadozás nyomán előfordulhat, hogy a készülék nem indul be, károsodhat a hőmérséklet-vezérlő vagy a kompresszor, illetve működés során rendellenes zaj jelentkezhet. Hasonló esetben szereljen fel automatikus feszültségszabályozót.
- Ne használjon többdugós adaptereket és hosszabbítókábeleket.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon a hűtőszekrény alá. Ne lépjen a tápkábelre.

FIGYELMEZTETÉS!

- A tápegységhez külön földelt aljzatot használjon, amely könnyen hozzáférhető. A készülék mindenképpen földelésre szorul.
  Csak az Egyesült Királyság esetén: A készülék tápkábele 3 érintkezős (földeléses) dugasszal rendelkezik, amelyik szabványos 3 érintkezős (földeléses) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik érintkezőt (földelést). A készülék beszerelését követően a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.
- Ne okozza a hűtőközeg kör sérülését.

Napi használat

- A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- Tartsa távol a 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha biztosítja a folyamatos felügyeletet.
- Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.
- Ha hűtőgáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a készülék közelében, zárja el a szivárgó gáz szelepét, nyissa ki az ajtókat és ablakokat, és ne húzza ki a hűtőszekrény/fagyasztó vagy más készülék tápkábelének a dugaszát.
- Vegye figyelembe, hogy a készülék 10 és 43 °C közötti környezeti hőmérsékletben való működésre készült. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a jelzett tartomány feletti vagy alatti hőmérsékleten üzemel.
- Ne helyezzen instabil cikkeket (nehéz tárgyakat, vízzel teli edényeket) a hűtőberendezés tetejére, elkerülve így a személyi sérüléseket, amiket ezen tárgyak leesése vagy a vízzel való érintkezés nyomán bekövetkező áramütés okozhat.
- Ne húzza meg az ajtópolcokat. Az ajtó elferdülhet, kihúzhatja a helyéről a palacktartót, vagy a készülék felborulhat.
- Az ajtók nyitását vagy becsukását kizárólag a fogantyúkkal végezze. Az ajtók közötti, ill. az ajtó és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne nyújtsa a kezét ezekre a területekre, mivel az ujjai becsípődhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be a hűtőszekrény ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományán belül.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne tároljon, ill. használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy a közelében.
- A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy vegyszereket. Ez a készülék háztartási készülék. Nem javasoljuk olyan anyagok tárolását, amelyek szűk hőmérséklet-tartományban tárolhatók.
- Soha ne tároljon folyadékokat palackokban vagy kannákban (magas alkoholtartalmú italok kivételével), különösen szénsavas italokat a fagyasztóban, mert ezek szétrobbannak fagyasztás közben.
- Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedett a hőmérséklet.
- Ne állítson be szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a hűtőrekeszben. Magas teljesítménybeállítások esetén mínusz fokok alakulhatnak ki. Figyelem: A palackok szétrobbanhatnak
- Ne nyúljon fagyott tárgyakhoz nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne egyen jeges nyalókát közvetlenül a fagyasztóból való kivétel után. Fennáll a fagysérülések vagy a hólyagok kialakulásának veszélye. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS: tartsa a sérülést azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- Működés közben ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- Húzza ki a készüléket az aljzatból áramszünet esetén vagy tisztítás előtt. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.
- Ne használjon elektromos készülékeket a berendezés élelmiszer tároló rekeszében, kivéve a gyártó által jóváhagyott típust.
- Karbantartás / tisztítás
- Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, ha tisztítást vagy karbantartást végeznek.
- A rutinszerű karbantartás megkezdése előtt húzza ki a készüléket a villanyhálózatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

Biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék aljzatból való leválasztásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót húzza.
- Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- Ne kaparja le a fagyot és a jeget éles tárgyakkal. A műanyag alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében ne használjon spray-t, elektromos hevítő berendezést, például fűtőberendezést, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást.
- A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- Ha a tápkábel megsérül, bármilyen veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.
- Ne tegyen kísérletet a készülék saját kezű javítására, szétszerelésére vagy módosítására. Javítás szükségessége esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.
- Évente legalább egyszer távolítsa el a port a készülék hátoldaláról, így elkerülve a tűzveszélyt, valamint a megnövekedett energiafogyasztást.
- Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.

Gázalapú hűtőközegre vonatkozó információk

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony IZOBUTÁN (R600a) hűtőközeget tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy a hűtőközeg köre nem sérült meg szállítás vagy beszerelés közben. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést okozhat, vagy belobbanhat. Sérülés esetén tartsa távol a tűzforrásokat, szellőztesse ki alaposan a helyiséget, ne csatlakoztassa, vagy húzza ki a készülék vagy egyéb készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.
Ha a hűtőközeg szembe kerül, akkor azonnal öblítse ki folyó víz alatt, és azonnal forduljon szemész szakorvoshoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A szimbólum tűzveszélyről tájékoztat, ami gyúlékony anyagok használatából adódik. Figyeljen a tűzvédelemre, mivel a gyúlékony anyag lángra kaphat. FIGYELMEZTETÉS: A berendezés elhelyezésekor ellenőrizze, hogy a tápkábel nincs-e beszorulva vagy nem sérült-e.
FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezzen több hordozható csatlakozót vagy hordozható tápegységet a berendezés mögé.
A készüléket fizikai, érzékszervi vagy mentális problémákkal küzdő személyek (ideértve a gyermekeket is), illetve a készülék működtetésében tapasztalattal vagy jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet alatt használhatják, illetve akkor, ha a biztonságukért felelős személy megtanította nekik a készülék használatát.
A gyermekek felügyeletre szorulnak annak biztosítása érdekében, hogy nem játszanak a készülékkel.
A készülék gyúlékony hűtőközeget használ, ezért kérjük, a készüléket szigorúan az utasításoknak megfelelően telepítse, kezelje és szervizelje, a készülék kiselejtezése tekintetében pedig vegye fel a kapcsolatot és lépjen kapcsolatba szakemberrel vagy a vevőszolgálat munkatársaival.
Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos palackot a berendezésben.

KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK

A CIKLOPENTÁNT, az ózonra nem ártalmas gyúlékony anyagot a szigetelőhab tágítójaként használják.

Rendeltetésszerű használat

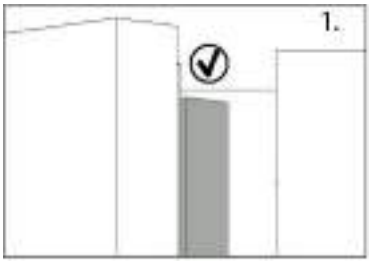
Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására szolgál. Kizárólag háztartási és hasonló alkalmazásokra tervezték, mint például az üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyháinak területei; tanyasi házakban és szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetben, valamint panziós és vendéglátóipari vállalkozásokban való használatra ügyfelek számára. Tervezéséből adódóan nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra.

A készüléken változtatások vagy módosítások végrehajtása nem megengedett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket eredményezhet, illetve a szavatossági igények érvénytelenítésével járhat.

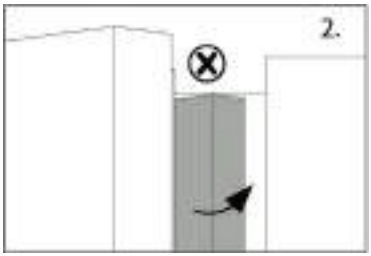
Szabványok és irányelvek CE és UKCA

A termék megfelel az összes vonatkozó EK irányelvben meghatározott követelménynek, illetve a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek alapján megilleti a CE- és az UKCA-jelölés.

VIGYÁZAT!



Amikor becsukja az ajtót, a bal oldali ajtó függőleges szalagjának belül be kell hajolnia (1).

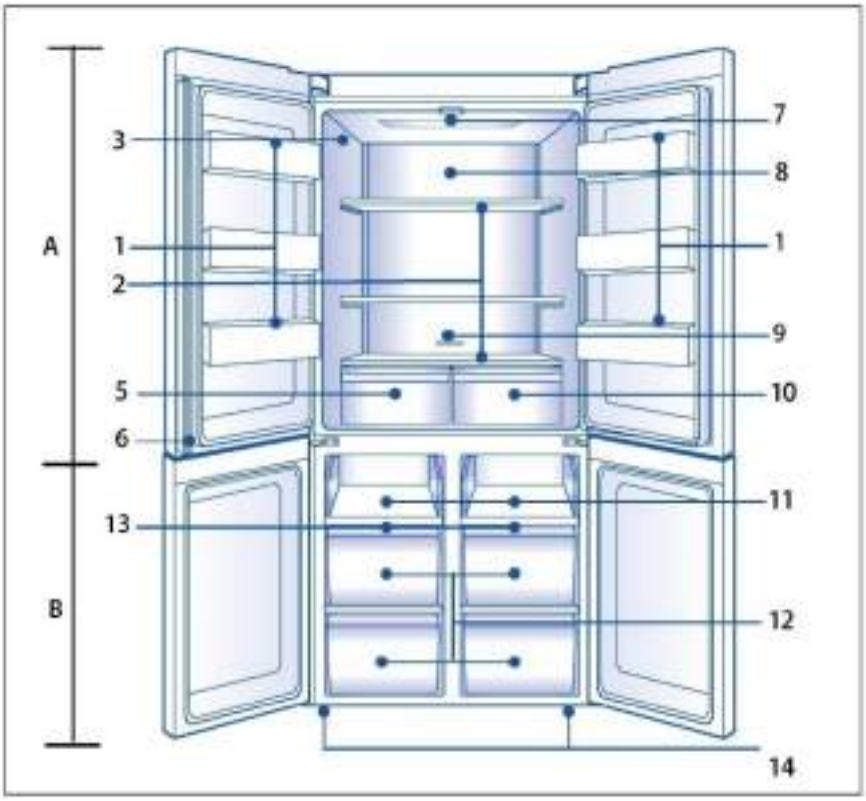


Ha megpróbálja becsukni a bal ajtót, és a függőleges ajtószalag nincs meghajolva (2), először hajlítsa meg, ellenkező esetben az ajtószalag a rögzítő tengelynek vagy a jobb ajtónak ütközik. Ez az ajtó csúszását vagy szivárgást eredményezhet.

A keretben található egy fűtőszál. A felület hőmérséklete egy kicsit emelkedni fog, ami normális, és nem befolyásolja a készülék működését.

Megjegyzés

A műszaki módosítások és különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a kézikönyvben látható egyes ábrák eltérőek az Ön modelljéhez képest.



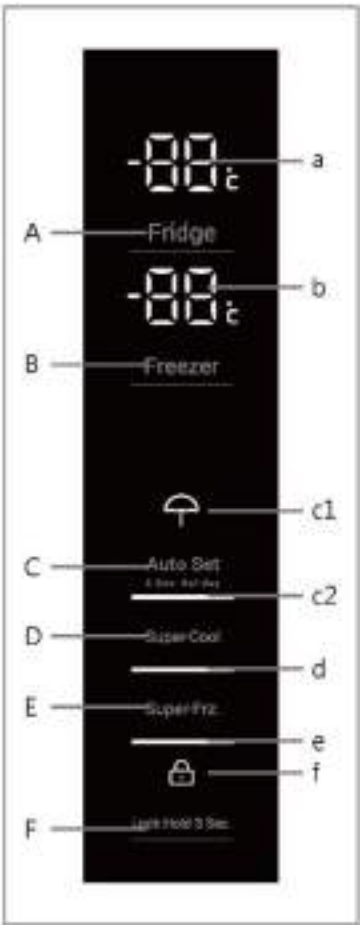
A: A hűtőszekrény rekeszei

1 Palacktartó/Ajtópolc
2 Üvegpolcok
3 Adattábla
5 Humidity box
6 Függőleges tartószelvény
7 Mennyezeti lámpa
8 **T. ABT** (a panel mögött)
9 O.K.-hőmérséklet jelző (opcionális)
10 MyZone doboz

B: Fagyasztó rekesz

11 Csúsztatható polc
12 Fagyasztórekesz
13 Légcsatorna
14 Állítható láb

Vezérlőpanel



Gombok:

A Hűtő visszajelző
B Fagyasztó visszajelző
C Auto Set üzemmód- és Holiday funkció visszajelző
D Super-Cool visszajelző
E Super-Freeze visszajelző
F Panelzár visszajelző

Jelzések:

a Hűtő hőmérséklete
b Fagyasztó hőmérséklete
c1 Holiday mód
c2 Auto Set mód
d Super-Cool funkció
e Super-Freeze funkció
f Vezérlőpult zárolása

Első használat előtt

- Távolítson el minden csomagolóanyagot, tartsa azokat gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét vízzel és kíméletes tisztítószerrel, mielőtt bármilyen ételt tenne bele.
- A készülék szintbeállítását és tisztítását követően várjon legalább 2-5 órát, mielőtt csatlakoztatná a tápellátáshoz. Lásd a TELEPÍTÉS részt.
- Az étellel való feltöltés előtt hűtse le a rekeszeket magas beállítások alkalmazásával. A Power-Freeze funkció elősegíti a fagyasztórekesz gyors lehűtését.
- A hűtőrekesz, illetve a fagyasztó hőmérséklete gyári alapbeállítás szerint automatikusan 4°C, illetve -18°C. Ezek a javasolt beállítások. Ha kívánja, ezeket a hőmérsékleteket módosíthatja manuálisan. Lásd a HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA c. részt.

Érintésérzékeny gombok

A vezérlőpulton található gombok érintésérzékenyek, és már akkor reagálnak, ha enyhén megérinti az ujjával.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék működésbe lép, amint csatlakoztatja tápellátáshoz.
A készülék első bekapcsolásakor megjelenik a hűtőrekesz és a fagyasztórekesz tényleges hőmérséklete. A kijelző villogni fog. Ha az ajtók zárva vannak, 30 másodperc után kikapcsol. Talán aktív a panelzár.

Megjegyzés

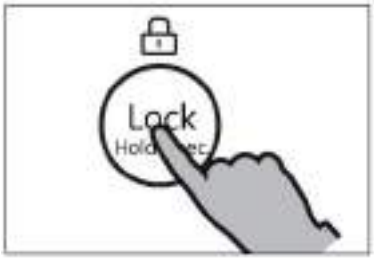
- A készülék alapbeállítása gyárilag az ajánlott 4 °C (hűtőszekrény) és -18 °C (fagyasztó) hőmérséklet. Normál környezeti feltételek mellett nem kell módosítania a hőmérsékletet.
- Amikor a készüléket visszakapcsolja a hálózati tápellátásról való leválasztás után, akár 12 órát is igénybe vehet a megfelelő hőmérséklet elérése.

A kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket. A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábel dugaszát az aljzatból.

Panel zárolása/feloldása

Megjegyzés

A kezelőpanel automatikusan lezárul aktiválás ellen, ha az ajtók zárva vannak, és 30 másodpercig nem nyomják meg a gombot. Bármilyen beállítás módosításához oldja fel a vezérlőpanel zárolását.



- Tartsa lenyomva 3 másodpercig az „F" gombot, ezzel zárolja a panel összes elemét aktiválás ellen. A csengő riasztások és a hozzájuk tartozó „f" visszajelző most megjelenik; a panel világítása kikapcsol. Az ikon villog, ha zárolt panel mellett megnyom egy gombot. A változás nem érvényes.
- A feloldáshoz nyomja meg ismét a gombot.

Készenléti üzemmód

A kijelző automatikusan kikapcsol 30 másodperccel adott gomb megnyomása után.
A kijelző automatikusan zárolja magát. Bármely gomb megnyomásakor vagy ajtó kinyitásakor automatikusan kigyullad (a riasztás nem világít a kijelzőn).

Üzemmód kiválasztása

Előfordulhat, hogy a készülék használatához választania kell egyet az alábbi két üzemmódból:

1) Auto Set mód

Auto Set módban a készülék automatikusan beállíthatja a hőmérsékletet a környezeti hőmérsékletnek és a készüléken belüli hőmérséklet-változásnak megfelelően.
Ha nincsenek speciális követelményei, javasoljuk, hogy használja az Auto Set módot (lásd alább az Auto Set módot).

2) Kézi beállítási mód:

Ha kézileg kívánja beállítani a készülékbeli hőmérsékletet egy adott élelmiszer tárolásához, beállíthatja a hőmérsékletet egy hőmérséklet-beállító gombbal (lásd a HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA c. részt).

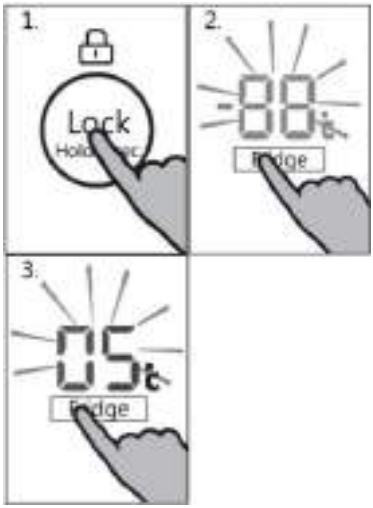
Nyitott ajtó riasztás

Amikor a hűtőszekrény ajtaja 1 percnél hosszabb ideig nyitva van, megszólal az ajtónyitási riasztás. A riasztást az ajtó becsukásával vagy a kezelőpanel megérintésével lehet elnémítani. Ha az ajtó 7 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a rekeszen belüli fény és a kezelőpanel megvilágítása automatikusan kikapcsol.

Hőmérséklet beállítása

A beltéri hőmérsékletet a következő tényezők befolyásolják:

- Környezeti hőmérséklet
- Az ajtónyitás gyakorisága
- A tárolt élelmiszerek mennyisége
- A berendezés beszerelése

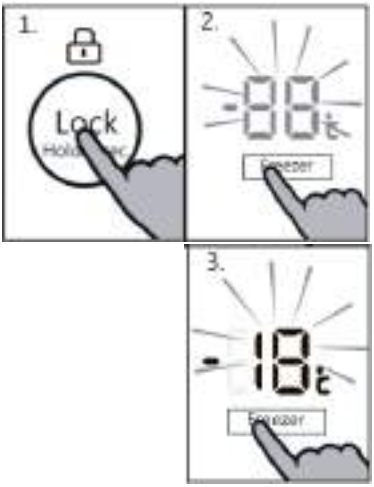


Hűtő hőmérsékletének a beállítása

1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha le van zárva.
2. A hűtőrekesz kiválasztásához nyomja meg az „A" (Fridge) gombot. Riasztás hallható. Megjelenik a hűtőrekesz tényleges hőmérséklete.
3. A hűtő hőmérsékletének beállításához nyomja meg az „A" gombot. Minden egyes gombnyomásnál hangjelzés hallható.
   A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben lecsökken a beállított hőmérsékletről 1 °C-ig, majd további gombnyomásra ismét 9 °C-ra vált.
   A hűtőszekrényben az optimális hőmérséklet 4°C. A hidegebb hőmérséklet szükségtelen energiafogyasztást jelent.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg semmilyen gombot, a készülék automatikusan jóváhagyja a beállítást.

Fagyasztó hőmérsékletének a beállítása



1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha a zár aktív.
2. Nyomja meg a „B" (Freezer) gombot a fagyasztórekesz kiválasztásához. Riasztás hallható. Megjelenik a fagyasztórekesz tényleges hőmérséklete.
3. Nyomja meg a „B" (Freezer) gombot a fagyasztó hőmérsékletének beállításához. Minden egyes gombnyomásnál hangjelzés hallható. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben lecsökken a beállított hőmérsékletről –24 °C-ig, majd további gombnyomásra ismét –14 °C-ra vált.

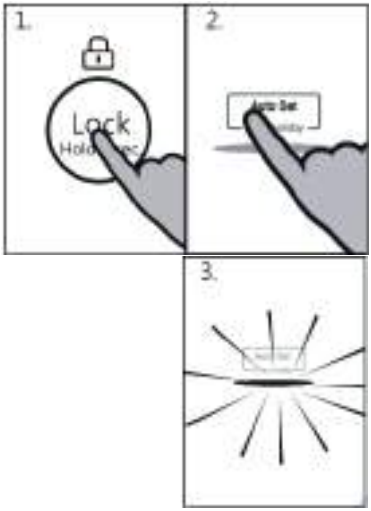
   A fagyasztóban az optimális hőmérséklet –18 °C. A hidegebb hőmérséklet szükségtelen energiafogyasztást jelent.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg semmilyen gombot, a készülék automatikusan jóváhagyja a beállítást.

Megjegyzés

A megfelelő rekeszben a hőmérséklet nem állítható be, ha bármely más funkció (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday vagy Auto Set mód) aktív, vagy a kijelző le van zárva. A megfelelő jelzőfény villogni fog, illetve csengő hangjelzés lesz hallható.

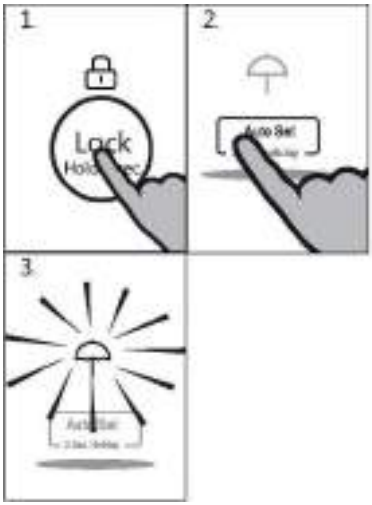
Auto Set mód



Az Auto Set módban a készülék automatikusan beállíthatja a hőmérsékletet a környezeti hőmérsékletnek és a készüléken belüli hőmérséklet-változásnak megfelelően. Ez a funkció semmilyen felhasználói beavatkozást nem igényel.

1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha a zár aktív.
2. Nyomja meg a „C" (Auto Set) gombot. Riasztás hallható.
3. A „c2" jelzőfény világít, és a funkció bekapcsol.

A fenti lépések megismétlésével vagy másik funkció kiválasztásával ez a funkció ismét kikapcsolható.



Holiday funkció

Ez a funkció a hűtőszekrény hőmérsékletét tartósan 17 °C-ra állítja.

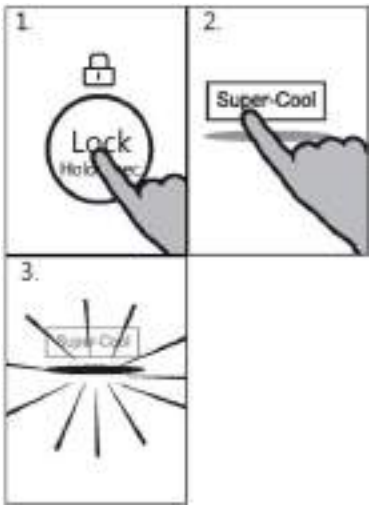
Ez lehetővé teszi, hogy az üres hűtőszekrény ajtaja zárva maradjon anélkül, hogy szag vagy penész keletkezne hosszú távollét (pl. nyaralás) alatt.
A fagyasztórekesz hőmérséklete szabadon beállítható.

1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha a zár aktív.
2. Tartsa lenyomva a „C" (Auto Set) gombot 3 másodpercig.
3. A „c1" jelzőfény világít, és a funkció bekapcsol.

A fenti lépések megismétlésével vagy másik funkció kiválasztásával ez a funkció ismét kikapcsolható.

FIGYELMEZTETÉS!

A nyaralás funkció bekapcsolása esetén semmilyen árut nem szabad tárolni a hűtőszekrény rekeszben. A +17 °C-os hőmérséklet túl magas az élelmiszerek tárolásához.



Super-Cool funkció

Javasoljuk, hogy akkor kapcsolja be a Super-Cool funkciót, amikor nagy mennyiségű élelmiszert helyez a hűtőbe (például vásárlás után). A Power-Cool funkció felgyorsítja a friss élelmiszerek hűtését, és megvédi a már tárolt árukat a nemkívánatos felmelegedéstől.
A gyárilag beállított hőmérséklet 0 és +1 °C.

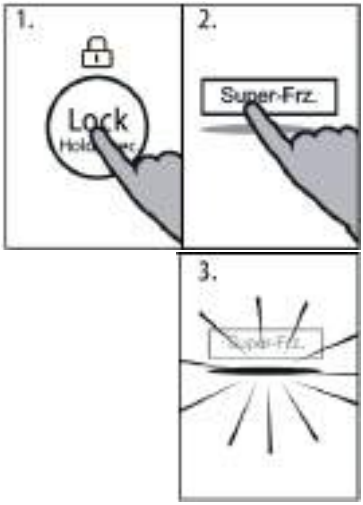
1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha a zár aktív.
2. Nyomja meg a „D" (Super-Cool) gombot.
3. A „d" jelzőfény világít, és a funkció bekapcsol.

A fenti lépések megismétlésével vagy másik funkció kiválasztásával ez a funkció ismét kikapcsolható.

Megjegyzés

A funkció 6 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

Super-Freeze funkció



A friss élelmiszereket a lehető leggyorsabban fagyassza le teljes mértékben. Így őrizhető meg a legjobban a tápértékük, megjelenésük és ízük. A Super-Freeze funkció felgyorsítja a friss élelmiszerek hűtését, és megvédi a már tárolt árukat a nemkívánatos felmelegedéstől. Ha egyszer nagy mennyiségű ételt kell lefagyasztania, ajánlott a Super-Freeze funkciót 24 órával azelőtt bekapcsolni, hogy betenné az élelmiszert a fagyasztórekeszbe. A funkció beállítási hőmérséklete –24 °C alatt van.

1. Oldja a panel zárolását az „F" gomb megnyomásával, ha a zár aktív.
2. Nyomja meg az „E" (Super-Freeze) gombot.
3. Az „e" jelzőfény világít, és a funkció bekapcsol.

A fenti lépések megismétlésével vagy másik funkció kiválasztásával ez a funkció ismét kikapcsolható.

Megjegyzés

A Super-Freeze funkció 50 óra után automatikusan kikapcsol. A készülék ezt követően az előzőleg beállított hőmérsékleten üzemel.

Hűtő kikapcsolása funkció

Ez a funkció kikapcsolja a hűtőszekrényt. Ez nincs hatással a fagyasztórekeszre. Állítsa a hűtőrekesz hőmérsékletét 0 °C-ra a HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA című rész hűtőre vonatkozó utasításai alapján.

FIGYELMEZTETÉS!

- A kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket.
- A szagok és a penész megjelenésének elkerülése érdekében a hűtőszekrény kikapcsolt állapotában tartsa nyitva a hűtőrekesz ajtaját.

Tippek friss élelmiszer tárolásához
Tárolás a hűtőrekeszben

- A hűtőszekrényben a hőmérsékletet tartsa 5 °C alatt.
- A forró élelmiszert a készülékbe helyezés előtt mindenképpen hűtse le szobahőmérsékletre.
- A hűtőberendezésben tárolt élelmiszereket előzetesen mossa meg és szárítsa meg
- A tárolni kívánt élelmiszert tegye megfelelően zárható edénybe, hogy elkerülje az illatok és ízek módosulását.
- Ne tároljon túlságosan sok élelmiszert a készülékben. Hagyjon területet az élelmiszerek között, hogy a hideg levegő keringhessen mellettük, így jobb hatásfokú és homogénebb lesz a hűtés.
- A napi rendszerességgel fogyasztott élelmiszereket a polc elején tárolja.
- A légáramlás lehetővé tétele érdekében hagyjon némi teret az élelmiszerek és a belső falak között. Ne tároljon élelmiszereket úgy, hogy azok a hátsó fallal érintkeznek, mivel az élelmiszer megfagyhat. Kerülje az élelmiszer (különösen az olajos vagy savas ételek) közvetlen érintkezését a belső bevonattal, mivel az olaj/sav a belső bevonat károsodását eredményezheti. Távolítsa el az olajos/savas szennyeződéseket, amint észleli ezeket.
- A fagyos élelmiszert a hűtőrekeszben olvassza ki. Ily módon a fagyasztott étel segítségével csökkentheti a hűtőrekesz hőmérsékletét, és energiát takaríthat meg.
- Egyes gyümölcsök és zöldségek, például a cukkini, dinnye, papaja, banán, ananász stb. érési folyamata felgyorsulhat a hűtőszekrényben. Következésképpen nem javasoljuk ezek hűtőberendezésben való tárolását. Mindazonáltal rendkívül zöld gyümölcsök esetében a hűtőberendezésben adott ideig elősegíthető az érési folyamat. Javasoljuk, hogy a hagymát, fokhagymát, gyömbért és egyéb gyökeres zöldségeket szobahőmérsékleten tárolja.
- A hűtőben érezhető kellemetlen illat megjelenése arra utal, hogy valami kiömlött, és a készülék tisztítást igényel. Lásd az ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS részt.
- Különböző élelmiszereket különböző területeken helyezzen el az ételek tulajdonságai szerint:

Megjegyzés

- Kérjük, a hűtés biztosítása érdekében tartson 10 mm-nél nagyobb távolságot az elhelyezett étel és a légcsatorna vagy az érzékelők között.

1 Vaj, sajt stb.
2 Tojás, italosdoboz, konzerv, fűszerek stb.
3 Italok és palackozott ételek.
4 Savanyú ételek, konzervek stb.
5 Húskészítmények, harapnivalók, tészták, konzervek, tej, tofu, tejtermékek stb.
6 Főtt hús, kolbász stb.
7 My Zone fiók: száraz gyümölcsök, vaj, olajok, csokoládé
8 Humidity box fiók: Gyümölcs, zöldség, saláta stb.

Tárolás a fagyasztórekeszben

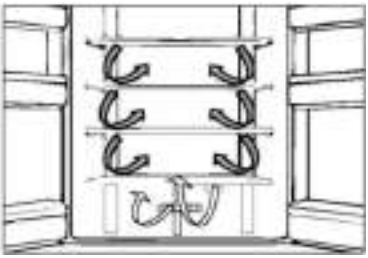
- A fagyasztó hőmérsékletét tartsa –18 °C-on.
- 24 órával a fagyasztás előtt kapcsolja be a Power-freeze funkciót; kis mennyiségű élelmiszerek esetén 4–6 óra is elegendő.
- A forró élelmiszert a fagyasztó rekeszbe helyezés előtt mindenképpen hűtse le szobahőmérsékletre.
- Az apró darabokra szeletelt élelmiszer gyorsabban lefagyasztható, illetve könnyebben kiolvasztható és megfőzhető. Javasoljuk, hogy az egyes darabok tömege ne érje el a 2,5 kg-ot
- Javasoljuk, hogy csomagolja be az élelmiszert, mielőtt a fagyasztóba tenné azt. A zacskók összeragadásának megelőzése érdekében biztosítsa a csomagolások külső felületének a szárazságát. A csomagolásoknak szagmentesnek, légmentesnek, nem mérgezőnek és ártalmatlannak kell lenniük.
- A tárolt élelmiszerek szavatossági idejének a lejártát elkerülendő, kérjük, jegyezze fel a lefagyasztás dátumát, a szavatossági időt és az élelmiszer nevét a csomagolásra, az adott élelmiszerek szavatossági idejének megfelelően.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A sav, lúg és só stb. károsíthatja a fagyasztó belső felületét. Ne helyezze el az ilyen anyagokat (pl. tengeri halakat) tartalmazó élelmiszereket úgy, hogy azok érintkezhessenek a belső felülettel. A fagyasztóban lévő sós vizet azonnal távolítsa el.
- Ne haladja meg a gyártó által javasolt tárolhatósági időt. Csak a szükséges mennyiségű ételt vegye ki a fagyasztóból.
- A kiolvasztott ételt gyorsan fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszer kizárólag megfőzést követően fagyasztható le ismét, ellenkező esetben fogyaszthatatlanná válhat.
- Ne tegyen túl sok friss élelmiszert a fagyasztó rekeszbe. Lásd a fagyasztó fagyasztási kapacitását - Lásd a MŰSZAKI ADATOK részt vagy az adattáblán található adatokat.
- A fagyasztóban legalább -18 °C-on 2 és 12 hónap közötti ideig tárolható az élelmiszer a jellemzőitől függően (pl. hús: 3–12 hónap, zöldségek: 6–12 hónap)
- Friss élelmiszer fagyasztásakor kerülje a már fagyasztott élelmiszerrel való érintkezést. Kiolvadás veszélye!

A kereskedelmi forgalomban lévő fagyasztott élelmiszerek tárolásakor kövesse az alábbi irányelveket:

- Mindig kövesse a gyártó utasításait arra vonatkozóan, hogy mennyi ideig tárolhatja az élelmiszert. Ne lépje túl a javasolt értékeket!
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében törekedjen arra, hogy a legrövidebb idő teljen el a vásárlás és a lefagyasztás időpontja között.
- Vásároljon -18 °C vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tárolt fagyasztott élelmiszereket.
- Kerülje az olyan élelmiszerek vásárlását, amelyek csomagolásán jég vagy fagy látható. Ez azt jelzi, hogy a termékeket részben kiolvasztották, majd valamikor újrafagyasztották; a hőmérséklet-emelkedés befolyásolja az élelmiszerek minőségét.

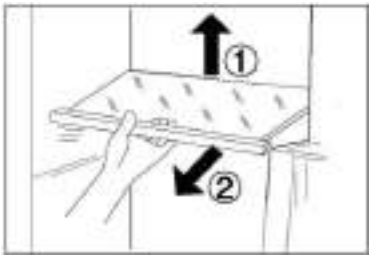
Megjegyzés

- Kérjük, a hűtés biztosítása érdekében tartson 10 mm-nél nagyobb távolságot az elhelyezett étel és a légcsatorna között.



Többirányú légáramlás

A hűtőszekrény többirányú légáramlási rendszerrel van felszerelve, amely hűvös légárammal látja el az összes polcszintet. Ez segít az egységes hőmérséklet megőrzésében a készülékben, így az étel hosszabb ideig frissebb maradhat.



Állítható polcok

A polcok magasságát az Ön tárolási igényeihez igazíthatja.

1. Egy polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó szélét (1), majd húzza ki a polcot (2).
2. A visszaszereléshez helyezze mindkét oldalon a fülekre, és tolja a leghátsó helyzetbe, amíg a polc hátulja nem rögzül az oldalsó nyílásokban

Megjegyzés:

Győződjön meg arról, hogy a polc mindegyik éle vízszintesen helyezkedik el.

My Zone fiók

Ebben a rekeszben a páratartalom körülbelül 45%. A fiók megfelelő környezet száraz gyümölcsök és egyéb száraz élelmiszerek tárolására, alacsony víztartalommal, amilyen a vaj, zsírok és olajok vagy a csokoládé.

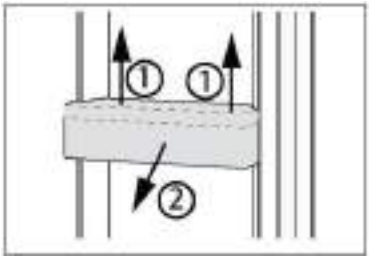
Humidity box fiók

Ebben a rekeszben a páratartalom 85% körül van. Automatikusan vezérli a rendszer, és a rekesz gyümölcsök, zöldségek, saláták stb. tárolására alkalmas.

Megjegyzés:

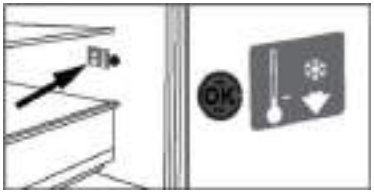
- Ne távolítsa el a műanyag burkolatot a két zónán belül. Ezek biztosítják a megfelelő páratartalmat.
- A hidegre érzékeny gyümölcsök, így például az ananász, az avokádó, a banán, a grapefruit és a zöldségek, mint például a burgonya, padlizsán, bab, uborka, cukkini, paradicsom és sajt nem tárolható ebben a két fiókban.

Levehető ajtópolcok



Az ajtó polcai tisztítás céljából eltávolíthatók:
Tegye a kezét az állvány két oldalára, emelje fel (1), majd húzza ki a polcot (2).
Az ajtópolc behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.

OPCIONÁLIS: OK-hőmérséklet jelző

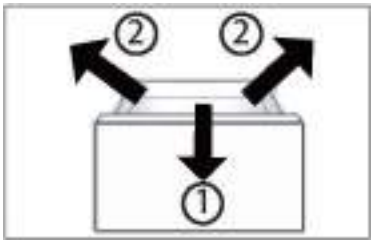


Az OK-hőmérséklet jelző segítségével meghatározható a +4 °C alatti hőmérséklet.
Ha a jelzőn nem látható „OK" felirat, fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet.

Megjegyzés:

Amikor a készüléket bekapcsolja, akár 12 órát is igénybe vehet a megfelelő hőmérséklet elérése.

Kivehető fagyasztófiók



A fiók eltávolításához húzza ki azt a végpontig (1), majd emelje fel és vegye ki (2).
A fiók behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.

Nagyméretű tételek tárolása

A nagyméretű élelmiszereket, például fagyasztott élelmiszereket a következő műveletek végrehajtása után lehet tárolni:

- a felső fagyasztótálca eltávolítása és elfordítása 180°-kal, vagy
- a felső és a középső fagyasztórekesz eltávolítása után az élelmiszerek közvetlenül a polcra helyezhetők.

A világítás

A LED-es belső világítás bekapcsol az ajtó nyitásakor. A lámpák teljesítményét a készülék semmilyen egyéb beállítása nem befolyásolja.

Energiatakarékossági tippek

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék megfelelő szellőzéssel rendelkezik (lásd BESZERELÉS).
- Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- Kerülje a szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a készülékben. Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál jobban növekszik az energiafogyasztás.
- Az olyan funkciók, mint a POWER-FREEZE, több energiát fogyasztanak.
- Mielőtt a készülékbe tenné, hagyja, hogy a meleg élelmiszer kihűljön.
- Minél kevésbé és minél rövidebb ideig nyissa ki a készülék ajtaját.
- Ne töltse túlságosan meg a készüléket, mivel ez akadályozza a légáramlást.
- Kerülje, hogy levegő legyen az élelmiszerek csomagolásában.
- Az ajtótömítéseket tartsa tisztán, hogy az ajtó mindig megfelelően becsukódhasson.
- A fagyos élelmiszert a hűtőrekeszben olvassza ki.

Ápolás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt válassza le a hálózatról a készüléket.

Tisztítás

Akkor tisztítsa meg a készüléket, amikor kevés vagy semmilyen élelmiszer nem található benne.
A készüléket tisztítsa meg négyhetente a megfelelő karbantartás jegyében, illetve megelőzendő a kellemetlen élelmiszer illatok kialakulását.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.
- Ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- Felmelegítés esetén ellenőrizze a fagyasztott áruk állapotát.

- Mindig tartsa tisztán az ajtótömítést.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és burkolatát meleg vízzel és semleges tisztítószerrel átnedvesített szivaccsal.
- Öblítse le a felületeket, majd törölje szárazra egy puha törlőkendővel.
- A készülék egyetlen részét vagy tartozékát se tisztítsa mosogatógépben.
- A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

Leolvasztás

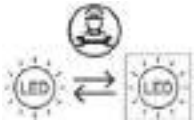
A hűtőszekrény és a fagyasztórekeszek kiolvasztása automatikusan történik: nincs szükség felhasználói beavatkozásra.

A LED-es lámpák cseréje

FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen kísérletet a LED-es lámpák saját kezű cseréjére, ezeket csak a gyártó vagy a hivatalos szerviz munkatársa cserélheti ki.

A lámpa fényforrása LED alapú, amely alacsony fogyasztást és hosszú élettartamot szavatol. Bármilyen rendellenesség esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



Cserélhető szakember által (csak LED-es) fényforrással.

A termék G energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz.

	Feszültség	Energiahatékonysági osztály	Modell
Hűtőszekrény felső világítás	12 V	G	**HCR5919HUM**
Fagyasztó	12 V	G	

Hosszabb használaton kívüli időszak

Ha a készülék használatát nem tervezi hosszabb ideig:

- Vegye ki az ételt.
- Húzza ki a tápkábelt.
- Ürítse ki és tisztítsa meg a víztartályt.
- Tisztítsa meg a készüléket a fent leírtak szerint.
- A kellemetlen szagok készüléken belüli megjelenésének elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtókat.

Megjegyzés

A készülék mozgatása

1. Távolítsa el az összes élelmiszert, és húzza ki a készülék csatlakozódugóját.
2. Rögzítse a polcokat és az egyéb mozgatható alkatrészeket a hűtőben és a fagyasztóban szigetelőszalaggal.
3. A hűtőrendszer károsodásának az elkerülése érdekében ne döntse meg a hűtőberendezést 45°-nál nagyobb szögben.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne emelje a készüléket a fogantyúitól.
- Soha ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Hibaelhárítás

Sok felmerülő problémát saját maga is megoldhat speciális szakértelem nélkül.
Probléma felmerülése esetén ellenőrizze az összes felsorolt lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot egy ügyfélszolgálattal.
Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

FIGYELMEZTETÉS!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzatból.
- Az elektromos berendezéseket csak szakképzett villamossági szakemberek szervizelhetik, mert a nem megfelelő javítások jelentős károkat okozhatnak.
- Sérült tápkábel esetén a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz. • A készülék leolvasztási ciklust végez	• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. • Ez természetes jelenség automatikus leolvasztásnál
A készülék gyakran bekapcsol vagy túlságosan hosszú ideig üzemel.	• A beltéri vagy kültéri hőmérséklet túl magas. • A készülék hosszabb ideig kikapcsolt állapotban volt. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • A fagyasztórekesz hőmérsékletének a beállítása túl alacsony. • Az ajtó/fiók tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő. • A szükséges szellőzés nem biztosított.	• Ebben az esetben természetes, hogy a készülék üzemideje megnövekedett. • Normál esetben 8 és 12 óra közötti időtartam szükséges a készülék teljes lehűléséhez. • Csukja be az ajtót/fiókot, és bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék egyenes felületen található, és hogy élelmiszer vagy tárolóedény nem akadályozza az ajtó záródását. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete megfelelő nem lesz. A hűtőszekrény hőmérsékletének a stabilizálódása 24 órát vesz igénybe. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt az ügyfélszolgálat bevonásával. • Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelő a szellőzés.
A hűtőberendezés belső része szennyezett és/vagy kellemetlen szagú.	• A hűtőszekrény belső része tisztítást igényel. • Erős illatú élelmiszert tárol a hűtőberendezésben.	• Tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. • Alaposan csomagolja be az élelmiszert.

Hibaelhárítás

Nincs elég hideg a készülék belsejében.	• A beállított hőmérséklet túl magas. • Túl meleg árukat helyezett a készülékbe. • Túl sok ételt helyezett egyszerre a készülékbe. • Az élelmiszert egymáshoz túl közel helyezte. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.	• Állítsa vissza a hőmérsékletet. • Tárolás előtt mindig hűtse le az árut. • Az élelmiszereket mindig kis mennyiségben helyezze be. • Hagyjon rést az élelmiszerek között, ami lehetővé teszi a levegő áramlását. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
Túl hideg van a készülék belsejében.	• A beállított hőmérséklet túl alacsony. • A Power-freeze funkciót bekapcsolta, vagy a funkció túl sokáig üzemel.	• Állítsa vissza a hőmérsékletet. • Kapcsolja ki a Power-freeze funkciót
Pára csapódik le a hűtőrekesz belső részén.	• Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • Étel- vagy folyadéktárolók nyitott állapotban maradtak a hűtőben.	• Növelje a hőmérsékletet. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • A forró élelmiszereket hagyja szobahőmérsékletre hűlni, illetve fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.
Nedvesség gyűlik fel a hűtőberendezés külső felületén vagy az ajtó/ajtók és a fiók között.	• Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. • Az ajtó/fiók nincs megfelelően becsukva. A készülékben lévő hideg levegő és az azon kívüli meleg levegő páralecsapódást eredményez.	• Ez természetes jelenség nedves éghajlati viszonyok között, és megszűnik, amint csökken a páratartalom. • Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően becsukta az ajtót/fiókot.
Vastag jég és zúzmara található a fagyasztóre-keszben.	• Az élelmiszereket nem csomagolta be megfelelően. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • Az ajtó/fiók tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő.	• Mindig csomagolja be alaposan az élelmiszereket. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt újjal.

	• Valami belülről megakadályozza az ajtó/fiók megfelelő záródását.	• Helyezze vissza a polcokat, az ajtópolcokat vagy belső tartályokat, hogy az ajtó/fiók becsukódhasson.
A szekrény oldalai és az ajtótömítés felmelegedik.	• -	• Ez természetes jelenség.
A készülék rendellenes hangokat ad ki.	• A készülék nem vízszintes talajon helyezkedik el. • A készülék hozzáér valamilyen körülötte lévő tárgyhoz.	• Állítsa be a lábakat a készülék szintbe állításához. • Távolítsa el a készülék mellett lévő tárgyakat.
Az áramló vízhez hasonló halk hang hallható.	• -	• Ez természetes jelenség.
Riasztó hangjelzése hallható.	• A hűtőrekesz ajtója nyitva maradt.	• Csukja be az ajtót, vagy némítsa el manuálisan a riasztást.
Halk zümmögés hallható.	• A kondenzációgátló rendszer működik	• Ez megakadályozza a páralecsapódást és normális
A belső világítás vagy hűtőrendszer nem működik	• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz. • Az áramellátás nem megfelelő. • A LED-es lámpa meghibásodott.	• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. • Ellenőrizze a helyiség áramellátását. Vegye fel a kapcsolatot a helyi áramszolgáltatóval! • Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a lámpa kicseréléséhez.

Tápellátás megszakadása

Tápkimaradás esetén az élelmiszer biztonságos hidegben marad megközelítőleg 12 órán át. Hosszabb tápkimaradás esetén, különösen nyáron, kövesse az alábbi tippeket:

- Minél kevesebbszer nyissa ki az ajtót/fiókot.
- Tápkimaradás esetén ne tegyen további élelmiszereket a készülékbe.
- Ha a szolgáltató előzetesen tájékoztat a várható tápkimaradásról, és ha a tápkimaradás időtartama meghaladja a 12 órát, gyártson némi jeget, és helyezze a hűtőrekesz felső részébe.
- A megszakítást követően azonnal vizsgálja meg az élelmiszert.
- Mivel a hűtőszekrényben a hőmérséklet áramkimaradás vagy egyéb meghibásodás esetén emelkedni fog, a tárolási időtartam és az élelmiszer fogyaszthatósági időtartama lecsökken. Röviddel a kimaradást követően a kiolvadt élelmiszert fogyassza el, vagy főzze meg, és fagyassza le ismét (ha lehetséges) az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében.

Memória funkció áramkimaradás esetén

Az áramellátás helyreállítása után a készülék az áramkimaradás előtt meghatározott beállításokkal folytatja a működést.

Kicsomagolás

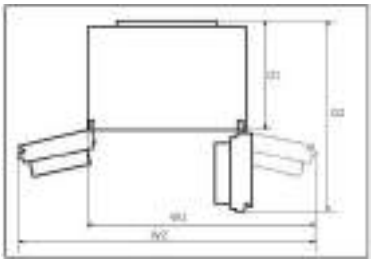
FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék nehéz. A készülék mozgatásához mindig legalább két személy szükséges.
- Tartson minden csomagolóanyagot gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze.

- Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

Környezeti körülmények

A szobahőmérsékletnek mindig 10 °C és 43 °C között kell lennie, mivel befolyásolhatja a készülék belsejének hőmérsékletét és energiafogyasztását. Szigetelés nélkül ne telepítse a készüléket egyéb hőkibocsátó készülékek (sütők, hűtőgépek) közelébe.

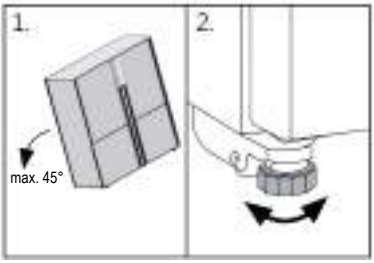


Helyigény

Szükséges hely ajtónyitáshoz:
Sz1=1221 mm
Sz2=1534 mm
M1=660 mm
M2=1142 mm

Szellőzőnyílás keresztmetszete

A készülék számára biztonsági okokból szükséges szellőzése érdekében kötelezően vegye figyelembe a szellőzés keresztmetszetére vonatkozó tájékoztatást.



A készülék elhelyezése

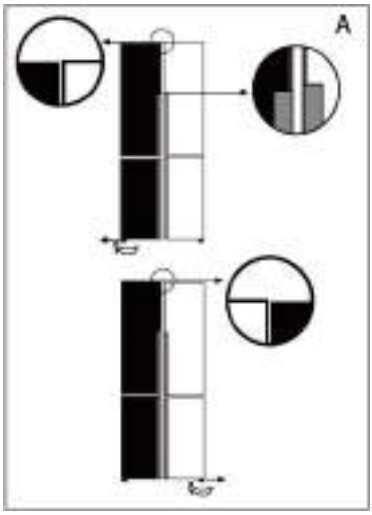
A készüléket sík és szilárd felületre helyezze.
1. Enyhén döntse meg hátrafelé a készüléket.
2. Állítsa a lábakat a kívánt szintre.

Bizonyosodjon meg arról, a zsanér felőli oldalon a fal legalább 100 mm-re található, így biztosítható az ajtó megfelelő nyithatósága.

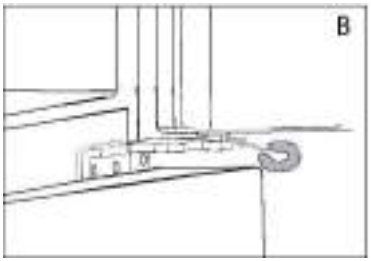
3. A stabilitást ellenőrizheti, ha az átlók mentén nyomást helyez a készülékre. A kis lengésnek mindkét irányban azonosnak kell lennie. Ellenkező esetben a keret görbülhet; ez pedig esetleg szivárgó ajtótömítéseket eredményezhet. Az enyhe hátradőlés elősegíti az ajtó bezáródását.

Az ajtók finomhangolása

Ha az ajtók nincsenek egy szinten, az eltérés a következőkkel orvosolható:
A) Állítható lábak használata
Forgassa el az állítható lábat a nyíl irányának megfelelően a láb magasabbra vagy alacsonyabbra állításához.

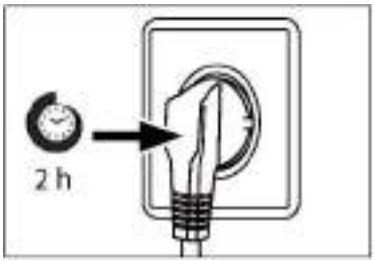


B) Távtartók használata
- ▶ Nyissa ki a felső ajtót, és emelje fel.
- ▶ Óvatosan pattintsa be a (tartozéktáskában mellékelt) távtartót a középső csuklópánt fehér műanyag gyűrűjébe kézzel vagy fogóhoz hasonló szerszámmal. Ne karcolja meg vagy károsítsa az ajtót.



Megjegyzés

A hűtőszekrény jövőbeni használata során felmerülő, egyenetlenül elhelyezkedő ajtók jelensége a tárolt élelmiszerek tömegének köszönhetően merülhet fel. Ebben az esetben állítsa be az ajtót a fenti módszerekkel.



Várakozási idő

Karbantartásmentes kenőolaj található a kompresszorban kialakított gyűjtőedényben. Ferde szállítás esetén ez az olaj a zárt csőrendszerbe juthat. Mielőtt tápellátáshoz csatlakoztatná a készüléket, mindenképpen várjon 2-5 órát, hogy az olaj visszajusson a gyűjtőedénybe.

Elektromos csatlakoztatás

Minden egyes csatlakoztatás előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- tápellátás, aljzat és biztosíték megfelelősége az adattáblán szereplő adatoknak;
- a tápaljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ többcsatlakozós hosszabbítót a tápellátáshoz;
- a tápdugasz és az aljzat teljes mértékben illeszkedik egymáshoz.

Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelően beépített háztartási aljzathoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (lásd a jótállási jegyet).

Az EU 2019/2016 előírásnak megfelelő termékadatlap

Gyári jel	Haier
Modellazonosító	HCR5919HUM
Modelllkategória	Hűtő-fagyasztó
Energiahatékonysági osztály	E
Éves energiafogyasztás (kWh/év)[1)]	353
Hűtőtér térfogata (L)	422
Fagyasztótér térfogata (L) ****	221
Csillaggal történő megjelölés	****
Egyéb rekeszek hőmérséklete > 14 °C	Nem alkalmazható
Jégmentes rendszer	Igen
Hőmérséklet-emelkedési idő (ó)	10
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	8
Klímaosztály A készülék 10 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való felhasználásra készült.	SN/N/ST/T
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (db(A) re 1pW)	39
Kialakítás típusa	Önálló

[1)] 24 órás szabványos teszteredmények alapján. A valós energiafogyasztás a készülék használati módjától és elhelyezésétől függ.

Kiegészítő műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	220-240 V váltóáram / 50-60 Hz
Bemeneti áramerősség (A)	2
Fő biztosíték (A)	16
Hűtőfolyadék	R600a
Méretek (Ma/Sz/Mé mm-ben)	1905 / 908 / 748

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Modellszám:	HCR5919HUM
Éghajlat típusa	SN/N/ST/T
Az elektromos áramütés elleni védelem osztályozása	I
Teljes nettó kapacitás (L)	643
Fagyasztó nettó kapacitása (L)	221
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	8
Névleges feszültség (V)	220-240
Névleges frekvencia (Hz)	50
Névleges áram (A)	2,0
Max. A lámpa névleges teljesítménye (W)	8
Kiolvasztási teljesítmény (W)	200
Hűtőközeg	R600a
Hűtőközeg tömege (g)	75
Vesicant	Ciklopentán
Nettó tömeg (kg)	125
Zaj dB (A)	39
Teljes méret (mm) Sz*Mé*Ma	908*748*1905

Ügyfélszolgálat

Figyelmébe ajánljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét. Ha probléma merül fel a készülékkel, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha ebben nem talál megoldást, lépjen kapcsolatba

- a helyi márkakereskedővel vagy
- keresse meg a Service & Support (Szerviz és támogatás) területet a www.haier.com címen, ahol megtalálhatók a szükséges telefonszámok és a gyakran ismételt kérdések, valamint ahol szervizkérelmet aktiválhat.

A szerviz szolgáltatásunkkal való kapcsolatfelvétel előtt bizonyosodjon meg arról, hogy elérhetők az alábbi adatok.
Az információ az adattáblán található.

Modell _____

Sorozatszám _____

Jótállási igény felmerülése esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási kártyát is.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Kína
SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA

Haier هایر

0060520383AA

Manuale dell'utente

Frigorifero - congelatore

HCR5919ENMM

IT

Haier

Grazie

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico.
Le istruzioni contengono informazioni importanti per ottimizzare l'uso dell'elettrodomestico e garantire l'installazione, l'uso e la manutenzione sicuri e corretti.

Conservare il presente manuale in un luogo comodo, in modo da poterlo sempre consultare per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se l'elettrodomestico viene venduto, ceduto o abbandonato in caso di trasloco, trasferire anche il presente manuale in modo che il nuovo proprietario possa comprendere l'uso dell'elettrodomestico e delle avvertenze di sicurezza.

Legenda

Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza

Informazioni generali e consigli

Informazioni ambientali

Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Collocare l'imballo in appositi contenitori affinché venga riciclato. Contribuire al riciclo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire gli elettrodomestici contrassegnati con questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Conferire il prodotto presso la struttura di riciclo locale o rivolgersi all'ufficio comunale preposto.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o soffocamento!

I refrigeranti e i gas devono essere smaltiti in maniera professionale. Accertarsi che la tubazione del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima di smaltirla correttamente. Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere vassoi e cassetti, fermaporte e guarnizioni, per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi nell'elettrodomestico.

Indice

Informazioni per la sicurezza 4
Uso previsto 9
Descrizione del prodotto 11
Pannello di controllo 12
Utilizzo 13
Dotazioni 20
Cura e pulizia 23
Soluzione dei problemi 25
Installazione 28
Dati tecnici 31
Assistenza clienti 33

Accessori
Controllare gli accessori e la documentazione in base al seguente elenco:

2 vassoi per le uova

3 distanziali

Manuale per l'utente

Informazioni per la sicurezza

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i seguenti consigli sulla sicurezza:

AVVERTENZA!

Operazioni preliminari al primo utilizzo

- Accertarsi dell'assenza di danni dovuti al trasporto.
- Rimuovere tutti gli elementi di imballo e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- Per garantire la totale efficienza del circuito del refrigerante, attendere almeno due ore prima di installare l'elettrodomestico.
- L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.

Installazione

- Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm sopra e attorno all'elettrodomestico.
- Non collocare mai l'elettrodomestico in zone umide o soggette a schizzi d'acqua. Pulire e asciugare schizzi e macchie d'acqua con un panno morbido e pulito.
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.
- Le aperture di ventilazione nell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.
- Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista. L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca/50-60 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.
- Non adoperare prese multiple o cavi di prolunga.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.

AVVERTENZA!

- Per l'alimentazione elettrica utilizzare una presa separata collegata a terra e facilmente accessibile. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
  Solo per il Regno Unito: il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina a 3 conduttori (collegata a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (collegata a terra). Non tagliare né smontare mai il terzo conduttore (collegamento a terra). Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere accessibile.
- non danneggiare il circuito di refrigerazione.

Utilizzo quotidiano

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli.
- Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- In caso di perdite di gas refrigerante o altri gas infiammabili in prossimità dell'elettrodomestico, chiudere la valvola del gas che fuoriesce, aprire porte e finestre e non staccare la spina del cavo di alimentazione del frigorifero o di altri elettrodomestici.
- Si noti che l'elettrodomestico è impostato per il funzionamento in un intervallo ambiente specifico compreso tra 10 e 43°C. L'elettrodomestico potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato.
- Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non caricare eccessivamente gli scaffali dello sportello. Lo sportello potrebbe deformarsi, il portabottiglie potrebbe fuoriuscire o l'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi.
- Aprire e chiudere gli sportelli solo adoperando le maniglie. La distanza tra gli sportelli e tra gli sportelli e il vano è molto limitata. Non allungare le mani in queste zone per evitare che le dita rimangano intrappolate. Aprire o chiudere gli sportelli del frigorifero solo quando non ci sono bambini nel raggio di movimento degli sportelli.

Informazioni per la sicurezza

AVVERTENZA!

- Non conservare né utilizzare materiali esplosivi o corrosivi nell'elettrodomestico o nelle vicinanze.
- Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo apparecchio è un elettrodomestico. Si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.
- Non riporre liquidi in bottiglie o lattine (né spirito ad elevata gradazione), specialmente bevande gassate, nel congelatore, perché durante il congelamento potrebbero scoppiare.
- Se la temperatura del congelatore è aumentata, controllare lo stato degli alimenti.
- Non impostare una temperatura inutilmente bassa nel vano frigorifero. Con impostazioni elevate possono crearsi temperature sotto zero. Attenzione: le bottiglie possono scoppiare
- Non toccare i prodotti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolare, non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli tolti dal vano congelatore. In caso contrario, potrebbe congelarsi la bocca e potrebbero formarsi vesciche da gelo. PRONTO SOCCORSO: collocare immediatamente la zona congelata sotto l'acqua fredda corrente. Non strappare la zona congelata!
- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- In caso di blackout o prima della pulizia, scollegare l'elettrodomestico. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Non adoperare dispositivi elettrici all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- Manutenzione / pulizia
- Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e la manutenzione.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

Informazioni per la sicurezza

AVVERTENZA!

- Quando si scollega l'elettrodomestico, mantenere la spina e non il cavo.
- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per la pulizia adoperare un detergente speciale per frigoriferi per evitare danni.
- Non raschiare via ghiaccio e brina con oggetti appuntiti. Non adoperare spray, riscaldatori elettrici (ad es. asciugacapelli) o altre fonti di calore per evitare danni ai componenti in plastica
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.
- Non cercare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi all'assistenza clienti.
- Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per scongiurare il rischio di incendio e limitare i consumi energetici.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.

Informazioni sul gas refrigerante

AVVERTENZA!

L'elettrodomestico contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Accertarsi che il circuito del refrigerante non abbia subito danni durante il trasporto o l'installazione. Eventuali perdite di refrigerante possono causare lesioni oculari o incendi. In caso di danni, tenere lontane fonti di fiamme libere, ventilare perfettamente l'ambiente, non collegare o scollegare i cavi di alimentazione dell'elettrodomestico o di altri elettrodomestici. Informare l'assistenza clienti.
In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi immediatamente a un oculista.

AVVERTENZA!

Il simbolo indica che esiste un rischio di incendio poiché vengono utilizzati materiali infiammabili. Prestare particolare attenzione per evitare incendi causati dall'accensione di materiali infiammabili. AVVERTENZA: quando l'elettrodomestico viene collocato nella sede prescelta, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.
AVVERTENZA: non collocare prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
Questo elettrodomestico può essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e conoscenza sufficiente dell'uso solo sotto sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza e solo se hanno appreso come utilizzarlo.
Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'elettrodomestico.
Poiché sono utilizzati refrigeranti infiammabili, l'installazione, la movimentazione e la manutenzione dell'elettrodomestico devono essere effettuate attenendosi scrupolosamente alle istruzioni; per lo smaltimento dell'elettrodomestico, rivolgersi a un professionista o all'assistenza post-vendita.
Non collocare sostanze esplosive (ad es. lattine di aerosol con propellente infiammabile) all'interno di questo elettrodomestico.

INFORMAZIONI AMBIENTALI

Il ciclopentano, una sostanza infiammabile che non danneggia l'ozono, viene utilizzato come espansore per la schiuma isolante.

Uso previsto

Questo elettrodomestico è destinato al raffreddamento e al congelamento di alimenti. È stato progettato esclusivamente per l'uso in applicazioni domestiche e simili, ad es. zone cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; fattorie, clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale, nonché in bed-and-breakfast e attività di ristorazione.
Non è destinato ad usi commerciali o industriali.

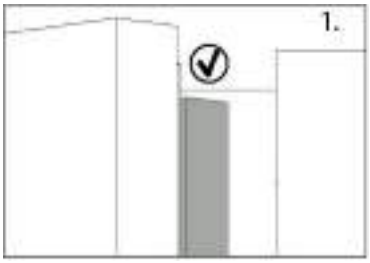
Non sono consentiti cambiamenti o modifiche all'elettrodomestico.
Utilizzi errati possono causare pericoli e annullare la garanzia.

Norme e direttive CE e UKCA

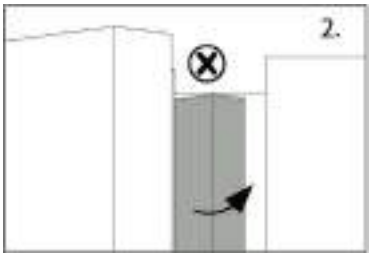
Questo prodotto è conforme ai requisiti di tutte le direttive CE vigenti con le corrispondenti norme armonizzate e le norme del Regno Unito che prevedono il marchio CE e UKCA.

Uso previsto

ATTENZIONE!



Quando si chiude lo sportello, la striscia verticale dello sportello sinistro deve essere piegata verso l'interno (1).



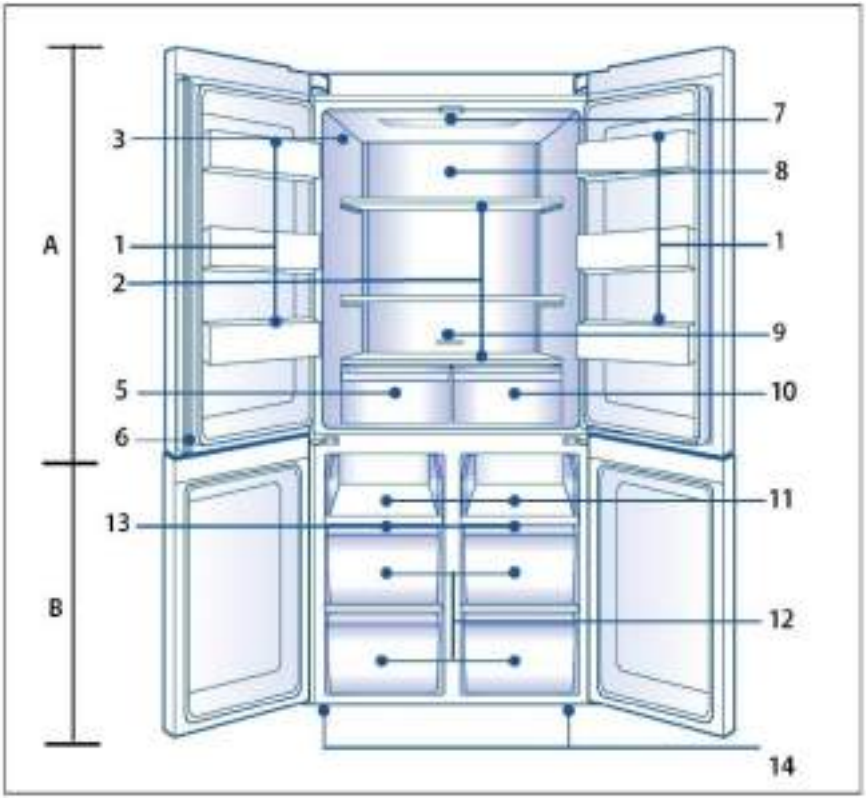
Se si cerca di chiudere lo sportello sinistro senza che la striscia verticale dello sportello sia piegata (2), occorre prima piegarla, altrimenti colpirà l'asta di fissaggio o lo sportello destro. In tal caso, la striscia dello sportello potrebbe danneggiarsi o potrebbero verificarsi perdite.

Il telaio contiene una serpentina scaldante. La temperatura della superficie aumenta lievemente, ma ciò è normale e non influisce sul funzionamento dell'elettrodomestico.

Descrizione del prodotto

Avviso

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



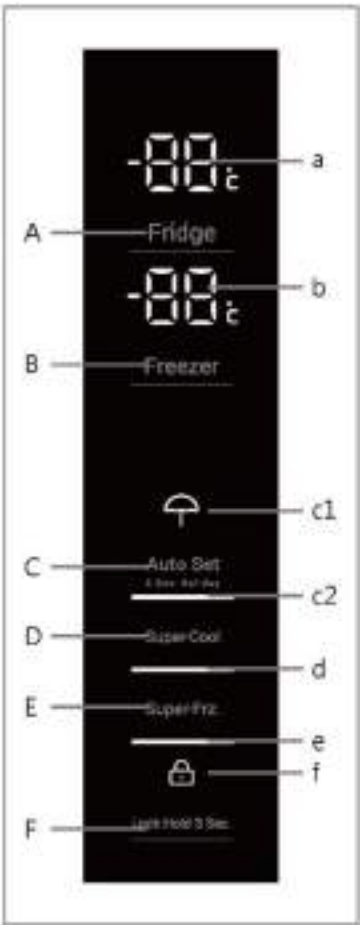
A: Comparto frigorifero

1 Portabottiglie/Ripiano incassato nello sportello
2 Ripiani in vetro
3 Targhetta
5 Humidity box
6 Trave verticale
7 Lampada da soffitto
8 **T. ABT** (dietro il pannello)
9 Indicatore di temperatura OK (opzionale)
10 MyZone box

B: Comparto congelatore

11 Ripiano scorrevole
12 Vano del congelatore
13 Condotto dell'aria
14 Piedini regolabili

Pannello di controllo



Tasti:

A Selettore frigorifero
B Selettore congelatore
C Selettore modalità Auto Set e funzione Holiday
D Selettore Super-Cool
E Selettore Super-Freeze
F Selettore blocco del pannello

Spie:

a Temperatura frigorifero
b Temperatura congelatore
C1 Modalità Holiday
C2 Modalità Auto Set
d Funzione Super-Cool
e Funzione Super-Freeze
f Blocco del pannello

Operazioni preliminari al primo utilizzo

- Rimuovere tutti i materiali di imballo, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'elettrodomestico con acqua e un detersivo delicato prima di inserire gli alimenti.
- Dopo l'installazione a livello e la pulizia dell'elettrodomestico, attendere almeno 2-5 ore prima di collegarlo all'alimentazione elettrica. Vedere la sezione INSTALLAZIONE.
- Prima di caricare gli alimenti, preraffreddare i vani con impostazioni elevate. La funzione Power-Freeze serve a raffreddare rapidamente il comparto congelatore.
- La temperatura del frigorifero e del congelatore viene impostata automaticamente a 4°C e -18°C rispettivamente. Queste impostazioni sono quelle consigliate. È possibile, tuttavia, cambiare manualmente queste temperature. Vedere REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

Tasti a sensore

I tasti del pannello di controllo sono di tipo a sensore che rispondono toccandoli lievemente con un dito.

Accensione e spegnimento dell'elettrodomestico

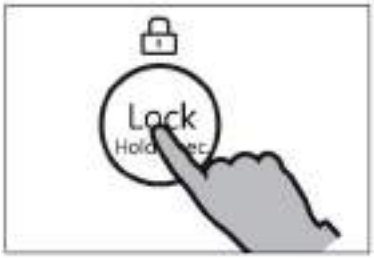
L'elettrodomestico entra in funzione non appena viene collegato all'alimentazione elettrica.
Quando l'elettrodomestico viene acceso per la prima volta, vengono visualizzate le temperature attuali del frigorifero e del congelatore. Il display lampeggia. Se gli sportelli sono chiusi, il display si spegne dopo 30 secondi.
È possibile che sia attivo il blocco del pannello.

Avviso

- L'elettrodomestico è preimpostato alla temperatura consigliata di 4 °C (frigorifero) e -18 °C (congelatore). In condizioni ambientali normali, non è necessario impostare la temperatura.
- Quando l'elettrodomestico viene acceso dopo averlo staccato dall'alimentazione elettrica, il raggiungimento delle temperature corrette potrebbe richiedere fino a 12 ore.

Svuotare l'elettrodomestico prima di spegnerlo. Per spegnere l'elettrodomestico, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Blocco e sblocco del pannello



Avviso

Se gli sportelli sono chiusi e non viene toccato alcun tasto per 30 secondi, il pannello di controllo si blocca automaticamente per impedirne l'attivazione. Per qualunque impostazione, il pannello di controllo deve essere sbloccato.

- Premere per 3 secondi il tasto "F" per bloccare tutti gli elementi del pannello per impedirne l'attivazione. A questo punto vengono visualizzati gli allarmi del segnalatore acustico e la relativa spia "f"; l'illuminazione del pannello è spenta. L'icona lampeggia se viene premuto un tasto con il blocco del pannello attivato. La modifica non è in esecuzione.
- Per sbloccare premere nuovamente il tasto.

Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi dopo aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si accende in modo automatico premendo un tasto qualsiasi o aprendo uno sportello (l'allarme non accende il display).

Selezione della modalità di funzionamento

Per impostare l'elettrodomestico, potrebbe essere necessario selezionare una delle due modalità indicate di seguito:

1) Modalità Auto Set

Nella modalità Auto Set, l'elettrodomestico è in grado di regolare automaticamente l'impostazione della temperatura in base alla temperatura ambiente e ai cambiamenti di temperatura nell'elettrodomestico. In assenza di esigenze particolari, è preferibile utilizzare la modalità Auto Set (fare riferimento alla modalità Auto Set più avanti).

2) Modalità di regolazione manuale:

Per regolare manualmente la temperatura dell'elettrodomestico allo scopo di conservare alimenti particolari, è possibile impostare la temperatura tramite un tasto di regolazione della temperatura (fare riferimento a REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA).

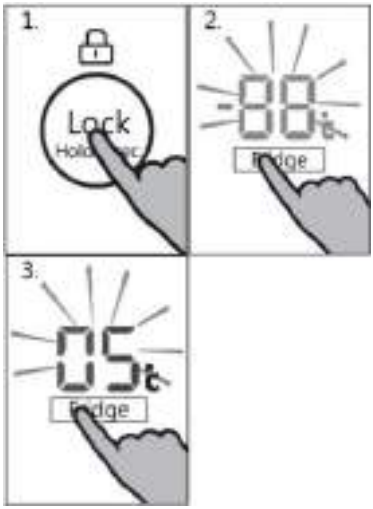
Allarme sportello aperto

Quando lo sportello del frigorifero rimane aperto per oltre un minuto, viene emesso un allarme acustico che segnala lo sportello aperto. L'allarme può essere silenziato chiudendo lo sportello o toccando il pannello di controllo. Se lo sportello rimane aperto per oltre 7 minuti, l'illuminazione interna del comparto e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

Regolazione della temperatura

Le temperature interne dipendono dai seguenti fattori:

- Temperatura ambiente
- Frequenza di apertura dello sportello
- Quantità di alimenti conservati
- Installazione dell'elettrodomestico



Regolazione della temperatura del frigorifero

1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Premere il tasto "A" (Frigorifero) per selezionare il comparto frigorifero. Viene emesso un allarme. Viene visualizzata la temperatura attuale nel comparto frigorifero.
3. Premere il tasto "A" per impostare la temperatura del frigorifero. A ogni pressione di un tasto viene emesso un segnale acustico.

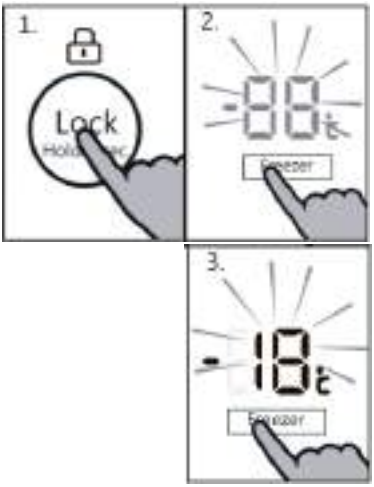
   La temperatura verso il basso si sposta in sequenze di 1°C dalla temperatura impostata fino a 1°C, passando nuovamente a 9°C con una ulteriore pressione.

   La temperatura ottimale del frigorifero è 4 °C.

   Temperature più fredde comportano un consumo di energia non necessario.

Se non si preme alcun tasto entro 5 sec., l'impostazione viene confermata automaticamente.

Regolazione della temperatura del congelatore



1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Premere il tasto "B" (Freezer) per selezionare il comparto congelatore. Viene emesso un allarme. Viene visualizzata la temperatura attuale nel comparto congelatore
3. Premere il tasto "B" (Freezer) per impostare la temperatura del congelatore. A ogni pressione di un tasto viene emesso un segnale acustico. La temperatura verso il basso si sposta in sequenze di 1°C dalla temperatura impostata fino a -24°C, passando nuovamente a -14°C con una ulteriore pressione.

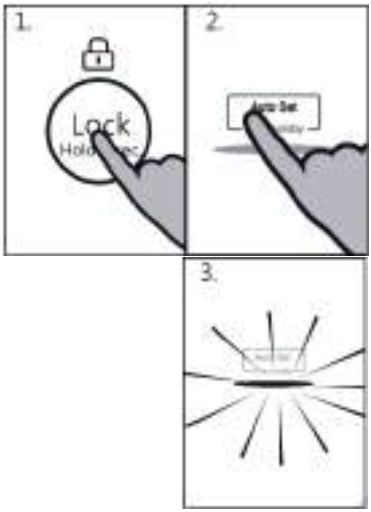
   La temperatura ottimale del congelatore è -18 °C. Temperature più fredde comportano un consumo di energia non necessario.

Se non si preme alcun tasto entro 5 sec., l'impostazione viene confermata automaticamente.

Avviso

Non è possibile regolare la temperatura nel comparto corrispondente se è attivata un'altra funzione (modalità Power-Freeze, Super-Cool, Holiday o Auto Set) o se il display è bloccato. La spia corrispondente lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

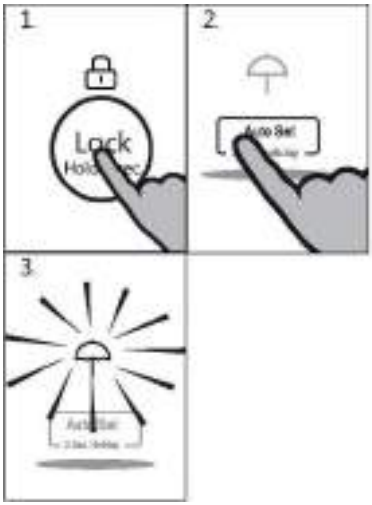
Modalità Auto Set



Nella modalità Auto Set, l'elettrodomestico è in grado di regolare automaticamente l'impostazione della temperatura in base alla temperatura ambiente e ai cambiamenti di temperatura nell'elettrodomestico. Questa funzione non richiede impostazioni manuali.

1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Premere il tasto "C" (Auto Set). Viene emesso un allarme.
3. Si accende la spia "c2" e si attiva la funzione.

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.



Funzione Holiday

Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo permanente a 17°C.

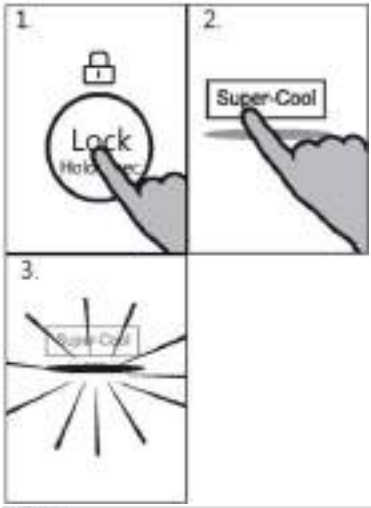
Consente di mantenere chiuso lo sportello del frigorifero vuoto senza provocare odori o muffe durante una lunga assenza (es. durante le vacanze). Il comparto congelatore è indipendente da questa impostazione.

1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Tenere premuto il tasto "C" (Auto Set) per 3 secondi.
3. Si accende la spia "c1" e si attiva la funzione.

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.

AVVERTENZA!

Quando è attiva la funzione Holiday, non conservare alimenti nel vano frigorifero. La temperatura di +17 °C è eccessiva per la conservazione degli alimenti.



Funzione Super-Cool

Attivare la funzione Super-Cool se occorre conservare una notevole quantità di alimenti (ad es. dopo l'acquisto). La funzione Power-Cool accelera il raffreddamento degli alimenti freschi e protegge quelli già conservati da un riscaldamento indesiderato. La temperatura impostata in fabbrica è da 0 a +1°C.

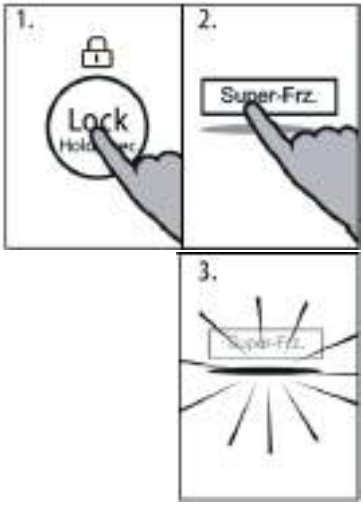
1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Premere il tasto "D" (Super-Cool).
3. Si accende la spia "d" e si attiva la funzione.

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.

Avviso

Questa funzione viene automaticamente disabilitata dopo 6 ore.

Funzione Super-Freeze



Gli alimenti freschi devono essere congelati prima possibile fino in profondità. In tal modo, si preservano il più possibile i valori nutrizionali, l'aspetto e il gusto. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento degli alimenti freschi e protegge quelli già conservati da un riscaldamento indesiderato. Se occorre congelare molti alimenti insieme, è preferibile impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima. La temperatura di impostazione della funzione è inferiore a -24 °C.

1. Se il pannello è bloccato, premere il tasto "F" per sbloccarlo.
2. Premere il tasto "E" (Super-Freeze).
3. Si accende la spia "e" e si attiva la funzione.

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.

Avviso

La funzione Super-Freeze si disattiva automaticamente dopo 50 ore. A questo punto, l'elettrodomestico riprende a funzionare con la temperatura impostata precedentemente.

Funzione Fridge Off

Questa funzione spegne il frigorifero. Essa non ha alcun effetto sul comparto congelatore. Impostare la temperatura del comparto frigorifero a 0°C (OFF) rispetto alla sezione REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO.

AVVERTENZA!

- Svuotare l'elettrodomestico prima di spegnerlo.
- Tenere aperto lo sportello del comparto frigorifero, quando è attivata la funzione Refrigerator off, per evitare odori o muffe.

Suggerimento per la conservazione di alimenti freschi
Conservazione nel vano frigorifero

- Mantenere nel frigorifero una temperatura inferiore a 5 °C.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi fino a quando raggiungono la temperatura ambiente prima di conservarli nell'elettrodomestico.
- Lavare e asciugare gli alimenti prima di conservarli nel frigorifero
- Per evitare alterazioni dell'odore o del sapore, sigillare adeguatamente gli alimenti da conservare.
- Non conservare alimenti in quantità eccessiva. Per un raffreddamento migliore e più omogeneo, lasciare spazio tra gli alimenti per consentire il passaggio dell'aria fredda.
- È preferibile conservare nella parte anteriore del ripiano gli alimenti consumati quotidianamente.
- Lasciare spazio tra gli alimenti e le pareti interne, per facilitare il passaggio dell'aria. In particolare, non riporre alimenti a contatto con la parete posteriore, perché potrebbero congelarsi. Evitare il contatto diretto degli alimenti (specialmente se oleosi o acidi) con il rivestimento interno, poiché l'olio e l'acido possono corroderlo. Pulire immediatamente lo sporco oleoso o acido.
- Scongelare gli alimenti surgelati nel vano frigorifero. In questo modo, è possibile utilizzare gli alimenti congelati per ridurre la temperatura nel vano e risparmiare energia.
- Il processo di invecchiamento di frutta e verdura come zucchine, meloni, papaia, banane, ananas ecc. può essere accelerato nel frigorifero. Per tale motivo, è sconsigliabile conservare questi alimenti nel frigorifero. Un breve periodo di conservazione in frigorifero, tuttavia, può accelerare la maturazione di frutti molto acerbi. Conservare a temperatura ambiente anche cipolle, aglio, zenzero e altri tuberi.
- Eventuali odori sgradevoli all'interno del frigorifero indicano che qualcosa si è rovesciato ed è necessario pulire l'elettrodomestico. Vedere CURA E PULIZIA.
- È preferibile collocare alimenti diversi in aree diverse, a seconda delle loro proprietà:

Avviso

- Per ottimizzare il raffreddamento, lasciare uno spazio libero di almeno 10 mm tra gli alimenti e il condotto dell'aria o i sensori.

1 Burro, formaggi ecc.
2 Uova, cibo in scatola, spezie ecc.
3 Bevande e bibite imbottigliate.
4 Cibi in salamoia, cibo in scatola ecc.
5 Prodotti a base di carne, snack, pasta, cibo in scatola, latte, tofu, latticini ecc.
6 Carne cotta, salsicce ecc.
7 Cassetto My Zone: frutta secca, burro concentrato, cioccolato
8 Cassetto Humidity box: Frutta, verdura, insalata ecc.

Conservazione nel vano congelatore

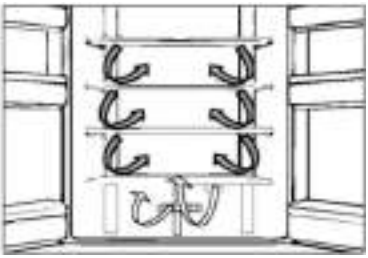
- Nel congelatore mantenere la temperatura di -18 °C.
- Attivare la funzione Power-Freeze 24 ore prima di congelare gli alimenti; per alimenti in quantità limitata, bastano 4-6 ore.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi fino a quando raggiungono la temperatura ambiente prima di conservarli nel comparto congelatore.
- Gli alimenti tagliati in piccole porzioni si congelano e si scongelano più rapidamente. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2,5 kg
- È preferibile confezionare gli alimenti prima di collocarli nel congelatore. Per evitare che i sacchetti si attacchino tra loro, la parte esterna della confezione deve essere asciutta. I materiali per il confezionamento devono essere inodori, ermetici, non velenosi e non tossici.
- Per evitare di superare la scadenza dei periodi di conservazione, annotare sulla confezione la data di congelamento, il limite di tempo e il nome dell'alimento in base ai periodi di conservazione dei vari alimenti.
- **AVVERTENZA:** Acidi, alcali, sale ecc. potrebbero corrodere la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenente tali sostanze (ad es. pesce di mare) a contatto diretto con la superficie interna. Eliminare immediatamente l'acqua salata dal congelatore.
- Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre dal congelatore solo la quantità di alimenti necessaria.
- Consumare rapidamente gli alimenti scongelati. Gli alimenti congelati non possono essere ricongelati, a meno che non vengano cotti.
- Non caricare troppi alimenti freschi nel vano congelatore. Fare riferimento alla capacità di congelamento del congelatore - Vedere DATI TECNICI o controllare i dati sulla targhetta.
- Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura di almeno -18 °C per 2-12 mesi, a seconda delle loro proprietà (ad es. carne: 3-12 mesi, verdure: 6-12 mesi)
- Quando si congelano alimenti freschi, evitare che entrino a contatto con alimenti già congelati. In caso contrario, potrebbero scongelarsi.

Quando si conservano alimenti surgelati, attenersi alle linee guida indicate di seguito:

- Per il tempo di conservazione degli alimenti, attenersi sempre alle linee guida dei produttori. Non ignorare queste linee guida.
- Ridurre il più possibile il tempo tra l'acquisto e la conservazione per preservare la qualità degli alimenti.
- Acquistare alimenti congelati conservati a una temperatura di -18 °C o inferiore.
- Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o brina sulla confezione, in quanto potrebbero essere stati parzialmente scongelati e ricongelati; l'aumento della temperatura riduce la qualità degli alimenti.

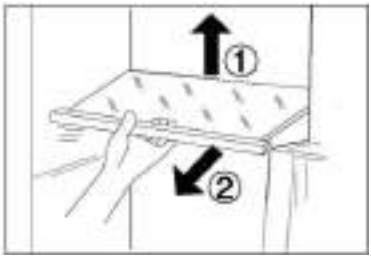
Avviso

- Per ottimizzare il raffreddamento, lasciare uno spazio libero di almeno 10 mm tra gli alimenti e il condotto dell'aria.



Flusso d'aria multiplo

Il frigorifero è dotato di un sistema con flusso d'aria multiplo e i flussi di aria fresca investono tutti i ripiani. Ciò facilita il mantenimento di una temperatura uniforme per garantire la freschezza degli alimenti per un periodo maggiore.



Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere regolata in base alle esigenze.

1. Per spostare un ripiano, rimuoverlo sollevandone il bordo posteriore (1) ed estrarlo (2).
2. Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo dentro fino in fondo in modo che la parte posteriore del ripiano sia fissata all'interno delle feritoie laterali

Avviso:

Accertarsi che tutte le estremità del ripiano siano a livello.

Cassetto My Zone

In questo comparto il livello di umidità è di circa il 45%. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti secchi a basso contenuto di acqua come burro, grassi e oli o cioccolato.

Cassetto Humidity box

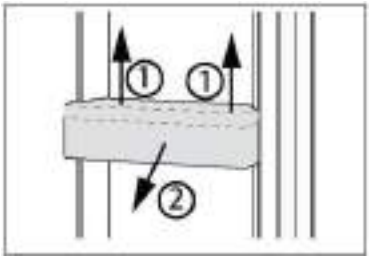
In questo comparto il livello di umidità è attorno all'85%. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto alla conservazione di frutta, verdura, insalata ecc.

Avviso:

- Non rimuovere i coperchi in plastica all'interno delle due zone, in quanto servono a mantenere l'umidità.
- Formaggi, frutta e ortaggi sensibili al freddo (ad es. ananas, avocado, banane, pompelmi; patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori) non devono essere conservati in questi due cassetti.

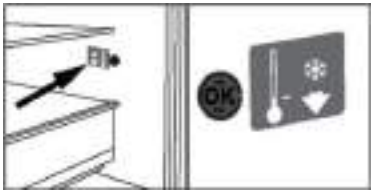
Dotazioni

Cassetti rimovibili incassati nello sportello



I cassetti incassati nello sportello possono essere rimossi per pulirli:
Mantenere con le mani entrambi i lati del cassetto incassato, sollevarlo (1) ed estrarlo (2).
Per inserire il cassetto incassato nello sportello, seguire la procedura inversa.

OPZIONALE: spia della temperatura OK

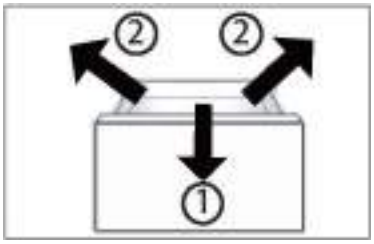


La spia della temperatura OK può essere utilizzata per determinare temperature inferiori a +4°C. Se il segno non indica "OK", ridurre gradualmente la temperatura.

Avviso:

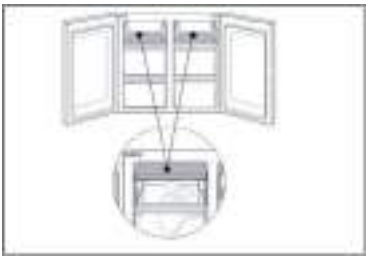
Quando l'elettrodomestico viene acceso, il raggiungimento delle temperature corrette potrebbe richiedere fino a 12 ore.

Cassetto rimovibile del congelatore



Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo (1), sollevarlo e toglierlo (2).
Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.

Conservazione di alimenti voluminosi



Per conservare alimenti voluminosi, ad es. alimenti congelati:

- togliere e capovolgere di 180° il vassoio di congelamento, oppure
- rimuovere sia i vassoi di congelamento superiori che il cassetto centrale del congelatore, quindi riporre gli alimenti direttamente sul ripiano.

Illuminazione

La luce interna a LED si accende quando si apre lo sportello. Le prestazioni dell'illuminazione non dipendono da altre impostazioni degli elettrodomestici.

Suggerimenti per il risparmio energetico

- Accertarsi che l'elettrodomestico sia adeguatamente ventilato (v. INSTALLAZIONE).
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Evitare che la temperatura dell'elettrodomestico sia inutilmente bassa. Riducendo la temperatura impostata nell'elettrodomestico, il consumo energetico aumenta.
- Funzioni come POWER-FREEZE consumano più energia.
- Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino prima di collocarli nell'elettrodomestico.
- Aprire lo sportello dell'elettrodomestico senza spalancarlo e per il più breve tempo possibile.
- Per evitare ostruzioni del flusso d'aria, non riempire eccessivamente l'elettrodomestico.
- Evitare l'ingresso di aria nelle confezioni di alimenti.
- Mantenere pulite le guarnizioni dello sportello in modo che si chiuda sempre perfettamente.
- Scongelare gli alimenti surgelati nel vano frigorifero.

AVVERTENZA!

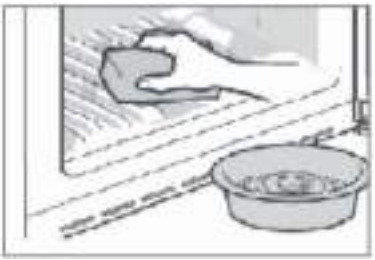
Prima di effettuare la pulizia, staccare la spina di alimentazione dell'elettrodomestico.

Pulizia

Pulire l'elettrodomestico quando è vuoto o contiene pochi alimenti.
Per una corretta manutenzione e per evitare cattivi odori degli alimenti conservati, pulire l'elettrodomestico ogni quattro settimane.

AVVERTENZA!

- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per la pulizia adoperare un detergente speciale per frigoriferi per evitare danni.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.
- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- Se la temperatura aumenta, controllare lo stato degli alimenti congelati.



- Tenere sempre pulita la guarnizione dello sportello.
- Pulire l'interno e l'alloggiamento dell'elettrodomestico con una spugna imbevuta di acqua calda e detergente neutro.
- Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
- Non lavare i componenti dell'elettrodomestico in lavastoviglie.
- Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

Sbrinamento

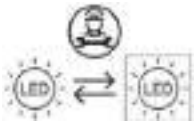
Lo sbrinamento dei vani frigorifero e congelatore avviene automaticamente e non richiede operazioni manuali.

Sostituzione delle lampade a LED

AVVERTENZA!

La lampada a LED deve essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

La lampada adotta una sorgente luminosa a LED che riduce i consumi energetici e garantisce una lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi all'assistenza clienti. V. ASSISTENZA CLIENTI.



La sorgente luminosa (solo LED) può essere sostituita esclusivamente da un elettricista professionista.

Questo prodotto contiene una fonte luminosa con efficienza energetica di classe G.

	Tensione	Classe di efficienza energetica	Modello
Lampada superiore frigorifero	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Congelatore	12 V	G	

Inutilizzo per lunghi periodi

Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo:

- Estrarre gli alimenti.
- Scollegare il cavo di alimentazione.
- Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua
- Pulire l'elettrodomestico come descritto in precedenza.
- Lasciare aperti gli sportelli per evitare la produzione di cattivi odori all'interno.

Avviso

Spostamento dell'elettrodomestico

1. Togliere tutti gli alimenti e staccare la spina dell'elettrodomestico.
2. Fissare con nastro adesivo i ripiani e gli altri componenti mobili presenti nel frigorifero e nel congelatore.
3. Non inclinare il frigorifero oltre 45°, altrimenti il sistema di refrigerazione potrebbe danneggiarsi.

AVVERTENZA!

- Non sollevare l'elettrodomestico mantenendolo per le maniglie dello sportello.
- Non collocare mai l'elettrodomestico orizzontalmente a terra.

Soluzione dei problemi

Molti problemi possono essere risolti personalmente senza particolari competenze. In caso di problemi, consultare tutte le soluzioni possibili indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare l'assistenza post-vendita. V. ASSISTENZA CLIENTI.

AVVERTENZA!

- Prima di effettuare la manutenzione dell'elettrodomestico, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente.
- La manutenzione delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata solo da elettricisti qualificati, dal momento che eventuali riparazioni improprie possono causare danni notevoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • L'elettrodomestico sta effettuando il ciclo di sbrinamento	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Ciò è normale per lo sbrinamento automatico
L'elettrodomestico si aziona frequentemente o per un periodo di tempo troppo lungo.	• La temperatura interna o esterna è troppo elevata. • L'elettrodomestico è rimasto spento per un certo periodo di tempo. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • L'impostazione della temperatura del comparto congelatore è troppo bassa. • Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate. • Non è garantita la circolazione dell'aria necessaria.	• In questo caso è normale che l'elettrodomestico rimanga in funzione più a lungo. • Il raffreddamento completo dell'elettrodomestico normalmente richiede 8-12 ore. • Chiudere lo sportello o il cassetto e accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello e che gli alimenti o i contenitori non urtino lo sportello. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Scegliere un'impostazione della temperatura più alta fino a quando la temperatura del frigorifero è soddisfacente. Per stabilizzare la temperatura del frigorifero occorrono 24 ore. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto o farla sostituire dall'assistenza clienti. • Garantire un'adeguata ventilazione.
L'interno del frigorifero è sporco e/o si sentono cattivi odori.	• L'interno del frigorifero deve essere pulito. • In frigorifero vengono conservati alimenti che producono un odore intenso.	• Pulire la parte interna del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.

Soluzione dei problemi

La temperatura nell'elettrodomestico non è sufficientemente bassa.	• La temperatura impostata è troppo alta. • Sono stati collocati alimenti troppo caldi. • Sono stati collocati troppi alimenti contemporaneamente. • Gli alimenti sono troppo vicini tra loro. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	• Reimpostare la temperatura. • Gli alimenti devono essere sempre raffreddati prima di conservarli. • Non conservare troppi alimenti. • Lasciare spazio tra i vari alimenti per consentire il passaggio del flusso d'aria. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.
La temperatura nell'elettrodomestico è troppo bassa.	• La temperatura impostata è troppo bassa. • La funzione Power-freeze rimane in funzione troppo a lungo.	• Reimpostare la temperatura. • Disattivare la funzione Power-freeze
Formazione di umidità all'interno del vano frigorifero.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Contenitori per alimenti o liquidi rimasti aperti.	• Aumentare la temperatura. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente e coprire cibi e liquidi.
Accumulo di umidità sul frigorifero sulla superficie esterna o tra gli sportelli e il cassetto.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Lo sportello o il cassetto non è chiuso perfettamente. L'aria fredda all'interno dell'elettrodomestico e l'aria calda all'esterno formano condensa.	• Ciò è normale in un clima umido; la situazione cambia quando l'umidità diminuisce. • Accertarsi che lo sportello o il cassetto sia chiuso bene.
Presenza di molto ghiaccio e brina nel vano congelatore.	• Gli alimenti non sono stati confezionati adeguatamente. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate.	• Confezionare sempre gli alimenti. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto oppure sostituirla.

	• Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta dello sportello o del cassetto.	• Risistemare i ripiani, i cassetti incassati nello sportello o i contenitori interni per consentire la chiusura dello sportello o del cassetto.
I lati del vano e la striscia dello sportello si riscaldano.	• -	• È normale.
L'elettrodomestico emette suoni anomali.	• L'elettrodomestico non è a livello. • L'elettrodomestico urta qualche oggetto vicino.	• Regolare i piedini per collocare l'elettrodomestico a livello. • Rimuovere gli oggetti attorno all'elettrodomestico.
Si sente un lieve rumore, simile a quello dell'acqua che scorre.	• -	• È normale.
Viene emesso un allarme acustico.	• Lo sportello del vano frigorifero è aperto.	• Chiudere lo sportello o tacitare manualmente l'allarme.
Viene emesso un lieve sibilo.	• È in funzione il sistema anticondensa.	• Ciò evita la formazione di condensa ed è normale.
L'illuminazione interna o il sistema di raffreddamento non funziona	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Problema della fonte di alimentazione. • La lampada a LED è fuori uso.	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Controllare l'alimentazione elettrica. Chiamare l'azienda elettrica locale. • Chiamare l'assistenza per la sostituzione.

Interruzione della corrente

In caso di interruzione della corrente, gli alimenti dovrebbero rimanere freddi in maniera sicura per circa 12 ore. Durante un'interruzione prolungata della corrente, soprattutto in estate, attenersi ai suggerimenti seguenti:

- Limitare al massimo l'apertura dello sportello o del cassetto.
- In caso di interruzione della corrente, non collocare altri alimenti nell'elettrodomestico.
- Se viene fornito un preavviso di interruzione della corrente di durata superiore a 12 ore, produrre un po' di ghiaccio e collocarlo nella parte superiore del comparto frigorifero.
- Dopo l'interruzione della corrente, è indispensabile controllare immediatamente gli alimenti.
- Siccome la temperatura nel frigorifero aumenta durante un'interruzione della corrente o in caso di altri guasti, il periodo di conservazione e la commestibilità degli alimenti si riducono. Per evitare rischi per la salute, gli alimenti che si scongelano devono essere immediatamente consumati oppure cotti e ricongelati (se possibile).

Funzione di memoria durante un'interruzione di corrente

Al ripristino della corrente, l'elettrodomestico riprende il funzionamento in base alle impostazioni precedenti.

Disimballo

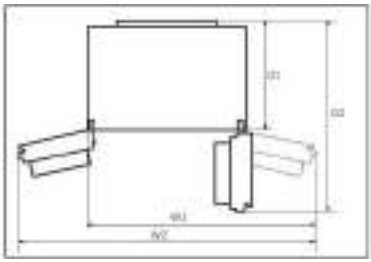
AVVERTENZA!

- L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini tutti i materiali di imballaggio e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

- Estrarre l'elettrodomestico dall'imballo.
- Togliere tutti i materiali di imballo.

Condizioni ambientali

La temperatura ambiente deve essere sempre compresa tra 10 e 43 °C, poiché può influire sulla temperatura interna dell'elettrodomestico e sui consumi energetici. Non installare l'elettrodomestico vicino ad altri elettrodomestici che emettono calore (forni, frigoriferi) senza isolamento.

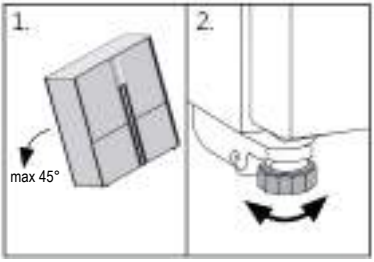


Spazio necessario

Spazio minimo quando lo sportello è aperto:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Sezione di ventilazione

Per ottenere una ventilazione sufficiente dell'elettrodomestico per motivi di sicurezza, attenersi alle indicazioni sulle sezioni di ventilazione.



Allineamento dell'elettrodomestico

Installare l'elettrodomestico su una superficie solida e piana.

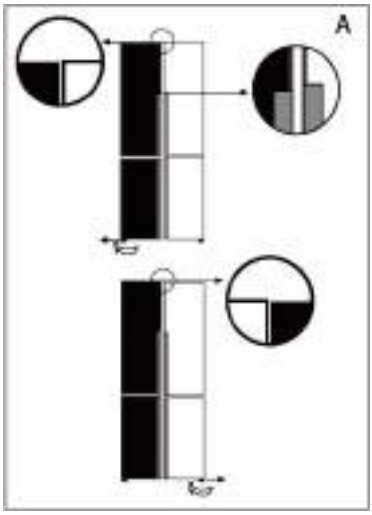
1. Inclinare lievemente all'indietro l'elettrodomestico.
2. Regolare i piedini sul livello desiderato.

Accertarsi che la distanza dalla parete lato cerniera sia almeno 100 mm affinché lo sportello possa aprirsi correttamente.

3. La stabilità può essere verificata spingendo diagonalmente l'elettrodomestico a destra e a sinistra. Il lieve ondeggiamento deve essere identico in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio potrebbe deformarsi e le guarnizioni dello sportello potrebbero perdere. Una lieve inclinazione posteriore facilita la chiusura dello sportello.

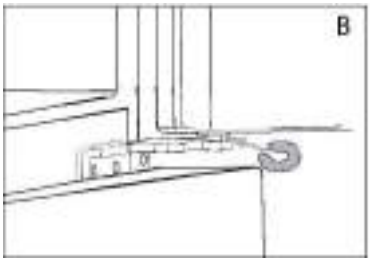
Regolazione precisa degli sportelli

Se gli sportelli sono a livello, attenersi alla procedura seguente:
A) Utilizzo del piedino regolabile
Ruotare il piedino regolabile nella direzione indicata dalla freccia per sollevarlo o abbassarlo.



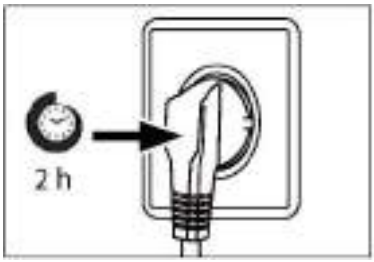
B) Uso di distanziatori

- ▶ Aprire lo sportello superiore e sollevarlo.
- ▶ Agganciare con attenzione il distanziatore (incluso nel sacchetto degli accessori) nell'anello di plastica bianco della cerniera centrale, a mano o con un utensile (ad es. una pinza). Attenzione a non graffiare o ammaccare lo sportello.



Avviso

Nell'uso futuro del frigorifero, il fenomeno degli sportelli non a livello può verificarsi a causa del peso degli alimenti conservati. Per risolvere il problema, utilizzare i metodi descritti sopra.



Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione esente da manutenzione si trova nella capsula del compressore. Questo olio può percorrere il sistema di tubazioni chiuse durante il trasporto. Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, attendere 2-5 ore in modo che l'olio torni nella capsula.

Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

- La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.
- La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.
- La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.

AVVERTENZA!

Per evitare rischi, un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia).

Specifiche del prodotto secondo il regolamento UE n. 2019/2016

Marchio di fabbrica	Haier
Identificativo del modello	HCR5919ENMM
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	E
Consumo energetico annuo (kWh/anno) [1)]	353
Volume di raffreddamento (litri)	422
Volume di congelamento (litri) ****	221
Prestazioni (stelle)	****
Temperatura degli altri comparti > 14 °C	Non applicabile
Sbrinamento automatico	Sì
Tempo di aumento della temperatura (h)	10
Capacità di congelamento (kg/24 h)	8
Classe climatica Questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra 10 e 43 °C.	SN/N/ST/T
Emissioni acustiche (db(A) re 1pW)	39
Tipo di costruzione	Indipendente

[1)] In base a risultati di test standard per 24 ore. Il consumo energetico effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'elettrodomestico e dalla sua collocazione.

Dati tecnici supplementari

Tensione / Frequenza	220-240V ~/ 50-60Hz
Corrente di ingresso (A)	2
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (A/L/P in mm)	1905 / 908 / 748

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello n.	HCR5919ENMM
Tipo climatico	SN/N/ST/T
Classificazione della produzione contro le scosse elettriche	I
Capacità totale netta (L)	643
Capacità netta congelatore (L)	221
Capacità di congelamento (kg/24 h)	8
Tensione nominale (V)	220-240
Frequenza nominale (Hz)	50
Corrente nominale (A)	2.0
Max. potenza nominale della lampada (W)	8
Potenza di sbrinamento (W)	200
Refrigerante	R600a
Peso del refrigerante (g)	75
Vescicante	Ciclopentano
Peso netto (kg)	125
Rumorosità dB (A)	39
Dimensioni complessive (mm) L*P*A	908*748*1905

Assistenza clienti

Si consiglia di rivolgersi all'Assistenza Clienti Haier e di utilizzare ricambi originali.
In caso di problemi con l'elettrodomestico, consultare prima la sezione
SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si riesce a trovare una soluzione, contattare

- il rivenditore locale o
- l'area Service & Support su www.haier.com, che riporta numeri di telefono e domande frequenti e dove è possibile rivendicare la garanzia.

Per contattare l'assistenza, procurarsi i dati seguenti.
Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____

N. di serie _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Cina
MADE IN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Gebruikershandleiding

Koelvriescombinatie

HCR5919ENMM

NL

Haier

Bedankt

Bedankt voor de aankoop van dit Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud te waarborgen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u hem altijd kunt raadplegen voor een veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook overdraagt, zodat de nieuwe eigenaar het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen kan leren kennen.

Legenda

Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie

Algemene informatie en tips

Milieu-informatie

Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in de daarvoor bestemde containers om deze te recyclen. Help het afval van elektrische en elektronische apparaten te recyclen. Gooi apparaten met dit symbool niet weg bij het huisvuil. Lever het product in bij uw plaatselijke recyclingfaciliteit of neem contact op met uw gemeentekantoor.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen, om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

Inhoud

Veiligheidsinformatie 4
Beoogd gebruik 9
Productbeschrijving 11
Bedieningspaneel 12
Gebruik 13
Apparatuur 20
Onderhoud en reiniging 23
Problemen oplossen 25
Installatie 28
Technische gegevens 31
Klantenservice 33

Accessoires
Controleer de accessoires en literatuur in overeenstemming met deze lijst:

2 eierrekjes

3 tussenstukken

Gebruikershandleiding

Veiligheidsinformatie

Lees voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt de volgende veiligheidstips:

WAARSCHUWING!

Vóór het eerste gebruik

- Controleer of er geen transportschade is.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- Wacht ten minste twee uur voordat u het apparaat installeert, om er zeker van te zijn dat het koelmiddelcircuit volledig werkt.
- Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen, het is namelijk zwaar.

Installatie

- Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg voor een ruimte van ten minste 10 cm boven en rond het apparaat.
- Plaats het apparaat nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- Installeer het apparaat waterpas op een plaats die geschikt is voor de grootte en het gebruik ervan.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien. Het apparaat wordt gevoed met een voedingsbron van 220–240 VAC/50–60 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of dat de temperatuurregeling of de compressor beschadigd raakt of dat er tijdens het gebruik een abnormaal geluid optreedt. In dat geval moet er een automatische regelaar worden gemonteerd.
- Gebruik geen stekkerdozen en verlengkabels.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet bekneld zit door de koelkast. Ga niet op de stroomkabel staan.

WAARSCHUWING!

- Gebruik een apart geaard stopcontact voor de stroomvoorziening, dat gemakkelijk toegankelijk is. Het apparaat moet geaard zijn.
  Alleen voor Groot-Brittannië: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die past op een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact. De derde pin (aarding) mag nooit worden afgesneden of gedemonteerd. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar zijn.
- Beschadig het koelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Als er koelgas of ander brandbaar gas in de buurt van het apparaat lekt, moet u het ventiel van het lekkende gas sluiten, de deuren en ramen openen en mag u de stekker van de koelkast of een ander apparaat niet uit het stopcontact halen of in een stopcontact steken.
- Let op, het apparaat is ingesteld om te werken bij een specifiek omgevingstemperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat kan gedurende lange tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik niet goed werken.
- Plaats geen onstabiele voorwerpen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) boven op de koelkast, om persoonlijk letsel door vallen of elektrische schokken door contact met water te voorkomen.
- Trek niet aan de deurschappen. De deur kan scheefgetrokken worden, het flessenrek kan eruit worden getrokken, of het apparaat kan omvallen.
- Open en sluit de deuren alleen met de handgrepen. De ruimte tussen de deuren en tussen de deuren en de kast is zeer smal. Steek uw handen niet in deze ruimtes, om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken. Open of sluit de koelkastdeuren alleen als er geen kinderen zijn die zich binnen het bewegingsbereik van de deur bevinden.

WAARSCHUWING!

- Bewaar of gebruik in het apparaat of in de buurt ervan geen brandbare, explosieve of corrosieve materialen.
- Bewaar geen geneesmiddelen, bacteriën of chemische middelen in het apparaat. Dit is een huishoudelijk apparaat. Het wordt niet aanbevolen om materialen op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- Bewaar vloeistoffen in flessen of blikjes (met uitzondering van sterke drank), met name koolzuurhoudende dranken, nooit in de vriezer, omdat deze tijdens het invriezen barsten.
- Controleer de staat van het voedsel als er sprake van opwarming is geweest in de vriezer.
- Stel de temperatuur in het koelkastgedeelte niet onnodig laag in. Bij een hoge instelling kunnen temperaturen onder nul optreden. Let op: Flessen kunnen barsten
- Raak geen bevroren producten aan met natte handen (draag handschoenen). Eet vooral ijsjes niet onmiddellijk na verwijdering uit het vriezergedeelte op. Er bestaat het risico op bevriezing of vriesblaren. Eerste hulp: houd onmiddellijk onder de koude kraan. Niet lostrekken!
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan wanneer het in werking is, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer er een stroomonderbreking optreedt of voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Onderhoud/reiniging
- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaak en onderhoud uitvoeren.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWING!

- Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Schraap vorst en ijs niet af met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals haardrogers, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de kunststof onderdelen te voorkomen.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, te demonteren of te wijzigen. In geval van reparatie kunt u contact opnemen met onze klantenservice.
- Verwijder het stof aan de achterkant van het toestel ten minste eenmaal per jaar om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.

Informatie over koelgas

WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het brandbare koelmiddel ISOBUTAAN (R600a). Controleer of het koelcircuit tijdens transport of installatie niet is beschadigd. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Als er schade is opgetreden, weghouden van open vuurbronnen, de kamer grondig ventileren, de stekker van het apparaat of enig ander apparaat niet in het stopcontact steken of eruit halen. Informeer de klantenservice.
Als de ogen in contact komen met het koelmiddel, spoel het dan onmiddellijk onder stromend water af en bel onmiddellijk de oogspecialist.

WAARSCHUWING!

Het symbool geeft aan dat er brandgevaar bestaat omdat gebruik wordt gemaakt van brandbare materialen. Let op dat u geen brand veroorzaakt door brandbare materialen te ontsteken. WAARSCHUWING: Zorg er bij het neerzetten van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt.
WAARSCHUWING: Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.
Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij deze personen door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen over de werking van het apparaat.
Houd kinderen in de gaten, om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
Aangezien er brandbare koelmiddelen worden gebruikt, moet u het apparaat volgens de aanwijzingen installeren, verplaatsen en onderhouden en moet u contact opnemen met de professionele vertegenwoordiger of onze klantenservice om het apparaat te verwijderen.
Sla geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, op in dit apparaat.

MILIEU-INFORMATIE

CYCLOPENTAAN, een brandbare stof die niet schadelijk is voor de ozonlaag, wordt gebruikt als expansiemiddel voor het isolatieschuim.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het koelen en invriezen van voedsel. Het is uitsluitend ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; op boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen, maar ook in bed-and-breakfasts en bij cateringbedrijven. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

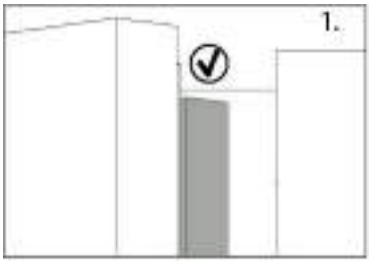
Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Onbedoeld gebruik kan risico's en verlies van garantieclaims veroorzaken.

Normen en richtlijnen CE en UKCA

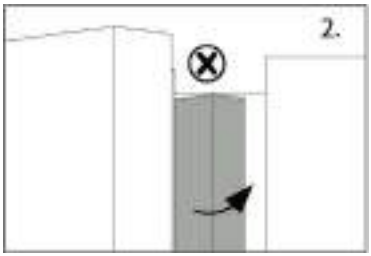
Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen en normen van het VK die voorzien in een CE- en UKCA-markering.

Beoogd gebruik

VOORZICHTIG!



Bij het sluiten van de deur moet de verticale deurstrip op de linkerdeur naar binnen gebogen zijn (1).



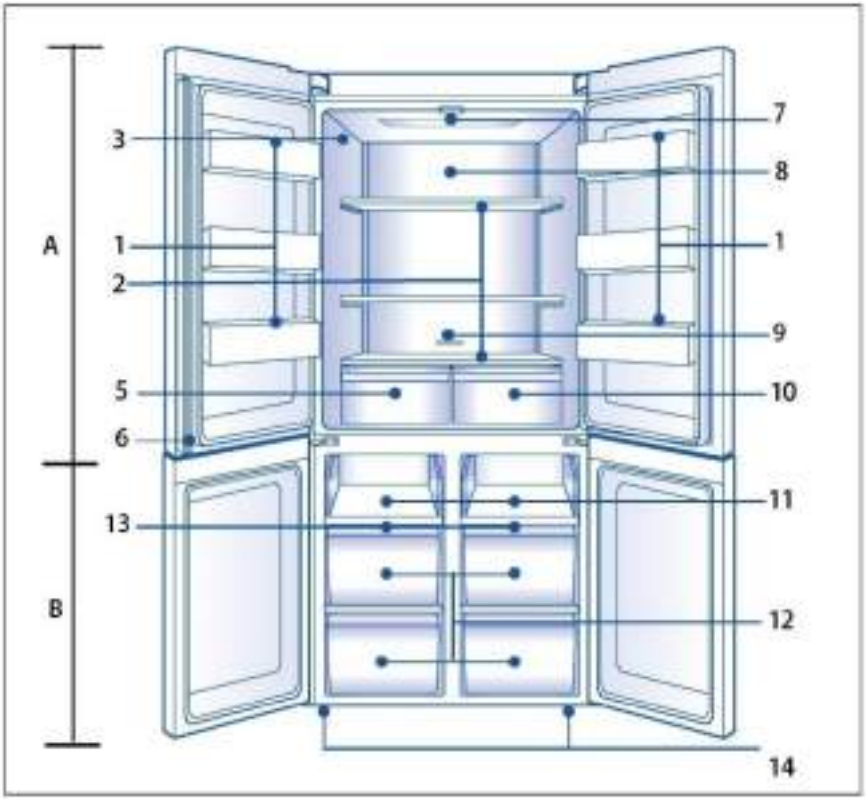
Als u de linkerdeur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is niet gebogen (2), dan moet u hem eerst buigen, anders raakt de deurstrip de bevestigingsas of de rechterdeur. Hierdoor zal er schade aan de deurstrip of lekkage optreden.

In het frame zit een verwarmingsdraad. De temperatuur van het oppervlak zal wat stijgen, wat normaal is en de werking van het apparaat niet beïnvloedt.

Productbeschrijving

Let op

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.



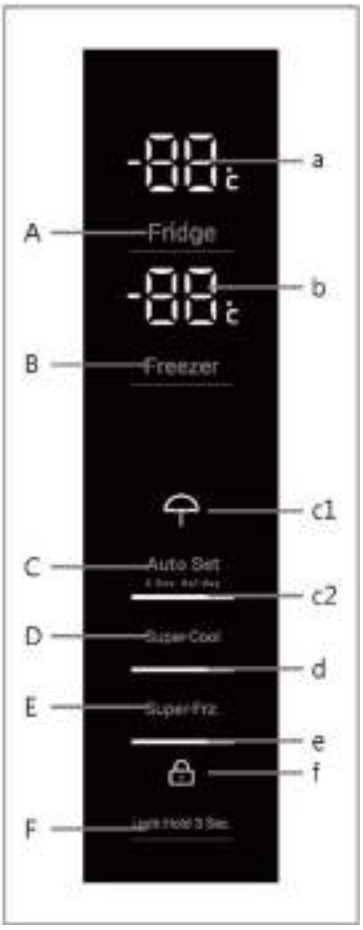
A: Koelkastgedeelte

1 Fleshouder/deurrek
2 Glazen planken
3 Typeplaatje
5 Humidity Box
6 Verticale balk
7 Plafondlamp
8 **T. ABT** (achter paneel)
9 OK-temperatuurindicator (optioneel)
10 MyZone-bak

B: Vriezergedeelte

11 Schuifplank
12 Vrieslade
13 Luchtkanaal
14 Verstelbare pootjes

Bedieningspaneel



Toetsen:

A Keuzetoets koelkast
B Keuzetoets vriezer
C Keuzetoets Auto Set-modus en functie 'Holiday'
D Keuzetoets Super-Cool
E Keuzetoets Super-Freeze
F Keuzetoets paneelvergrendeling

Indicatoren:

a Koelkasttemperatuur
b Vriezertemperatuur
c1 Holiday-modus
c2 Auto Set-modus
d Super-Cool-functie
e Super-Freeze-functie
f Paneelvergrendeling

Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen, houd ze buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Reinig de binnen- en de buitenkant van het apparaat met water en een mild reinigingsmiddel voordat u er voedingsmiddelen in plaatst.
- Nadat het apparaat waterpas is gezet en is schoongemaakt, moet u minstens 2–5 uur wachten voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet. Raadpleeg hoofdstuk INSTALLATIE.
- Koel de compartimenten op hoge instellingen voor voordat u het voedsel erin zet. De Power-Freeze-functie helpt om het vriezergedeelte snel af te koelen.
- De temperatuur van de koelkast en de vriezer worden automatisch ingesteld op respectievelijk 4°C en -18°C. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Als u wilt, kunt u deze temperaturen handmatig veranderen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

Sensortoetsen

De toetsen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen, die al reageren als ze licht met de vinger worden aangeraakt.

Het apparaat in-/uitschakelen

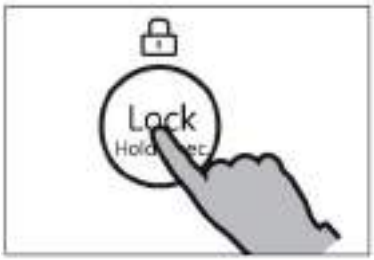
Het apparaat werkt zodra het op de voeding is aangesloten.
Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, worden de werkelijke koelkast- en vriezertemperatuur weergegeven. Het display flikkert. Als de deuren gesloten zijn, schakelt het display na 30 seconden uit.
Mogelijk is de paneelvergrendeling actief.

Let op

- Het apparaat is ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 4°C (koelkast) en -18°C (vriezer). In normale omgevingscondities hoeft u geen temperatuur in te stellen.
- Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald, kan het tot wel 12 uren duren voordat de juiste temperaturen zijn bereikt.

Leeg het apparaat voordat u het uitschakelt. Trek het netsnoer uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

Paneel vergrendelen/ontgrendelen



Let op

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd tegen activering als de deuren gesloten zijn en 30 seconden geen toets wordt ingedrukt. Voor iedere instelling moet het bedieningspaneel worden ontgrendeld.

- Druk 3 seconden lang op de toets 'F' om alle paneelelementen te blokkeren, zodat ze niet geactiveerd kunnen worden. De zoemeralarmen en de bijbehorende indicator 'f' worden nu weergegeven; de verlichting van het paneel is uitgeschakeld. Het pictogram knippert als een toets wordt ingedrukt wanneer de paneelvergrendeling wordt geactiveerd. De verandering wordt niet uitgevoerd.
- Druk nogmaals op de toets om weer te ontgrendelen.

Stand-bymodus

Het display wordt 30 seconden nadat het op een toets is gedrukt automatisch uitgeschakeld. Het display wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer u een toets indrukt of een deur opent (een alarm laat het scherm niet oplichten).

Selecteer de werkingsmodus

U moet mogelijk een van de volgende twee manieren kiezen om het apparaat in te stellen:

1) Auto Set-modus

In de Auto Set-modus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch aanpassen aan de omgevingstemperatuur en de temperatuurverandering in het apparaat. Als u geen speciale vereisten heeft, raden wij u aan de Auto Set-modus te gebruiken (raadpleeg 'Auto Set-modus' verderop).

2) De modus handmatig veranderen

Als u de temperatuur van het apparaat handmatig wilt aanpassen om een bepaald soort voedsel op te slaan, kunt u de temperatuur instellen via een toets voor het aanpassen van de temperatuur (raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN).

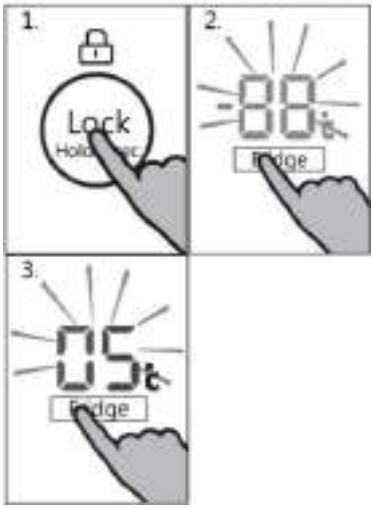
Alarm deur open

Wanneer de deur van de koelkast langer dan 1 minuut open staat, dan klinkt het alarm voor deur open.
Het alarm kan worden uitgezet door de deur te sluiten of het bedieningspaneel aan te raken. Als de deur langer dan 7 minuten open blijft, worden het licht in het compartiment en de verlichting van het bedieningspaneel automatisch uitgeschakeld.

De temperatuur aanpassen

De binnentemperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- Omgevingstemperatuur
- Frequentie van het openen van de deur
- Hoeveelheid opgeslagen voedsel
- Installatie van het apparaat

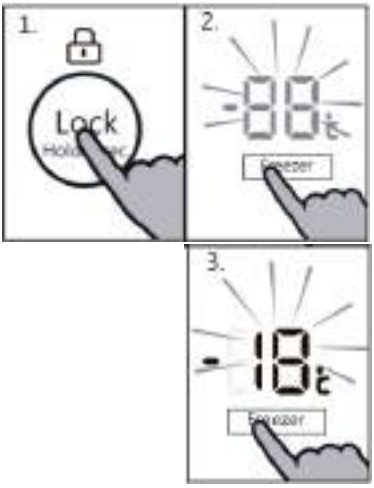


De koelkasttemperatuur aanpassen

1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk op de toets 'A' ('Fridge', koelkast) om het koelgedeelte te selecteren. Er klinkt een alarm. De werkelijke temperatuur in het koelkastgedeelte wordt weergegeven.
3. Druk op de toets 'A' ('Fridge', koelkast) om de koelkasttemperatuur in te stellen. Bij elke druk op de toets klinkt een signaal. De temperatuur gaat vanaf de ingestelde temperatuur omlaag in stappen van 1°C tot 1°C en schakelt weer door naar 9°C als u nogmaals drukt. De optimale temperatuur in de koelkast is 4°C. Koudere temperaturen betekenen onnodig energieverbruik.

Als er 5 seconden lang geen toets wordt ingedrukt, dan bevestigt dit automatisch de instelling.

De vriezertemperatuur aanpassen



1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk op de toets 'B' ('Freezer', vriezer) om het vriezergedeelte te selecteren. Er klinkt een alarm. De werkelijke temperatuur in het vriezergedeelte wordt weergegeven.
3. Druk op de toets 'B' ('Freezer', vriezer) om de vriezertemperatuur in te stellen. Bij elke druk op de toets klinkt een signaal.
   De temperatuur gaat vanaf de ingestelde temperatuur omlaag in stappen van 1°C tot -24°C en schakelt weer door naar -14°C als u nogmaals drukt.

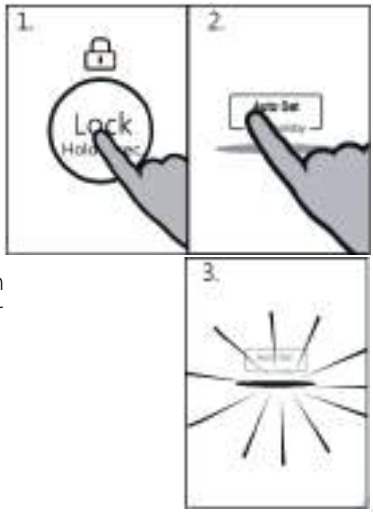
   De optimale temperatuur in de vriezer is -18°C. Koudere temperaturen betekenen onnodig energieverbruik.

Als er 5 seconden lang geen toets wordt ingedrukt, dan bevestigt dit automatisch de instelling.

Let op

De temperatuur in het bijbehorende compartiment kan niet worden ingesteld als een andere functie (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday- of Auto Set-modus) actief is of het display vergrendeld is. De overeenkomstige indicator knippert in combinatie met een zoemergeluid.

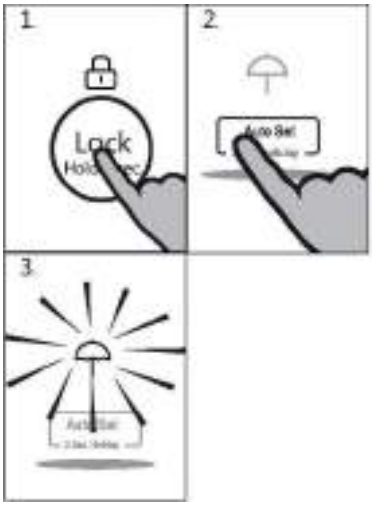
Auto Set-modus



In de Auto Set-modus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch aanpassen aan de omgevingstemperatuur en de temperatuurverandering in het apparaat. Deze functie is geheel handsfree.

1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk op de toets 'C' (Auto Set). Er klinkt een alarm.
3. Indicator 'c2' licht op en de functie is geactiveerd.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren, kan deze functie weer worden uitgeschakeld.



Functie 'Holiday'

Deze functie stelt de koelkasttemperatuur permanent in op 17°C.

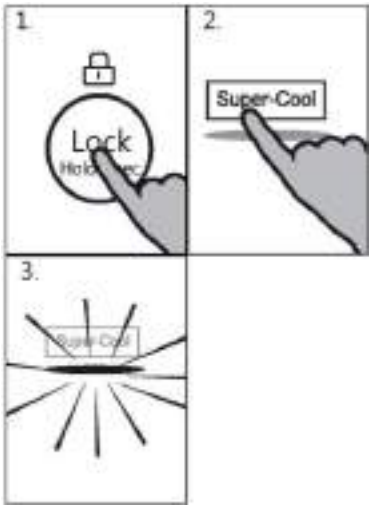
Hierdoor kan de deur van de lege koelkast gesloten blijven zonder dat er een geur of schimmel ontstaat tijdens een lange afwezigheid (bijv. tijdens vakantie). U kunt het vriezergedeelte naar wens instellen.

1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk 3 seconden lang op de toets 'C' (Auto Set).
3. Indicator 'c1' licht op en de functie is geactiveerd.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren, kan deze functie weer worden uitgeschakeld.

WAARSCHUWING!

Bij gebruik van de vakantiefunctie mogen geen producten in het koelkastgedeelte worden bewaard. De temperatuur van +17°C is te hoog voor het bewaren van voedsel.



Super-Cool-functie

Schakel de Super-Cool-functie in als een grote hoeveelheid voedsel moet worden opgeslagen (bijvoorbeeld na de aankoop). De Power-Cool-functie versnelt het koelen van vers voedsel en beschermt de reeds opgeslagen goederen tegen ongewenste opwarming. De fabrieksinstellingstemperatuur is 0 tot +1°C.

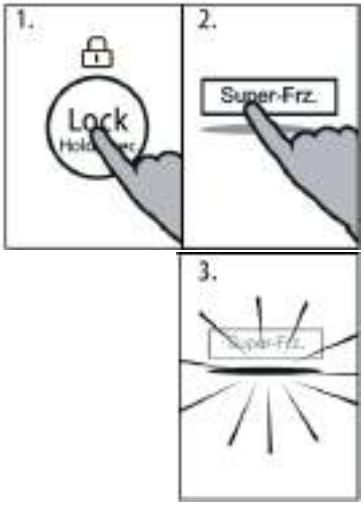
1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk op de toets 'D' (Super-Cool).
3. Indicator 'd' licht op en de functie is geactiveerd.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren, kan deze functie weer worden uitgeschakeld.

Let op

Deze functie wordt na 6 uur automatisch uitgeschakeld.

Super-Freeze-functie



Vers voedsel moet zo snel mogelijk diep worden ingevroren. Hierdoor blijven de voedingswaarde, het uiterlijk en de smaak het best behouden. De Super-Freeze-functie versnelt het invriezen van vers voedsel en beschermt de reeds opgeslagen producten tegen ongewenste opwarming. Als u eenmaal een grote hoeveelheid voedsel moet invriezen, is het raadzaam de Super-Freeze-functie 24 uur vóór het gebruik van het vriezergedeelte in te stellen. De temperatuur voor het instellen van de functie is lager dan -24°C.

1. Ontgrendel het paneel als het vergrendeld is door op de toets 'F' te drukken.
2. Druk op de toets 'E' (Super-Freeze).
3. Indicator 'e' licht op en de functie is geactiveerd.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren, kan deze functie weer worden uitgeschakeld.

Let op

De Super-Freeze-functie wordt na 50 uur automatisch uitgeschakeld. Vervolgens werkt het apparaat op de daarvoor ingestelde temperatuur.

Functie 'Fridge Off'

Deze functie schakelt de koelkast uit. Dit heeft geen invloed op het vriezergedeelte.
Stel de temperatuur voor het koelkastgedeelte in op 0°C (UIT); raadpleeg de paragraaf DE KOELKASTTEMPERATUUR AANPASSEN.

WAARSCHUWING!

- Leeg het apparaat voordat u het uitschakelt.
- Houd de deur van het koelkastgedeelte open als de 'Fridge off'-functie is ingeschakeld is, om geuren of schimmel te voorkomen.

Tips voor het bewaren van vers voedsel
Bewaren in het koelkastgedeelte

- Houd de koelkasttemperatuur lager dan 5 °C.
- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in het apparaat opbergt.
- In de koelkast opgeslagen levensmiddelen moeten worden gewassen en afgedroogd voordat zij worden opgeborgen.
- Het te bewaren voedsel moet goed afgesloten zijn om geur- of smaakveranderingen te voorkomen.
- Bewaar geen overmatige hoeveelheden voedsel. Laat ruimtes tussen voedingswaren zodat er koude lucht omheen kan stromen, voor een betere en gelijkmatiger koeling.
- Voedsel dat dagelijks wordt gegeten moet worden bewaard aan de voorkant van de plank.
- Laat ruimte tussen voedingswaren en de binnenwanden, zodat lucht kan stromen. Bewaar vooral geen voedsel tegen de achterwand: voedsel kan tegen achterwand bevriezen. Vermijd direct contact tussen voedsel (met name vettige of zure voedingsproducten) met de binnenvoering, omdat olie/zuur de binnenvoering kan beschadigen. Haal vettig en zuur vuil altijd weg wanneer het wordt ontdekt.
- Ontdooi bevroren voedsel in de koelkast. Op deze manier kunt u het ingevroren voedsel gebruiken om de temperatuur in het compartiment te verlagen en energie te besparen.
- Het rijpingsproces van groenten en fruit zoals courgette, meloen, papaja, banaan, ananas, etc. kan in de koelkast versneld worden. Daarom is het niet aan te raden om deze in de koelkast te bewaren. Het rijpen van onrijp fruit kan echter wel worden versneld gedurende een bepaalde periode. Uien, knoflook, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.
- Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets is gemorst en moet worden schoongemaakt. Zie ONDERHOUD EN REINIGING.
- Verschillende voedingswaren moeten op verschillende plaatsen worden geplaatst naargelang de eigenschappen ervan:

Let op

- Houd de afstand tussen het in het apparaat geplaatste voedsel en het luchtkanaal of de sensoren op meer dan 10 mm om het koelingseffect te waarborgen.

1 Boter, kaas, etc.
2 Eieren, blikjes, conserven, specerijen, etc.
3 Dranken en voedingsmiddelen in een fles.
4 Ingemaakt voedingsmiddelen, conserven, etc.
5 Vleesproducten, snackvoeding, pasta, conserven, melk, tofu, zuivel, etc.
6 Gekookt vlees, worstjes, etc.
7 My Zone-lade: gedroogde vruchten, boter, oliën, chocolade
8 Humidity Box-lade: fruit, groenten, salade, etc.

Bewaren in het vriezergedeelte

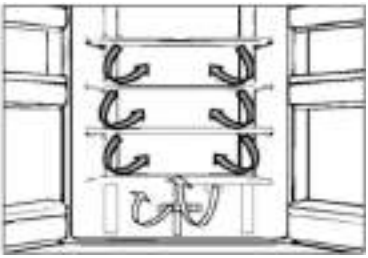
- Houd de temperatuur van de vriezer op -18°C.
- Schakel 24 uur voor het invriezen de Power-Freeze-functie in – voor kleine hoeveelheden voedsel is 4–6 uur voldoende.
- Warm voedsel moet eerste worden afgekoeld tot kamertemperatuur voordat deze in het vriezergedeelte kan worden bewaard.
- Voedsel dat in kleine porties is gesneden zal sneller bevriezen en is gemakkelijker te ontdooien en bereiden. Het aanbevolen gewicht per portie bedraagt minder dan 2,5 kg.
- Het is beter om voedsel te verpakken voordat u het in de vriezer plaatst. De buitenkant van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat de zakken aan elkaar blijven plakken. Verpakkingsmaterialen moeten geurvrij, luchtdicht, niet-giftig en niet-toxisch zijn.
- Schrijf om overschrijden van de houdbaarheidstermijnen te voorkomen de invriesdatum, de tijdlimiet en de naam van het voedsel op de verpakking volgens de bewaartermijnen van de verschillende levensmiddelen.
- **WAARSCHUWING:** Zuren, bases en zout, etc. kunnen het interne oppervlak van de vriezer wegvreten. Plaats voedsel met deze stoffen (bijv. vis uit de zee) niet direct tegen de binnenzijde. Zout water in de diepvriezer moet onmiddellijk worden verwijderd.
- Overschrijd niet de door de fabrikanten aanbevolen bewaartijden van levensmiddelen. Neem alleen de benodigde hoeveelheid voedsel uit de vriezer.
- Gebruik ontdooide etenswaren zo snel mogelijk. Ontdooid voedsel kan niet opnieuw worden ingevroren, tenzij het eerst wordt bereid; anders is het mogelijk niet meer eetbaar.
- Plaats geen overmatige hoeveelheden vers voedsel in het vriezergedeelte. Zie de vriescapaciteit van de diepvriezer – zie TECHNISCHE GEGEVENS of de gegevens op het typeplaatje.
- Levensmiddelen kunnen bij een temperatuur van ten minste -18°C gedurende 2 tot 12 maanden in de vriezer worden bewaard, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3–12 maanden, groenten: 6-12 maanden).
- Vermijd bij het invriezen van vers voedsel dat het in contact komt met al ingevroren levensmiddelen. Risico op ontdooien!

Volg de volgende richtlijnen bij het opslaan van commercieel ingevroren levensmiddelen:

- Volg altijd de richtlijnen van de fabrikanten voor hoe lang u het voedsel kunt bewaren. Overschrijd deze richtlijnen niet!
- Probeer de tijd tussen aankoop en opslag zo kort mogelijk te houden om de voedselkwaliteit te behouden.
- Koop alleen diepvriesproducten die bij een temperatuur van -18°C of lager zijn bewaard.
- Vermijd het kopen van voedsel dat ijs of rijp op de verpakking heeft. Dit wijst erop dat de producten op een bepaald moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren kunnen zijn – temperatuurstijgingen hebben invloed op de kwaliteit van het voedsel.

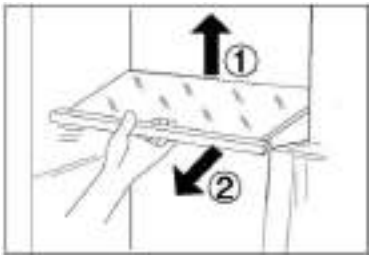
Let op

- Houd de afstand tussen het in het apparaat geplaatste voedsel en het luchtkanaal op meer dan 10 mm om het koelingseffect te waarborgen.



Meervoudige luchtstroom

De koelkast is uitgerust met een meervoudige-luchtstroomsysteem, waarmee er op elke plank koele luchtstromen zijn. Dit helpt om een gelijkmatige temperatuur te handhaven om ervoor te zorgen dat uw voedsel langer vers blijft.



Verstelbare planken

De hoogte van de planken kan worden aangepast aan uw opslagbehoeften.

1. Om een plank te verplaatsen, verwijdert u hem eerst door de achterrand (1) op te tillen en de plank eruit te trekken (2).
2. Om hem weer te installeren, plaatst u hem op de nokjes aan beide kanten en duwt u hem helemaal naar achteren tot de achterkant van de plank vastzit in de gleuven in de zijkanten.

Let op:

Zorg ervoor dat alle kanten van een plank vlak zijn.

My Zone-lade

In dit compartiment is de vochtigheidsgraad ongeveer 45% Deze lade is geschikt voor het bewaren van gedroogde vruchten en andere droge voedingsmiddelen met een laag watergehalte zoals boter, vetten en oliën of chocolade.

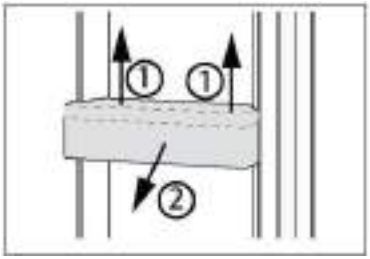
Humidity Box-lade

In dit compartiment is de vochtigheidsgraad ongeveer 85%. Dit wordt automatisch gereguleerd door het systeem en is geschikt voor het bewaren van fruit, groenten, salades, etc.

Let op:

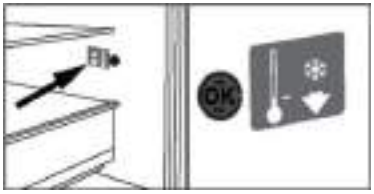
- Verwijder de plastic afdekkingen in de twee zones niet; ze handhaven de vochtigheidsgraad.
- Koudegevoelige vruchten zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommer, courgette en tomaten en kaas mogen niet in deze twee lades worden bewaard.

Verwijderbare deurrekken



De deurrekken kunnen worden verwijderd om te worden schoongemaakt:
Plaats uw handen aan beide kanten van het rek, til het omhoog (1) en trek het eruit (2).
Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om het deurrek weer terug te plaatsen.

OPTIONEEL: OK-temperatuurindicator

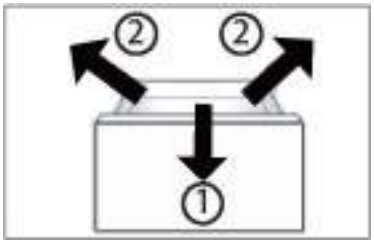


De OK-temperatuurindicator kan worden gebruikt om temperaturen onder +4°C vast te stellen.
Verlaag de temperatuur geleidelijk als 'OK' niet wordt aangegeven.

Let op:

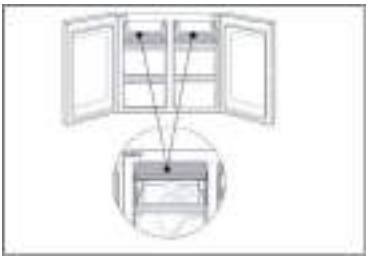
Als het apparaat is ingeschakeld, kan het tot 12 uur duren voordat de juiste temperaturen worden bereikt.

Uitneembare vriezerlade



Om de lade te verwijderen, trekt u deze zo ver mogelijk naar buiten (1), daarna optillen en verwijderen (2).
Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om lade weer terug te plaatsen.

Het bewaren van grote items



Grote artikelen, zoals bevroren voedsel, kunnen worden opgeslagen na:

- verwijderen en 180° omdraaien van de bovenste vriesplaat, of
- verwijderen van beide bovenste vriesplaten en de middelste vrieslade, en het voedsel rechtstreeks op de plank te bewaren.

De verlichting

De led-binnenverlichting gaat branden als de deur wordt geopend. De werking van de verlichting wordt niet beïnvloed door een van de andere instellingen van het apparaat.

Tips voor energiebesparing

- Zorg ervoor dat het apparaat goed wordt geventileerd (raadpleeg INSTALLATIE).
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik neemt toe naarmate de temperatuur in het apparaat lager is ingesteld.
- Functies zoals de POWER-FREEZE-functie verbruiken meer energie.
- Laat warm voedsel afkoelen voordat u het in de koelkast plaatst.
- Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- Vul het apparaat niet te vol om te voorkomen dat de luchtdoorstroming wordt geblokkeerd.
- Vermijd lucht in de verpakking van het voedsel.
- Houd de deurpakking schoon, zodat de deur altijd goed sluit.
- Ontdooi bevroren voedsel in de koelkast.

Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING!

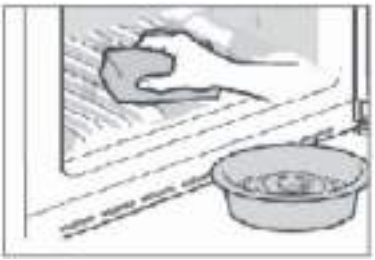
Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.

Reinigen

Reinig het apparaat als er weinig of geen voedsel in is opgeslagen.
Het apparaat moet om de vier weken worden schoongemaakt voor een goed onderhoud en om nare voedselgeuren te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Controleer in geval van opwarming de toestand van de ingevroren producten.



- Houd de deurpakking altijd schoon.
- Reinig de binnenkant en behuizing van het apparaat met een spons die is bevochtigd in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- Spoel af en droog af met een zachte doek.
- Reinig de onderdelen van het apparaat niet in een vaatwasser.
- Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak opstarten de compressor kan beschadigen.

Ontdooien

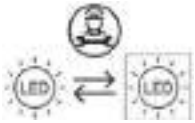
Het ontdooien van de koelkast en het vriezergedeelte gebeurt automatisch; er is geen handmatige actie nodig.

De ledlampjes vervangen

WAARSCHUWING!

Vervang de ledlamp niet zelf, deze mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door de erkende servicevertegenwoordiger.

De lamp heeft een led als lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als er sprake is van een afwijking, neem dan contact op met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.



Vervangbare lichtbron (alleen led), te vervangen door een professional.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

	Spanning	Energie-efficiëntieklasse	Model
Bovenlamp koelkast	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Vriezer	12 V	G	

Niet gebruiken voor een langere periode

Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt:

- Neem het voedsel eruit.
- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
- Leeg het waterreservoir en reinig het.
- Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- Houd de deuren open om de vorming van nare geuren binnenin te voorkomen.

Let op

Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Maak planken en andere beweegbare delen in de koelkast en vriezer vast met plakband.
3. Kantel de koelkast niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Til het apparaat niet op aan de grepen.
- Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Problemen oplossen

Veel problemen kunnen door uzelf worden opgelost zonder specifieke expertise. Raadpleeg in geval van een probleem alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.

WAARSCHUWING!

- Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.
- Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- Als de voeding beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact. • Het apparaat is aan het ontdooien.	• Steek de stekker in het stopcontact. • Dit is normaal voor automatisch ontdooien.
Het apparaat loopt vaak of te lang.	• De binnen- of buitentemperatuur is te hoog. • Het apparaat is een tijd lang niet ingeschakeld geweest. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling voor het vriezergedeelte is te laag. • De deur-/ladepakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.	• In dit geval is het normaal dat het apparaat langer werkt. • Normaal gesproken duurt het 8–12 uur voordat het apparaat volledig is afgekoeld. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen etenswaren of voedselbakjes de deur blokkeren. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in totdat een toereikende koelkasttemperatuur is bereikt. Het duurt 24 uur voordat de koelkasttemperatuur stabiel is. • Reinig de deur-/ladepakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice. • Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenkant van de koelkast is vies en/of stinkt.	• De binnenkant van de koelkast moet worden schoongemaakt. • Er wordt voedsel met een sterke geur bewaard in de koelkast.	• Reinig de binnenkant van de koelkast. • Verpak het voedsel goed.

Problemen oplossen

Het is niet koud genoeg in het apparaat.	• De temperatuur is te hoog ingesteld. • Er zijn te warme producten opgeslagen. • Er is te veel voedsel in één keer bewaard. • De producten zijn te dicht bij elkaar geplaatst. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Koel de producten altijd af voordat u ze opbergt. • Bewaar altijd kleine hoeveelheden voedsel. • Laat een gat tussen verschillende voedingsmiddelen waardoor lucht kan stromen. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	• De temperatuur is te laag ingesteld. • De Power-Freeze-functie is geactiveerd of staat te lang aan.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Schakel de Power-Freeze-functie uit.
Vochtvorming aan de binnenkant van het koelkastgedeelte.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • Voedselbakjes of vloeistoffen zijn open gelaten.	• Verhoog de temperatuur. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur en dek voedsel en vloeistoffen af.
Vocht hoopt zich op het oppervlak aan de buitenkant van de koelkast en tussen de deuren/ deur en lade op.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • De deur/lade zit niet goed dicht. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.	• Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de luchtvochtigheid daalt. • Zorg dat de deur/lade goed dicht zit.
Veel ijs en rijp in het vriezergedeelte.	• De etenswaren zijn niet goed verpakt. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De deur-/ladepakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • Iets aan de binnenkant voorkomt dat de deur/lade goed kan sluiten.	• Verpak de etenswaren altijd goed. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Reinig de deur-/ladepakkingen of vervang ze door nieuwe. • Verplaats de planken, deurrekken of interne container zodat de deur/lade kan worden gesloten.

De zijkanten van de kast en de deurstrip worden warm.	• -	• Dit is normaal.
Het apparaat maakt afwijkende geluiden.	• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat raakt voorwerpen rondom.	• Stel de pootjes af om het apparaat waterpas te zetten. • Verwijder voorwerpen rondom het apparaat.
Er is een licht geluid te horen dat lijkt op dat van stromend water.	• -	• Dit is normaal.
U hoort een alarm-pieptoon.	• De deur van het koelkastgedeelte staat open.	• Sluit de deur of zet het alarm handmatig af.
U hoort een zacht gebrom.	• Het anticondensatiesysteem is aan het werk.	• Dit voorkomt condensatie en is normaal.
De binnenverlichting of het koelsysteem werkt niet.	• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact. • De voeding is niet intact. • Het ledlampje is buiten werking.	• Steek de stekker in het stopcontact. • Controleer de elektrische voeding naar de kamer. Bel het plaatselijke elektriciteitsbedrijf! • Bel de klantenservice om het lampje te laten vervangen.

Stroomonderbreking

In het geval van een stroomstoring, zou voedsel ongeveer 12 uur lang veilig koud moeten blijven. Volg de volgende tips tijdens een langdurige stroomstoring, vooral in de zomer:

- Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- Plaats geen extra voedsel in het apparaat tijdens een stroomstoring.
- Als een stroomstoring vooraf wordt aangekondigd en de onderbrekingsduur langer is dan 12 uur, maak dan ijs en zet dit in een bak boven in het koelkastgedeelte.
- Onmiddellijk na de onderbreking is een controle van de producten vereist.
- Aangezien de temperatuur in de koelkast stijgt tijdens een stroomonderbreking of een andere storing, wordt de bewaarperiode en de eetbare kwaliteit van voedsel nadelig beïnvloedt. Alle levensmiddelen die ontdooien moeten worden gegeten, of worden bereid en daarna zo snel mogelijk opnieuw worden ingevroren (indien van toepassing) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Geheugenfunctie tijdens de stroomonderbreking

Na herstel van de stroom gaat het apparaat door met de instellingen die waren ingesteld voor de stroomstoring.

Uitpakken

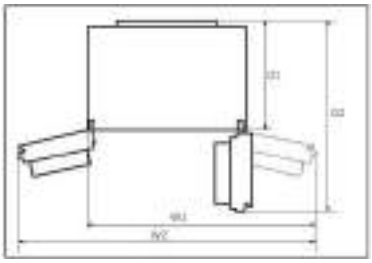
WAARSCHUWING!

- Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.

- Haal het apparaat uit de verpakking.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Omgevingsomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C liggen, aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

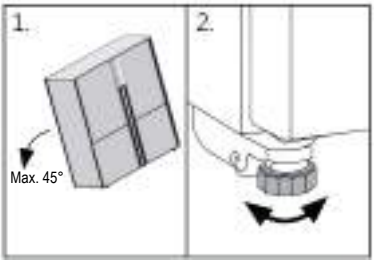


Benodigde ruimte

Vereiste ruimte als de deur open staat:
Breedte W1=1221 mm
Breedte W2=1534 mm
Diepte D1=660 mm
Diepte D2=1142 mm

Doorsnede van ventilatie

Om voor de veiligheid voldoende ventilatie van het apparaat te bereiken, moet de informatie over de vereiste ventilatiedoorsneden in acht worden genomen.



Het apparaat uitlijnen

Plaats het apparaat op een vlakke en stevige ondergrond.

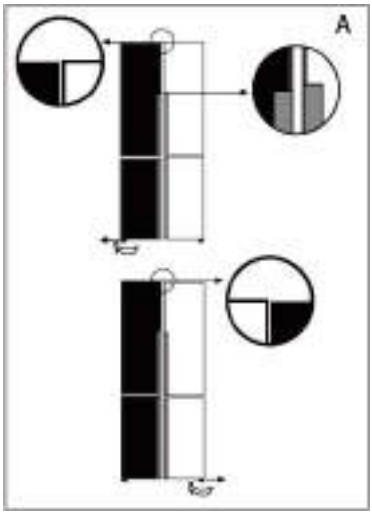
1. Kantel het apparaat iets naar achteren.
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau.

Zorg dat de afstand tot de wand aan de scharnierzijde ten minste 100 mm is om de deur goed te kunnen openen.

3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door afwisselend op de diagonalen te duwen. De lichte slingering moet in beide richtingen hetzelfde zijn. Anders kan het frame kromtrekken; mogelijk lekkende deurafdichtingen zijn het resultaat. Een kleine helling naar achteren vergemakkelijkt het sluiten van de deur.

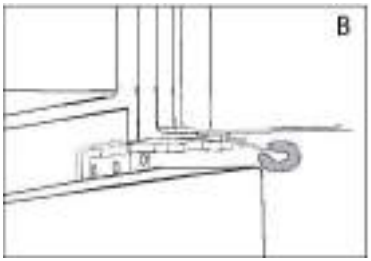
Fijnafstelling van de deuren

Als de deuren niet op één lijn zitten, kan deze afwijking als volgt worden verholpen:
A) Met een verstelbare voet
Draai de verstelbare voet in de richting van de pijl om de voet omhoog of omlaag te draaien.



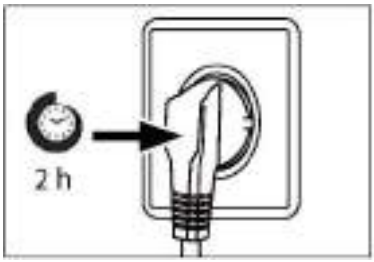
B) Met tussenstukken

- ▶ Open de bovenste deur en til die op.
- ▶ Klem het tussenstuk (bijgesloten in de zak met accessoires) met de hand of met gereedschap zoals een tang voorzichtig vast in de witte plastic ring van het middelste scharnier. De deur niet krassen of stoten.



Let op

Bij toekomstig gebruik van de koelkast kan het gebeuren dat de deuren niet gelijk zitten door het gewicht van opgeslagen voedsel. Pas dit aan volgens de bovenstaande methodes.



Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de behuizing van de compressor. Deze olie kan door het gesloten buissysteem komen bij liggend transport. Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, moet u 2–5 uur wachten zodat de olie weer in de behuizing loopt.

Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

- voeding, stopcontact en zekering geschikt zijn volgens het typeplaatje;
- het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is;
- de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.

WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).

Technische gegevens

Productkaart volgens de EU-verordening nr. 2019/2016

Handelsmerk	Haier
Modelnummer	HCR5919ENMM
Categorie van het model	Koelvriescombinatie
Energie-efficiëntieklasse	E
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) [1)]	353
Opslagvolume koelen (liter)	422
Opslagvolume vriezen (liter) ****	221
Steraanduiding	
Temperatuur van andere compartimenten > 14 °C	Niet van toepassing
FrostFree-systeem	Ja
Temperatuurstijgingstijd (uur)	10
Vriescapaciteit (kg/24 uur)	8
Klimaatklasse Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C.	SN/N/ST/T
Geluidsemissies via de lucht (dB(A) re 1pW)	39
Constructietype	Vrijstaand

[1)] Gebaseerd op de resultaten van de standaardtest gedurende 24 uur. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en waar het zich bevindt.

Aanvullende technische gegevens

Spanning/frequentie	220–240 V ~/ 50-60Hz
Ingangsstroom (A)	2
Belangrijkste zekering (A)	16
Koelmiddel	R600a
Afmetingen (H/B/D in mm)	1905/908/748

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnummer	HCR5919ENMM
Klimaattype	SN/N/ST/T
Classificatie van productie tegen elektrische schok	I
Totale nettocapaciteit (liter)	643
Nettocapaciteit vriezer (liter)	221
Vriezercapaciteit (kg/24 uur)	8
Nominale spanning (V)	220–240
Nominale frequentie (Hz)	50
Nominale spanning (A)	2,0
Max. nominaal vermogen lamp (W)	8
Ontdooivermogen (W)	200
Koelmiddel	R600a
Gewicht koelmiddel (g)	75
Blaasmiddel	Cyclopentaan
Nettogewicht (kg)	125
Geluidsniveau dB (A)	39
Totale afmetingen (mm) BxDxH	908x748x1905

Klantenservice

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele onderdelen.
Als u een probleem hebt met uw apparaat, controleer dan eerst het hoofdstuk PROBLEMEN OPLOSSEN.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met

- uw plaatselijke dealer; of
- het gedeelte Service & Support op www.haier.com waar u telefoonnummers en FAQs kunt vinden en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Om contact op te nemen met onze klantenservice, moet u ervoor zorgen dat u over de volgende gegevens beschikt.
De informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____

Serienummer _____

Controleer ook de garantiekaart die met het product is meegeleverd in geval van garantie.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, China
VERVAARDIGD IN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Instrukcja obsługi

Chłodziarko-zamrażarka

HCR5919ENMM

PL

Haier

Dziękujemy

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda

Ostrzeżenie – ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące ochrony środowiska

Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 4
Przeznaczenie 9
Opis produktu 11
Panel sterowania 12
Użytkowanie 13
Wyposażenie 20
Pielęgnacja i czyszczenie 23
Usuwanie usterek 25
Instalacja 28
Dane techniczne 31
Obsługa klienta 33

Akcesoria
Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:

2 tacki na jajka

3 przekładki

Instrukcja obsługi

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- Upewnić się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- Usunąć wszystkie opakowania i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- Zawsze przenosić urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

Instalacja

- Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapane wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem. Urządzenie jest zasilane prądem o napięciu 220-240VAC/50-60Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez lodówkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.

OSTRZEŻENIE!

- Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
  Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

Codzienne użytkowanie

- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Lodówka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.

OSTRZEŻENIE!

- Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- Nie należy przechowywać w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysokoprocentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: natychmiast polej bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- Nie dotykaj wnętrza komory zamrażalnika podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
- Konserwacja / czyszczenie
- Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.

OSTRZEŻENIE!

- Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.
W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

OSTRZEŻENIE!

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru ze względu na użycie materiałów łatwopalnych. Należy uważać, aby nie spowodować pożaru przez zapalenie materiałów łatwopalnych. OSTRZEŻENIE: Podczas ustawiania urządzenia należy się upewnić, że kabel zasilający nie został przygnieciony ani uszkodzony.
OSTRZEŻENIE: Za urządzeniem nie powinny się znajdować większe ilości listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
To urządzenie nie może być użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one dozorowane lub zostaną odpowiednio poinstruowane.
Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
Ponieważ stosowane są palne czynniki chłodnicze, urządzenie należy zainstalować, obsługiwać i serwisować ściśle według instrukcji obsługi i skontaktować się z profesjonalnym przedstawicielem lub naszym serwisem posprzedażowym w celu utylizacji urządzenia.
Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych takich jak aerozole w puszce z łatwopalnymi gazami nośnymi.

INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Cyklopentan, substancja palna nieszkodliwa dla ozonu, jest stosowany jako środek porotwórczy do wytwarzania pianki izolacyjnej.

Przeznaczenie

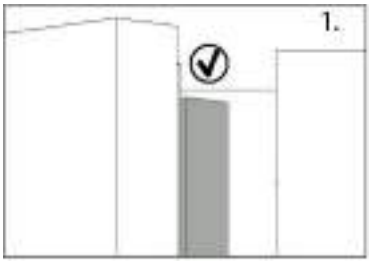
To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Został zaprojektowany wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

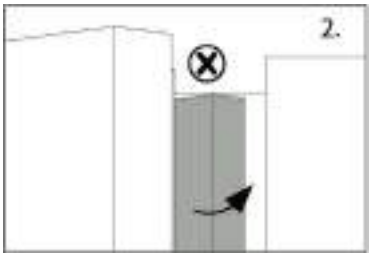
Normy i dyrektywy CE oraz UKCA

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

OSTROŻNIE!



Po zamknięciu drzwi pionowa listwa drzwi na lewych drzwiach powinna być wygięta wewnątrz (1).

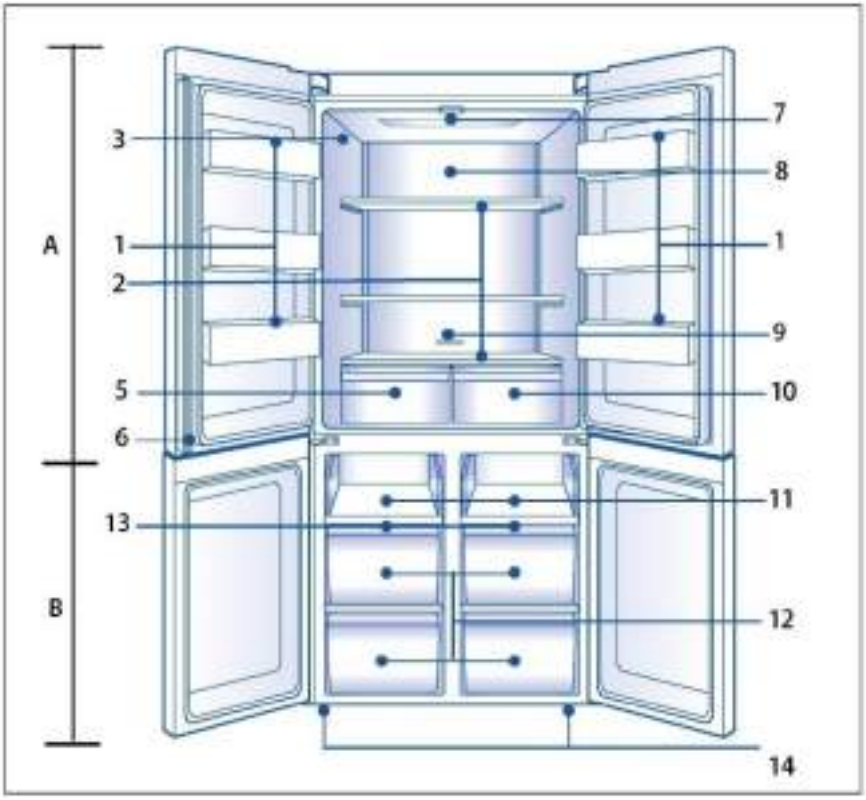


Jeśli próbujesz zamknąć lewe drzwi, a pionowa listwa drzwiowa jest niezapięta (2), należy ją najpierw zgiąć, w przeciwnym razie listwa drzwiowa uderzy w wał mocujący lub prawe drzwi. W ten sposób może dojść do uszkodzenia drzwi lub wycieku.

W ramie znajduje się gwint grzewczy. Temperatura powierzchni nieco wzrośnie, co jest normalne i nie wpłynie na działanie urządzenia.

Uwaga

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.



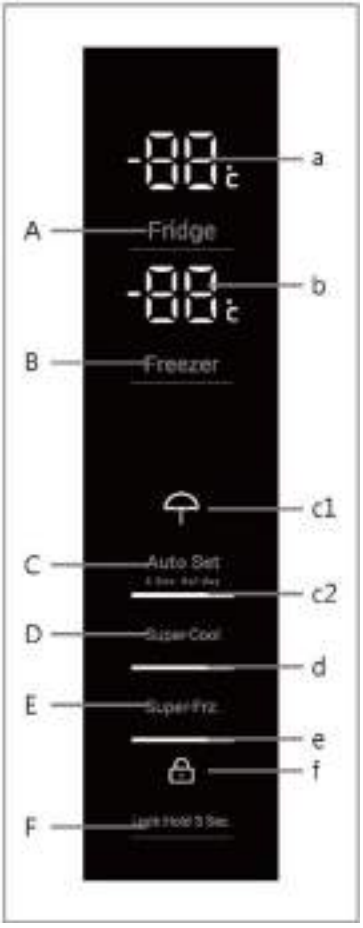
A: Komora chłodziarki

1 Uchwyt na butelki/kosz na drzwiach
2 Szklane półki
3 Tabliczka znamionowa
5 Humidity Box
6 Belka pionowa
7 Lampa sufitowa
8 **T. ABT** (za panelem)
9 O.K.-wskaźnik temperatury (opcjonalny)
10 Szuflada MyZone

B: Komora zamrażarki

11 Półka przesuwna
12 Skrzynka zamrażarki
13 Kanał powietrzny
14 Regulowane nóżki

Panel sterowania



Przyciski:

A Selektor lodówki
B Selektor zamrażarki
C Tryb Auto Set i selektor funkcji Holiday
D Selektor funkcji Super-Cool
E Selektor funkcji Super-Freeze
F Selektor blokady panelu

Wskaźniki:

a Temperatura chłodziarki
b Temperatura zamrażarki
C1 Tryb Holiday
C2 Tryb Auto Set
d Funkcja Super-Cool
e Funkcja Super Freeze
f Blokada panelu

Przed pierwszym użyciem

- Usuń wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zob. rozdział INSTALACJA.
- Przed załadowaniem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory zamrażalnika.
- Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 4°C and -18°C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

Klawisze czujnika
Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

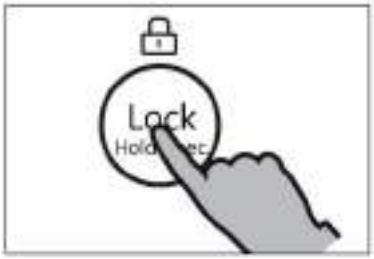
Włącz/Wyłącz urządzenie
Urządzenie zacznie pracę, gdy tylko zostanie podłączone do źródła energii.
Gdy urządzenie jest włączone po raz pierwszy, wyświetlane są rzeczywiste temperatury chłodziarki i zamrażarki. Wyświetlacz zacznie migać. Jeśli drzwi są zamknięte, wyłączy się po 30 sekundach.
Być może blokada panelu jest aktywna.

Uwaga

- Urządzenie jest wstępnie ustawione na zalecaną temperaturę 4°C (lodówka) i -18°C (zamrażarka). W normalnych warunkach otoczenia nie trzeba ustawiać temperatury.
- Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij przewód zasilający z gniazdka.

Panel blokady/odblokowania



Uwaga

Panel sterowania jest automatycznie blokowany przed uruchomieniem, jeśli drzwi są zamknięte i przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
W przypadku jakichkolwiek ustawień panel sterowania musi być odblokowany.

- Przytrzymaj przycisk „F" przez 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją. Alarm brzęczyka i odpowiedni wskaźnik „f" jest teraz wyświetlany; podświetlenie panelu jest wyłączone. Ikona miga, jeśli przycisk zostanie naciśnięty, gdy aktywna jest blokada panelu. Zmiana nie jest uruchomiona.
- Aby odblokować, ponownie naciśnij przycisk.

Tryb czuwania

Ekran wyświetlacza wyłącza się automatycznie 30 sekund po naciśnięciu klawisza. Wyświetlacz zostanie automatycznie zablokowany. Zapala się automatycznie po naciśnięciu dowolnego klawisza lub otwarciu dowolnych drzwi (Alarm nie włącza ekranu wyświetlacza).

Wybierz tryb pracy

Może być konieczne wybranie jednego z następujących dwóch sposobów ustawienia urządzenia:

1) Tryb Auto Set

W trybie Auto Set urządzenie może automatycznie regulować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Jeśli nie masz żadnych specjalnych wymagań, zalecamy skorzystanie z trybu Auto Set (patrz tryb Auto Set w dalszej części).

2) Tryb regulacji ręcznej:

Aby ręcznie wyregulować temperaturę urządzenia w celu przechowywania określonej żywności, można ustawić ją za pomocą przycisku regulacji temperatury: (patrz REGULACJA TEMPERATURY).

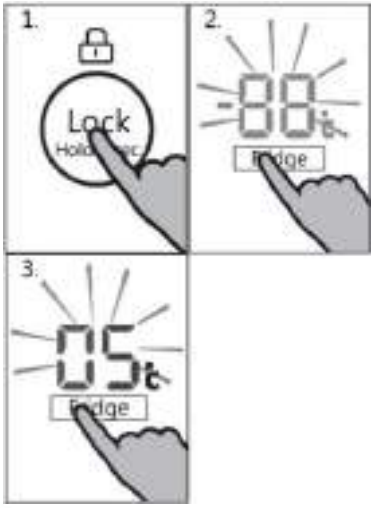
Alarm otwarcia drzwi

Gdy drzwi chłodziarki są otwarte przez ponad 1 minutę, włączy się alarm otwartych drzwi. Alarm można wyłączyć zamykając drzwi lub dotykając panelu sterowania. Jeśli drzwi pozostaną otwarte dłużej niż 7 minut, oświetlenie wnętrza komory i panelu sterowania wyłączy się automatycznie.

Wyreguluj temperaturę

Na temperaturę wewnątrz lodówki wpływają następujące czynniki:

- Temperatura otoczenia
- Częstotliwość otwierania drzwi
- Ilość przechowywanej żywności
- Instalacja urządzenia

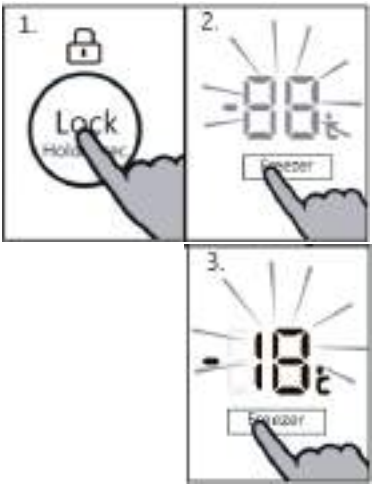


Wyreguluj temperaturę lodówki

1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „A" (lodówka), aby wybrać komorę chłodziarki. Rozlega się alarm. Wyświetlana jest rzeczywista temperatura w komorze chłodziarki.
3. Naciśnij przycisk „A", aby ustawić temperaturę chłodziarki. Przy każdym naciśnięciu klawisza rozlegnie się sygnał.
   Obniżanie temperatury następuje w sekwencjach po 1°C od ustawionej temperatury do 1°C, po dalszym naciśnięciu ponownie przełącza się na 9°C.
   Optymalna temperatura w chłodziarce to 4°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ustawienie zostanie automatycznie potwierdzone.

Ustaw temperaturę zamrażarki



1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „B" (Zamrażarka), aby wybrać komorę zamrażarki. Rozlega się alarm. Wyświetlana jest rzeczywista temperatura w komorze zamrażarki.
3. Naciśnij przycisk „B" (Zamrażarka), aby ustawić temperaturę zamrażarki. Przy każdym naciśnięciu klawisza rozlegnie się sygnał.
   Obniżenie temperatury następuje sekwencyjnie o 1°C od temperatury zadanej do -24°C, po ponownym naciśnięciu do -14°C.

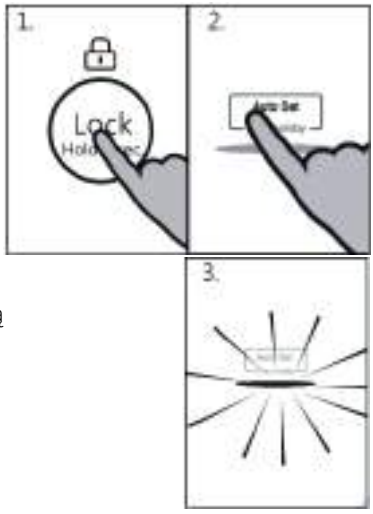
   Optymalna temperatura w zamrażarce to -18°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ustawienie zostanie automatycznie potwierdzone.

Uwaga

Temperatury w odpowiedniej komorze nie można regulować, jeśli aktywna jest jakakolwiek inna funkcja (tryb Power-Freeze, Super-Cool, Holiday lub Auto Set) lub wyświetlacz jest zablokowany. Odpowiedni wskaźnik będzie migał wraz z brzęczykiem.

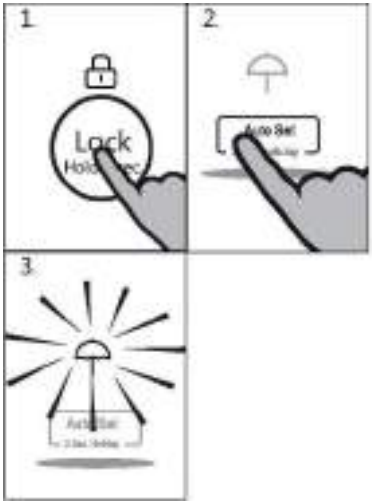
Tryb Auto Set



W tym trybie Auto Set urządzenie może automatycznie regulować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Funkcja ta jest całkowicie bezobsługowa.

1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „C" (Auto Set). Rozlega się alarm.
3. Zapala się wskaźnik „c2" i funkcja jest aktywna.

Powtarzając powyższe czynności lub wybierając inną funkcję, można ponownie wyłączyć tę funkcję.



Funkcja Holiday

Ta funkcja ustawia na stałe temperaturę chłodziarki na 17°C.

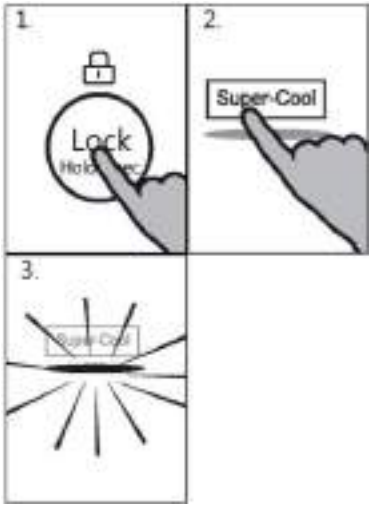
Pozwala to na zamknięcie drzwi pustej chłodziarki, nie powodując przy tym nieprzyjemnego zapachu czy pleśni - podczas dłuższej nieobecności (np. w czasie wakacji). Komora zamrażarki może być dowolnie ustawiana.

1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Przytrzymaj przycisk „C" (Auto Set) przez 3 sekundy.
3. Zapala się wskaźnik „c1" i funkcja jest aktywna.

Powtarzając powyższe czynności lub wybierając inną funkcję, można ponownie wyłączyć tę funkcję.

OSTRZEŻENIE!

W przypadku używania funkcji Holiday w komorze chłodziarki nie wolno przechowywać żadnej żywności. Temperatura + 17°C jest zbyt wysoka, aby przechowywać żywność.



Funkcja Super-Cool

Zaleca się włączenie funkcji Super-Cool w przypadku przechowywania dużej ilości żywności (np. po zakupach). Funkcja Power-Cool przyspiesza chłodzenie świeżej żywności i chroni już przechowywane produkty przed niepożądanym ogrzaniem. Temperatura ustawiona fabrycznie wynosi od 0 do +1°C.

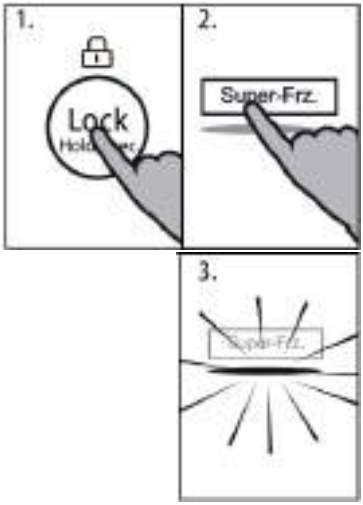
1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „D" (Super-Cool).
3. Zapala się wskaźnik „d" i funkcja jest aktywna.

Powtarzając powyższe czynności lub wybierając inną funkcję, można ponownie wyłączyć tę funkcję.

Uwaga

Ta funkcja zostanie automatycznie wyłączona po 6 godzinach.

Funkcja Super-Freeze



Świeża żywność powinna być zamrożona tak szybko, jak to możliwe. To umożliwia zachowanie najlepszej wartości odżywczej, wyglądu i smaku. Funkcja Super-Freeze przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i chroni już przechowywane produkty przed niepożądanym ogrzaniem. Jeśli konieczne jest jednorazowe zamrożenie dużej ilości żywności, zaleca się włączenie funkcji Super-Freeze na 24 godziny przed użyciem. Temperatura ustawienia funkcji wynosi poniżej -24 °C.

1. Odblokuj panel, naciskając przycisk „F", jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „E" (Super-Freeze).
3. Zapala się wskaźnik „e" i funkcja jest aktywna.

Powtarzając powyższe czynności lub wybierając inną funkcję, można ponownie wyłączyć tę funkcję.

Uwaga

Funkcja Super-Freeze wyłączy się automatycznie po 50 godzinach.
Następnie urządzenie pracuje w uprzednio ustawionej temperaturze.

Funkcja wyłączania lodówki

Ta funkcja wyłącza lodówkę. Nie ma to wpływu na komorę zamrażarki.
Ustaw temperaturę w komorze chłodziarki na 0°C (OF) zgodnie z rozdziałem REGULACJA TEMPERATURY CHŁODZIARKI.

OSTRZEŻENIE!

- Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie.
- Drzwi komory chłodniczej powinny być otwarte, gdy włączona jest funkcja wyłączania chłodziarki, aby uniknąć nieprzyjemnego zapachu lub pleśni.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności
Przechowywanie w komorze chłodziarki

- Należy utrzymywać temperaturę w chłodziarce poniżej 5°C.
- Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej przed włożeniem go do urządzenia.
- Żywność przechowywana w chłodziarce powinna zostać wcześniej umyta i wysuszona
- Przechowywana żywność powinna być odpowiednio zamknięta, co pozwoli uniknąć zmiany zapachu lub smaku.
- Nie przechowuj nadmiernych ilości żywności. Należy zachować odstępy pomiędzy produktami spożywczymi, aby umożliwić cyrkulację zimnego powietrza dla zapewnienia lepszego i bardziej jednorodnego chłodzenia.
- Żywność spożywaną codziennie należy przechowywać z przodu półki.
- Pozostaw szczelinę pomiędzy żywnością a wewnętrznymi ściankami, umożliwiającą przepływ powietrza. W szczególności nie należy przechowywać żywności przy tylnej ścianie: żywność może zamarznąć przy tylnej ścianie. Unikać bezpośredniego kontaktu żywności (zwłaszcza tłustej lub kwaśnej) z wkładką wewnętrzną, ponieważ olej/kwas może spowodować erozję wkładki wewnętrznej. Usuwać tłuste/kwaśne zabrudzenia, gdy tylko się pojawią.
- Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki. W ten sposób można wykorzystać zamrożoną żywność do obniżenia temperatury w komorze i oszczędzania energii.
- W lodówce można przyspieszyć proces starzenia się owoców i warzyw takich jak cukinia, melon, papaja, banan, ananas itp. Dlatego nie zaleca się przechowywania ich w lodówce. Jednak przez pewien czas możliwe jest przyspieszenie dojrzewania zielonych owoców. Cebula, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe również powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej.
- Nieprzyjemne zapachy wewnątrz lodówki to znak, że coś się rozlało i konieczne jest czyszczenie. Zobacz „PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE".
- Różne rodzaje żywności powinny być umieszczane w różnych miejscach w zależności od ich właściwości:

Uwaga

- Należy zachować odległość większą niż 10 mm między umieszczoną żywnością a kanałem wentylacyjnym lub czujnikami, aby zapewnić efekt chłodzenia.

1 Masło, sery itp.
2 Jaja, napoje w puszkach, konserwy, przyprawy itp.
3 Napoje i żywność w butelkach.
4 Żywność marynowana, konserwy itp.
5 Produkty mięsne, przekąski, makarony, konserwy, mleko, tofu, nabiał itp.
6 Gotowane mięso, kiełbaski itp.
7 Szuflada My Zone: suszone owoce, oleje maślane, czekolada
8 Szuflada Humidity Box: Owoce, warzywa, sałatka itp.

Przechowywanie w komorze zamrażarki

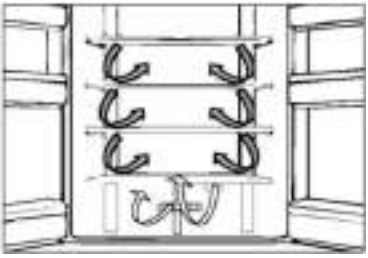
- Utrzymuj temperaturę zamrażarki na poziomie -18°C.
- 24 godziny przed włączeniem funkcji Power-freeze; - dla małych ilości żywności wystarczy 4-6 godzin.
- Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej przed włożeniem go do komory zamrażarki.
- Żywność pokrojona na małe porcje zamraża się szybciej i jest łatwiejsza do rozmrożenia i ugotowania. Zalecana waga każdej porcji wynosi mniej niż 2,5 kg
- Zaleca się zapakowanie żywności przed jej włożeniem do zamrażarki. Zewnętrzna strona opakowania musi być sucha, aby uniknąć sklejania się worków. Materiały opakowaniowe powinny być bezwonne, hermetyczne, nietrujące i nietoksyczne.
- Aby uniknąć upływu terminu przydatności do spożycia, należy podać na opakowaniu datę zamrożenia, termin i nazwę produktu, zgodnie z okresami przechowywania różnych produktów spożywczych.
- **OSTRZEŻENIE:** Kwas, zasady, sól itp. mogą spowodować erozję wewnętrznej powierzchni zamrażarki. Nie należy umieszczać żywności zawierającej te substancje (np. ryb morskich) bezpośrednio na wewnętrznej powierzchni. Słona woda w zamrażarce powinna być natychmiast oczyszczona.
- Nie należy przekraczać czasu przechowywania żywności zalecanego przez producentów. Należy wyjąć z zamrażarki tylko wymaganą ilość jedzenia.
- Należy szybko spożyć rozmrożoną żywność. Rozmrożonego jedzenia nie wolno ponownie zamrażać, jeśli nie zostanie najpierw ugotowane, w przeciwnym razie może być niejadalne.
- Nie wkładaj nadmiernej ilości świeżej żywności do komory zamrażarki. Patrz pojemność zamrażarki - patrz DANE TECHNICZNE lub dane na tabliczce znamionowej.
- Żywność może być przechowywana w zamrażarce w temperaturze wynoszącej co najmniej -18°C przez okres od 2 do 12 miesięcy, w zależności od jej właściwości (np. mięso: 3-12 miesięcy, warzywa: 6-12 miesięcy)
- Podczas zamrażania świeżej żywności należy unikać kontaktu z już zamrożoną żywnością. Ryzyko rozmrożenia!

Przechowując komercyjnie zamrożoną żywność, należy przestrzegać następujących wytycznych:

- Zawsze postępuj zgodnie z wytycznymi producenta dotyczącymi czasu przechowywania żywności. Nie przekraczaj czasu wskazanego w tych wytycznych!
- Staraj się, aby czas od zakupu do umieszczenia w zamrażarce był jak najkrótszy, aby zachować jakość żywności.
- Kupuj mrożonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub niższej.
- Unikaj kupowania żywności, której opakowanie jest pokryte lodem lub szronem — oznacza to, że produkty mogły w pewnym momencie zostać częściowo rozmrożone i ponownie zamrożone — wzrost temperatury wpływa na jakość żywności..

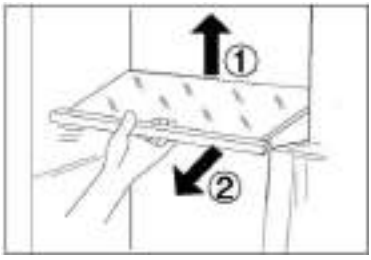
Uwaga

- Należy zachować odległość większą niż 10 mm między umieszczoną żywnością a kanałem wentylacyjnym, aby zapewnić efekt chłodzenia.



System obiegu powietrza

Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.



Regulowane półki

Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.

1. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź (1) i wyciągając (2).
2. Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i przesunąć do pozycji najbardziej wysuniętej do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach

Uwaga:

Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

Szuflada My Zone

W tej komorze poziom wilgotności wynosi około 45% Ta szuflada jest odpowiednia do przechowywania suchych owoców i innej suchej żywności o niskiej zawartości wody, takiej jak masło, tłuszcze i oleje lub czekolada.

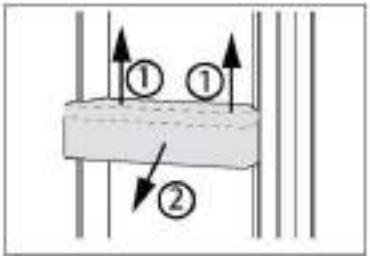
Szuflada Humidity Box

W tej komorze poziom wilgotności wynosi około 85%. Jest sterowany automatycznie przez system i pozwala na przechowywanie owoców, warzyw, sałatek itp.

Uwaga:

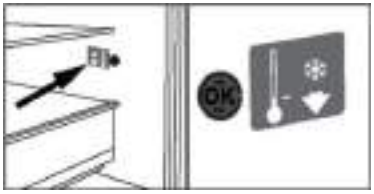
- Nie zdejmuj plastikowych osłon wewnątrz dwóch stref, ponieważ utrzymują one odpowiednią wilgotność.
- Owoce wrażliwe na zimno, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty, i warzywa takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory oraz ser nie powinny być przechowywane w tych dwóch szufladach.

Wyjmowane półki na drzwiach



Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
Połóż dłonie po obu stronach półki, podnieś ją do góry (1) i wyciągnij (2).
W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.

OPCJONALNIE: OK-wskaźnik temperatury

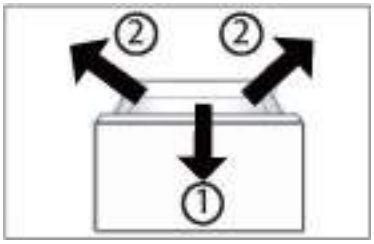


Wskaźnik temperatury OK może być użyty do określenia temperatur poniżej +4°C. Stopniowo obniżaj temperaturę, jeśli znak nie wskazuje „OK"

Uwaga:

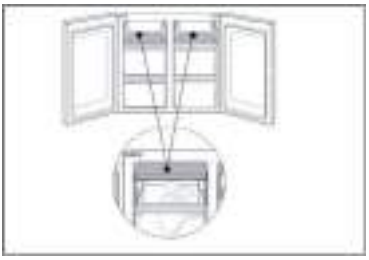
Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Wyjmowana szuflada zamrażarki



Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie (1), podnieś i wyjmij (2).
W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.

Przechowywanie produktów o dużych rozmiarach



Duże produkty, takie jak mrożonki, można przechowywać po:

- zdejmowanie i odwracanie o 180° górnej tacy mrożącej, lub
- wyjęciu obu górnych tac zamrażarki oraz środkowej szuflady zamrażarki oraz przechowywanie żywności bezpośrednio na półce.

Światło

Po otwarciu drzwi zapala się wewnętrzne oświetlenie LED. Na działanie świateł nie ma wpływu żadne z pozostałych ustawień urządzenia.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz MONTAŻ).
- Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- Funkcje takie jak POWER- FREEZE zwiększają zużycie energii.
- Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- Nie przepełniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić prawidłowe ich zamykanie.
- Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.

OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale.
Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.

OSTRZEŻENIE!

- Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.

- Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- Odczekaj co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

Rozmrażanie

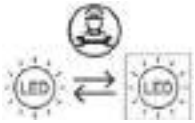
Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

Wymiana lampek LED

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



Wymienne (tylko LED) źródło światła przez profesjonalistę.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

	Napięcie	Klasa efektywności energetycznej	Model
Górna lampka chłodziarki	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Zamrażarka	12 V	G	

Dłuższa przerwa w użytkowaniu

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

- Wyjmij żywność.
- Odłącz przewód zasilający.
- Opróżnij i wyczyść zbiornik wody
- Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.
- Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.

Uwaga

Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

OSTRZEŻENIE!

- Nie podnoś urządzenia za klamki.
- Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Usuwanie usterek

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

OSTRZEŻENIE!

- Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania	• Włącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	• Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.	• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin. • Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach. • Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnij odpowiednią wentylację.
Wnętrze lodówki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	• Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia. • W lodówce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu.	• Wyczyść wnętrze lodówki. • Dokładnie owiń żywność.

Usuwanie usterek

Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	• Ustawiona temperatura jest za wysoka. • Była przechowywana zbyt ciepła żywność. • W lodówce umieszczono zbyt dużą ilość żywności. • Żywność jest zbyt blisko siebie. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Zawsze schładzaj żywność przed jej przechowywaniem. • Zawsze przechowuj małe ilości żywności. • Pozostawić przerwę między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wewnątrz urządzenia jest za zimne.	• Temperatura jest za niska. • Funkcja Power-Freeze jest włączona lub działa zbyt długo.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Wyłączyć funkcję Power-Freeze
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory chłodziarki.	• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.	• Zwiększ temperaturę. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni lodówki lub między drzwiami a szufladą.	• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi/szuflada nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.	• Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	• Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane.	• Zawsze właściwie zapakuj artykuły spożywcze. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe.

	• Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady.	• Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.	• -	• To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu.	• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	• -	• To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	• Drzwi komory lodówki są otwarte.	• Zamknij drzwi lub wycisz alarm ręcznie.
Usłyszysz słaby szum.	• Układ antykondensacyjny działa	• Zapobiega to kondensacji i jest normalne
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Zasilanie nie jest w dobrym stanie. • Lampa LED nie działa.	• Włącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! • Wezwij serwis w celu wymiany lampki.

Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna pozostać bezpieczna przez około 12 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 12 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jakość żywności ulegną skróceniu. Każda rozmrożona żywność powinna być albo spożyta, albo ugotowana i ponownie zamrożona (jeśli to możliwe) wkrótce po tym, aby zapobiec ryzyku dla zdrowia.

Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowanie

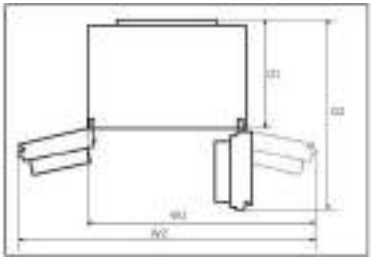
OSTRZEŻENIE!

- Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

- Wyjmij urządzenie z opakowania.
- Usuń całe opakowanie.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

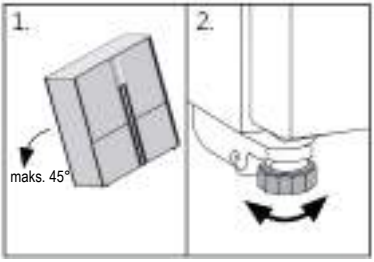


Wymagana przestrzeń

Wymagana przestrzeń przy otwarciu drzwi:
W1 = 1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Przekrój przewodu wentylacyjnego

Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.



Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

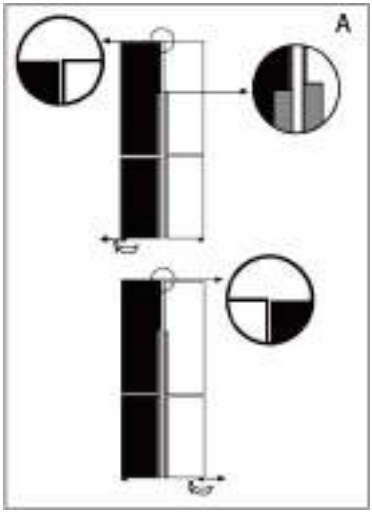
1. Przechyl urządzenie lekko do tyłu.
2. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

Upewnij się, że odległość od ściany po stronie zawiasu wynosi co najmniej 100 mm, aby drzwi mogły się prawidłowo otworzyć.

3. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.

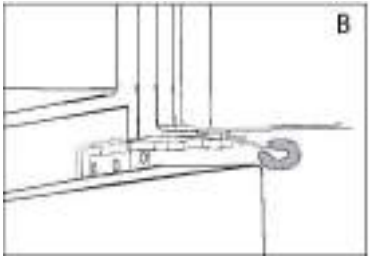
Regulowanie drzwi

Jeśli drzwi nie znajdują się na jednym poziomie, tę niezgodność można usunąć, wykonując następujące czynności:
A) Korzystanie z regulowanej nóżki
Obrócić regulowaną nóżkę zgodnie z kierunkiem strzałki, aby podnieść lub opuścić nóżkę.



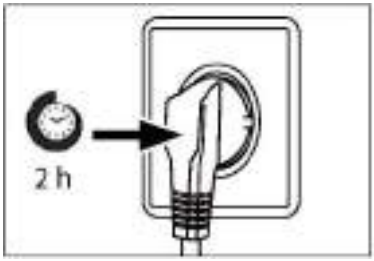
B) Korzystanie z przekładek

- ▶ Otwórz górne drzwi i unieś je.
- ▶ Ostrożnie zacisnąć przekładkę (dołączoną w torbie na akcesoria) do białego plastikowego pierścienia środkowego zawiasu ręcznie lub za pomocą narzędzi takich jak szczypce. Uważaj, aby nie zarysować ani nie obić drzwi.



Uwaga

W przyszłym użytkowaniu lodówki może wystąpić zjawisko nierówności drzwi w stosunku do wagi przechowywanej żywności. Należy je wyregulować zgodnie z powyższymi metodami.



Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 2-5 godzin, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Znak handlowy	Haier
Identyfikator modelu	HCR5919ENMM
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	E
Roczne zużycie energii (kWh/rok)[1)]	353
Pojemność komory chłodzącej (l)	422
Pojemność zamrażarki (l) ****	221
Oznakowanie gwiazdkami	
Temperatura pozostałych komór > 14°C	Nie dotyczy
System bezszronowy	Tak
Czas wzrostu temperatury (h)	10
Wydajność zamrażania (kg/24h)	8
Klasa klimatyczna To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.	SN/N/ST/T
Poziom emitowanego hałasu (dB(A) re 1pW)	39
Typ konstrukcji	Wolnostojąca

[1)] na podstawie standardowych wyników testów dla okresu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i jego lokalizacji.

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V~, 50-60Hz
Natężenie wejściowe (A)	2
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1905 / 908 / 748

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	HCR5919ENMM
Typ klimatu	SN/N/ST/T
Klasyfikacja produkcji pod kątem porażenia prądem	I
Całkowita pojemność netto (l)	643
Pojemność netto zamrażarki (l)	221
Wydajność zamrażania (kg/24h)	8
Napięcie znamionowe (V)	220-240
Częstotliwość znamionowa (Hz)	50
Prąd znamionowy (A)	2.0
Maks. Moc znamionowa lampy (W)	8
Moc rozmrażania (W)	200
Chłodziwo	R600a
Waga czynnika chłodniczego (g)	75
Wezykatoria	Cyklopentan
Waga netto (kg)	125
Hałas dB (A)	39
Całkowity wymiar (mm) Szer*Gł*Wys	908*748*1905

Obsługa klienta

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o

- kontakt z lokalnym sprzedawcą lub
- serwisem poprzez stronę internetową www.haier.com, na której można znaleźć numery telefonów i FAQ oraz aktywować roszczenia serwisowe.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Haier Smart Home Co., Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Chiny
WYPRODUKOWANO W CHINACH

Haier هاير

0060520383AA

Manual do utilizador

Frigorífico-congelador

HCR5919ENMM

PT

Haier

Obrigado

Obrigado por comprar um produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que irão ajudá-lo a tirar o melhor proveito do aparelho e garantir a instalação, utilização e manutenção seguras e adequadas.

Mantenha este manual num local conveniente onde o possa sempre consultar para uma utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender, oferecer ou deixar o aparelho para trás, caso mude de casa, certifique-se de que entrega também este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e os avisos de segurança.

Legenda

Aviso - Informação importante de segurança

Informações gerais e dicas

Informação ambiental

Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para reciclagem. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos identificados com este símbolo com o lixo doméstico. Entregue o produto na sua unidade de reciclagem local ou entre em contacto com seu gabinete municipal.

AVISO!

Risco de lesão ou sufocação!

Os refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação se fechem no interior do aparelho.

Índice

Informações de segurança 4
Utilização prevista 9
Descrição do produto 11
Painel de controlo 12
Utilização 13
Equipamento 20
Cuidados e limpeza 23
Resolução de problemas 25
Instalação 28
Dados técnicos 31
Assistência ao cliente 33

Acessórios
Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista:

2 bandejas para ovos

3 espaçadores

Manual do utilizador

Informações de segurança

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança:

AVISO!

Antes da primeira utilização

- Certifique-se de que não há danos provocados pelo transporte.
- Remova todas as embalagens e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Aguarde no mínimo duas horas antes de instalar o aparelho, de forma a garantir que o circuito refrigerante está com eficiência total.
- Manuseie o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

Instalação

- O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Certifique-se de que existe um espaço de, pelo menos, 10 cm por cima e ao redor do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho numa área húmida ou num local onde possa ser salpicado com água. Limpe e seque as salpicos de água e manchas com um pano macio limpo.
- Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Instale e nivele o aparelho numa área adequada para o seu tamanho e utilização.
- Mantenha as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida livres de obstruções.
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação correspondem à fonte de alimentação. Caso contrário, entre em contacto com um eletricista. O aparelho é operado por uma fonte de alimentação 220-240VAC/50-60Hz. Uma flutuação anormal da tensão pode fazer com que o aparelho não ligue ou danifique o controlo da temperatura ou o compressor, ou provocar um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.
- Não use adaptadores de fichas múltiplas nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso pelo frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.

AVISO!

- Use uma tomada de terra separada para a fonte de alimentação que seja fácil de aceder. Este aparelho deve ser ligado à terra.
  Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 cabos (terra) que se encaixa numa tomada standard de 3 cabos (ligada à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (terra). Após a instalação do aparelho, a tomada deve ficar acessível.
- Não danifique o circuito refrigerante.

Utilização diária

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que estejam constantemente sob supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Se o gás refrigerante ou outro gás inflamável verter perto do aparelho, desligue a válvula do gás de fuga, abra as portas e janelas e não desligue uma ficha no cabo de alimentação do frigorífico ou de qualquer outro aparelho.
- Notar que o aparelho está definido para funcionar num intervalo de temperatura ambiente específico entre 10 °C e 43 °C. O aparelho não pode funcionar corretamente se for deixado por um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar lesões pessoais causadas por queda ou choque elétrico causado pelo contacto com a água.
- Não puxe pelas prateleiras da porta. A porta pode inclinar-se, o suporte de garrafas pode sair para fora ou o aparelho pode tombar.
- Abra e feche as portas apenas pelas pegas. O espaço entre as portas e entre as portas e o armário é muito estreito. Não ponha as mãos nessas áreas para evitar entalar os dedos. Abra ou feche as portas do frigorífico apenas quando não houver crianças dentro do alcance do movimento das portas.

AVISO!

- Não guarde nem use materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou nas proximidades.
- Não guarde medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico. Não é recomendado armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
- Nunca guarde líquidos em garrafas ou latas (exceto bebidas alcoólicas) especialmente bebidas gaseificadas no congelador, porque estas rebentam quando congeladas.
- Verifique o estado dos alimentos caso ocorra aquecimento no congelador.
- Não ajuste uma temperatura desnecessariamente baixa no frigorífico. Podem ocorrer temperaturas negativas com altas configurações. Atenção: As garrafas podem rebentar
- Não toque em artigos congelados com as mãos húmidas (use luvas). Especialmente não coma gelados de gelo imediatamente depois de os retirar do congelador. Existe o risco de congelar ou de se formarem bolhas de queimadura por gelo. PRIMEIROS socorros: passar imediatamente por água fria corrente. Não puxe!
- Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, quando em funcionamento, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- Desligue o aparelho em caso de interrupção da energia ou antes da limpeza. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
- Não use dispositivos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Manutenção/limpeza
- Certifique-se de que as crianças estão vigiadas caso estejam a realizar a limpeza e manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

Informações de segurança

AVISO!

- Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.
- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- Não raspe o gelo com objetos afiados. Não use sprays, aquecedores elétricos, como secadores de cabelo, dispositivos de limpeza a vapor ou outras fontes de calor, de forma a evitar danos nas peças plásticas.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar perigo.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre em contacto com a nossa assistência ao cliente.
- Elimine o pó na parte de trás da unidade pelo menos uma vez por ano para evitar perigo de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.

Informações sobre gases refrigerantes

AVISO!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Certifique-se de que o circuito refrigerante não fica danificado durante o transporte ou instalação. A fuga de refrigerante pode causar lesões oculares ou inflamações. Se ocorrer um dano, mantenha afastadas fontes de chama aberta, ventile completamente a sala, não ligue ou desligue os cabos de alimentação do eletrodoméstico ou de qualquer outro aparelho. Informe a assistência ao cliente.
No caso de os olhos entrarem em contacto com o fluido refrigerante, lave-os imediatamente sob água corrente e contacte imediatamente um oftalmologista.

AVISO!

O símbolo indica que existe risco de incêndio pois são usados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio incendiando material inflamável. AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra preso nem danificado.
AVISO: Não coloque tomadas triplas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
Este aparelho não está concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, exceto se estiverem sob supervisão ou instrução referente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
Uma vez que são usados refrigerantes inflamáveis, instale, manuseie e carregue o aparelho estritamente de acordo com as instruções e contacte o agente profissional ou o nosso serviço pós-venda para eliminar o aparelho.
Não guarde substâncias explosivas como, por exemplo, latas de aerossóis, com um carburante inflamável, no interior deste aparelho.

INFORMAÇÃO AMBIENTAL

O CICLOPENTANO, uma substância inflamável não prejudicial ao ozono, é utilizado como expansor para a espuma de isolamento.

Utilização prevista

Este aparelho destina-se a arrefecer e congelar alimentos. Foi desenhado exclusivamente para uso em aplicações domésticas e semelhantes, como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas agrícolas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial, bem como em negócios de pousada e de catering. Não se destina a utilização comercial ou industrial.

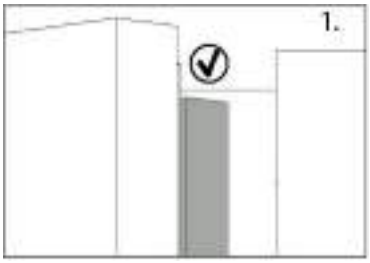
Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho.
Uma utilização indevida pode causar riscos e perda de reivindicações de garantia.

Normas e diretivas CE e UKCA

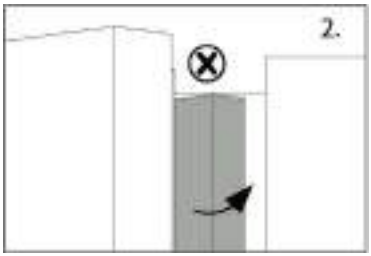
Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes e normas do Reino Unido, que permitem a marcação CE e UKCA.

Utilização prevista

CUIDADO!



Ao fechar a porta, a tira vertical da porta esquerda deve ser dobrada para dentro (1).



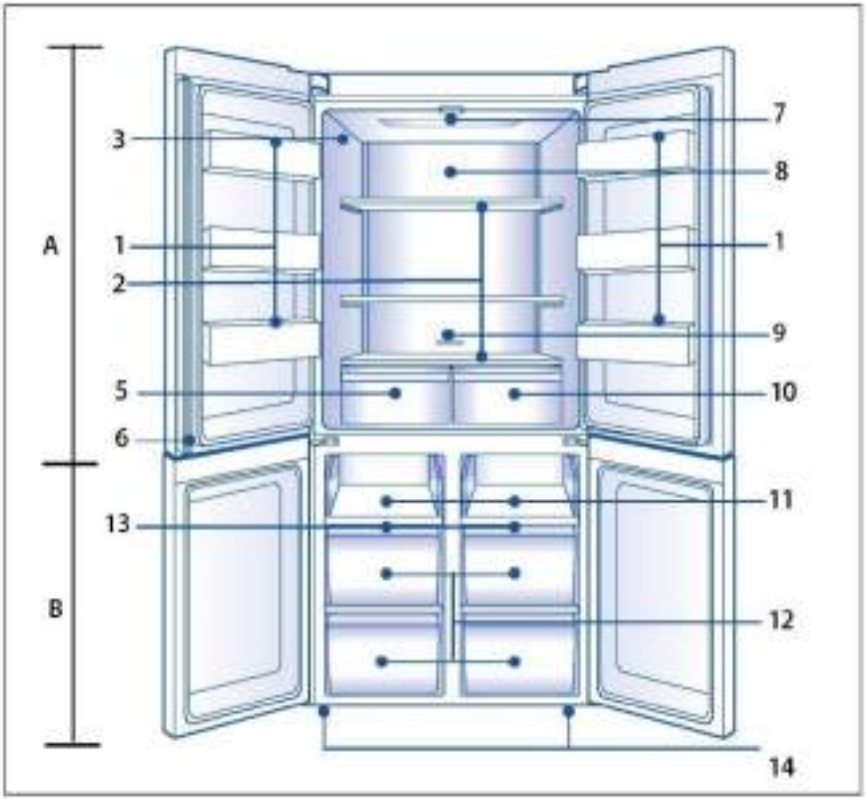
Se tentar fechar a porta esquerda e a tira vertical da porta não estiver dobrada (2), dobre-a primeiro, caso contrário, a tira da porta irá bater no eixo de fixação ou na porta direita. Isto pode danificar a tira da porta ou provocar uma fuga.

Há um piso de aquecimento dentro da estrutura. A temperatura da superfície subirá um pouco, o que é normal e não afetará a função do aparelho.

Descrição do produto

Aviso

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.



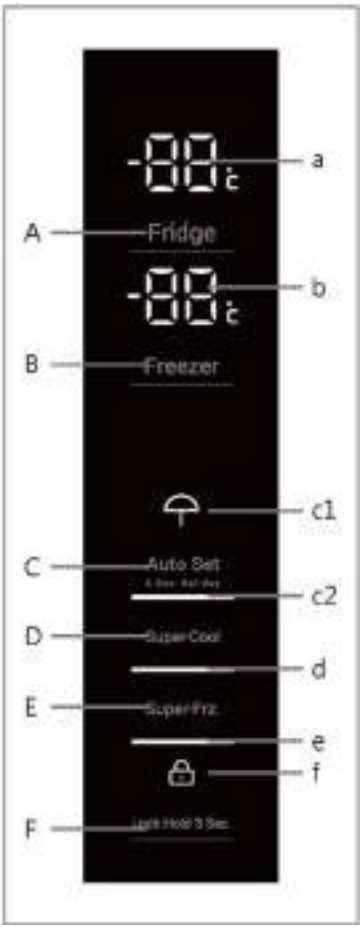
A: Compartimento do frigorífico

1 Suporte para frascos / prateleira da porta
2 Prateleiras de vidro
3 Placa de classificação
5 Humidity box
6 Feixe vertical
7 Lâmpada de teto
8 **T. ABT** (painel atrás)
9 O.K.- indicador de temperatura (opcional)
10 Caixa MyZone

B: Compartimento do congelador

11 Prateleira deslizante
12 Caixa do congelador
13 Conduta de ar
14 Pés ajustáveis

Painel de controlo



Botões:

A Seletor de frigorífico
B Seletor de congelador
C Seletor Auto Set e função Holiday
D Seletor Super-Cool
E Seletor Super-Freeze
F Seletor de bloqueio do painel

Indicadores:

a Temperatura do frigorífico
b Temperatura do congelador
C1 Modo Holiday
C2 Modo Auto Set
d Função Super-Cool
e Função Super-Freeze
f Bloqueio do painel

Antes da primeira utilização

- Remova todos os materiais de embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com água e um detergente suave antes de colocar qualquer alimento no seu interior.
- Após o aparelho ter sido nivelado e limpo, aguarde pelo menos 2 a 5 horas antes de o ligar à fonte de alimentação. Consulte a secção INSTALAÇÃO.
- Pré-arrefeça os compartimentos em configurações elevadas antes de carregar com alimentos. A função Power-Freeze ajuda a arrefecer rapidamente o compartimento do congelador.
- A temperatura do frigorífico e a temperatura do congelador são automaticamente definidas para 4°C e -18°C, respetivamente. Estas são as configurações recomendadas. Se desejar, pode alterar estas temperaturas manualmente. Ver AJUSTAR A TEMPERATURA.

Botões do sensor

Os botões no painel de controlo são teclas de sensor que respondem logo quando tocadas levemente com o dedo.

Ligar/desligar o aparelho

O aparelho fica em funcionamento assim que for ligado à corrente elétrica.
Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, são exibidas as temperaturas reais do frigorífico e do congelador. O visor pisca. Se as portas estiverem fechadas, o visor desliga-se passados 30 segundos.
Provavelmente o bloqueio do painel está ativo.

Aviso

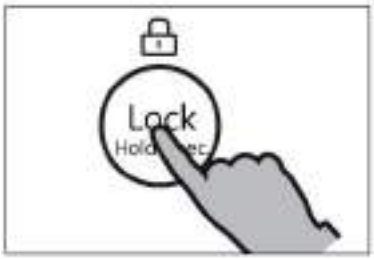
- O aparelho está pré-ajustado para a temperatura recomendada de 4°C (frigorífico) e -18°C (congelador). Em condições ambientais normais, não precisa de definir uma temperatura.
- Quando o aparelho é ligado após a desconexão da fonte de alimentação principal, pode levar até 12 horas para que as temperaturas corretas sejam alcançadas.

Esvazie o aparelho antes de desligar. Para desligar o aparelho, puxe o cabo de alimentação para fora da tomada de alimentação.

Bloquear/desbloquear o painel

Aviso

O painel de controlo está bloqueado automaticamente contra a ativação, se as portas estiverem fechadas e não for pressionado nenhum botão durante 30 segundos. Para realizar quaisquer configurações, é necessário desbloquear o painel de controlo.



- Toque na tecla "F" durante 3 segundos para bloquear todos os elementos do painel contra a ativação. Os alarmes de campainha e o indicador relacionado "f" são agora exibidos; a iluminação do painel é desligada. O ícone pisca se um botão for pressionado, caso o bloqueio do painel esteja ativado. A mudança não está em funcionamento.
- Para desbloquear pressione novamente o botão .

Modo Standby

O visor desliga-se automaticamente 30 segundos após premir um botão. O visor fica bloqueado automaticamente. Acende-se automaticamente ao pressionar qualquer tecla ou abrir qualquer porta (o alarme não acende o ecrã do visor).

Selecionar o modo de funcionamento

Pode ser necessário selecionar uma das seguintes duas formas de configurar o aparelho:

1) Modo Auto Set

No modo Auto Set, o aparelho pode ajustar automaticamente a temperatura de acordo com a temperatura ambiente e mudança de temperatura no aparelho. Se não tiver requisitos especiais, recomendamos que utilize o modo Auto Set (consulte o modo Auto Set mais tarde).

2) Modo de ajuste manual:

Se desejar ajustar manualmente a temperatura do aparelho para armazenar um determinado alimento, pode ajustar a temperatura através de uma tecla de ajuste de temperatura (consulte AJUSTAR A TEMPERATURA).

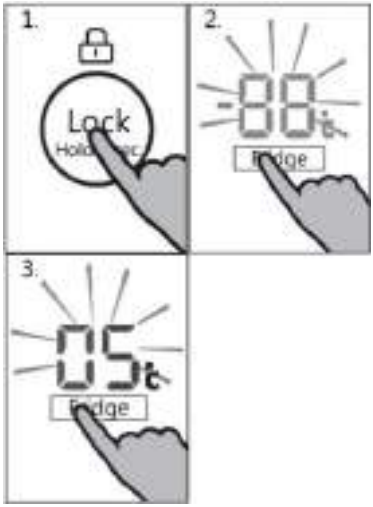
Alarme de abertura da porta

Quando a porta do frigorífico for aberta durante mais de 1 minuto, o alarme de abertura da porta soa. O alarme pode ser silenciado fechando a porta ou tocando no painel de controlo. Se a porta ficar aberta durante mais de 7 minutos, a luz no interior do compartimento e a iluminação do painel de controlo apagam-se automaticamente.

Ajustar a temperatura

As temperaturas interiores são influenciadas pelos seguintes fatores:

- Temperatura ambiente
- Frequência de abertura da porta
- Quantidade de alimentos armazenados
- Instalação do aparelho

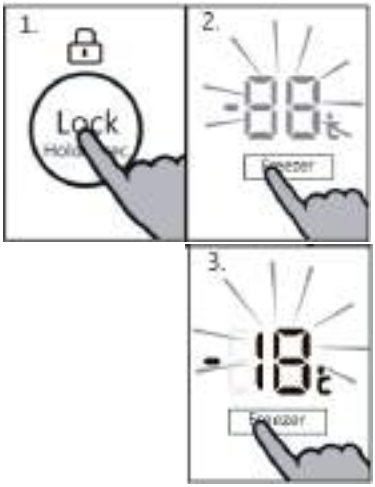


Ajuste a temperatura para o frigorífico

1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "A" (Fridge) para selecionar o compartimento do frigorífico. Um alarme soa. É apresentada a temperatura real no compartimento do frigorífico.
3. Pressione o botão "A" para definir a temperatura do frigorífico. Um sinal soa de cada vez que se prime uma tecla.
   A temperatura para baixo varia em sequências de 1°C desde a temperatura ajustada para 1°C, mudando para 9°C novamente ao pressionar mais.
   A temperatura ideal no frigorífico é 4°C.
   Temperaturas mais frias representam um consumo de energia desnecessário.

Se nenhuma tecla for premida em 5 seg., a configuração confirma automaticamente.

Ajuste a temperatura para o congelador



1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "B" (congelador) para selecionar o compartimento de congelação. Um alarme soa. É apresentada a temperatura real no compartimento do congelador
3. Pressione o botão "B" (congelador) para definir a temperatura do congelador. Um sinal soa de cada vez que se prime uma tecla.
   A temperatura para baixo varia em sequências de 1°C desde a temperatura ajustada para -24°C, mudando para -14°C novamente quando for pressionado mais.

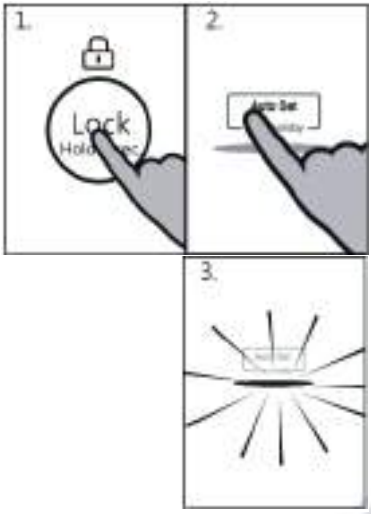
   A temperatura ideal no congelador é de -18 °C. Temperaturas mais frias representam um consumo de energia desnecessário.

Se nenhuma tecla for premida em 5 seg., a configuração confirma automaticamente.

Aviso

A temperatura no compartimento correspondente não pode ser ajustada se qualquer outra função (modo Power-Freeze, Super-Cool, Holiday ou Auto Set) for ativada ou se o visor estiver bloqueado. O indicador correspondente pisca acompanhado de um sinal sonoro.

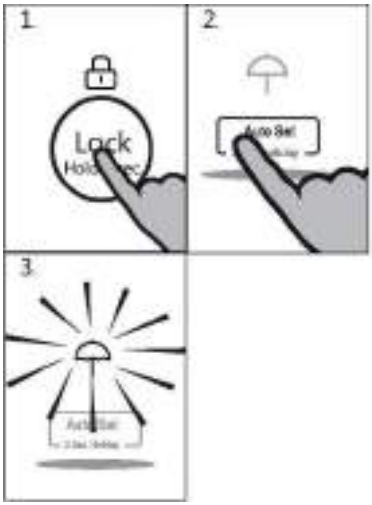
Modo Auto Set



No modo Auto Set, o aparelho pode ajustar automaticamente a temperatura de acordo com a temperatura ambiente e mudança de temperatura no aparelho. Esta função é totalmente automática.

1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "C" (Auto Set). Um alarme soa.
3. O indicador "c2" acende-se e a função é ativada.

Repetindo os passos acima ou selecionando uma outra função esta função pode ser desligada novamente.



Função Holiday

Esta função define a temperatura do frigorífico permanentemente a 17°C.

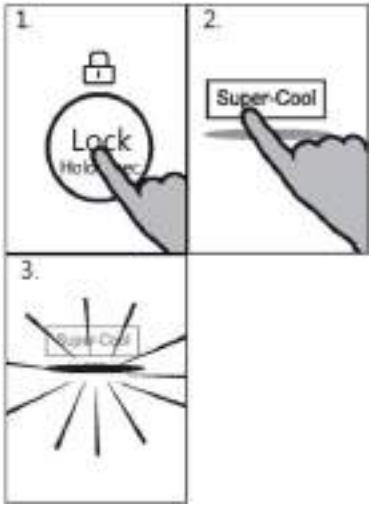
Isto permite manter a porta do frigorifico vazio fechada sem causar cheiro ou mofo - durante uma longa ausência (p.ex. durante as férias). O compartimento do congelador pode ser configurado ao seu gosto.

1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "C" (Auto Set) durante 3 segundos.
3. O indicador "c1" acende-se e a função é ativada.

Repetindo os passos acima ou selecionando uma outra função esta função pode ser desligada novamente.

AVISO!

Durante a função férias, nenhum alimento deve estar guardado no compartimento do frigorífico. A temperatura de + 17 °C é demasiado elevada para armazenar alimentos.



Função Super-Cool

Ligue a função Super-Cool se for necessário guardar uma grande quantidade de alimentos (por exemplo após uma ida às compras). A função Power-Cool acelera o arrefecimento de alimentos frescos e protege os produtos armazenados de aquecimento indesejável. A temperatura de regulação de fábrica é de 0 a +1°C.

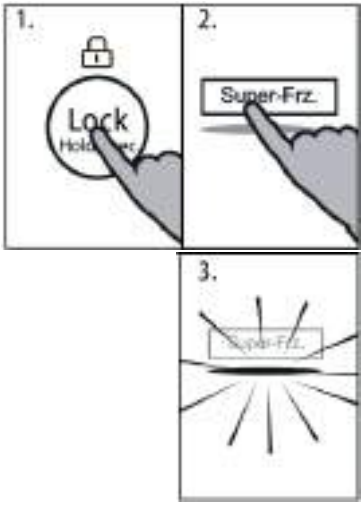
1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "D" (Super-Cool).
3. O indicador "d" acende-se e a função é ativada.

Repetindo os passos acima ou selecionando uma outra função esta função pode ser desligada novamente.

Aviso

Esta função será desativada automaticamente após 6 horas.

Função Super-Freeze



Os alimentos frescos devem ser congelados o mais rapidamente possível até ao núcleo. Isto preserva o melhor valor nutricional, a aparência e o sabor. A função Super-Freeze acelera o arrefecimento de alimentos frescos e protege os produtos já armazenados de aquecimento indesejável. Se precisar de congelar uma grande quantidade de alimentos de uma vez, recomenda-se definir a função Super-Freeze atempadamente 24h antes da utilização do espaço congelado. A temperatura de regulação da função é inferior a -24 °C.

1. Desbloqueie o painel pressionando o botão "F" se estiver bloqueado.
2. Pressione o botão "E" (Super-Freeze).
3. O indicador "e" acende-se e a função é ativada..

Repetindo os passos acima ou selecionando uma outra função esta função pode ser desligada novamente.

Aviso

A função Super-Freeze desliga-se automaticamente após 50 horas. Em seguida, o aparelho é operado na temperatura previamente ajustada.

Função do frigorífico desligado

Esta função desliga o frigorífico. Isto não tem efeito no compartimento do congelador. Defina a temperatura do compartimento do frigorífico para 0°C (OF) considerando a secção AJUSTAR A TEMPERATURA DO FRIGORÍFICO.

AVISO!

- Esvazie o aparelho antes de desligar.
- Mantenha a porta do compartimento de refrigeração aberta, quando estiver ativada a função do frigorífico, a fim de evitar odores ou mofo.

Dicas para armazenar alimentos frescos
Guardar no compartimento do frigorífico

- Mantenha a temperatura do frigorífico inferior a 5°C.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos até à temperatura ambiente antes de serem armazenados no aparelho.
- Os alimentos armazenados no frigorífico devem ser lavados e secos antes de serem armazenados
- Os alimentos a armazenar devem estar devidamente selados para evitar alterações no aroma ou no sabor.
- Não guarde quantidades excessivas de alimentos. Deixe espaços entre os alimentos para permitir que o ar frio flua ao seu redor, para um arrefecimento melhor e mais homogéneo.
- Os alimentos consumidos diariamente devem ser guardados na frente da prateleira.
- Deixe um espaço entre os alimentos e as paredes internas, permitindo que o ar flua. Em especial, não armazene alimentos contra a parede traseira: os alimentos podem congelar contra a parede traseira. Evite o contacto direto dos alimentos (especialmente os alimentos oleosos ou ácidos) com o revestimento interno, pois o óleo/ácido pode erodir o revestimento interno. Limpe a sujidade oleosa/ácida sempre que for encontrada.
- Descongele alimentos congelados no frigorífico. Desta forma, pode usar a comida congelada para diminuir a temperatura no compartimento e economizar energia.
- O processo de envelhecimento da fruta e dos legumes, como curgetes, melões, papaia, banana, abacaxi, etc. pode ser acelerado no frigorífico. Portanto, não é aconselhável armazená-los no frigorífico. No entanto, o amadurecimento de frutas muito verdes pode ser promovido durante um determinado período. Cebolas, alho, gengibre e outros vegetais radiculares também devem ser armazenados à temperatura ambiente.
- Odores desagradáveis dentro do frigorífico são um sinal de que algo foi derramado e é necessário limpar. Ver CUIDADOS E LIMPEZA.
- Diferentes alimentos devem ser colocados em diferentes áreas, de acordo com as suas propriedades:

Aviso

- Mantenha uma distância superior a 10 mm entre os alimentos colocados e a conduta de ar ou sensores, para garantir o efeito de arrefecimento.

1 Manteiga, queijos, etc.
2 Ovos, latas, conservas, condimentos, etc.
3 Bebidas e alimentos engarrafados.
4 Alimentos em conserva, alimentos enlatados, etc.
5 Produtos à base de carne, lanches, massas, alimentos enlatados, leite, tofu, laticínios etc.
6 Carne cozinhada, salsichas, etc.
7 Gaveta da My Zone: frutos secos, manteiga, chocolate
8 Gaveta Humidity box: Fruta, legumes, salada, etc.

Armazenamento no congelador

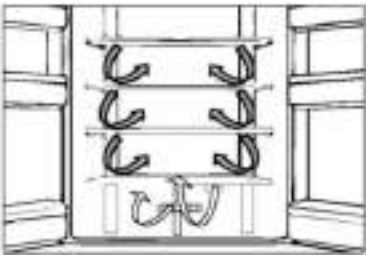
- Mantenha a temperatura do congelador a -18°C.
- 24 horas antes do congelar, ligue a função Power-Freeze; - para pequenas quantidades de alimentos 4-6 horas são suficientes.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos até à temperatura ambiente antes de serem armazenados no congelador.
- Alimentos cortados em pequenas porções irão congelar mais depressa e serão mais fáceis de descongelar e cozinhar. O peso recomendado para cada porção é inferior a 2,5 kg
- É melhor embalar os alimentos antes de os colocar no congelador. O exterior da embalagem deve estar seco para evitar que os sacos colem. Os materiais de embalagem devem estar isentos de odores, serem herméticos, não serem venenosos nem tóxicos.
- Para evitar a expiração dos períodos de conservação, tome nota da data de congelamento, do prazo e o nome dos alimentos na embalagem, de acordo com os períodos de armazenamento dos diferentes alimentos.
- **AVISO:** Ácido, alcalino e sal, etc. podem erodir a superfície interna do congelador. Não coloque alimentos com estas substâncias (p.ex. peixe diretamente do mar) diretamente na superfície interna. A água salgada no congelador deve ser limpa imediatamente.
- Não exceda o tempo de armazenamento de alimentos recomendado pelos fabricantes. Retire apenas a quantidade necessária de alimentos do congelador.
- Consuma os alimentos descongelados rapidamente. Os alimentos descongelados não podem voltar a ser congelados, a menos que sejam primeiramente cozinhados.
- Não coloque quantidades excessivas de alimentos frescos no congelador. Consulte a capacidade de congelação do congelador - Ver DADOS TÉCNICOS ou dados na placa do tipo.
- Os alimentos podem ser armazenados no congelador a uma temperatura mínima de -18°C durante 2 a 12 meses, dependendo das suas propriedades (por exemplo, carne: 3-12 meses, legumes: 6-12 meses)
- Quando congelar alimentos frescos, evite pô-los em contato com alimentos já congelados. Risco de descongelamento!

Ao armazenar alimentos congelados comercialmente, siga estas diretrizes:

- Siga sempre as diretrizes dos fabricantes relativas ao período de tempo que deve armazenar alimentos. Não exceda estas diretrizes!
- Tente manter o tempo entre a compra e o armazenamento o mais curto possível para preservar a qualidade dos alimentos.
- Compre alimentos congelados que tenham sido armazenados a uma temperatura igual ou inferior a -18 °C.
- Evite comprar alimentos com gelo ou gelo na embalagem - Isto indica que os produtos podem ter sido parcialmente descongelados e congelados em algum momento – a temperatura afeta a qualidade dos alimentos.

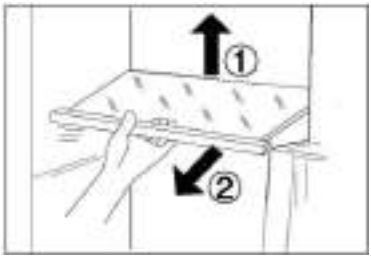
Aviso

- Mantenha uma distância superior a 10 mm entre os alimentos colocados e o tubo de ar para assegurar o efeito de arrefecimento.



Fluxo de ar múltiplo

O frigorífico está equipado com um sistema de fluxo de ar múltiplo que oferece fluxos de ar frio em cada nível de prateleira. Isso ajuda a manter uma temperatura uniforme para garantir que a sua comida é mantida mais fresca durante mais tempo.



Prateleiras ajustáveis

A altura das prateleiras pode ser ajustada para se adaptar às suas necessidades de armazenamento.

1. Para transferir uma prateleira, remova-a primeiro levantando a sua extremidade traseira (1) e puxando-a para fora (2).
2. Para a reinstalar, coloque-a sobre as patilhas dos dois lados e empurre-a para a posição mais para trás até que a parte traseira da prateleira fique fixa no interior das ranhuras nos lados

Aviso:

Certifique-se de que todas as extremidades de uma prateleira estão niveladas.

Gaveta My Zone

Neste compartimento o nível de humidade é cerca de 45%. Esta gaveta é adequada para armazenar frutas secas e outros alimentos secos com baixo teor de água como manteiga, gorduras e óleos ou chocolate.

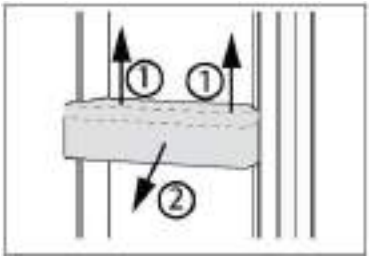
Gaveta Humidity box

Neste compartimento, o nível de humidade é de cerca de 85%. Este é controlado automaticamente pelo sistema e é adequado para armazenar frutas, legumes, saladas, etc.

Aviso:

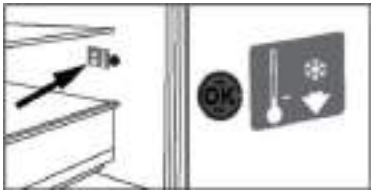
- Não remova as coberturas plásticas dentro das duas zonas; estas mantêm a humidade.
- Frutas sensíveis ao frio como ananás, abacate, bananas, toranjas e legumes como batatas, beringelas, feijão, pepinos, curgetes e tomates e queijos não devem ser armazenados nestas duas gavetas.

Prateleiras de portas amovíveis



As prateleiras da porta podem ser removidas para limpeza:
Coloque as mãos de cada lado da prateleira, levante-a para cima (1) e puxe-a para fora (2).
Para inserir a prateleira da porta, deve executar os passos acima na ordem inversa.

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

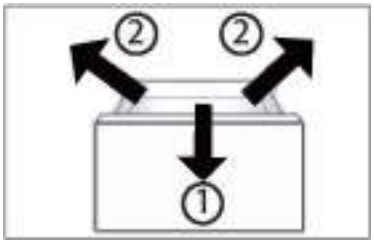


O indicador de temperatura OK pode ser usado para determinar temperaturas abaixo de +4 °C. Reduza gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".

Aviso:

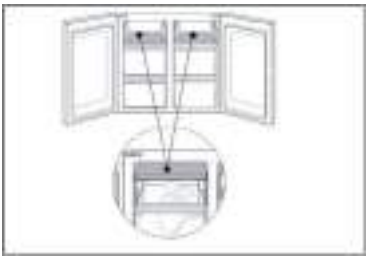
Quando o aparelho é ligado, pode demorar até 12 horas para atingir as temperaturas corretas.

Gaveta do congelador amovível



Para remover a gaveta, puxe até à extensão máxima (1), levante e remova (2).
Para inserir a gaveta, os passos acima são executados em ordem inversa.

Armazenar itens grandes



Itens grandes, tais como alimentos congelados, podem ser armazenados da seguinte forma:

- retirar e virar em 180° o tabuleiro de congelação superior, ou
- retirar ambas as bandejas de congelação superiores, bem como a gaveta central do congelador e guardar os alimentos diretamente na prateleira.

A luz

A luz interior LED acende-se quando a porta é aberta. O desempenho das luzes não é afetado por nenhuma das outras definições de aparelhos.

Dicas para poupança de energia

- Certifique-se de que o aparelho está devidamente ventilado (ver INSTALAÇÃO).
- Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Evite temperaturas desnecessariamente baixas no aparelho. O consumo de energia aumenta quanto menor for a temperatura do aparelho.
- Funções como POWER-FREEZE consomem mais energia.
- Deixe os alimentos arrefecer antes de os colocar no aparelho.
- Abra a porta do aparelho o mínimo e tão brevemente quanto possível.
- Não encha demasiado o aparelho para evitar obstruir o fluxo de ar.
- Evite ar dentro das embalagens de alimentos.
- Mantenha os vedantes da porta limpos para que a porta feche sempre corretamente.
- Descongele alimentos congelados no frigorífico.

Cuidados e limpeza

AVISO!

Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpar.

Limpeza

Limpe o aparelho quando apenas tiver armazenado pouca ou nenhuma comida.
O aparelho deve ser limpo a cada quatro semanas para uma boa manutenção e para evitar maus odores de alimentos armazenados.

AVISO!

- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial para frigoríficos para evitar danos.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.
- Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- No caso de aquecimento, verificar a condição das mercadorias congeladas.

- Mantenha a junta de vedação da porta sempre limpa.
- Limpe o interior e a caixa do aparelho com uma esponja molhada em água morna e detergente neutro.
- Enxague e seque com um pano macio.
- Não limpe nenhuma das peças do aparelho numa máquina de lavar loiça.
- Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

Descongelamento

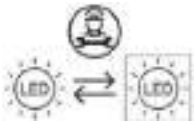
O descongelamento do frigorífico e do congelador é feito automaticamente; sem necessidade de operação manual.

Substituir as lâmpadas LED

AVISO!

Não substitua a lâmpada LED sozinho, esta apenas deve ser substituída pelo fabricante ou por um agente de serviço autorizado.

A lâmpada é do tipo LED com um baixo consumo de energia e longa vida útil.
Se houver alguma anomalia, entre em contacto com a assistência ao cliente.
Consultar a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



Fonte de luz substituível (LED apenas) por um profissional.

Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética G.

	Tensão	Classe de eficiência energética	Modelo
Lâmpada superior do frigorífico	12V	G	**HCR5919ENMM**
Congelador	12V	G	

Não utilizar durante um período prolongado

Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo:

- Retire os alimentos.
- Desligue o cabo de alimentação.
- Esvazie e limpe o depósito de água
- Limpe o aparelho conforme descrito acima.
- Mantenha as portas abertas para evitar a criação de maus odores no interior.

Aviso

Mover o aparelho

1. Remova todos os alimentos e desligue o aparelho.
2. Fixe as prateleiras e outras peças móveis no frigorífico e no congelador com fita adesiva.
3. Não incline o frigorífico mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.

AVISO!

- Não levante o aparelho pelas suas pegas.
- Nunca coloque o aparelho na horizontal no chão.

Resolução de problemas

Muitos problemas que ocorrem podem ser resolvidos por si mesmo sem experiência específica. Em caso de problema, por favor verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consultar a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

AVISO!

- Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- Os equipamentos elétricos devem ser reparados apenas por eletricistas qualificados, uma vez que reparações inadequadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este apenas pode ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.

Problema	Causa possível	Possível solução
O compressor não funciona.	• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação. • O aparelho está no ciclo de descongelação	• Ligue a ficha de alimentação. • Isto é normal para um descongelamento automático
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um período de tempo demasiado longo.	• A temperatura interior ou exterior é muito alta. • O aparelho foi desligado da alimentação por um período de tempo. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. • A temperatura regulada para o congelador é muito baixa. • A junta de vedação da porta/gaveta está suja, gasta, fissurada ou não é adequada. • A circulação de ar necessária não é garantida.	• Neste caso, é normal que o aparelho funcione mais tempo. • Normalmente, demora 8 a 12 horas até o aparelho arrefecer completamente. • Feche a porta/gaveta e certifique-se de que o aparelho está localizado num piso plano e de que não existe qualquer alimento ou recipiente a obstruir a porta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Ajuste uma temperatura mais elevada até obter uma temperatura satisfatória do frigorífico. Demora 24 horas até a temperatura do frigorífico se tornar estável. • Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou peça à assistência ao cliente que a substitua. • Assegure uma ventilação adequada.
O interior do frigorífico está sujo e/ou com cheiro.	• O interior do frigorífico precisa de ser limpo. • Alimentos com forte odor estão armazenados no frigorífico.	• Limpe o interior do frigorífico. • Embrulhe os alimentos completamente.

Resolução de problemas

Não está frio o suficiente dentro do aparelho.	• A temperatura definida é demasiado alta. • Foram guardados alimentos demasiado quentes. • Foram armazenados demasiados alimentos de uma vez. • Os produtos estão demasiado próximos uns dos outros. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.	• Repor a temperatura. • Arrefeça os alimentos antes de os guardar. • Guarde sempre pequenas quantidades de alimentos. • Deixe um intervalo entre os vários alimentos permitindo o fluxo de ar. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência.
Está demasiado frio no interior do aparelho.	• A temperatura é demasiado baixa. • A função Power-Freeze é ativada ou está a funcionar há demasiado tempo.	• Repor a temperatura. • Desligue a função Power-Freeze
Formação de humidade no interior do compartimento do frigorífico.	• O clima é demasiado quente e demasiado húmido. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. • Recipientes para alimentos ou líquidos foram deixados abertos.	• Aumente a temperatura. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente e cubra os alimentos e líquidos.
A humidade acumula-se nos frigoríficos fora da superfície ou entre as portas/porta e gaveta.	• O clima é demasiado quente e demasiado húmido. • A porta/gaveta não está totalmente fechada. O ar frio no aparelho e o ar quente no exterior condensam.	• Isso é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir. • Certifique-se de que a porta/gaveta está bem fechada.
Gelo forte e geada no compartimento do congelador.	• Os alimentos não foram devidamente embalados. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. • A junta de vedação da porta/gaveta está suja, gasta, fissurada ou não é adequada.	• Embale sempre bem os alimentos. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou substitua por novas.

	• Algo no interior está a impedir que a porta/gaveta feche corretamente.	• Reposicione as prateleiras, prateleiras das portas ou recipientes internos para permitir que a porta/ gaveta feche.
Os lados do armário e a tira da porta ficam quentes.	• -	• Isto é normal.
O aparelho faz ruídos fora do normal.	• O aparelho não está colocado sobre um piso nivelado. • O aparelho toca em algum objeto em seu redor.	• Ajuste os pés para nivelar o aparelho. • Remova objetos em redor do aparelho.
Deve ouvir-se um som leve semelhante ao de água a correr.	• -	• Isto é normal.
Irá ouvir um sinal sonoro de alarme.	• A porta do frigorífico está aberta.	• Feche a porta ou silencie o alarme manualmente.
Irá ouvir um som abafado.	• O sistema anti condensação está a funcionar	• Isto impede a condensação e é normal
O sistema de iluminação interior ou de arrefecimento não funciona	• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação. • A fonte de alimentação não está intacta. • A lâmpada LED está avariada.	• Ligue a ficha de alimentação. • Verifique a alimentação elétrica da divisão. Ligue para a companhia de eletricidade local! • Por favor, ligue para a assistência para substituir a lâmpada.

Falha de energia

Em caso de falha de energia, os alimentos permanecem arrefecidos de forma segura durante cerca de 12 horas. Siga estas dicas durante uma falha de energia prolongada, especialmente no verão:

- Abra a porta/gaveta o mínimo de vezes possível.
- Não coloque mais alimentos no aparelho durante uma falha de energia.
- Se for dada uma notificação prévia de interrupção da energia e a duração da interrupção for superior a 12 horas, faça algum gelo e coloque-o num recipiente na parte superior do compartimento do frigorífico.
- É necessária uma inspeção dos alimentos imediatamente após a interrupção.
- Como a temperatura no frigorífico irá subir durante uma interrupção da energia ou outra falha, o período de armazenamento e a qualidade dos alimentos serão reduzidos. Qualquer alimento que descongele deve ser consumido, cozido e novamente congelado (se for caso disso) imediatamente, a fim de evitar riscos para a saúde.

Função de memória durante a falha de energia

Depois de restabelecida a energia elétrica, o aparelho continua com as configurações definidas antes da falha de energia.

Desembalar

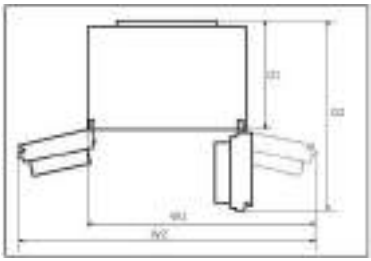
AVISO!

- O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.

- Retire o aparelho da embalagem.
- Remova todos os materiais de embalagem.

Condições ambientais

A temperatura ambiente deve estar sempre entre 10 °C e 43 °C, uma vez que pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia. Não instale o aparelho perto de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

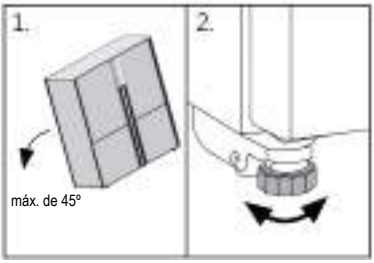


Requisitos de espaço

Espaço necessário quando a porta é aberta:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Ventilação transversal

Para obter uma ventilação suficiente do aparelho por motivos de segurança, deve observar-se a informação das secções de ventilação transversal necessárias.



Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida.

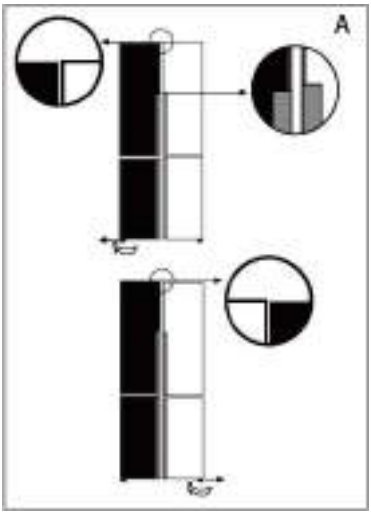
1. Incline o aparelho ligeiramente para trás.
2. Coloque os pés na altura desejada.

Certifique-se de que a distância à parede do lado da dobradiça é de, pelo menos, 100 mm para que a porta se abra corretamente.

3. A estabilidade pode ser verificada empurrando alternadamente as diagonais. Uma ligeira oscilação deve ser a mesma em ambas as direções. Caso contrário, a estrutura pode empenar; a consequência pode ser fugas dos vedantes da porta. Uma leve inclinação para a traseira facilita o fecho da porta.

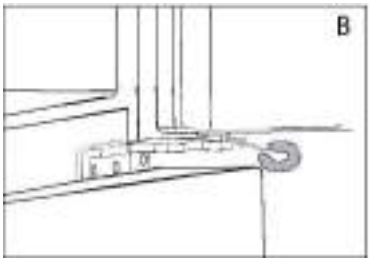
Ajuste fino das portas

Se as portas não estiverem no mesmo nível, esta discrepância pode ser solucionada da seguinte forma:
A) Utilizando o pé ajustável
Rode o pé ajustável de acordo com a direção da seta para subir ou descer o pé.



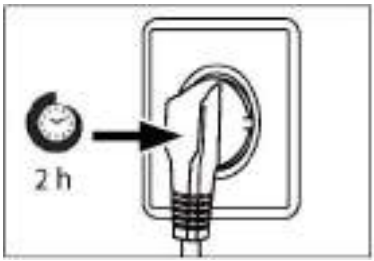
B) Utilização de espaçadores

- Abra a porta superior e levante-a.
- Prenda cuidadosamente o espaçador (incluído no saco de acessórios) no anel de plástico branco da dobradiça do meio à mão ou usando ferramentas, como alicates. Não arranque nem amolgue a porta.



Aviso

Quando voltar a utilizar o frigorífico, pode ocorrer um fenómeno de portas desiguais devido ao peso dos alimentos armazenados. Se for esse o caso, ajuste de acordo com os métodos acima.



Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode atravessar o sistema de tubulação fechada durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, tem de esperar 2 a 5 horas para que o óleo volte à cápsula.

Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

- a fonte de alimentação, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.
- a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.
- a ficha de alimentação e a tomada estão de acordo com as especificações.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.

AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).

Dados técnicos

Ficha de produto de acordo com o Regulamento UE N.º 2019/2016

Marca	Haier
Identificação do modelo	HCR5919ENMM
Categoria do modelo	Frigorífico-congelador
Classe de eficiência energética	E
Consumo anual de energia (kWh/ano) [1)]	353
Volume de armazenamento de refrigeração (L)	422
Volume de armazenamento de congelação (L) ****	221
Classificação em estrelas	****
Temperatura dos outros compartimentos > 14 °C	Não aplicável
Sistema Frostfree	Sim
Tempo de subida da temperatura (h)	10
Capacidade de congelação (kg/24h)	8
Classe climática Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 43 °C.	SN.N.ST.T
Emissões de ruído aéreo (dB(A) re 1pW)	39
Tipo de construção	Instalação independente

[1)] com base nos resultados do teste padrão durante 24 horas. O consumo de energia real irá depender da forma como o aparelho é utilizado e onde está localizado.

Dados técnicos adicionais

Tensão/Frequência	220-240V ~/ 50-60Hz
Corrente de entrada (A)	2
Fusível principal (A)	16
Líquido de refrigeração	R600a
Dimensões (A/L/P em mm)	1905 / 908 / 748

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

N.º do modelo	HCR5919ENMM
Tipo climático	SN.N.ST.T
Classificação da produção contra o choque elétrico	I
Capacidade líquida total (L)	643
Capacidade líquida do congelador (L)	221
Capacidade de congelação (kg/24h)	8
Tensão nominal (V)	220-240
Frequência nominal (Hz)	50
Corrente nominal (A)	2.0
Máx. Potência nominal da lâmpada (W)	8
Potência de degelo (W)	200
Fluido refrigerante	R600a
Peso do refrigerante (g)	75
Vesicante	Ciclopentano
Peso líquido (kg)	125
Ruído dB (A)	39
Dimensão total (mm) W*D*A	908*748*1905

Assistência ao cliente

Recomendamos o nosso Serviço de Assistência ao Cliente da Haier e a utilização de peças de reposição originais.
Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução nesta secção, entre em contacto

- com o seu revendedor local ou
- a área de Serviço e Suporte em www.haier.com onde pode encontrar números de telefone e perguntas frequentes e onde pode ativar um pedido de assistência.

Para contactar a nossa Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.
As informações encontram-se na placa de classificação.

Modelo _____

N.º de série _____

Verifique também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, China
FABRICADO NA CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Manualul utilizatorului

Combină frigorifică

HCR5919ENMM

RO

Haier

Vă mulțumim

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să folosiți aparatul la capacitate maximă și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corespunzătoare.

Păstrați manualul de față la îndemână astfel încât să îl puteți consulta pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

Dacă vindeți, oferiți sau lăsați aparatul în vechea locuință când vă mutați, asigurați-vă că lăsați și manualul de utilizare, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Legendă

Avertizare - Informații importante legate de siguranță

Informații și sfaturi generale

Informații legate de mediu

Eliminare

Ajutați la protejarea mediului și sănătății omului. Puneți ambalajul în containerele corespunzătoare în vederea reciclării. Ajutați la reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice. Nu aruncați electronicele marcate cu acest simbol în același loc cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați agenția municipală.

AVERTIZARE!

Risc de vătămare sau sufocare!

Agenții de refrigerare și gazele trebuie eliminate profesionist. Asigurați-vă că tubulatura circuitului refrigerant nu este deteriorată înainte de eliminarea corespunzătoare a acesteia. Deconectați aparatul de la rețeaua de curent. Tăiați cablul de alimentare de la rețeaua de curent și eliminați-l. Scoateți tăvile și sertarele, dar și opritorul și garniturile ușii, pentru a preveni închiderea copiilor și a animalelor în aparat.

Cuprins

Informații de siguranță 4
Utilizarea prevăzută 9
Descrierea produsului 11
Panou de comenzi 12
Utilizarea 13
Echipament 20
Îngrijire și curățare 23
Depanare 25
Instalare 28
Date tehnice 31
Serviciul pentru clienți 33

Accesorii
Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă:

2 tăvi pentru ouă

3 distanțiere

Manualul utilizatorului

Informații de siguranță

Înainte de pornirea aparatului pentru prima dată, citiți următoarele sfaturi legate de siguranță:

AVERTIZARE!

Înainte de prima utilizare

- Asigurați-vă că nu există deteriorări provocate de transport.
- Eliminați toate ambalajele și păstrați-le la distanță de copii.
- Așteptați cel puțin două ore înainte de a instala aparatul pentru a lăsa timp circuitului frigorific să devină perfect eficient.
- Manevrați întotdeauna dispozitivul cu cel puțin încă două persoane, pentru că este greu.

Instalare

- Aparatul trebuie amplasat într-un loc bine ventilat. Asigurați un spațiu de cel puțin 10 cm deasupra aparatului și în jurul acestuia.
- Nu amplasați niciodată aparatul într-o zonă cu umezeală sau într-un loc în care acesta poate fi stropit cu apă. Curățați și uscați stropiturile de apă și petele cu o cârpă curată, moale.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- Instalați și poziționați dispozitivul într-o zonă potrivită dimensiunilor și destinației sale.
- Mențineți fantele de aerisire ale aparatului sau încorporate în structură fără obstrucții.
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu date tehnice se potrivesc cu sursa de electricitate. Dacă nu se potrivesc, contactați un electrician. Aparatul este operat de o sursă de alimentare de 220-240VAC/50-60Hz. Fluctuațiile anormale de tensiune pot face dispozitivul să nu pornească sau pot deteriora controlul temperaturii sau compresorul sau pot provoca un zgomot anormal în timpul utilizării. În acest caz, ar trebui să fie montat un regulator automat.
- Nu utilizați adaptoare cu ștecăre multiple și prelungitoare.
- Evitați prinderea cablului de alimentare în frigider. Nu călcați pe cablul de alimentare.

AVERTIZARE!

- Folosiți o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă. Aparatul trebuie legat la împământare.
  Doar pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al dispozitivului este prevăzut cu ștecăr cu 3 pini (împământare) care se potrivește cu o priză standard cu 3 găuri (împământată). Nu demontați sau nu tăiați niciodată cel de-al treilea pin (împământarea). După instalarea dispozitivului, ștecărul ar trebui să fie accesibil.
- Nu deteriorați circuitul frigorific.

Utilizarea cotidiană

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate.
- Țineți copiii mai mici de 3 ani la distanță de aparat, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați constant.
- Copiii nu se vor juca cu aparatul.
- În cazul scurgerii gazului de răcire sau a altor gaze inflamabile în vecinătatea aparatului, închideți valva gazului care curge, deschideți ușile și ferestrele și nu deconectați niciun ștecăr al cablului de alimentare al frigiderului sau al oricărui alt aparat.
- Observați că aparatul este setat să funcționeze într-un interval de mediu specific, între 10 și 43°C. Este posibil ca aparatul să nu funcționeze corect dacă este lăsat pentru o perioadă lungă de timp la o temperatură superioară sau inferioară intervalului indicat.
- Nu puneți articole instabile (obiecte grele, recipiente umplute cu apă) deasupra frigiderului, pentru a evita vătămarea cauzată de cădere sau de electrocutarea cauzată de contactul cu apa.
- Nu trageți de rafturile ușii. În caz contrar, ușa poate fi înclinată, raftul pentru sticle poate ieși sau aparatul se poate răsturna.
- Deschideți și închideți ușile numai cu ajutorul mânerelor. Spațiul liber dintre uși și dintre uși și dulap este foarte îngust. Nu întindeți mâinile în zonele respective, pentru a evita ciupirea degetelor. Deschideți sau închideți ușile frigiderului numai atunci când nu se află niciun copil în raza de deplasare a ușii.

AVERTIZARE!

- Nu depozitați materiale inflamabile, explozive sau corozive în aparat sau în vecinătatea acestuia.
- Nu depozitați medicamente, bacterii sau agenți chimici în dispozitiv. Acest dispozitiv este un aparat electrocasnic. Nu este recomandat pentru depozitarea materialelor care necesită temperaturi stricte.
- Nu depozitați niciodată în congelator lichide în sticle sau doze (cu excepția băuturilor cu conținut ridicat de alcool), în special băuturi carbogazoase, deoarece acestea se vor sparge în timpul înghețării.
- Verificați starea alimentelor în cazul în care a avut loc încălzirea congelatorului.
- Nu setați o temperatură nenecesar de joasă în compartimentul frigiderului. În cazul setărilor ridicate, pot apărea temperaturi sub punctul de îngheț. Atenție: Sticlele se pot sparge
- Nu atingeți produsele înghețate cu mâinile ude (purtați mănuși). În special, nu consumați înghețată pe băț imediat după scoaterea din compartimentul congelatorului. Există riscul de îngheț sau de formare a leziunilor provocate de îngheț. PRIMUL ajutor: puneți imediat sub jet de apă rece. Nu trageți!
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului atunci când este în funcțiune, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- Deconectați aparatul de la sursa electrică în cazul unei pene de curent sau înainte de curățare. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.
- Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător.
- Întreținere/curățare
- Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia se ocupă de curățare și întreținere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de efectuarea întreținerii de rutină. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

AVERTIZARE!

- Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul.
- Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- Nu răzuiți gheața cu obiecte ascuțite. Nu folosiți pulverizatoare, dispozitive electrice de încălzire precum radiatoare, uscătoare de păr, aparate de curățat cu abur sau alte surse de căldură, pentru a evita deteriorarea pieselor din plastic.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace de a accelera procesul de decongelare, diferite de cele recomandate de producător.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.
- Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați dispozitivul de unul singur. În cazul în care este necesară o reparație, contactați serviciul de relații cu clienții.
- Eliminați praful din spatele unității cel puțin o dată pe an, pentru a evita riscul de incendiu, dar și consumul mărit de energie.
- Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.

Informații privind gazul refrigerant

AVERTIZARE!

Aparatul conține agentul frigorific inflamabil IZOBUTAN (R600a). Asigurați-vă că circuitul frigorific nu este deteriorat în timpul transportării sau instalării. Scurgerile de agent frigorific pot cauza vătămări ale ochilor sau se pot aprinde. Dacă s-a produs o deteriorare a aparatului, țineți la distanță de sursele de flăcări deschise, ventilați bine camera, nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare ale aparatului sau ale oricărui alt aparat. Informați serviciul de asistență pentru clienți.
În cazul în care agentul frigorific intră în contact cu ochii, spălați imediat în jet de apă și contactați imediat un specialist oftalmolog.

AVERTIZARE!

Simbolul indică riscul de incendiu, deoarece sunt utilizate materiale inflamabile. Evitați cu atenție provocarea unui incendiu cauzat de materialele inflamabile care se pot aprinde. AVERTISMENT: Atunci când poziționați aparatul, cablul de alimentare nu trebuie să fie prins sau deteriorat.
AVERTISMENT: Nu amplasați prizele portabile multiple sau alimentările portabile în spatele aparatului.
Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate, sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului, de către o persoană responsabilă cu siguranța lor.
Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
Deoarece se utilizează agenți frigorifici inflamabili, vă rugăm să instalați, să manevrați și efectuați operațiuni de service asupra aparatului strict urmând instrucțiunile și să contactați agentul profesional sau serviciul nostru post-vânzare pentru a elimina aparatul.
Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi canistrele de aerosoli cu gaz inflamabil în interiorul acestui aparat.

INFORMAȚII LEGATE DE MEDIU

CICLOPENTANUL, o substanță inflamabilă care nu dăunează ozonului, este folosit ca expandor pentru spuma de izolare.

Utilizarea prevăzută

Acest aparat este proiectat pentru răcirea și congelarea alimentelor. Acesta a fost conceput exclusiv pentru utilizarea în aplicații casnice și similare, precum în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, în birouri și în alte medii de lucru; ferme și clienți din hoteluri, moteluri și alte tipuri de medii rezidențiale, precum și în pensiunile de tip bed-and-breakfast și de catering. Nu este destinat utilizării comerciale sau industriale.

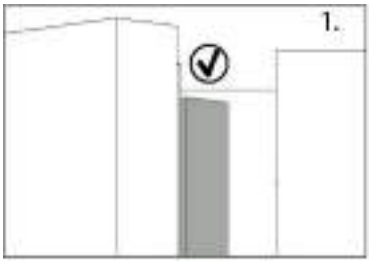
Nu este permisă aducerea schimbărilor sau modificărilor dispozitivului. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la apariția pericolelor și la pierderea garanției.

Standarde și directive CE și UKCA

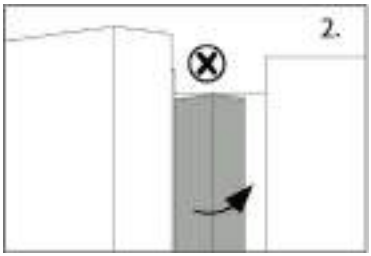
Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile cu standardele armonizate corespunzătoare și standardele din Regatul Unit, prevăzute pentru marcajul CE și UKCA.

Utilizarea prevăzută

ATENȚIE!



Atunci când închideți ușa, banda verticală a ușii din partea stângă trebuie să se îndoaie în interior (1).



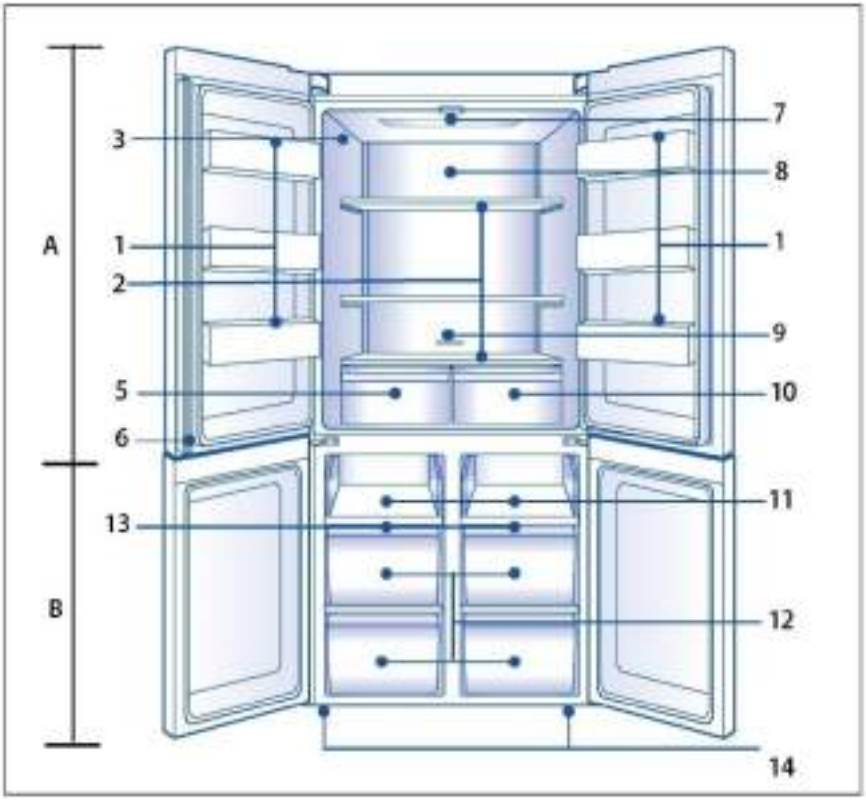
Dacă încercați să închideți ușa din stânga fără să îndoiți banda verticală a ușii (2), banda ușii va lovi arborele de prindere sau ușa din dreapta. Astfel, poate fi deteriorată garnitura ușii sau pot apărea scurgeri.

În interiorul cadrului există un fir de încălzire. Temperatura suprafeței va crește puțin, lucru care este normal și nu afectează funcționarea aparatului.

Descrierea produsului

Notificare

Ca urmare a modificărilor tehnice și a diferitelor modele, unele ilustrații din acest manual pot diferi de modelul dvs.



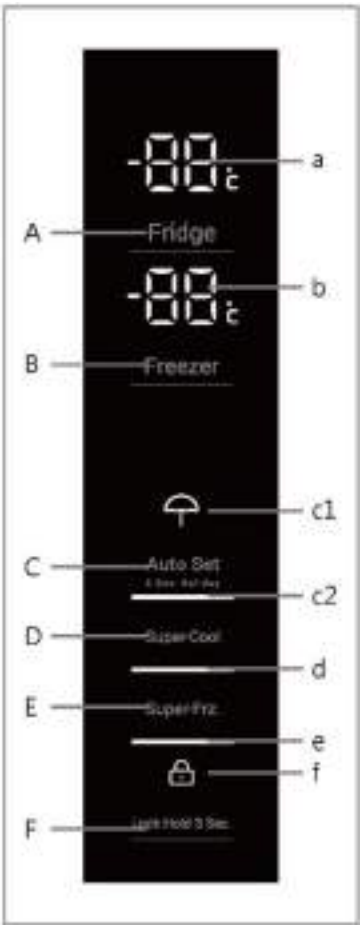
A: Compartiment frigider

1 Suport pentru sticle/Raft ușă
2 Rafturi din sticlă
3 Plăcuța cu date tehnice
5 Humidity box
6 Grinda verticală
7 Bec de tavan
8 **T. ABT** (în spatele panoului)
9 O.K.-indicator temperatură (opțional)
10 Cutia MyZone

B: Compartiment congelator

11 Raft glisant
12 Cutie frigorifică
13 Conductă de aer
14 Picioare ajustabile

Panou de comenzi



Butoane:

A Selector frigider
B Selector congelator
C Modul Auto Set și selector de funcție Holiday
D Selector Super-Cool
E Selector Super-Freeze
F Selector blocarea panoului

Indicatori:

a Temperatură frigider
b Temperatură congelator
c1 Modul Holiday
c2 Modul Auto Set
d Funcția Super-Cool
e Funcția Super-Freeze
f Blocare panou

Înainte de prima utilizare

- Scoateți toate materialele de ambalare, nu le lăsați la îndemâna copiilor și eliminați-le într-un mod ecologic.
- Curățați interiorul și exteriorul aparatului cu apă și un detergent neutru înainte de a pune alimente în interior.
- După echilibrarea și curățarea aparatului, așteptați cel puțin 2-5 ore înainte de a-l conecta la rețeaua de alimentare. Consultați secțiunea INSTALARE.
- Răciți în prealabil compartimentele cu setări ridicate înainte de ale umple cu alimente. Funcția Power-Freeze ajută la răcirea rapidă a compartimentului congelatorului.
- Temperaturile frigiderului și congelatorului sunt setate automat la 4°C, respectiv -18 °C. Acestea sunt setările recomandate. Dacă doriți, puteți modifica manual aceste temperaturi. Consultați REGLARE TEMPERATURĂ.

Taste cu senzor

Butoanele de pe panoul de comenzi sunt taste cu senzori, care răspund imediat ce sunt apăsate ușor cu degetul.

Pornirea/ oprirea aparatului

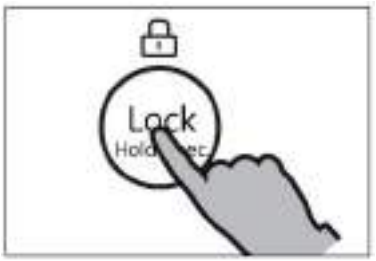
Aparatul intră în funcțiune imediat ce este conectat la rețeaua de alimentare.
Atunci când aparatul este pornit pentru prima oară, sunt afișate temperaturile efective ale frigiderului și congelatorului. Afișajul se va aprinde intermitent. Dacă ușile sunt închise, acesta se va stinge după 30 de secunde.
Este posibil ca blocarea panoului să fie activă.

Notificare

- Aparatul este presetat la temperatura recomandată de 4 °C (frigider) și -18 °C (congelator). În condiții de temperaturi ambientale normale nu este necesară setarea unei temperaturi.
- Atunci când aparatul este pornit după deconectarea de la rețeaua de alimentare, poate dura până la 12 ore pentru atingerea temperaturilor corecte.

Goliți aparatul înainte de oprire. Pentru oprirea aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză.

Blocare/deblocare panou



Notificare

Panoul de comenzi este blocat automat împotriva activării dacă ușile sunt închise și dacă nu este atinsă nicio tastă timp de 30 de secunde. Pentru toate setările trebuie deblocat panoul de comenzi.

- Atingeți butonul „F" timp de 3 secunde pentru a bloca toate elementele panoului împotriva activării. Alarmele soneriei și indicatorul asociat „f" sunt afișate acum; iluminarea panoului este oprită. Pictograma luminează intermitent dacă se apasă un buton, atunci când este activată blocarea panoului. Nu se poate efectua modificarea.
- Pentru deblocare, apăsați din nou tasta.

Modul de așteptare

Ecranul de afișare se oprește automat după 30 de secunde de la apăsarea unei taste. Afișajul va fi blocat automat. Se aprinde automat atunci când apăsați o tastă sau dacă deschideți una din uși (Alarma nu aprinde ecranul de afișare).

Selectarea modului de funcționare

Poate fi necesar să selectați unul din următoarele două moduri de setare a aparatului:

1) Modul Auto Set

În modul Auto Set, aparatul poate regla automat setarea temperaturii în funcție de temperatura ambientală și de schimbarea temperaturii aparatului. Dacă nu aveți cerințe speciale, vă recomandăm să utilizați modul Auto Set (consultați mai târziu modul Auto Set).

2) Modul de ajustare manuală:

Dacă doriți să ajustați manual temperatura aparatului pentru a depozita un anumit tip de alimente, puteți seta temperatura prin intermediul butonului de ajustare a temperaturii (consultați REGLAREA TEMPERATURII).

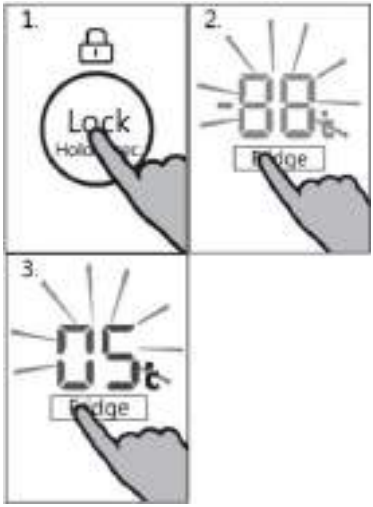
Alarmă deschidere ușă

Atunci când este deschisă ușa frigiderului timp de peste 1 minut, se va declanșa alarma sonoră pentru deschiderea ușii. Alarma poate fi oprită fie prin închiderea ușii, fie prin atingerea panoului de comenzi. Dacă ușa este lăsată deschisă timp de peste 7 minute, lumina din interiorul compartimentului și iluminarea panoului de comenzi se sting automat.

Reglarea temperaturii

Temperaturile din interior sunt influențate de următorii factori:

- Temperatura ambientală
- Frecvența de deschidere a ușii
- Cantitatea de alimente depozitate
- Instalarea aparatului



Ajustarea temperaturii frigiderului

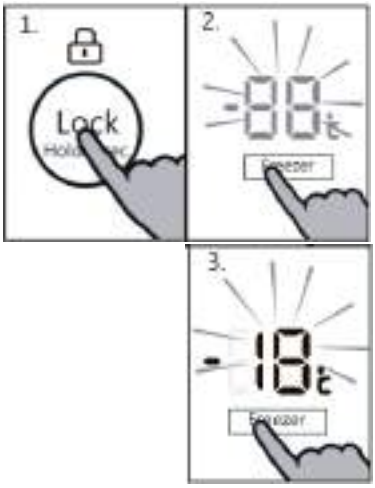
1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „A" (Frigider) pentru a selecta compartimentul frigiderului. Se emite o alarmă. Este afișată temperatura efectivă din compartimentul frigiderului.
3. Apăsați butonul „A" pentru a seta temperatura frigiderului. La fiecare apăsare a tastei este emis un semnal sonor.
   Scăderea temperaturii are loc în trepte de 1°C, de la temperatura setată la 1°C, trecând din nou la 9°C când apăsați mai departe.
   Temperatura optimă a frigiderului este de 4°C.
   Temperaturile mai scăzute înseamnă un consum inutil de energie.

Dacă nicio tastă nu este apăsată timp de 5 sec., setarea se confirmă automat.

Ajustarea temperaturii congelatorului

1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „B" (Congelator) pentru a selecta compartimentul congelatorului. Se emite o alarmă. Este afișată temperatura efectivă din compartimentul congelatorului.
3. Apăsați butonul „B" (Congelator) pentru a seta temperatura congelatorului. La fiecare apăsare a tastei este emis un semnal sonor. Scăderea temperaturii are loc în trepte de 1°C, de la temperatura setată la 24°C, trecând din nou la 14°C când apăsați mai departe.

   Temperatura optimă a congelatorului este de -18°C. Temperaturile mai scăzute înseamnă un consum inutil de energie.



Dacă nicio tastă nu este apăsată timp de 5 sec., setarea se confirmă automat.

Notificare

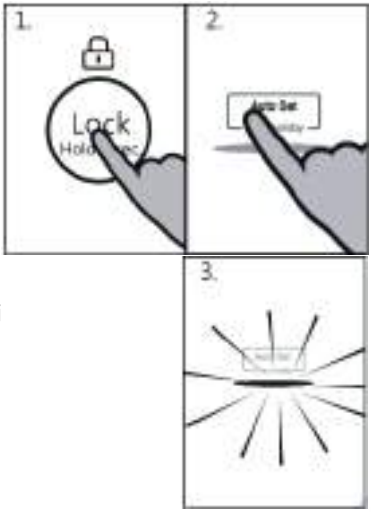
Temperatura în compartimentul corespunzător nu poate fi ajustată dacă este activată orice altă funcție (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday sau modul Auto Set) sau dacă afișajul este blocat. Indicatorul corespondent se va aprinde intermitent, fiind însoțit de o alarmă sonoră.

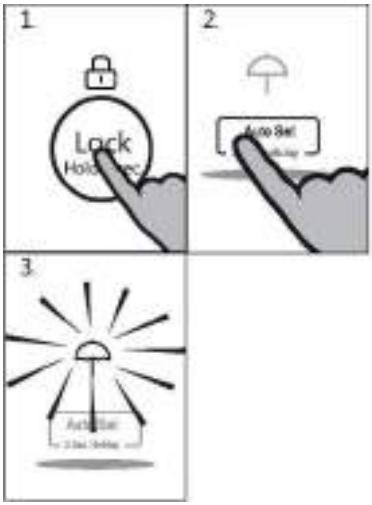
Modul Auto Set

În modul Auto Set, aparatul poate regla automat setarea temperaturii în funcție de temperatura ambientală și de schimbarea temperaturii aparatului. Această funcție nu necesită nicio intervenție manuală.

1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „C" (Auto Set). Se emite o alarmă.
3. Indicatorul „c2" se aprinde și funcția este activată.

Prin repetarea pașilor de mai sus sau prin selectarea altei funcții, această funcție este dezactivată din nou.





Funcția Holiday

Această funcție setează temperatura frigiderului permanent la 17 °C.

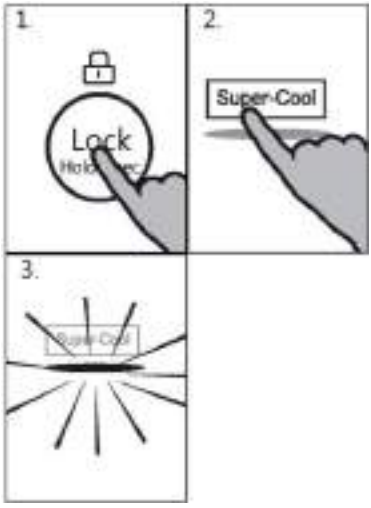
Acest lucru permite menținerea închisă a ușii frigiderului gol, fără să se formeze mirosuri neplăcute sau mucegai - în timpul unei absențe de durată (de ex. în timpul concediului). Compartimentul congelatorului este liber pentru setarea de către dvs.

1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „C" (Auto Set) timp de 3 secunde.
3. Indicatorul „c1" se aprinde și funcția este activată.

Prin repetarea pașilor de mai sus sau prin selectarea altei funcții, această funcție este dezactivată din nou.

AVERTIZARE!

Atunci când funcției Vacanță este setată, nu trebuie depozitate alimente în compartimentul frigiderului. Temperatura de + 17 °C este prea ridicată pentru depozitarea alimentelor.



Funcția Super-Cool

Activați funcția Super-Cool dacă trebuie depozitată o cantitate mai mare de alimente (de exemplu, după cumpărare). Funcția Power-Cool accelerează răcirea alimentelor proaspete și protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.
Temperatura de setare din fabrică este de la 0 la +1 °C.

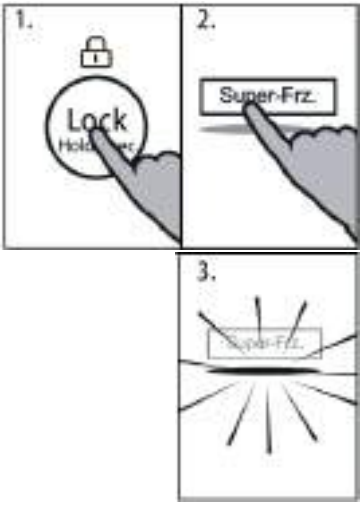
1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „D" (Super-Cool).
3. Indicatorul „d" se aprinde și funcția este activată.

Prin repetarea pașilor de mai sus sau prin selectarea altei funcții, această funcție este dezactivată din nou.

Notificare

Această funcție se va dezactiva automat după 6 ore.

Funcția Super-Freeze



Alimentele proaspete trebuie congelate complet cât mai rapid posibil. Astfel, sunt păstrate cele mai bune valori nutriționale, aspectul și gustul. Funcția Super-Freeze accelerează congelarea alimentelor proaspete și protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite. Dacă trebuie să congelați o cantitate mare de alimente pe loc, este recomandat să activați funcția Super-Freeze cu 24 de ore înainte de utilizarea spațiului de congelare. Setarea de temperatură a funcției este sub -24 °C.

1. Deblocați panoul apăsând butonul „F", dacă este blocat.
2. Apăsați butonul „E" (Super-Freeze).
3. Indicatorul „e" se aprinde și funcția este activată.

Prin repetarea pașilor de mai sus sau prin selectarea altei funcții, această funcție este dezactivată din nou.

Notificare

Funcția Super-Freeze se oprește automat după 50 de ore. În continuare, aparatul funcționează la temperatura setată anterior.

Funcția frigider oprit

Această funcție oprește frigiderul. Acest lucru nu are niciun efect asupra compartimentului congelator.
Setați temperatura pentru compartimentul frigider la 0°C (Oprit) în secțiunea REGLARE TEMPERATURA FRIGIDERULUI.

AVERTIZARE!

- Goliți aparatul înainte de oprire.
- Păstrați ușa compartimentului frigorific deschisă, atunci când funcția frigider oprit este activată, pentru a evita apariția mirosurilor neplăcute sau a mucegaiului.

Sfaturi legate de depozitarea alimentelor proaspete
Depozitarea în compartimentul frigiderului

- Mențineți temperatura frigiderului sub 5 °C.
- Alimentele fierbinți trebuie răcite la temperatura camerei înainte de a fi depozitate în aparat.
- Alimentele depozitate în frigider trebuie spălate și uscate înainte de depozitare
- Alimentele care vor fi depozitate trebuie sigilate corespunzător pentru a evita modificarea mirosului sau a gustului.
- Nu depozitați cantități excesive de alimente. Lăsați spații între alimente pentru a permite trecerea fluxului de aer rece în jurul acestora, pentru o răcire mai bună și mai omogenă.
- Alimentele consumate zilnic trebuie depozitate în partea din față a raftului.
- Lăsați un spațiu între alimente și pereții interior, pentru a permite trecerea aerului. În special, nu depozitați alimente lipite de peretele din spate: alimentele pot îngheța pe peretele din spate. Evitați contactul direct dintre alimente (în special alimentele uleioase sau acide) și căptușeala interioară, deoarece uleiul/acidul poate eroda căptușeala interioară. Curățați reziduurile de ulei/acid atunci când le depistați.
- Decongelați alimentele congelate în compartimentul de depozitare al frigiderului. În acest fel, puteți utiliza alimentele congelate pentru a reduce temperatura din compartiment și pentru a economisi energie.
- Procesul de îmbătrânire a fructelor și legumelor precum dovlecei, pepene, papaya, banane, ananas etc. poate fi accelerat în frigider. Prin urmare, nu este recomandată depozitarea lor în frigider. Totuși, coacerea fructelor foarte verzi poate fi accelerată pentru o anumită perioadă. Și ceapa, usturoiul, ghimbirul și alte legume rădăcinoase trebuie depozitate la temperatura camerei.
- Mirosurile neplăcute din interiorul frigiderului reprezintă un semn că ceva s-a vărsat și este necesară curățarea. Consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE.
- Alimentele diferite trebuie amplasate în zone diferite, în funcție de proprietățile acestora:

Notificare

- Vă rugăm să păstrați distanța mai mare de 10 mm între alimentele stocate și conducta de aer sau senzorii pentru a asigura efectul de răcire.

1 Unt, brânză etc.
2 Ouă, conserve, alimente în conserve, condimente etc.
3 Băuturi și alimente în sticle.
4 Alimente murate, alimente în conserve etc.
5 Produse din carne, gustări, paste, conserve, lapte, tofu, lactate etc.
6 Carne gătită, cârnați etc.
7 Sertar My Zone: fructe uscate, uleiuri de unt, ciocolată
8 Sertar Humidity box: Fructe, legume, salată etc.

Depozitarea în compartimentul congelatorului

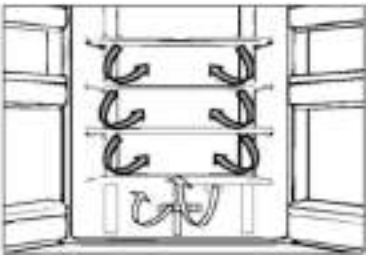
- Mențineți temperatura congelatorului la -18 °C.
- Cu 24 de ore înainte de congelare porniți funcția Power-Freeze; pentru cantități mici de alimente sunt suficiente 4-6 ore.
- Alimentele fierbinți trebuie răcite la temperatura camerei înainte de a fi depozitate în compartimentul congelatorului.
- Alimentele tăiate în bucăți mici vor congela mai repede și vor fi mai ușor de decongelat și gătit. Greutatea recomandată pentru fiecare bucată este de sub 2,5 kg.
- Este recomandată ambalarea alimentelor înainte de amplasarea lor în congelator. Exteriorul ambalajului trebuie să fie uscat pentru a evita lipirea pungilor între ele. Materialele folosite pentru ambalare trebuie să nu aibă miros, să fie etanșe, să nu fie otrăvitoare sau toxice.
- Pentru a evita expirarea perioadelor de depozitare, notați data congelării, limita în timp și denumirea alimentelor pe ambalaj în funcție de perioadele de depozitare ale diferitelor alimente.
- **AVERTISMENT:** Produsele acide, alcaline și sarea etc. pot eroda suprafața interioară a congelatorului. Nu puneți alimentele care conțin aceste substanțe (de exemplu, pește marin) direct pe suprafața interioară. Apa sărată din interiorul congelatorului trebuie curățată imediat.
- Nu depășiți perioadele de depozitare a alimentelor recomandate de producători. Scoateți din congelator numai cantitatea necesară de alimente.
- Consumați rapid alimentele decongelate. Alimentele decongelate nu pot fi recongelate decât dacă sunt gătite, mai întâi. În caz contrar, acestea pot fi mai puțin comestibile.
- Nu încărcați cantități excesive de alimente proaspete în compartimentul congelatorului. Consultați capacitatea de congelare a congelatorului - Vedeți DATELE TEHNICE sau datele de pe plăcuța de identificare.
- Alimentele pot fi depozitate în congelator la o temperatură de cel puțin -18 °C timp de 2-12 luni, în funcție de proprietăți (de ex. carnea: 3-12 luni, legumele: 6-12 luni)
- Atunci când congelați alimente proaspete, evitați contactul dintre acestea și alimentele deja congelate. Risc de decongelare!

În cazul depozitării alimentelor congelate comercial, urmați următoarele indicații:

- Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorilor privind durata de timp în care puteți depozita alimentele. Nu depășiți aceste indicații!
- Încercați să păstrați durata de timp dintre cumpărare și depozitare cât mai mică posibil pentru a menține calitatea alimentelor.
- Cumpărați alimente congelate care au fost depozitate la o temperatură de -18 °C sau mai joasă.
- Evitați să cumpărați alimente care au gheață pe ambalaj - acest lucru indică faptul că produsele pot să fi fost decongelate parțial și recongelate într-un anumit moment; creșterile de temperatură afectează calitatea alimentelor.

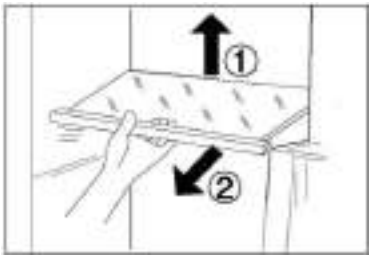
Notificare

- Vă rugăm să păstrați distanța mai mare de 10 mm între alimentele stocate și conducta de aer pentru a asigura efectul de răcire.



Flux de aer multiplu

Frigiderul este prevăzut cu un sistem cu flux de aer multiplu, prin care fluxurile de aer rece sunt asigurate la nivelul fiecărui raft. Acest lucru ajută la păstrarea unei temperaturi uniforme pentru a asigura faptul că alimentele dvs. sunt menținute proaspete pentru mai mult timp.



Rafturi ajustabile

Înălțimea rafturilor poate fi ajustată pentru a se potrivi nevoilor dvs. de depozitare.

1. Pentru repoziționarea unui raft, scoateți-l mai întâi prin ridicarea marginii din spate (1) și tragerea în afară (2).
2. Pentru montarea la loc, așezați-l pe canalele de pe ambele părți și împingeți-l în cea mai din spate poziție, până când partea din spate a raftului este fixată în interiorul fantelor laterale.

Observație:

Asigurați-vă că toate capetele unui raft sunt drepte.

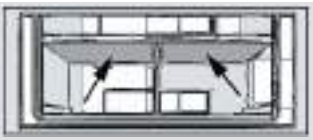
Sertarul My Zone

În acest compartiment nivelul de umiditate este de aproximativ 45%. Acest sertar este potrivit pentru a stoca fructe uscate și alte alimente uscate, cu conținut scăzut de apă, precum unt, grăsimi și uleiuri sau ciocolată.

Sertar Humidity box

În acest compartiment nivelul de umiditate este de aproximativ 85%. Acesta este controlat automat de sistem și este potrivit pentru a stoca fructe, legume, salate etc.

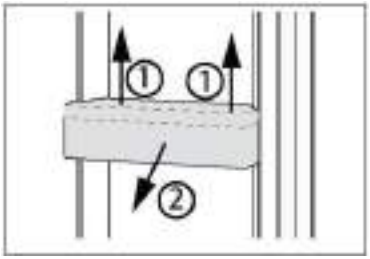
Observație:



- Nu scoateți capacele de plastic din interiorul celor două zone; ele mențin umiditatea.
- Fructele sensibile la temperaturile scăzute, precum ananasul, avocado, bananele, grepfruturile și legumele precum cartofii, vinetele, fasolea, castraveții, dovleceii și roșiile, dar și brânzeturile, nu trebuie depozitate în aceste două sertare.

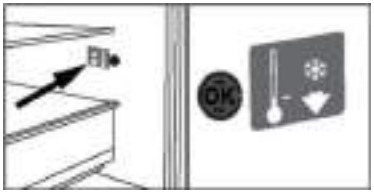
Rafturi de ușă demontabile

Rafturile de ușă pot fi demontate pentru curățare:
Puneți mâinile pe fiecare parte a raftului, ridicați-l (1) și trageți-l în afară (2).
Pentru introducerea raftului de ușă urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



OPȚIONAL: Indicator temperatură OK

Indicatorul de temperatură OK poate fi utilizat pentru a determina temperaturi sub +4 °C. Reduceți treptat temperatura dacă semnul nu indică „OK".

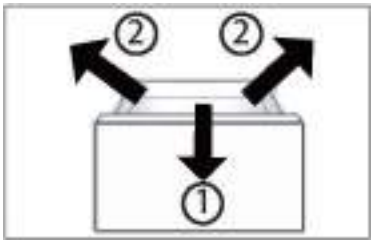


Observație:

Atunci când aparatul este pornit, poate dura până la 12 ore pentru atingerea temperaturilor corecte.

Sertar demontabil congelator

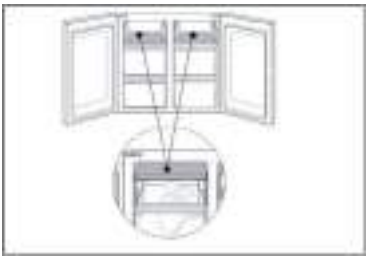
Pentru a scoate sertarul, trageți în afară până la maximum (1), ridicați și scoateți (2).
Pentru introducerea sertarului urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



Depozitarea articolelor mari

Articolele mari, precum alimentele congelate, pot fi depozitate după:

- scoaterea și inversarea la 180° a tăvii superioare de congelare sau
- scoaterea atât a tăvilor de congelare superioare, cât și a sertarului din mijloc al congelatorului și depozitarea alimentelor direct pe raft.



Lumina

Lumina de la ledul interior se aprinde la deschiderea ușii. Performanța luminilor nu este afectată de nicio altă setare a aparatului.

Sfaturi de economisire a energiei

- Asigurați-vă că aparatul este ventilat corespunzător (consultați secțiunea INSTALARE).
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- Evitați setarea temperaturilor nenecesar de scăzute în aparat. Consumul de energie crește odată cu scăderea temperaturii setate în aparat.
- Funcții precum POWER-FREEZE consumă mai multă energie.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le amplasa în aparat.
- Deschideți ușa aparatului cât mai puțin și pentru o perioadă cât mai scurtă posibil.
- Nu umpleți excesiv aparatul, pentru a evita obstrucționarea fluxului de aer.
- Evitați prezența aerului în ambalajul alimentelor.
- Mențineți garniturile ușii curate astfel încât ușa să se închidă corect întotdeauna.
- Decongelați alimentele congelate în compartimentul de depozitare al frigiderului.

AVERTIZARE!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.

Curățare

Curățați aparatul atunci când sunt depozitate puține alimente sau când acesta este gol. Aparatul trebuie curățat o dată la patru săptămâni pentru o întreținere corectă și pentru a preveni mirosurile neplăcute cauzate de mâncarea depozitată.

AVERTIZARE!

- Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- În cazul încălzirii, verificați starea produselor congelate.

- Asigurați întotdeauna curățenia garniturii ușii.
- Curățați interiorul și carcasa aparatului cu un burete înmuiat în apă caldă și detergent neutru.
- Clătiți și uscați cu o cârpă moale.
- Nu curățați nicio parte a aparatului în mașina de spălat vase.
- Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

Decongelarea

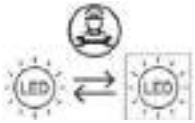
Decongelarea compartimentului frigiderului și congelatorului au loc automat, nefiind necesară intervenția manuală.

Înlocuirea becului LED

AVERTIZARE!

Nu înlocuiți becul LED de unul singur. Acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service autorizat.

Becul are un LED ca sursă de lumină a acestuia au un consum redus de energie și o durată mare de viață. În cazul în care există anormalități, contactați serviciul pentru clienți. Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENȚI.



Sursă de lumină (numai cu LED) care poate fi înlocuită de către un profesionist.

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.

	Tensiune	Clasa de eficiență energetică	Model
Lampă superioară frigider	12V	G	**HCR5919ENMM**
Congelator	12V	G	

Neutilizare pentru o perioadă lungă de timp

În cazul în care aparatul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp:

- Scoate alimentele.
- Deconecta cablul de alimentare.
- Goli și curăța rezervorul de apă.
- Curăța aparatul conform descrierii de mai sus.
- Ține ușile congelatorului deschise pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute în interior.

Notificare

Mutarea aparatului

1. Scoateți toate alimentele și deconectați aparatul.
2. Securizați rafturile și restul părților mobile din frigider și congelator cu bandă adezivă.
3. Nu înclinați frigiderul la mai mult de 45°, pentru a evita deteriorarea sistemului frigorific.

AVERTIZARE!

- Nu ridicați aparatul de mânere.
- Nu poziționați niciodată aparatul orizontal pe sol.

Depanare

Multe probleme care pot apărea pot fi rezolvate de dvs., fără cunoștințe specifice. În cazul unei probleme verificați toate posibilitățile afișate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a apela la un serviciu post-vânzare. Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENȚI.

AVERTIZARE!

- Înainte de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la rețeaua de alimentare.
- Echipamentele electrice trebuie depanate numai de către specialiști calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune indirecte considerabile.
- Un articol furnizat deteriorat trebuie înlocuit numai de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Compresorul nu funcționează.	• Ștecărul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare. • Aparatul este în ciclul de decongelare	• Conectați ștecărul de alimentare. • Acest lucru este normal în cazul unei decongelări automate
Aparatul pornește frecvent sau pentru o perioadă prea mare de timp.	• Temperatura interioară sau exterioară este prea ridicată. • Aparatul a fost deconectat de la energia electrică pentru o perioadă de timp. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Setarea temperaturii pentru compartimentul congelatorului este prea joasă. • Garnitura ușii/sertarului este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect. • Circulația necesară a aerului nu este garantată.	• În acest caz, este normal ca aparatul să funcționeze mai mult timp. • În mod normal, durează între 8 și 12 ore ca aparatul să se răcească complet. • Închideți ușa/sertarul și asigurați-vă că aparatul este amplasat pe o suprafață dreaptă și că nu există vreun aliment sau recipient care să deranjeze ușa. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Setați temperatura la un valoare mai ridicată până când este obținută o temperatură satisfăcătoare a frigiderului. Durează 24 de ore ca temperatura frigiderului să se stabilizeze. • Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o prin serviciul pentru clienți. • Asigurați o ventilare adecvată.
Interiorul frigiderului este murdar și/sau miroase.	• Interiorul frigiderului necesită curățare. • Sunt depozitate alimente cu miros puternic în frigider.	• Curățați interiorul frigiderului. • Ambalați bine alimentele.

În interiorul aparatului nu este suficient de rece.	• Temperatura setată este prea ridicată. • Au fost depozitate alimente prea calde. • Au fost depozitate prea multe alimente în același timp. • Produsele sunt prea apropiate între ele. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.	• Resetați temperatura. • Răciți întotdeauna produsele înainte de a le depozita. • Depozitați întotdeauna cantități mici de alimente. • Lăsați un spațiu liber între mai multe alimente pentru a permite trecerea aerului. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des.
În interiorul aparatului este prea rece.	• Temperatura setată este prea joasă. • Funcția Power-Freeze este activată sau este activă de prea mult timp.	• Resetați temperatura. • Opriți funcția Power-Freeze.
Se formează umezeală în interiorul compartimentului frigiderului.	• Climatul este prea călduros și prea umed. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Recipientele cu alimente sau lichide sunt lăsate deschise.	• Creșteți temperatura. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Lăsați alimentele fierbinți să se răcească la temperatura camerei și acoperiți alimentele și lichidele.
Umezeala se acumulează pe suprafața exterioară a frigiderului sau între uși/ușă și sertar.	• Climatul este prea călduros și prea umed. • Ușa/sertarul nu este închis etanș. Aerul rece din aparat și aerul cald din exterior formează condens.	• Acest lucru este normal într-un climat umed și se va modifica atunci când umiditatea va scădea. • Asigurați-vă că ușa/sertarul este închis etanș.
Gheață solidă în compartimentul congelatorului.	• Produsele nu au fost ambalate corespunzător. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Garnitura ușii/sertarului este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect.	• Ambalați întotdeauna bine produsele. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o cu una nouă.

	• Ceva din interior împiedică închiderea corespunzătoare a ușii/sertarului.	• Repoziționați rafturile, rafturile de ușă sau recipientele interne pentru a permite închiderea ușii/sertarului.
Lateralele dulapului și garnitura ușii se încălzesc.	• -	• Acest lucru este normal.
Aparatul emite sunete anormale.	• Aparatul nu se află pe o suprafață dreaptă. • Aparatul atinge unele obiecte din jurul acestuia.	• Reglați suportul pentru a aduce aparatul la același nivel. • Îndepărtați obiectele din jurul aparatului.
Se aude un sunet similar cu cel al apei care curge.	• -	• Acest lucru este normal.
Veți auzi o alarmă sonoră.	• Ușa compartimentului de depozitare al frigiderului este deschisă.	• Închideți ușa sau opriți alarma manual.
Veți auzi un zumzet slab.	• Sistemul anti-condens este în funcțiune	• Acesta împiedică formarea condensului și este normal
Iluminarea interioară sau sistemul de răcire nu funcționează	• Ștecărul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare. • Sursa de alimentare nu este intactă. • Becul cu led este defect.	• Conectați ștecărul de alimentare. • Verificați sursa de alimentare cu energie electrică din cameră. Contactați compania locală de electricitate! • Contactați serviciul de depanare pentru înlocuirea becului.

Pană de curent

În cazul unei pene de curent, alimentele ar trebui să rămână reci timp de aproximativ 12 ore. Urmați aceste sfaturi în cazul unei pene de curent prelungite, în special pe timpul verii:

- Deschideți ușa/sertarul de cât mai puține ori posibil.
- Nu puneți alimente adiționale în aparat în timpul unei pene de curent.
- În cazul în care știți că se va produce o pană de curent, iar durata acesteia va fi mai mare de 12 ore, faceți cuburi de gheață și puneți-le într-un recipient în partea de sus a compartimentului frigiderului.
- Imediat după întreruperea energiei electrice este necesară inspectarea produselor.
- Dat fiind faptul că temperatura din frigider va crește în timpul unei pene de curent sau în cazul alte defecțiuni, perioada de depozitare și calitatea alimentelor comestibile vor fi reduse. Alimentele decongelate trebuie consumate sau gătite și recongelate (unde este cazul) cât mai curând după aceea, pentru a preveni apariția riscurilor pentru sănătate.

Funcția de memorare în timpul penei de curent

După restabilirea alimentării cu energie electrică, aparatul continuă să funcționeze cu setările stabilite înaintea penei de curent.

Despachetare

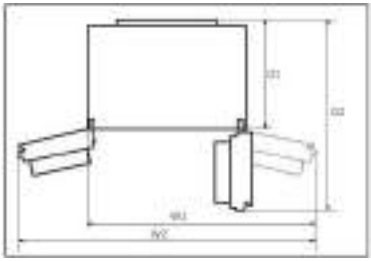
AVERTIZARE!

- Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.
- Țineți toate materialele de ambalare la distanță de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.

- Scoateți aparatul din ambalaj.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare.

Condiții ambientale

Temperatura camerei trebuie să fie cuprinsă întotdeauna între 10 °C și 43 °C, deoarece poate influența temperatura din interiorul aparatului și consumul de energie al acestuia. Nu instalați aparatul în apropierea altor aparate care emit căldură (cuptoare, frigidere) fără izolare.

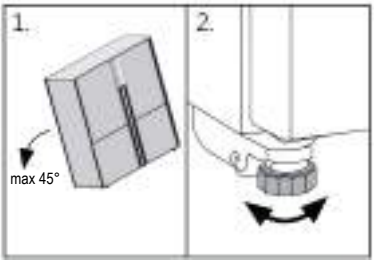


Cerințe legate de spațiu

Spațiul necesar atunci când ușa este deschisă
W1=1221 mm
L2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Secțiune transversală ventilare

Pentru a obține o ventilare suficientă a aparatului din motive de siguranță, trebuie respectate informațiile legate de secțiunile transversale ale ventilării necesare.



Alinierea aparatului

Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață dreaptă și solidă.

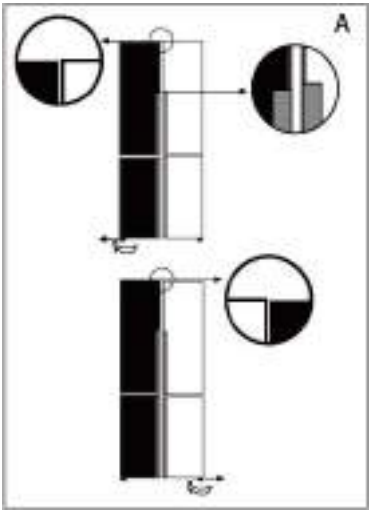
1. Înclinați aparatul ușor în spate.
2. Reglați picioarele la nivelul dorit.

Asigurați-vă că distanța până la peretele de pe partea balamalei este de cel puțin 100 mm pentru ca ușa să se deschidă corect.

3. Stabilitatea poate fi verificată împingând alternativ pe diagonală. Balansarea ușoară trebuie să fie aceeași în ambele direcții. În caz contrar, cadrul se poate încovoia; drept rezultat pot apărea pierderi pe la garniturile ușii. Înclinarea ușoară spre spate ușurează închiderea ușii.

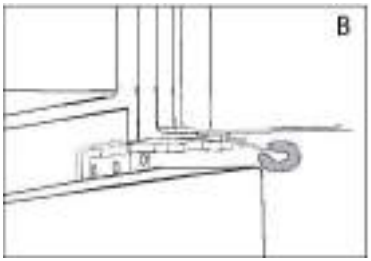
Reglarea fină a ușilor

Dacă ușile nu sunt la același nivel, această nepotrivire poate fi remediată prin următoarele metode:
A) Utilizarea piciorului de reglare
Rotiți piciorul de reglare conform direcției săgeții pentru a ridica sau coborî piciorul.



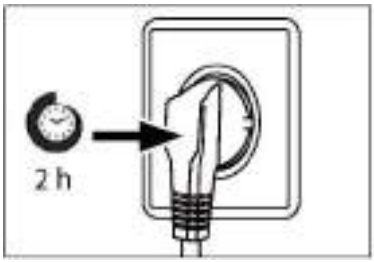
B) Utilizarea distanțierelor

- Deschideți ușa superioară și ridicați-o.
- Prindeți cu atenție distanțierul (din punga de accesorii) în inelul alb de plastic de la balamaua din mijloc cu mâna sau cu ajutorul unei scule precum cleștele. Nu zgâriați sau loviți ușa.



Notificare

În timpul utilizării viitoare a frigiderului, fenomenul de nealiniere a ușilor poate apărea ca urmare a greutății alimentelor depozitate. În acest caz, ajustați în consecință prin metodele de mai sus.



Timpul de așteptare

Uleiul de ungere fără întreținere este amplasat în capsula compresorului. Uleiul respectiv poate trece prin sistemul cu țevi închis în timpul transportării înclinate. Înainte de conectarea aparatului la rețeaua de alimentare, trebuie să așteptați între 2 și 5 ore pentru ca uleiul să curgă înapoi în capsulă.

Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune verificați dacă:

- sursa de alimentare, priza și siguranța sunt conforme cu plăcuța cu date tehnice.
- priza de alimentare este legată la împământare și nu este de tip prize multiple sau prelungitor.
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

Conectați ștecărul la o priză de la domiciliu instalată corespunzător.

AVERTIZARE!

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (consultați fișa de garanție).

Fișa de produs conform reglementării UE nr. 2019/2016

Marcă comercială	Haier
Identificatorul de model	HCR5919ENMM
Categoria modelului	Combină frigorifică
Clasa de eficiență energetică	E
Consumul anual de energie (kWh/an) [1)]	353
Volum depozitare de răcire (l)	422
Volum depozitare de congelare (l) ****	221
Clasificarea prin stele	****
Temperatura altor compartimente > 14 °C	Nu se aplică
Sistem fără îngheț	Da
Timpul necesar creșterii temperaturii (h)	10
Capacitatea de congelare (kg/24 h)	8
Clasa de climat Acest aparat este proiectat pentru utilizarea la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C și 43 °C.	SN/N/ST/T
emisii de zgomote acustice aeropurtate (dB(A) re 1pW)	39
Tipul constructiv	De sine stătător

[1)] pe baza rezultatelor testului standard timp de 24 de ore. Consumul efectiv de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasarea acestuia.

Date tehnice suplimentare

Tensiune/Frecvență	220-240 V~/50-60Hz
Curentul de intrare (A)	2
Siguranța principală (A)	16
Răcire	R600a
Dimensiuni (Î/L/A în mm)	1905 / 908 / 748

SPECIFICAȚII TEHNICE

Numărul modelului	HCR5919ENMM
Tipul de climă	SN/N/ST/T
Clasificarea protecției împotriva șocurilor electrice	I
Capacitate netă totală (l)	643
Capacitate netă a congelatorului (l)	221
Capacitatea de congelare (kg/24 h)	8
Tensiune nominală (V)	220-240
Frecvența nominală (Hz)	50
Curent nominal (A)	2.0
Max. Puterea nominală a lămpii (W)	8
Putere de dezghețare (W)	200
Agent frigorific	R600a
Greutate agent frigorific (g)	75
Vezicant	Ciclopentan
Greutate netă (kg)	125
Zgomot dB (A)	39
Dimensiune totală (mm) L*A*Î	908*748*1905

Serviciul pentru clienți

Vă recomandăm să apelați la serviciul pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale.
Dacă aveți o problemă cu aparatul, consultați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți nicio soluție acolo, contactați

- distribuitorul local sau
- secțiunea pentru Service și Asistență la www.haier.com unde puteți găsi numerele de telefon și întrebările frecvente, precum și locul în care puteți activa cererea de servicii.

Pentru contactarea Serviciului nostru, asigurați-vă că aveți următoarele date.
Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

Model _____

Nr. serie _____

De asemenea, verificați și fișa de garanție furnizată cu produsul, în cazul garanției.

Haier Smart Home Co.,Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, China
FABRICAT IN CHINA

Haier هایر

0060520383AA

Príručka používateľa

Chladnička s mrazničkou

HCR5919ENMM

SK

Haier

Ďakujeme

Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odsťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozorneniami.

Vysvetlivky

Varovanie – Dôležité bezpečnostné informácie

Všeobecné informácie a tipy

Informácie o životnom prostredí

Likvidácia

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Obal vyhoďte do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Spotrebiče označené týmto symbolom nelikvidujte s domácim odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusenia!

Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom. Pred správnou likvidáciou sa uistite, že nie je poškodené potrubie okruhu chladiva. Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domácich zvierat vo vnútri spotrebiča.

Obsah

Bezpečnostné informácie 4
Určené použitie 9
Opis produktu 11
Ovládací panel 12
Použitie 13
Vybavenie 20
Starostlivosť a čistenie 23
Riešenie problémov 25
Inštalácia 28
Technické údaje 31
Zákaznícky servis 33

Príslušenstvo
Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:

2 stojany na vajcia

3 rozpery

Príručka používateľa

Bezpečnostné informácie

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

VAROVANIE!

Pred prvým použitím

- Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- Spotrebič musia prenášať minimálne dve osoby, pretože je ťažký.

Inštalácia

- Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škvrny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržujte bez prekážok.
- Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu sieť. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára. Spotrebič sa napája zo zdroja napájania 220 – 240 VAC/50 – 60 Hz. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodí sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.

VAROVANIE!

- Použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.
  Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-káblovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa hodí do štandardnej 3-káblovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.
- Nepoškoďte chladiaci okruh.

Každodenné používanie

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- Deťom do 3 rokov nedovoľte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásme 10 až 43 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než je uvedený rozsah.
- Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou.
- Neťahajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na fľaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rukovätí. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricviknutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.

VAROVANIE!

- V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
- V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Tento spotrebič je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
- V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo v plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sýtené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
- Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
- V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť
- Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokrými rukami (nasaďte si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihneď po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihneď umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ťahaním!
- Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
- V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.
- Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Údržba/čistenie
- Keď čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajte ich bez dozoru.
- Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.

Bezpečnostné informácie

VAROVANIE!

- Pri odpájaní spotrebiča chyťte zástrčku, nie kábel.
- Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič sa nepokúšajte sami opravovať, rozoberať alebo upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

Informácie o chladiacom plyne

VAROVANIE!

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržujte zdroje otvoreného ohňa mimo dosah, dôkladne vyvetrajte miestnosť a nepripájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča alebo akéhokoľvek iného spotrebiča. Informujte zákaznícky servis.
V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihneď ich vypláchnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očného lekára.

VAROVANIE!

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sú v spotrebiči použité horľavé materiály.
Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.
VAROVANIE: Pri umiestnení spotrebiča zabezpečte, aby sa napájací kábel nezachytil ani nepoškodil.
VAROVANIE: Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností alebo znalostí, pokiaľ nie je zabezpečený dohľad alebo pokiaľ neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
Deti by mali byť pod dozorom, aby ste sa ubezpečili, že sa nehrajú so spotrebičom.
Pretože sa používajú horľavé chladivá, spotrebič inštalujte, manipulujte s ním a opravujte výhradne podľa pokynov a ohľadom likvidácie sa obráťte na profesionálneho zástupcu alebo naše popredajné služby.
V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky ako sú plechovky s aerosólmi, ktoré podporujú horenie.

INFORMÁCIE O ŽIVOTNOM PROSTREDÍ

Ako expandér izolačnej peny sa používa CYKLOPENTÁN. Je to horľavá látka, ktorá nie je škodlivá pre ozón.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie.

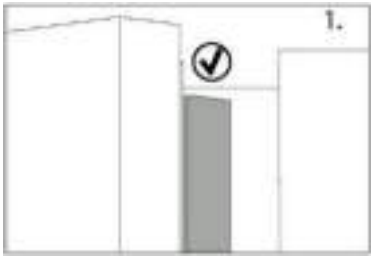
Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

Normy a smernice CE a UKCA

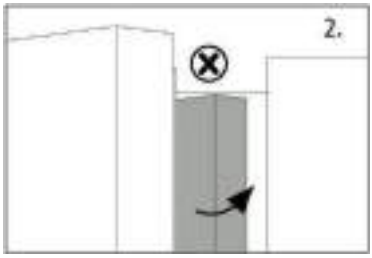
Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami a normami v UK, ktoré umožňujú použitie označenia CE a UKCA.

Určené použitie

POZOR!



Keď zatvoríte dvere, zvislá lišta na ľavých dverách by mala byť ohnutá dovnútra (1).

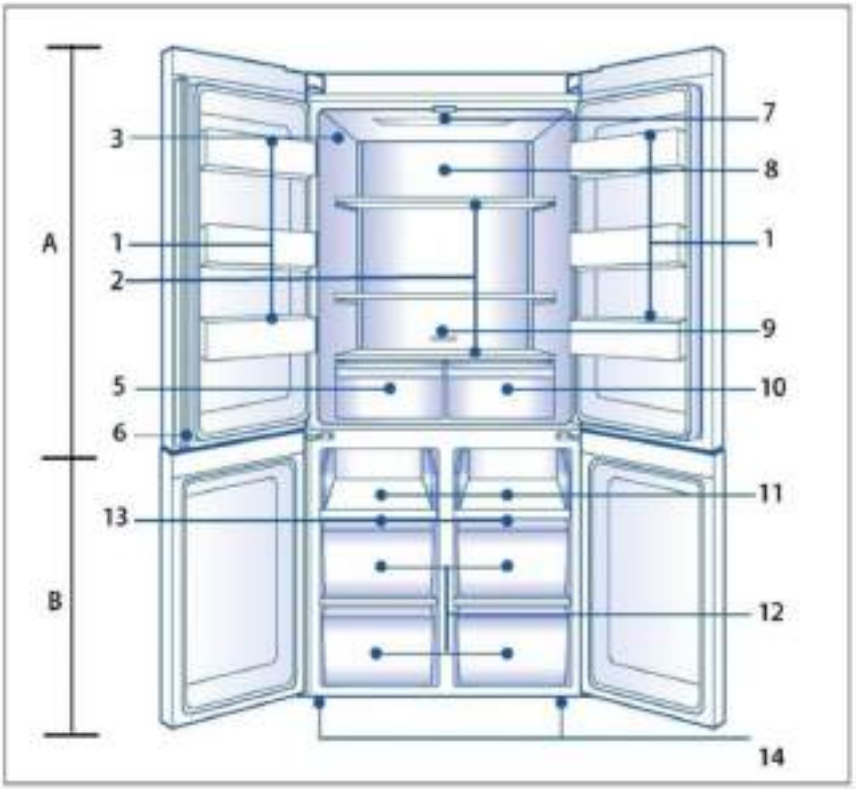


Ak sa pokúsite zatvoriť ľavé dvere a zvislá lišta dverí nie je ohnutá (2), mali by ste ju najprv ohnúť, inak lišta dverí narazí do upevňovacieho hriadeľa alebo pravých dverí. Mohla by sa tak poškodiť lišta alebo by mohlo dochádzať k únikom.

Vnútri rámu je ohrevné vlákno. Teplota povrchu sa trochu zvýši, čo je normálne a neovplyvní to funkciu spotrebiča.

Poznámka

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa môžu niektoré ilustrácie v tejto príručke od vášho modelu líšiť.



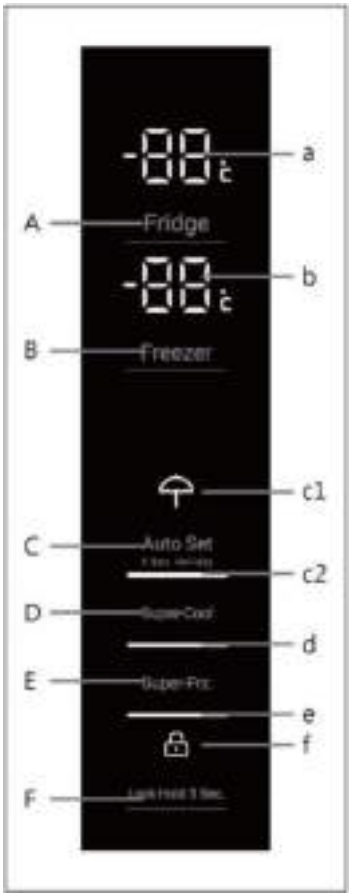
A: Chladiaci priestor

1 Držiak na fľaše/stojan na dverách
2 Sklenené police
3 Typový štítok
5 Humidity box
6 Zvislý nosník
7 Stropné svietidlo
8 **T. ABT** (za panelom)
9 Ukazovateľ teploty OK (voliteľné)
10 MyZone priehradka

B: Mraziaci priestor

11 Posuvná polica
12 Mraziaci box
13 Vzduchové potrubie
14 Nastaviteľné nožičky

Ovládací panel



Tlačidlá:

A Volič chladničky
B Volič mrazničky
C Volič režimu Auto Set a funkcie Holiday
D Volič funkcie Super-Cool
E Volič funkcie Super-Freeze
F Volič uzamknutia panelu

Indikátory:

a Teplota chladničky
b Teplota mrazničky
c1 dovolenkový režim
c2 Režim Auto Set
d Funkcia Super-Cool
e Funkcia Super-Freeze
f Zamknutie panelu

Pred prvým použitím

- ► Odstráňte všetky obalové materiály a odložte ich mimo dosahu detí. Zlikvidujte ich s ohľadom na životné prostredie.
- ► Pred vložením potravín spotrebič umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom zvnútra aj zvonka.
- ► Po vyrovnaní a vyčistení spotrebiča počkajte pred pripojením k elektrickej sieti minimálne 2 – 5 hodín. Pozrite časť INŠTALÁCIA.
- ► Pred vložením potravín nechajte priehradky vychladiť nastavením na nízku teplotu. Funkcia Power-Freeze pomáha rýchlo ochladiť mraziaci priestor.
- ► Teplota chladničky je automaticky nastavená na 4 °C a teplota mrazničky na -18 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, tieto teploty môžete manuálne zmeniť. Pozrite časť NASTAVENIE TEPLOTY.

Tlačidlá snímača

Tlačidlá na ovládacom paneli sú dotykové tlačidlá, ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

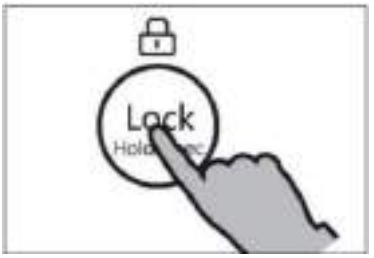
Spotrebič sa zapne ihneď po pripojení k zdroju elektrického napájania.
Pri prvom zapnutí elektrického napájania spotrebiča sa zobrazí skutočná teplota chladničky a mrazničky. Displej bude blikať. Ak sú dvere zatvorené, po 30 sekundách sa vypne.
Môže byť aktívna zámka panelu.

Poznámka

- Spotrebič je prednastavený na odporúčanú teplotu 4 °C (chladnička) a - 18 °C (mraznička). Za normálnych podmienok okolia teplotu nemusíte nastavovať.
- Keď sa spotrebič zapne po odpojení od elektrického sieťového napájania, dosiahnutie správnej teploty môže trvať až 12 hodín.

Pred vypnutím spotrebič vyprázdnite. Ak chcete spotrebič vypnúť, vytiahnite napájací elektrický kábel zo zásuvky.

Uzamknutie a odomknutie panela



Poznámka

Ovládací panel je automaticky zablokovaný proti aktivácii, ak sú dvere zatvorené a ak počas 30 sekúnd nie je stlačené žiadne tlačidlo. Pre akékoľvek nastavenia musí byť ovládací panel odomknutý.

- Stlačením tlačidla „F“ na 3 sekundy zablokujete všetky prvky panelu proti aktivácii. Teraz sa zobrazia alarmy bzučiaka a príslušný indikátor „f“; osvetlenie panelu je vypnuté. Ikona bliká, ak je stlačené tlačidlo, keď je aktivovaný zámok panela. Zmena neprebieha.
- Pre odomknutie znova stlačte tlačidlo.

Pohotovostný režim

Displej sa automaticky vypne po 30 sekundách od stlačenia tlačidla. Displej sa automaticky uzamkne. Automaticky sa rozsvieti pri stlačení ľubovoľného tlačidla alebo otvorení ľubovoľných dverí (Alarm nerozsvieti obrazovku displeja).

Vyberte pracovný režim

Možno budete musieť vybrať jeden z nasledujúcich dvoch spôsobov nastavenia spotrebiča:

1) Režim Auto Set

V režime Auto Set môže spotrebič nastaviť teplotu automaticky, v závislosti od zmeny teploty okolia a teploty v spotrebiči. Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, odporúčame vám použiť režim Auto Set (pozrite si časť režim Auto Set).

2) Režim manuálneho nastavenia:

Ak chcete nastaviť teplotu spotrebiča manuálne, aby ste mohli skladovať určité potraviny, môžete nastaviť teplotu pomocou tlačidla na nastavenie teploty (pozrite si časť NASTAVENIE TEPLOTY).

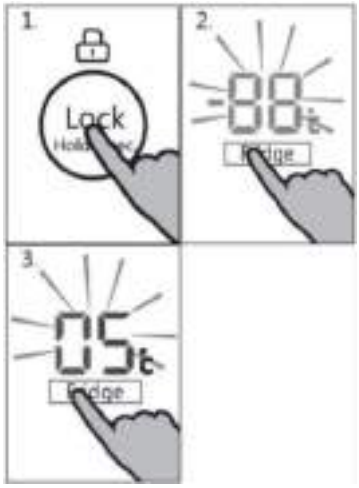
Alarm otvorenia dverí

Keď sú dvere chladničky otvorené dlhšie než 1 minútu, zaznie alarm otvorenia dverí. Alarm je možné stíšiť buď zatvorením dverí, alebo dotykom na ovládací panel. Ak necháte dvere otvorené dlhšie ako 7 minút, svetlo v chladničke a osvetlenie ovládacieho panela sa automaticky vypne.

Nastavenie teploty

Teploty vo vnútri spotrebiča sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

- ► Teplota prostredia
- ► Frekvencia otvárania dverí
- ► Množstvo uskladnených potravín
- ► Inštalácia spotrebiča

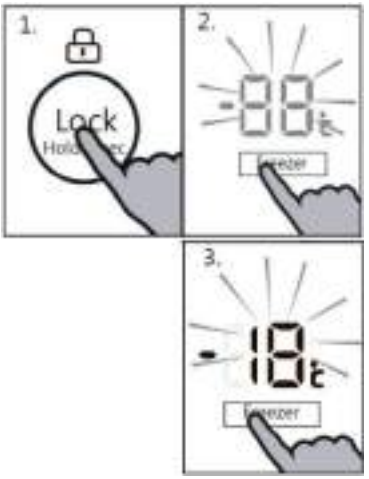


Úprava teploty chladničky

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F".
2. Stlačením tlačidla „A" (chladnička) vyberte chladiaci priestor. Spustí sa zvukový alarm. Zobrazí sa aktuálna teplota v chladiacom priestore.
3. Stlačením tlačidla „A" nastavte teplotu chladničky.
   Pri každom dotyku tlačidla sa ozve signál.
   Teplota klesá s krokom 1 °C od nastavenej teploty na hodnotu 1 °C, pri ďalšom stlačení sa opäť prepne na 9 °C.
   Optimálna teplota v chladničke je 4°C. Chladnejšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

Ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, nastavenie sa automaticky potvrdí.

Úprava teploty mrazničky



1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“
2. Stlačte tlačidlo "B" (Mraznička) pre výber mraziacej časti. Spustí sa zvukový alarm. Zobrazí sa aktuálna teplota v mraziacom priestore
3. Stlačením tlačidla „B“ (Mraznička) nastavíte teplotu mrazničky. Pri každom dotyku tlačidla sa ozve signál. Teplota klesá s krokom 1 °C od nastavenej teploty na hodnotu -24 °C, pri ďalšom stlačení sa opäť prepne na -14 °C.

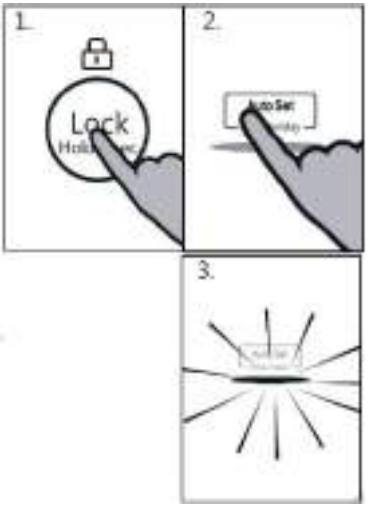
   Optimálna teplota v mrazničke je -18°C. Chladnejšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

Ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, nastavenie sa automaticky potvrdí.

Poznámka

Teplotu v príslušnej priehradke nie je možné nastaviť, ak je aktivovaná akákoľvek iná funkcia (režim Power-Freeze, Super-Cool, Holiday alebo Auto Set) alebo ak je displej uzamknutý. Bude blikať príslušný indikátor spolu so znejúcim bzučiakom.

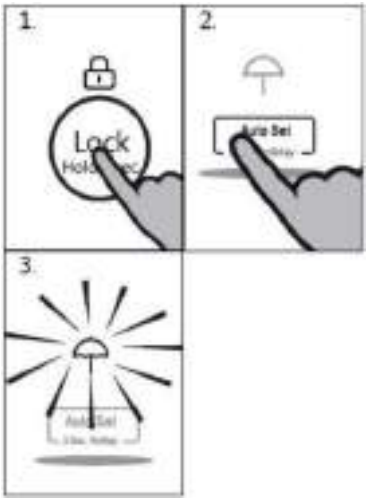
Režim Auto Set



V režime Auto Set môže spotrebič nastaviť teplotu automaticky, v závislosti od zmeny teploty okolia a teploty v spotrebiči. Táto funkcia nevyžaduje žiadny manuálny zásah.

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo "C" (Auto Set). Spustí sa zvukový alarm.
3. Kontrolka „c2“ sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.



Funkcia Holiday

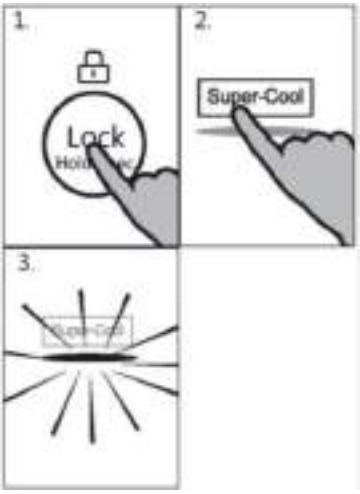
Táto funkcia natrvalo nastaví teplotu chladničky na 17 °C. To umožňuje ponechať dvere prázdnej chladničky zatvorené bez spôsobenia zápachu alebo plesne - počas dlhej neprítomnosti (napr. počas dovolenky). Priehradka na mrazničku je voľná pre vaše nastavenie.

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F".
2. Stlačte tlačidlo "C" (Auto Set) na 3 sekundy.
3. Kontrolka „c1" sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.

VAROVANIE!

Počas prázdninovej funkcie sa nesmú v chladničke skladovať žiadne potraviny. Teplota + 17 °C je príliš vysoká na skladovanie potravín.



Funkcia Super-Cool

Funkciu Super-Cool zapnite, ak chcete uložiť veľké množstvo potravín (napríklad po nákupe). Funkcia Power-Cool urýchľuje chladenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Továrenské nastavenie teploty je 0 až 1°C.

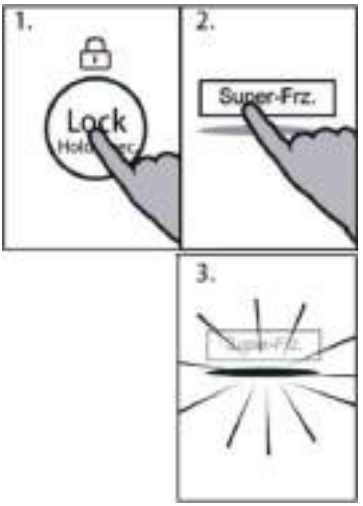
1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F".
2. Stlačte tlačidlo "D" (Super-Cool).
3. Kontrolka „d" sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.

Poznámka

Táto funkcia sa automaticky deaktivuje po 6 hodinách.

Funkcia Super-Freeze



Čerstvé potraviny by sa mali zmraziť čo najrýchlejšie do jadra. Zachová sa tak najlepšia nutričná hodnota, vzhľad a chuť. Funkcia Super-Freeze urýchľuje zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Ak potrebujete jednorazovo zmraziť veľké množstvo potravín, odporúčame nastaviť funkciu Super-Freeze na 24 hodín dopredu pred použitím mraziaceho priestoru. Teplota nastavenia funkcie je nižšia ako -24 °C.

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F".
2. Stlačte tlačidlo "E" (Super-Freeze).
3. Kontrolka „e" sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.

Poznámka

Funkcia Super-Freeze sa automaticky vypne po 50 hodinách. Spotrebič potom pracuje pri predtým nastavenej teplote.

Funkcia vypnutia chladničky

Táto funkcia vypne chladničku. Toto nemá žiadny vplyv na mraziaci priestor. Nastavte teplotu chladničky na 0 °C (OF), podľa časti ÚPRAVA TEPLOTY CHLADNIČKY.

VAROVANIE!

- Pred vypnutím spotrebič vyprázdnite.
- Ak je funkcia vypnutia chladničky aktivovaná, ponechajte dvierka chladiacej časti otvorené, aby sa zabránilo zápachu alebo plesni.

Tipy na skladovanie čerstvých potravín
Uchovávanie v chladiacom priestore

- Teplotu v chladničke udržujte pod 5 °C.
- Horúce jedlá musíte pred uložením do spotrebiča ochladiť na izbovú teplotu.
- Potraviny skladované v chladničke by ste mali pred uložením umyť a vysušiť
- Skladované potraviny by mali byť správne utesnené, aby sa zabránilo zmenám vône alebo chuti.
- Neskladujte nadmerné množstvo potravín. Medzi potravinami nechajte voľný priestor, aby okolo nich mohol prúdiť studený vzduch, aby sa dosiahlo lepšie a rovnomernejšie ochladenie.
- Potraviny konzumované denne by sa mali skladovať v prednej časti police.
- Medzi potravinami a vnútornými stenami nechajte dostatočne veľký voľný priestor na prúdenie vzduchu. Predovšetkým neskladujte potraviny opreté o zadnú stenu: potraviny by mohli primrznúť ku zadnej stene. Zabráňte priamemu kontaktu potravín (predovšetkým mastných alebo kyslých potravín) s vnútorným povrchom, pretože olej/kyselina môže narušiť vnútorný povrch. Očistite mastné/kyslé nečistoty vždy, keď sa objavia.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v úložnom priestore chladničky. Takto môžete použiť mrazené potraviny na zníženie teploty v priestore a šetriť energiu.
- Proces dozrievania ovocia a zeleniny, ako sú cukety, melóny, papája, banán, ananás atď. sa môže v chladničke urýchliť. Preto sa neodporúča uchovávať ich v chladničke. Zrenie veľmi zelených plodov sa však dá na určité obdobie podporiť. Cibuľu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu by ste tiež mali skladovať pri izbovej teplote.
- Nepríjemný zápach vo vnútri chladničky je znakom toho, že sa niečo rozlialo a treba priestor vyčistiť. Pozrite STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.
- Rôzne potraviny je potrebné umiestniť do rôznych oblastí podľa ich vlastností:

Poznámka

- Udržujte vzdialenosť viac ako 10 mm medzi umiestnenými potravinami a vzduchovým kanálom alebo snímačmi, aby sa zabezpečil chladiaci účinok.

1 Maslo, syr, atď.
2 Vajcia, konzervy, zaváraniny, koreniny atď.
3 Nápoje a potraviny vo fľašiach.
4 Potraviny v pohároch, konzervované potraviny atď.
5 Mäsové výrobky, lahôdky, cestoviny, zaváraniny, mlieko, tofu, mliečne výrobky atď.
6 Varené mäso, klobásy atď.
7 My Zone zásuvka: suché ovocie, maslové oleje, čokoláda
8 Zásuvka Humidity box: Ovocie, zelenina, šalát, atd,

Skladovanie v mraziacom priestore

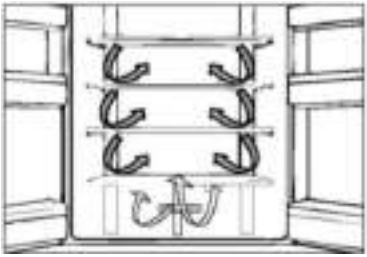
- Teplotu v mrazničke udržujte na -18 °C.
- 24 hodín pred zmrazením zapnite funkciu Power-Freeze; - pre malé množstvá potravín postačuje 4 – 6 hodín.
- Horúce jedlá musíte pred uložením do mraziaceho boxu ochladiť na izbovú teplotu.
- Potraviny nakrájané na malé porcie sa zmrazia rýchlejšie a ľahšie sa rozmrazia a uvaria. Odporúčaná hmotnosť pre každú porciu je menej ako 2,5 kg
- Pred vložením do mrazničky je lepšie potraviny zabaliť. Vonkajšia strana obalu musí byť suchá, aby sa zabránilo zlepeniu vreciek. Obalové materiály by mali byť bez zápachu, vzduchotesné, nejedovaté a netoxické.
- Aby sa predišlo uplynutiu doby skladovania, všimnite si dátum zmrazenia, trvanlivosť a názov potraviny na obale a podľa toho skladujte rôzne potraviny.
- **VAROVANIE:** Kyselina, zásady a soľ atď. by mohli narušiť vnútorný povrch mrazničky. Neumiestňujte potraviny s týmito látkami (napr. morské ryby) priamo na vnútorný povrch. Slanú vodu treba z mrazničky okamžite utrieť.
- Neprekračujte dobu skladovania potravín odporúčanú výrobcami. Z mrazničky vyberte len požadované množstvo potravín.
- Rozmrazené potraviny rýchlo skonzumujte. Aby jedli ostali jedlé, rozmrazené potraviny sa nesmú opäť zmraziť, pokiaľ ich najprv neuvaríte.
- Do mraziaceho priestoru nevkladajte nadmerné množstvo čerstvých potravín. Pozrite si mraziacu kapacitu mrazničky - pozrite si TECHNICKÉ ÚDAJE alebo údaje na typovom štítku.
- Potraviny je možné skladovať v mrazničke pri teplote najmenej -18 °C 2 až 12 mesiacov, v závislosti od ich vlastností (napr. mäso: 3 – 12 mesiacov, zelenina: 6 – 12 mesiacov)
- Pri mrazení čerstvých potravín sa vyhýbajte ich kontaktu s už zmrazenými potravinami. Riziko rozmrazenia!

Pri skladovaní komerčne mrazených potravín dodržiavajte tieto pokyny:

- Vždy dodržiavajte pokyny výrobcov o dobe skladovania potravín. Usmernenia neporušujte!
- Snažte sa čas medzi nákupom a uložením potravín čo najviac skrátiť, aby ste zachovali kvalitu potravín.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré boli skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Vyhnite sa nákupu potravín, ktoré majú na obale ľad alebo námrazu – to znamená, že výrobky mohli byť čiastočne rozmrazené a opätovne zmrazené pri určitom náraste teploty, čo mohlo znížiť ich kvalitu.

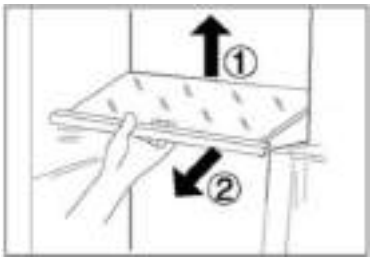
Poznámka

- Udržujte vzdialenosť viac ako 10 mm medzi umiestnenými potravinami a vzduchovým potrubím, aby sa zabezpečil chladiaci účinok.



Viacnásobné prúdenie vzduchu

Chladnička je vybavená systémom s viacnásobným prúdením vzduchu, v ktorom sú prívody chladného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnomernú teplotu, aby sa vaše jedlo udržalo dlhšie čerstvé.



Nastaviteľné police

Výška políc sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.

1. Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj (1) a potom ju vytiahnite (2).
2. Ak ju chcete znovu nainštalovať, položte ju na výstupky na obidvoch stranách a zatlačte do najzadnejšej polohy, kým nezapadne do drážok na bokoch

Poznámka:

Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

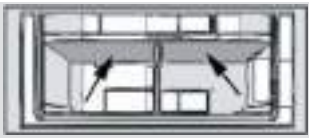
Zásuvka My Zone

V tomto priestore je vlhkosť približne 45 %. Táto zásuvka je vhodná na skladovanie suchého ovocia a iných suchých potravín s nízkym obsahom vody, ako je maslo, tuky a olej alebo čokoláda.

Zásuvka Humidity box

V tomto oddelení je úroveň vlhkosti okolo 85 %. Je riadené automaticky systémom a vhodné na skladovanie ovocia, zeleniny, šalátov a pod.

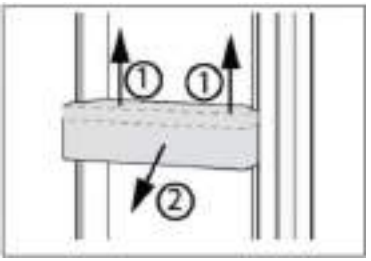
Poznámka:



- Neodstraňujte plastový kryt vnútri dvoch zón. Udržiava vlhkosť.
- Ovocie citlivé na chlad, ako je ananás, avokádo, banány, grapefruit a zelenina, ako sú zemiaky, baklažány, fazuľa, uhorky, cuketa a paradajky, ako aj syr, by sa nemali skladovať v dvoch zásuvkách.

Vyberateľné poličky dverí

Priehradky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:
Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju (1) a vytiahnite (2).
Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



VOLITEĽNÉ: kontrolka teploty OK

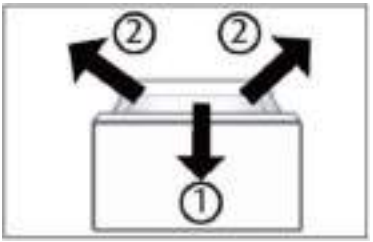
Kontrolku teploty OK je možné použiť na určenie teplôt pod +4 °C. Ak značka neoznačuje „OK", teplotu postupne znižujte.

Poznámka:

Po zapnutí spotrebiča môže dosiahnutie správnej teploty trvať až 12 hodín.

Vyberateľná zásuvka mrazničky

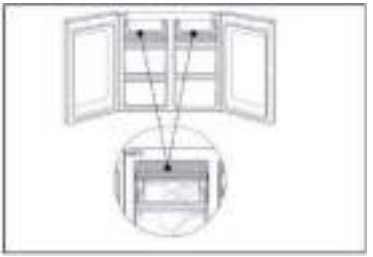
Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy (1), nadvihnite ju a vyberte (2).
Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



Uloženie veľkých predmetov

Veľké predmety, napr. mrazené potraviny, sa môžu skladovať po:

- odstránení a prevrátení horného mraziaceho podnosu o 180°, alebo
- po vybratí oboch horných podnosom na zmrazovanie, ako aj strednej mraziacej zásuvky a po uskladnení potravín priamo na policu.



Osvetlenie

Interiérové LED osvetlenie sa rozsvieti po otvorení dverí. Výkon svetiel nie je ovplyvnený žiadnym iným nastavením spotrebiča.

Tipy na úsporu energie

- Uistite sa, že je spotrebič správne vetraný (pozrite časť INŠTALÁCIA).
- Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- Zabráňte zbytočne nízkej teplote v spotrebiči. Čím je nižšia nastavená teplota v spotrebiči, tým vyššia bude spotreba energie.
- Funkcie ako POWER- FREEZE zvyšujú spotrebu energie.
- Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlo vychladnúť.
- Dvere spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratšie.
- Spotrebič nepreplňujte, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu.
- Vyhýbajte sa vzduchu v obale potravín.
- Tesnenia dverí udržiavajte čisté, aby boli dvere vždy správne zatvorené.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v úložnom priestore chladničky.

VAROVANIE!

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

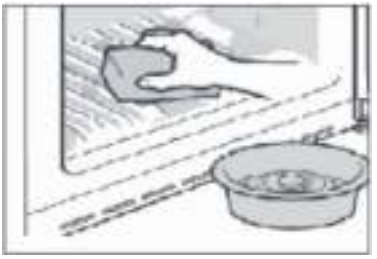
Čistenie

Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny. Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.

VAROVANIE!

- Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.

- Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- Vnútro a plášť spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídavkom neutrálneho saponátu.
- Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- Žiadne časti spotrebiča neumývajte v umývačke riadu.
- Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.



Odmrazovanie

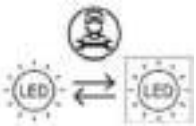
Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky: nie je potrebná žiadna manuálna činnosť.

Výmena LED žiaroviek

VAROVANIE!

LED žiarovku nevymieňajte sami, smie ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný pracovník.

Osvetlenie využíva ako zdroj svetla LED, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, kontaktujte zákaznícky servis. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



Zdroj svetla (len LED) smie vymeniť iba odborník.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.

	Napätie	Trieda energetickej účinnosti	Model
Horná lampa chladničky	12 V	G	**HCR5919ENMM**
Mraznička	12 V	G	

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať a pre chladničku nepoužijete funkciu Holiday:

- ► Vyberte potraviny.
- ► Odpojte napájací kábel.
- ► Vyprázdnite a vyčistite nádrž na vodu
- ► Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.
- ► Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali nepríjemné pachy.

Poznámka

Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistite lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.

VAROVANIE!

- ► Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
- ► Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Riešenie problémov

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním zákazníckeho servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

VAROVANIE!

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Spotrebič je v cykle odmrazovania	• Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete. • To je normálne pri automatickom odmrazovaní.
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	• Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota. • Spotrebič bol dlhšie vypnutý. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke. • Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. • Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu.	• V takom prípade je normálne, že kompresor spotrebiča ostane zapnutý dlhšie. • Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne. • Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota v chladničke ustáli. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise. • Zaistite dostatočnú ventiláciu.
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zapácha.	• Vnútro chladničky treba vyčistiť. • V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou.	• Vyčistite vnútro chladničky. • Potraviny dôkladne zabaľte.

V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	• Nastavená teplota je príliš vysoká. • Do spotrebiča ste vložili príliš teplé potraviny a jedlá. • Vložili ste príliš veľa potravín naraz. • Potraviny sú príliš blízko seba. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	• Resetujte teplotu. • Pred uložením potraviny a jedlá vždy ochlaďte. • Vždy vkladajte malé množstvo potravín. • Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	• Nastavená teplota je príliš nízka. • Funkcia Power-Freeze je aktivovaná alebo je zapnutá príliš dlho.	• Resetujte teplotu. • Funkciu Power-Freeze vypnite.
Vytváranie kondenzátu na vnútornej strane chladiaceho priestoru.	• Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny.	• Zvýšte teplotu. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/dverami a zásuvkou.	• Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. • Dvere/zásuvka nie sú tesne zatvorené. Dochádza ku kondenzácii chladného vzduchu v spotrebiči a teplého vzduchu mimo neho.	• Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti. • Dbajte na to, aby boli dvere/zásuvka tesne zatvorené.
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	• Potraviny neboli správne zabalené. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. • Niečo na vnútornej strane bráni správnemu zatvoreniu dvierok/zásuvky.	• Potraviny vždy správne zabaľte. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich vymeňte za nové. • Premiestnite police, priehradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.

Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.	• -	• Je to normálne.
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	• Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu. • Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí.	• Nastavte nožičky a vyrovnajte spotrebič do vodorovnej polohy. • Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.
Počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.	• -	• Je to normálne.
Budete počuť pípnutie alarmu.	• Dvere chladničky ostali otvorené.	• Zatvorte dvere alebo alarm vypnite manuálne.
Budete počuť slabé hučanie.	• Funguje systém proti kondenzácii	• To zabraňuje kondenzácii a je normálne.
Nefunguje osvetlenie interiéru alebo chladiaci systém	• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Porucha zdroja napájania. • LED žiarovka nie je v poriadku.	• Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete. • Skontrolujte elektrické napájanie v miestnosti. Kontaktujte miestnu elektrárenskú spoločnosť! • Kontaktujte servis kvôli výmene žiarovky.

Prerušenie elektrického napájania

V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 12 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- ► Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- ► Počas prerušenia napájania nevkladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ► Ak vám je výpadok prúdu oznámený vopred a predpokladaná doba výpadku presahuje 12 hodín, vyrobte ľad a vložte ho do zásobníka v hornej časti chladničky.
- ► Ihneď po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- ► V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrazili, by ste mali buď rýchlo skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v nastaveniach, ktoré boli nastavené pred výpadkom prúdu.

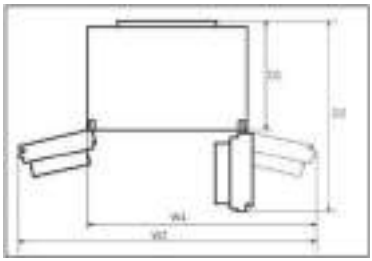
Vybalenie

VAROVANIE!

- Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- Všetky obalové materiály udržujte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- Vyberte spotrebič z obalu.
- Odstráňte všetok obalový materiál.

Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti musí byť vždy medzi 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vo vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinštalujte v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

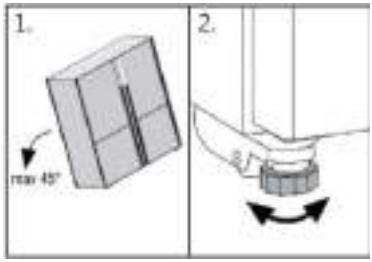


Požiadavky na priestor

Požadovaný priestor pri otvorení dverí:
W1=1221 mm
W2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Prierez na vetranie

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča, z bezpečnostných dôvodov, je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.



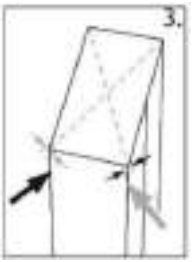
Zarovnanie spotrebiča

Spotrebič musí byť umiestnený na rovnom a pevnom povrchu.

1. Spotrebič nakloňte mierne dozadu.
2. Nastavte nožičky na požadovanú úroveň.

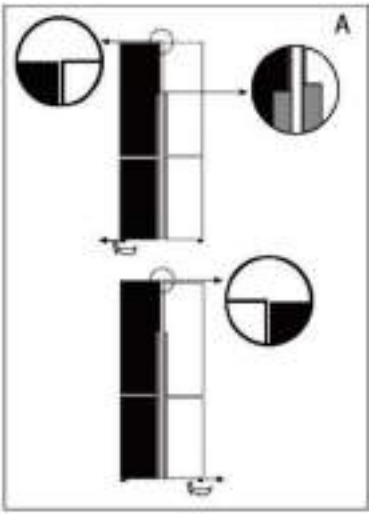
Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane závesu je aspoň 100 mm, aby sa dali dvere správne otvoriť.

3. Stabilitu môžete skontrolovať striedavým potlačením v smere uhlopriečky. Spotrebič sa môže mierne vykloniť v oboch smeroch. V opačnom prípade môže dôjsť k zdeformovaniu rámu, výsledkom čoho môže byť aj nedostatočné tesnenie dverí. Mierna tendencia naklonenia dozadu uľahčuje zatváranie dverí.



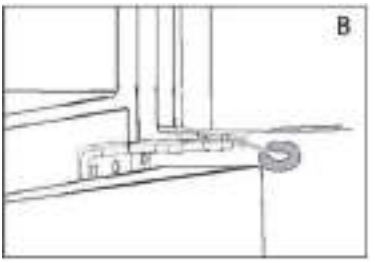
Jemné doladenie dverí

Ak sa dvere nenachádzajú v jednej úrovni, tento nesúlad možno odstrániť nasledovným spôsobom:
A) Použitie nastaviteľných nožičiek
Otočením nastaviteľnej nožičky v smere šípky sa nožička zdvíha alebo znižuje.



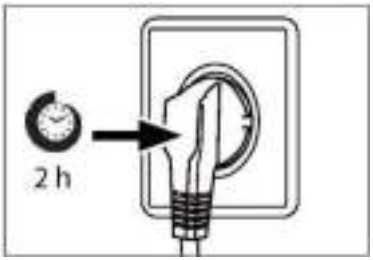
B) Používanie rozpier

- ► Otvorte horné dvere a zdvihnite ich.
- ► Opatrne pripevnite rozperu (priloženú vo vrecku s príslušenstvom) do bieleho plastového krúžku stredného závesu ručne alebo použite vhodný nástroj, napríklad kliešte. Dávajte pozor, aby sa dvere nepoškriabali a neodreli.



Poznámka

Pri budúcom používaní dverí chladničky sa môže vyskytnúť nezarovnanie dverí v dôsledku hmotnosti uložených potravín. Potom nastavte podľa vyššie uvedených metód.



Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzatvorený systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať 2-5 hodín, aby olej natiekol späť do puzdra.

Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:
- napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítku.
- je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predlžovací kábel.
- sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.

VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

Produktový list podľa nariadenia (EÚ) 2019/2016

Ochranná známka	Haier
Identifikátor modelu	HCR5919ENMM
Kategória modelu	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	E
Ročná spotreba energie (kWh/rok) [1)]	353
Objem chladiaceho priestoru (l)	422
Objem mraziaceho priestoru (l)****	221
Počet hviezdičiek	****
Teplota ďalších priestorov > 14 °C	Neuplatňuje sa
Systém bez námrazy Frost free	Áno
Doba nábehu teploty (h)	10
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	8
Klimatická trieda Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolitého prostredia v rozsahu 10 °C až 43 °C.	SN/N/ST/T
Emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	39
Typ konštrukcie	Voľne stojaci

[1)] na základe výsledkov 24-hodinovej normalizovanej skúšky. Skutočná spotreba energie bude závisieť od používania a umiestnenia spotrebiča.

Doplňujúce technické údaje

Napätie/Frekvencia	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Vstupný prúd (A)	2
Hlavná poistka (A)	16
Chladiace médium	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1905/908/748

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Č. modelu	HCR5919ENMM
Klimatické podmienky	SN/N/ST/T
Klasifikácia výroby proti úrazu elektrickým prúdom	I
Celkový čistý objem (l)	643
Čistý objem mrazničky (l)	221
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	8
Menovité napätie (V)	220 – 240
Menovitá frekvencia (Hz)	50
Menovitý prúd (A)	2,0
Max. menovitý výkon lampy (W)	8
Výkon pri odmrazovaní (W)	200
Chladivo	R600a
Hmotnosť chladiva (g)	75
Napeňovadlo	Cyklopentán
Čistá hmotnosť (kg)	125
Hluk dB (A)	39
Vonkajšie rozmery (mm) Š* H *V	908*748*1905

Zákaznícky servis

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov. Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- svojho miestneho predajcu alebo
- Servis a podporu na stránke www.haier.com, kde nájdete telefónne čísla a najčastejšie otázky, a kde môžete aktivovať uplatnenie servisu.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

Haier Smart Home Co., Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Čína
VYROBENÉ V ČÍNE

Haier هایر

Kullanım Kılavuzu

Buzdolabı - Dondurucu

HCR5919ENMM

TR

Haier

Teşekkürler

Bir Haier Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Lütfen bu cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun. Talimatlar, cihazdan en iyi şekilde yararlanmanıza ve güvenli ve doğru kurulum, kullanım ve bakım sağlamanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içerir.

Bu kılavuzu, cihazın güvenli ve doğru kullanımı için her zaman başvurabileceğiniz uygun bir yerde saklayın.

Cihazı satarsanız, başka birine verirseniz veya taşınırken geride bırakırsanız, yeni sahibinin cihaza ve güvenlik uyarılarına aşina olabilmesi için bu kılavuzu da teslim ettiğinizden emin olun.

Açıklama

Uyarı - Önemli Güvenlik Bilgileri

Genel bilgiler ve ipuçları

Çevre bilgisi

Bertaraf

Çevrenin ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ambalajı geri dönüştürmek için uygun kaplara koyun. Elektrikli ve elektronik aletlerin atıklarının geri dönüştürülmesine yardımcı olun. Bu sembolle işaretlenmiş cihazları evsel atıklarla birlikte atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesisinize iade edin veya belediye ofisinizle iletişime geçin.

UYARI!

Yaralanma veya boğulma tehlikesi!

Soğutucu akışkanlar ve gazlar profesyonelce bertaraf edilmelidir. Uygun şekilde atılmadan önce soğutucu devresinin borularının hasar görmediğinden emin olun. Cihazı elektrik şebekesinden ayırın. Elektrik kablosunu kesin ve atın. Çocukların ve evcil hayvanların cihaz içinde kapanmasını önlemek için tepsileri ve çekmeceleri, kapı mandalını ve contaları çıkarın.

İçerik

Güvenlik Bilgileri 4
Kullanım amacı 9
Ürün açıklaması 11
Kumanda paneli 12
Kullanım 13
Ekipman 20
Bakım ve temizlik 23
Sorun Giderme 25
Kurulum 28
Teknik veriler 31
Müşteri hizmetleri 33

Aksesuarlar

Bu listeye göre aksesuarları ve literatürü kontrol edin:

2 Yumurta bölmesi

3 ayırıcı

Kullanım kılavuzu

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce aşağıdaki güvenlik ipuçlarını okuyun:

UYARI!

İlk kullanımdan önce

- Nakliye hasarı olmadığından emin olun.
- Tüm ambalajları çıkarın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazın gücünü açmadan önce, soğutucu devresinin tam verimli hale gelmesini sağlamak için en az iki saat bekleyin.
- Ağır olduğu için cihazı her zaman en az iki kişi ile taşıyın.

Kurulum

- Cihaz iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir. Cihazın üstünde ve çevresinde en az 10 cm boşluk bırakın.
- Cihazı asla nemli bir alana veya üzerine su sıçrayabilecek bir yere koymayın. Sıçrayan suları ve lekeleri yumuşak temiz bir bezle temizleyin ve kurulayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya ısı kaynaklarının (örn. soba, ısıtıcı) yakınına kurmayın.
- Cihazı, boyutuna ve kullanımına uygun bir alana kurun ve düzleştirin.
- Cihazdaki veya ankastre yapıdaki havalandırma deliklerini engelden uzak tutun.
- Anma değeri plakasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile uyumlu olduğundan emin olun. Değilse, bir elektrikçiye başvurun. Cihaz 220-240VAC/50-60Hz güç kaynağı ile çalıştırılır. Anormal voltaj dalgalanması, cihazın çalışmamasına veya sıcaklık kontrolünün veya kompresörün hasar görmesine neden olabilir veya çalışırken anormal bir gürültü olabilir. Bu durumda otomatik regülatör takılmalıdır.
- Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Güç kablosunun buzdolabına sıkışmadığından emin olun. Güç kablosunun üzerine basmayın.

UYARI!

- Güç kaynağı için kolay erişilebilen ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.
  Yalnızca İngiltere için: Cihazın güç kablosu, standart 3 kablolu (topraklamalı) bir prize uyan 3 kablolu (topraklamalı) bir fiş ile donatılmıştır. Üçüncü pimi (topraklama) asla kesmeyin veya sökmeyin. Cihaz kurulduktan sonra fiş erişilebilir olmalıdır.
- Soğutucu devresine zarar vermeyin.

Günlük kullanım

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verildiyse ve içerdiği tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir.
- Sürekli gözetim altında olmadıkları sürece 3 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihazın yakınına kömür gazı veya başka bir yanıcı gaz sızıyorsa, sızan gazın vanasını kapatın, kapı ve pencereleri açın ve buzdolabının veya herhangi bir cihazın elektrik kablosunu prizden çekmeyin.
- Cihazın, 10 ile 43°C arasındaki özel bir ortam sıcaklığı aralığında çalıştırılmak üzere ayarlandığına dikkat edin. Cihaz, belirtilen aralığın üstünde veya altında bir sıcaklıkta uzun süre bırakılırsa düzgün çalışmayabilir.
- Düşmeden kaynaklanan kişisel yaralanmaları veya suyla temastan kaynaklanan elektrik çarpmasını önlemek için buzdolabının üzerine dengesiz nesneler (ağır nesneler, su dolu kaplar) koymayın.
- Kapı raflarını çekmeyin. Kapı çekilirken eğilebilir, şişe rafı dışarı çekilebilir veya cihaz devrilebilir.
- Kapıları sadece kollarla açıp kapatın. Kapılar arasındaki ve kapılar ile dolap arasındaki boşluk çok dardır. Parmaklarınızı sıkıştırmamak için ellerinizi bu alanlara uzatmayın. Buzdolabı kapılarını sadece kapı hareket alanı içinde çocuklar yokken açın veya kapatın.

UYARI!

- Cihazın içinde veya çevresinde yanıcı, patlayıcı veya aşındırıcı malzemeler saklamayın veya kullanmayın.
- Cihazda ilaç, bakteri veya kimyasal maddeler saklamayın. Bu cihaz bir ev aletidir. Kati bir biçimde uyulması gereken sıcaklık sınırlamaları bulunan malzemelerin saklanması önerilmez.
- Şişe veya kutulardaki sıvıları (yüksek alkollü içkiler dışında), özellikle gazlı içecekleri asla dondurucuda saklamayın, çünkü bunlar dondurma sırasında patlayabilir.
- Dondurucuda bir ısınma gerçekleşmişse yiyeceğin durumunu kontrol edin.
- Buzdolabı bölmesinde gereksiz yere düşük sıcaklık ayarlamayın. Yüksek ayarlarda eksi sıcaklıklar oluşabilir. Dikkat: Şişeler patlayabilir
- Donmuş ürünlere ıslak ellerle dokunmayın (eldiven giyin). Özellikle buzlu şekerleri dondurucu bölmesinden çıkardıktan hemen sonra yemeyin. Donma veya donma kabarcıkları oluşma riski vardır. İLK YARDIM: Hemen akan soğuk su altında tutun. Geri çekmeyin!
- Elleriniz yüzeyde donabileceğinden, çalışırken özellikle ıslak ellerle dondurucu depolama bölmesinin iç yüzeyine dokunmayın.
- Elektrik kesintisi durumunda veya temizlemeden önce cihazın fişini çekin. Sık çalıştırma kompresöre zarar verebileceğinden, cihazı yeniden başlatmadan önce en az 7 dakika bekleyin.
- Üretici tarafından önerilen tipte olmadıkça, cihazın gıda saklama bölmelerinde elektrikli cihazlar kullanmayın.
- Bakım / temizlik
- Temizlik ve bakım yaparken çocukların gözetim altında olduğundan emin olun.
- Herhangi bir rutin bakım yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin. Sık çalıştırma kompresöre zarar verebileceğinden, cihazı yeniden başlatmadan önce en az 7 dakika bekleyin.

UYARI!

- Cihazın fişini prizden çekerken kablodan değil fişten tutun.
- Cihazı sert fırçalar, tel fırçalar, deterjan tozu, benzin, amil asetat, aseton ve benzeri organik solüsyonlar, asit veya alkali solüsyonlarla temizlemeyin. Hasarı önlemek için lütfen özel buzdolabı deterjanı ile temizleyin.
- Buzlanma ve buzu keskin nesnelerle kazımayın. Plastik parçaya zarar vermemek için spreyler, ısıtıcı ve saç kurutma makinesi gibi elektrikli ısıtıcılar, buharlı temizleyiciler veya diğer ısı kaynaklarını kullanmayın
- Üretici tarafından önerilenler dışında, buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.
- Besleme kablosu hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı kendi başınıza tamir etmeye, parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Onarım durumunda lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.
- Yangın tehlikesini ve artan enerji tüketimini önlemek için ünitenin arkasındaki tozu yılda en az bir kez temizleyin.
- Temizlik sırasında cihaza bir şey püskürtmeyin veya onu yıkamayın.
- Cihazı temizlemek için su spreyi veya buhar kullanmayın.
- Soğuk cam rafları sıcak suyla temizlemeyin. Ani sıcaklık değişimi camın kırılmasına neden olabilir.

Soğutucu gaz bilgisi

UYARI!

Cihaz, yanıcı soğutucu İZOBÜTAN (R600a) içerir. Nakliye veya kurulum sırasında soğutucu devresinin hasar görmediğinden emin olun. Sızan soğutucu, göz yaralanmalarına veya tutuşmaya neden olabilir. Bir hasar meydana gelirse, açık ateş kaynaklarından uzak tutun, odayı iyice havalandırın, cihazın veya başka bir cihazın güç kablolarını takmayın veya çıkarmayın. Müşteri hizmetlerini bilgilendirin.
Soğutucu ile göz teması halinde, hemen akan su altında yıkayın ve hemen göz sağlığı uzmanını arayın.

UYARI!

Sembol, yanıcı malzemeler kullanıldığından yangın riski olduğunu gösterir. Yanıcı malzemeyi ateşleyerek yangına yol açmamaya özen gösterin.
UYARI: Cihazı yerleştirirken, besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.
UYARI: Cihazın arkasına birden fazla portatif priz veya portatif güç kaynağı yerleştirmeyin.
Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, cihazın güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmedikçe kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır.
Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
Yanıcı soğutucular kullanıldığından, lütfen cihazı kesinlikle talimatlara göre kurun, kullanın ve bakımını yapın ve cihazı imha etmek için profesyonel acente veya satış sonrası servisimizle iletişime geçin.
Bu cihazda yanıcı itici gaz içeren aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler saklamayın.

ÇEVRE BİLGİSİ

Yalıtım köpüğü için genleştirici olarak ozona zararlı olmayan yanıcı bir madde olan SİKLOPENTAN kullanılır.

Kullanım amacı

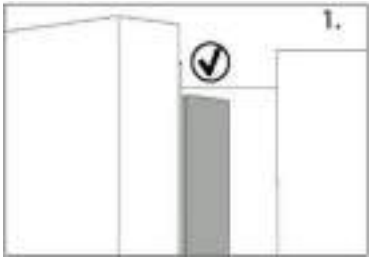
Bu cihaz, yiyecekleri soğutmak ve dondurmak için tasarlanmıştır. Bu cihaz mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları; çiftlik evleri ve pansiyon ve yemek hizmetleri işinin yanı sıra oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından olmak üzere ev içi ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır.

Cihazda değişiklik veya modifikasyon yapılmasına izin verilmez. Amaç dışı kullanım, tehlikelere ve teminat taleplerinin kaybına neden olabilir.

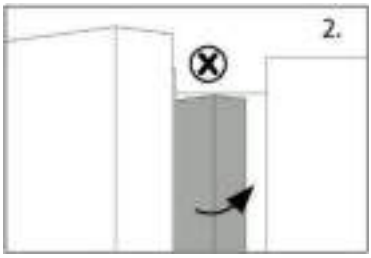
Standartlar ve direktifler CE ve UKCA

Bu ürün, CE ve UKCA işareti sağlayan ilgili uyumlaştırılmış standartlar ve Birleşik Krallık standartlarıyla birlikte geçerli tüm EC direktiflerinin gereksinimlerini karşılar.

DİKKAT!



Kapıyı kapattığınızda, sol kapıdaki dikey kapı çıtası içe doğru bükülmelidir (1).

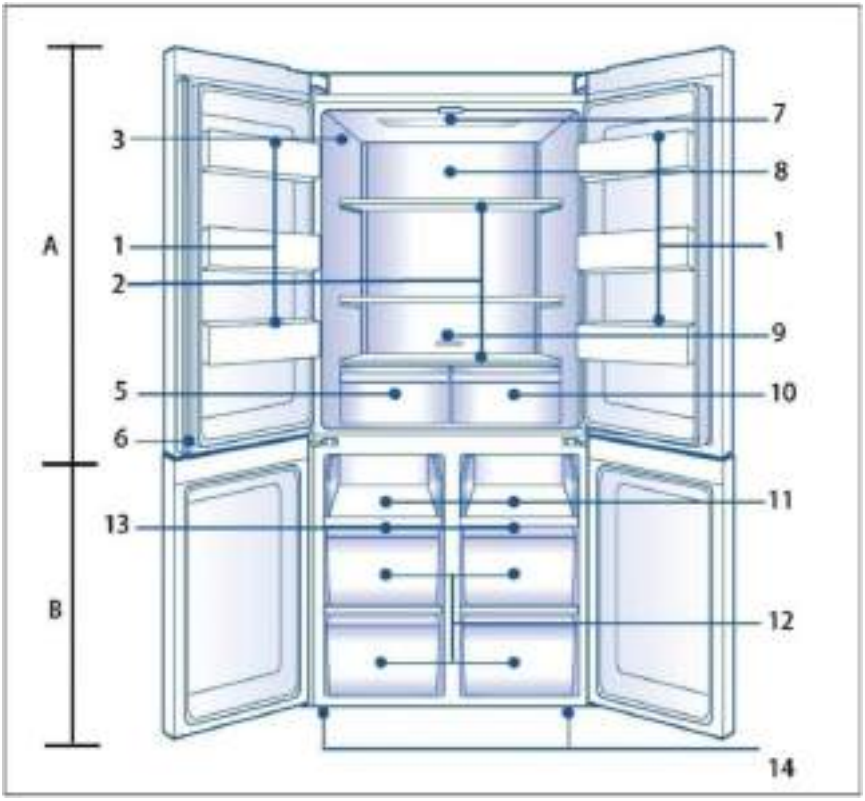


Sol kapıyı kapatmaya çalışırsanız ve dikey kapı şeridi bükülmemişse (2), önce onu bükmelisiniz, aksi takdirde kapı şeridi sabitleme miline veya sağ kapıya çarpacaktır. Böylece kapıda bir hasar kayması veya sızıntı meydana gelecektir.

Çerçevenin içinde bir ısıtma ipliği vardır. Yüzey sıcaklığı biraz artacaktır, bu normaldir ve cihazın işlevini etkilemez.

Açıklama

Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle bu kılavuzdaki bazı resimler sizin modelinizden farklı olabilir.



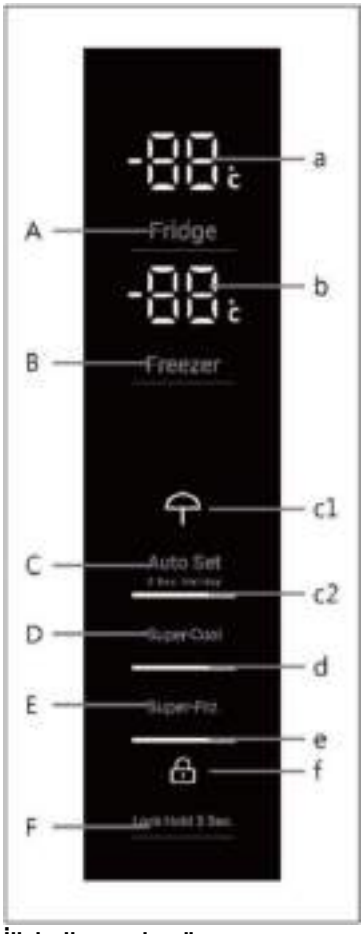
A: **Buzdolabı bölmesi**

1 Şişe tutucu/Kapı rafı
2 Cam raflar
3 Derecelendirme plakası
5 Humidity box
6 Dikey kiriş
7 Tavan lambası
8 **T. ABT** (panelin arkasında)
9 Uygun.-sıcaklık göstergesi (isteğe bağlı)
10 MyZone kutusu

B: **Dondurucu bölmesi**

11 Kayar raf
12 Dondurucu kutusu
13 Havalandırma kanalı
14 Ayarlanabilir ayaklar

Kumanda paneli



Düğmeler:

A Buzdolabı seçici
B Dondurucu seçici
C Auto Set modu ve Holiday işlevi seçici
D Super-Cool seçici
E Super-Freeze seçici
F Panel kilidi seçici

Göstergeler:

a Sıcaklık buzdolabı
b Sıcaklık dondurucu
c1 Holiday modu
c2 Auto Set modu
d Super-Cool işlevi
e Super-Freeze işlevi
f Panel kilidi

İlk kullanımdan önce

- Tüm ambalajlar malzemelerini çıkarın, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve çevreye zarar vermeyecek şekilde atın.
- İçine yiyecek koymadan önce cihazın içini ve dışını su ve hafif bir deterjanla temizleyin.
- Cihaz seviyelendirilip temizlendikten sonra, güç kaynağına bağlamadan önce en az 2-5 saat bekleyin. KURULUM Bölümüne bakın.
- Yiyecekleri yerleştirmeden önce bölmeleri önceden yüksek ayarlarda soğutun. Power-Freeze işlevi, dondurucu bölmesini hızlı bir şekilde soğutmaya yardımcı olur.
- Buzdolabı sıcaklığı ve dondurucu sıcaklığı sırasıyla 4°C ve -18°C olarak otomatik ayarlanır. Bunlar önerilen ayarlardır. İsterseniz, bu sıcaklıkları manuel olarak değiştirebilirsiniz. Lütfen SICAKLIĞI AYARLAMA bölümüne bakın.

Sensör tuşları

Kumanda panelindeki düğmeler, parmakla hafifçe dokunulduğunda tepki veren sensörlü tuşlardır.

Cihazı açma/kapatma

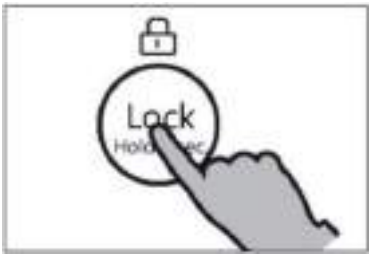
Cihaz, güç kaynağına bağlanır bağlanmaz çalışmaya başlar.
Cihaz ilk kez çalıştırıldığında, gerçek buzdolabı ve dondurucu sıcaklıkları görüntülenir. Ekran yanıp söner. Kapılar kapalıysa 30 saniye sonra tamamen söner.
Panel kilidi aktif olabilir.

Açıklama

- ► Cihaz, önerilen 4°C (buzdolabı) ve -18°C (dondurucu) sıcaklığa önceden ayarlanmıştır. Normal ortam koşullarında bir sıcaklık ayarlamanıza gerek yoktur.
- ► Ana güç kaynağıyla bağlantısı kesildikten sonra cihaz açıldığında, doğru sıcaklıklara ulaşılması 12 saate kadar sürebilir.

Cihazı kapatmadan önce boşaltın. Cihazı kapatmak için güç kablosunu prizden çekin.

Paneli kilitleme/kilidini açma



Açıklama

Kapılar kapatılırsa ve 30 saniye hiçbir tuşa basılmazsa, kumanda paneli otomatik olarak etkinleştirilmeye karşı bloke edilir. Herhangi bir ayar için kumanda panelinin kilidi açık olmalıdır.

- ► Tüm panel elemanlarını etkinleştirmeye karşı bloke etmek için "F" düğmesine 3 saniye süreyle dokunun. Bu aşamada, sesli alarm verilir ve ilgili gösterge "f" görüntülenir; panel aydınlatması kapatılır. Panel kilidi etkinleştirildiğinde bir düğmeye basılacaksa simge yanıp söner. Değişiklik çalışmıyor.
- ► Kilidi açmak için düğmeye tekrar basın.

Bekleme modu

Bir tuşa basıldıktan 30 saniye sonra görüntü ekranı otomatik olarak kapanır. Ekran otomatik olarak kilitlenecektir. Herhangi bir tuşa basıldığında veya herhangi bir kapı açıldığında otomatik olarak yanar (Ekranda alarm ışığı yanmaz).

Çalışma modunu seçin

Cihazı ayarlamak için aşağıdaki iki yoldan birini seçmeniz gerekebilir:

1) Auto Set modu

Auto Set modunda, cihaz ortam sıcaklığına ve cihazdaki sıcaklık değişimine göre sıcaklık ayarını otomatik olarak yapabilir. Herhangi bir özel gereksiniminiz yoksa Auto Set modunu kullanmanızı öneririz (ileri kısımlardaki Auto Set modu başlığına bakın).

2) Manuel ayarlama modu:

Belirli bir yiyeceği saklamak için cihazın sıcaklığını manuel olarak ayarlamak isterseniz, sıcaklığı bir sıcaklık ayar düğmesi ile ayarlayabilirsiniz (SICAKLIĞI AYARLAMA bölümüne bakın).

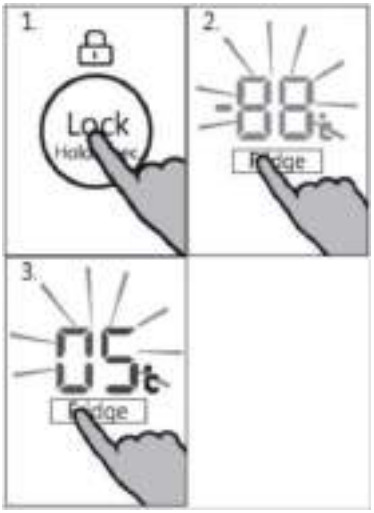
Kapı açma alarmı

Buzdolabı kapısı 1 dakikadan fazla açık kaldığında, kapı açma alarmı çalacaktır. Alarm, kapıyı kapatarak veya kumanda paneline dokunarak susturulabilir. Kapı 7 dakikadan fazla açık bırakılırsa, bölmenin içindeki ışık ve kumanda paneli aydınlatması otomatik olarak kapanır.

Sıcaklığı ayarlayın

İç ortam sıcaklıkları aşağıdaki faktörlerden etkilenir:

- ► Ortam sıcaklığı
- ► Kapı açma sıklığı
- ► Depolanan gıda miktarı
- ► Cihazın kurulumu



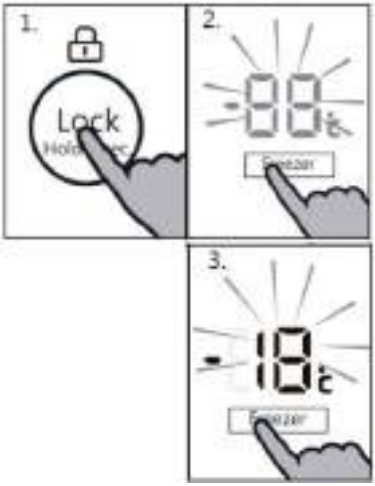
Buzdolabı için sıcaklığı ayarlayın

1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. Buzdolabı bölmesini seçmek için "A" (Buzdolabı) düğmesine basın. Bir alarm çalar. Soğutma bölmesindeki gerçek sıcaklık görüntülenir.
3. Buzdolabı sıcaklığını ayarlamak için "A" düğmesine basın.
   Tuşa her basıldığında bir sinyal sesi duyulur.
   Sıcaklık, ayarlanan sıcaklıktan 1°C'lik kademeler hainde 1°C'ye iner ve daha fazla basıldığında tekrar 9°C'ye geçer.
   Buzdolabındaki optimum sıcaklık 4°C'dir. Daha düşük sıcaklıklar, gereksiz enerji tüketimi anlamına gelir.

5 saniye içinde hiçbir tuşa basılmazsa, ayar otomatik olarak onaylanır.

Dondurucu için sıcaklığı ayarlayın

1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. Dondurucu bölmesini seçmek için "B" (Dondurucu) düğmesine basın. Bir alarm çalar. Dondurucu bölmesindeki gerçek sıcaklık görüntülenir
3. Dondurucu sıcaklığını ayarlamak için "B" (Dondurucu) düğmesine basın. Tuşa her basıldığında bir sinyal sesi duyulur. Sıcaklık, ayarlanan sıcaklıktan 1°C'lik kademeler halinde -24°C'ye iner ve daha fazla basıldığında tekrar -14°C'ye geçer.
   Dondurucudaki optimum sıcaklık -18°C'dir. Daha düşük sıcaklıklar, gereksiz enerji tüketimi anlamına gelir.



5 saniye içinde hiçbir tuşa basılmazsa, ayar otomatik olarak onaylanır.

Açıklama

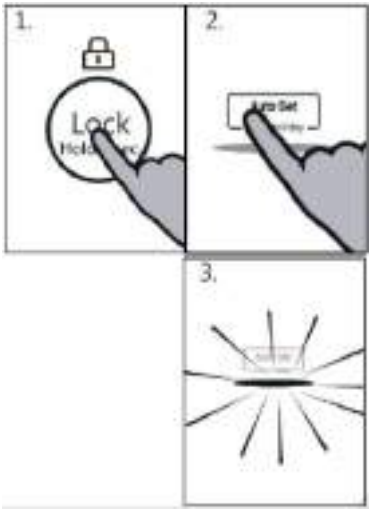
Başka bir işlev (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday veya Auto Set modu) etkinleştirilirse veya ekran kilitliyse, ilgili bölmedeki sıcaklık ayarlanamaz. İlgili gösterge sesli uyarı ile birlikte yanıp sönecektir.

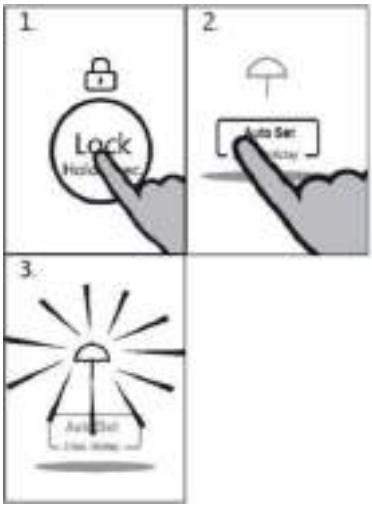
Auto Set modu

Auto Set modunda, cihaz ortam sıcaklığına ve cihazdaki sıcaklık değişimine göre sıcaklık ayarını otomatik olarak yapabilir. Bu işlev tamamen eller serbest şekilde gerçekleştirilir.

1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. "C" (Auto Set) düğmesine basın. Bir alarm çalar.
3. "c2" göstergesi yanar ve işlev etkinleştirilir.

Yukarıdaki adımlar tekrarlanarak veya başka bir işlev seçilerek bu işlev tekrar kapalı duruma getirilebilir.





Holiday işlevi

Bu işlev, buzdolabı sıcaklığını kalıcı olarak 17°C'ye ayarlar.

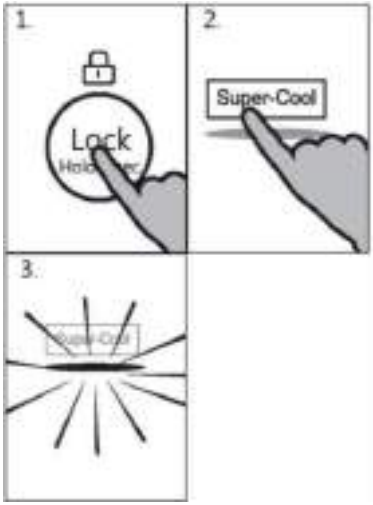
Bu, uzun süre boyunca evde olmayacağınızda (ör. tatil sırasında) boş buzdolabının kapısının koku ve küf oluşumuna yol açmadan kapalı tutulabilmesini sağlar. Dondurucu bölmesi ayarlanmak üzere serbest kalacaktır.

1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. 3 saniye süreyle "C" (Auto Set) düğmesine basın.
3. "c1" göstergesi yanar ve işlev etkinleştirilir.

Yukarıdaki adımlar tekrarlanarak veya başka bir işlev seçilerek bu işlev tekrar kapalı duruma getirilebilir.

UYARI!

Holiday işlevi sırasında, buzdolabı bölmesinde hiçbir ürün saklanmamalıdır. +17°C sıcaklık, gıdaların saklanması için fazla yüksektir.



Super-Cool işlevi

Çok miktarda yiyecek saklanacaksa (örneğin satın alımdan hemen sonra) Super-Cool işlevini açın. Power-Cool işlevi, taze yiyeceklerin soğumasını hızlandırır ve halihazırda depolanmış olan ürünleri istenmeyen şekilde ısınmaya karşı korur. Fabrika ayar sıcaklığı 0 ilâ +1°C'dir.

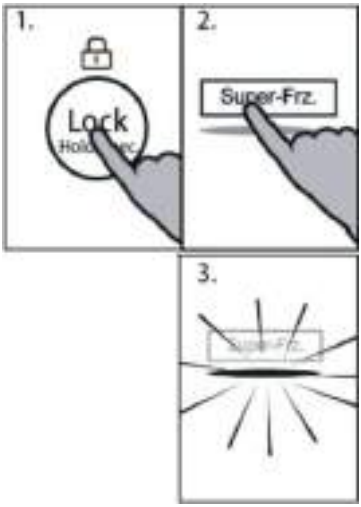
1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. "D" (Super-Cool) düğmesine basın.
3. "d" göstergesi yanar ve işlev etkinleştirilir.

Yukarıdaki adımlar tekrarlanarak veya başka bir işlev seçilerek bu işlev tekrar kapalı duruma getirilebilir.

Açıklama

Bu işlev 6 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılacaktır.

Super-Freeze işlevi



Taze yiyecekler, mümkün olduğunca hızlı bir biçimde tamamen dondurulmalıdır. Bu, en iyi besin değerinin, görünümün ve tadın muhafaza edilmesini sağlar. Super-Freeze işlevi, taze yiyeceklerin dondurulmasını hızlandırır ve halihazırda depolanmış olan ürünleri istenmeyen şekilde ısınmaya karşı korur. Bir defada çok miktarda yiyecek dondurmanız gerekiyorsa, dondurucu bölmesini kullanmadan önce Super-Freeze işlevini 24 sa önceden ayarlamanız önerilir. İşlev ayar sıcaklığı -24 °C'nin altındadır.

1. Kilitliyse "F" düğmesine basarak panelin kilidini açın.
2. "E" (Super-Freeze) düğmesine basın.
3. "e" göstergesi yanar ve işlev etkinleştirilir.

Yukarıdaki adımlar tekrarlanarak veya başka bir işlev seçilerek bu işlev tekrar kapalı duruma getirilebilir.

Açıklama

Super-Freeze işlevi 50 saat sonra otomatik olarak kapatılacaktır. Ardından, cihaz önceden ayarlanan sıcaklıkta çalıştırılır.

Fridge off işlevi

Bu işlev buzdolabını kapatır. Bunun dondurucu bölmesi üzerinde hiçbir etkisi yoktur. Buzdolabı bölmesinin sıcaklığını, BUZDOLABININ SICAKLIĞINI AYARLAMA bölümüne göre 0°C (OF) olarak ayarlayın.

UYARI!

- ► Cihazı kapatmadan önce boşaltın.
- ► Buzdolabı kapalı işlevi devredeyken, koku veya küf oluşmasını önlemek için soğutma bölmesinin kapısını açık tutun.

Taze yiyecekleri saklamayla ilgili ipuçları
Buzdolabı bölmesinde saklama

- Buzdolabınızın sıcaklığını 5°C'nin altında tutun.
- Sıcak yiyecekler cihaza yerleştirilmeden önce oda sıcaklığına soğutulmalıdır.
- Buzdolabında saklanan yiyecekler saklanmadan önce yıkanmalı ve kurutulmalıdır
- Saklanacak yiyecekler, koku veya tat değişikliklerini önlemek için uygun şekilde kapatılmalıdır.
- Aşırı miktarda yiyecek saklamayın. Daha iyi ve daha homojen bir soğutma için yiyecekler arasında soğuk havanın dolaşmasına izin verecek boşluklar bırakın.
- Günlük yenen yiyecekler rafın ön tarafında saklanmalıdır.
- Yiyecekler ile iç duvarlar arasında hava akışına izin verecek bir boşluk bırakın. Özellikle yiyecekleri arka duvara dayalı olarak saklamayın: yiyecekler arka duvara yaslanarak donabilir. Yağ/asit iç kaplamayı aşındırabileceğinden, yiyeceklerin (özellikle yağlı veya asitli yiyecekler) iç kaplamayla doğrudan temasından kaçının. Yağ/asit kiri bulunduğunda temizleyin.
- Dondurulmuş yiyecekleri buzdolabı saklama bölmesinde çözün. Bu sayede donmuş gıdayı bölme içindeki sıcaklığı düşürmek ve enerji tasarrufu sağlamak için kullanabilirsiniz.
- Kabak, kavun, papaya, muz, ananas gibi meyve ve sebzelerin yaşlanma süreci buzdolabında hızlanabilir. Bu nedenle, buzdolabında saklanması tavsiye edilmez. Bununla birlikte, fazlasıyla yeşil meyvelerin olgunlaşması belirli bir süre için teşvik edilebilir. Soğan, sarımsak, zencefil ve diğer kök sebzeler de oda sıcaklığında saklanmalıdır.
- Buzdolabının içindeki hoş olmayan kokular, bir şeyin döküldüğünün ve temizlenmesi gerektiğinin bir işaretidir. Bkz. BAKIM VE TEMİZLİK.
- Farklı gıdalar özelliklerine göre farklı alanlara yerleştirilmelidir:

Açıklama

- Soğutma etkisini sağlamak için lütfen konulan yiyecek ile hava kanalı veya sensörler arasındaki mesafeyi 10 mm'den fazla tutun.

1 Tereyağı, peynir vb.
2 Yumurta, konserve kutular, konserve yiyecekler, baharat vb.
3 İçecekler ve şişelenmiş yiyecekler.
4 Salamura yiyecekler, konserve yiyecekler vb.
5 Et ürünleri, atıştırmalık yiyecekler, makarna, konserve yiyecekler, süt, tofu, süt ürünleri vb.
6 Pişmiş et, sosis vb.
7 My Zone çekmecesi: kuru meyveler, katı yağlar, çikolata
8 Humidity box çekmecesi: Meyve, sebze, salata vb.

Dondurucu bölmesinde saklama

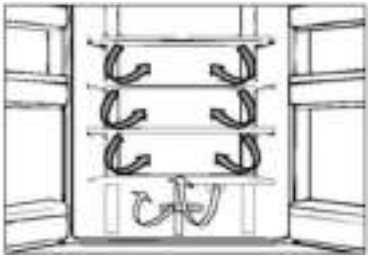
- Dondurucu sıcaklığını -18°C'de tutun.
- Dondurmadan 24 saat önce Power-freeze işlevini açın; az miktarda yiyecek için 4-6 saat yeterlidir.
- Sıcak yiyecekler, dondurucu bölmesine yerleştirilmeden önce oda sıcaklığına soğutulmalıdır.
- Küçük porsiyonlar halinde kesilen yiyecekler daha hızlı donacak ve buzunun çözülüp pişirilmesi daha kolay olacaktır. Her porsiyon için önerilen ağırlık 2,5 kg'dan azdır
- Yiyecekleri dondurucuya koymadan önce paketlemek daha iyidir. Torbaların birbirine yapışmasını önlemek için ambalajın dışı kuru olmalıdır. Ambalaj malzemeleri kokusuz, hava geçirmez, zehirsiz ve zararsız olmalıdır.
- Saklama sürelerinin dolmaması için, farklı gıdaların saklama sürelerine göre gıdanın ambalaj üzerindeki dondurma tarihini, süre sınırını ve ismini lütfen not edin.
- **UYARI:** Asit, alkali ve tuz vb. dondurucunun iç yüzeyini aşındırabilir. Bu maddeleri içeren yiyecekleri (örn. deniz balığı) doğrudan iç yüzeye koymayın. Dondurucudaki tuzlu su hemen temizlenmelidir.
- Üreticiler tarafından tavsiye edilen gıda saklama sürelerini aşmayın. Dondurucudan sadece gerekli miktarda yiyecek alın.
- Çözülmüş yiyecekleri hızlıca tüketin. Buzu çözülmüş yiyecekler, ilk olarak pişirilmedikçe tekrar dondurulamaz, aksi halde daha az yenilebilir.
- Dondurucu bölmesine aşırı miktarda taze yiyecek yüklemeyin. Dondurucunun dondurma kapasitesine bakın - TEKNİK VERİLERE veya tip plakasındaki verilere bakın.
- Yiyecekler, özelliklerine bağlı olarak dondurucuda en az -18°C'de 2 ila 12 ay arasında saklanabilir (örn. et: 3-12 ay, sebzeler: 6-12 ay)
- Taze yiyecekleri dondururken, zaten donmuş yiyeceklerle temas ettirmekten kaçının. Çözülme riski!

Ticari olarak dondurulmuş gıdaları saklarken lütfen şu yönergeleri izleyin:

- Yiyecekleri saklamanız gereken süre boyunca her zaman üreticinin yönergelerine uyun. Bu yönergelerin dışına çıkmayın!
- Gıda kalitesini korumak için satın alma ile saklama arasındaki süreyi mümkün olduğunca kısa tutmaya çalışın.
- -18 °C veya altında bir sıcaklıkta saklanmış donmuş gıdaları satın alın.
- Ambalajında buz veya buzlanma bulunan gıdaları satın almaktan kaçının. Bu, ürünlerin bir noktada kısmen çözülmüş ve yeniden donmuş olabileceğini gösterir, sıcaklık artışları gıda kalitesini etkiler.

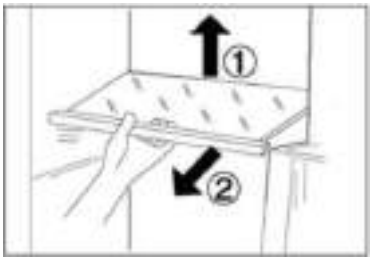
Açıklama

- Soğutma etkisini sağlamak için lütfen konulan yiyecek ile hava kanalı arasındaki mesafeyi 10 mm'den fazla tutun.



Çoklu hava akışı

Buzdolabı, her raf seviyesinde soğuk hava akışlarının bulunduğu çoklu hava akışı sistemi ile donatılmıştır. Bu, yiyeceklerinizin daha uzun süre taze kalmasını sağlamak için sabit bir sıcaklığın korunmasına yardımcı olur.



Ayarlanabilir raflar

Rafların yüksekliği, depolama ihtiyaçlarınıza göre ayarlanabilir.

1. Bir rafın yerini değiştirmek için önce arka kenarını yukarı kaldırıp (1) dışarı doğru çekerek (2) çıkarın.
2. Yeniden takmak için, her iki taraftaki tırnaklara yerleştirin ve rafın arkası yanlardaki yuvalara sabitlenene kadar en arkaya doğru itin

Açıklama:

Bir rafın tüm uçlarının düz olduğundan emin olun.

My Zone çekmecesi

Bu bölmede nem seviyesi yaklaşık %45'tir. Bu çekmece, kuru meyve ve tereyağı, katı ve sıvı yağ veya çikolata gibi su içeriği düşük diğer kuru gıdaları saklamak için uygundur.

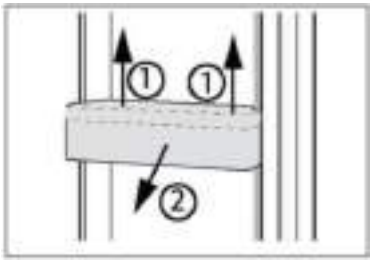
Humidity box çekmecesi

Bu bölmede nem oranı %85 civarındadır. Sistem tarafından otomatik olarak kontrol edilir ve meyve, sebze, salata vb. saklamaya uygundur.

Açıklama:

- İki bölgenin de içindeki plastik kapakları çıkarmayın; bunlar nem seviyesini korur.
- Ananas, avokado, muz, greyfurt gibi soğuğa duyarlı meyveler ile patates, patlıcan, fasulye, salatalık, kabak, domates gibi sebzeler ve peynir bu iki çekmecede saklanmamalıdır.

Çıkarılabilir kapı rafları



Kapı rafları temizlik için çıkarılabilir:
Ellerinizi rafın her iki yanına koyun, yukarı doğru kaldırın (1) ve dışarı doğru çekin (2).
Kapı rafını takmak için yukarıdaki adımlar ters sırayla gerçekleştirilir.

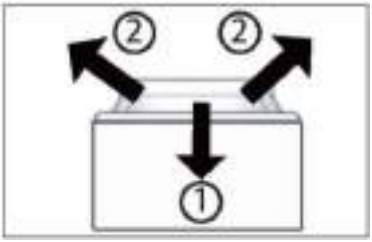
İSTEĞE BAĞLI: OK-sıcaklık göstergesi

OK-sıcaklık göstergesi, +4°C'nin altındaki sıcaklıkları belirlemek için kullanılabilir. İşaret "OK" göstermiyorsa sıcaklığı kademeli olarak azaltın.

Açıklama:

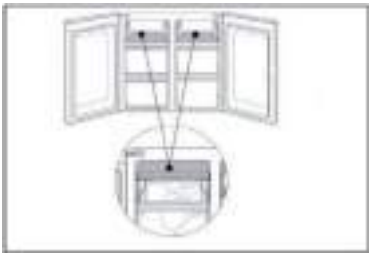
Cihaz açıldığında doğru sıcaklıklara ulaşılması 12 saati bulabilir.

Çıkarılabilir dondurucu çekmecesi



Çekmeceyi çıkarmak için, azami ölçüde dışarı çekin (1), kaldırın ve çıkarın (2).
Çekmeceyi takmak için yukarıdaki adımlar ters sırayla gerçekleştirilir.

Büyük eşyaların saklanması



Örneğin; dondurulmuş yiyecekler gibi büyük parçalar şu şekilde saklanabilir:

- üst dondurma tepsisini çıkarıp 180° ters çevirerek veya
- hem üst dondurma tepsilerini hem de orta dondurucu çekmecesini çıkardıktan sonra yiyecekleri doğrudan raf üzerinde saklayın.

Işık

Kapı açıldığında LED iç aydınlatma yanar. Işıkların performansı, cihazın diğer ayarlarından etkilenmez.

Enerji tasarrufu ipuçları

- Cihazın uygun şekilde havalandırıldığından emin olun (bkz. KURULUM).
- Cihazı doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya ısı kaynaklarının (örn. soba, ısıtıcı) yakınına kurmayın.
- Cihazda gereksiz yere düşük sıcaklıktan kaçının. Enerji tüketimi, cihazdaki sıcaklık ne kadar düşük ayarlanırsa o kadar artar.
- POWER- FREEZE gibi işlevler daha fazla enerji tüketir.
- Sıcak yiyecekleri cihaza yerleştirmeden önce soğumaya bırakın.
- Cihaz kapısını mümkün olduğunca az ve kısa süreliğine açın.
- Hava akışını engellememek için cihazı aşırı doldurmayın.
- Gıda ambalajının içinde hava olmasını önleyin.
- Kapının her zaman doğru şekilde kapanması için kapı contalarını temiz tutun.
- Dondurulmuş yiyecekleri buzdolabı saklama bölmesinde çözün.

UYARI!

Temizlemeden önce cihazı güç kaynağından ayırın.

Temizleme

Cihazı çok az yiyecek saklandığında veya hiç yiyecek saklanmadığında temizleyin.
Cihaz, iyi bir bakım sağlamak ve depolanmış kötü yiyecek kokularını önlemek için her dört haftada bir temizlenmelidir.

UYARI!

- ► Cihazı sert fırçalar, tel fırçalar, deterjan tozu, benzin, amil asetat, aseton ve benzeri organik solüsyonlar, asit veya alkali solüsyonlarla temizlemeyin. Hasarı önlemek için lütfen özel buzdolabı deterjanı ile temizleyin.
- ► Temizlik sırasında cihaza bir şey püskürtmeyin veya onu yıkamayın.
- ► Cihazı temizlemek için su spreyi veya buhar kullanmayın.
- ► Soğuk cam rafları sıcak suyla temizlemeyin. Ani sıcaklık değişimi camın kırılmasına neden olabilir.
- ► Elleriniz yüzeyde donabileceğinden, özellikle ıslak ellerle dondurucu depolama bölmesinin iç yüzeyine dokunmayın.
- ► Isıtma durumunda donmuş ürünlerin durumunu kontrol edin.
- ► Kapı contasını daima temiz tutun.
- ► Cihazın içini ve muhafazasını ılık su ve nötr deterjanla nemlendirilmiş bir süngerle temizleyin.
- ► Durulayın ve yumuşak bir bezle kurulayın.
- ► Cihazın hiçbir parçasını bulaşık makinesinde yıkamayın.
- ► Sık çalıştırma kompresöre zarar verebileceğinden, cihazı yeniden başlatmadan önce en az 7 dakika bekleyin.

Buz çözme

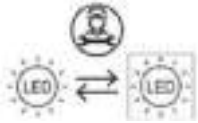
Buzdolabı ve dondurucu bölmesinin buzunun çözülmesi otomatik olarak gerçekleştirilir; manuel işleme gerek yoktur.

LED lambaların değiştirilmesi

UYARI!

LED lambayı kendiniz değiştirmeyin, bu parça, yalnızca üretici veya yetkili servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.

Lamba, düşük enerji tüketimi ve uzun hizmet ömrü sunan ışık kaynağı olarak LED ile donatılmıştır. Herhangi bir anormallik varsa, lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. MÜŞTERİ HİZMETLERİ'ne bakın.



Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı.

Bu ürün, G sınıfı enerji verimliliğine sahip bir ışık kaynağı içerir.

	Gerilim	Enerji verimliliği sınıfı	Model
Buzdolabı Üst Lambası	12V	G	**HCR5919ENMM**
Dondurucu	12V	G	

Uzun süre kullanılmaması

Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa:

- ► Yiyecekleri çıkarın.
- ► Güç kablosunu çıkarın.
- ► Su tankını boşaltın ve temizleyin
- ► Cihazı yukarıda açıklandığı gibi temizleyin.
- ► İçeride kötü kokuların oluşmasını önlemek için kapıyı açık tutun.

Açıklama

Cihazın taşınması

1. Tüm yiyecekleri çıkarın ve cihazın fişini çekin.
2. Buzdolabı ve dondurucudaki rafları ve diğer hareketli parçaları yapışkan bantla sabitleyin.
3. Soğutma sistemine zarar vermemek için buzdolabını 45°'den fazla eğmeyin.

UYARI!

- ► Cihazı kollarından kaldırmayın.
- ► Cihazı asla yere yatay olarak yerleştirmeyin.

Sorun Giderme

Ortaya çıkan birçok sorun, belirli bir uzmanlık olmadan kendi başınıza çözülebilir. Bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen gösterilen tüm olasılıkları kontrol edin ve bir satış sonrası servisle iletişime geçmeden önce aşağıdaki talimatları izleyin. MÜŞTERİ HİZMETLERİ'ne bakın.

UYARI!

- ► Bakımdan önce cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini elektrik prizinden çekin.
- ► Elektrikli ekipmanın servisi yalnızca kalifiye elektrik uzmanları tarafından yapılmalıdır, çünkü uygun olmayan onarımlar önemli ölçüde dolaylı hasarlara neden olabilir.
- ► Hasarlı bir besleme kablosu, bir tehlikeyi önlemek için yalnızca üretici, servis acentesi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Sorun	Olası Neden	Olası Çözüm
Kompresör çalışmıyor.	• Elektrik fişi prize takılı değil. • Cihaz buz çözme döngüsünde	• Elektrik fişini bağlayın. • Otomatik buz çözme için bu normaldir
Cihaz sık sık çalışıyor veya çok uzun süre çalışıyor.	• İç veya dış ortam sıcaklığı çok yüksek. • Cihaz bir süredir kapalı durumda. • Cihazın bir kapısı/çekmecesi sıkıca kapatılmamış. • Kapı/çekmece çok sık veya çok uzun süre açık kalmış. • Dondurucu bölmesi için sıcaklık ayarı çok düşük. • Kapı/çekmece contası kirli, aşınmış, çatlamış veya uyumsuz. • Gerekli hava sirkülasyonu sağlanmamış.	• Bu durumda cihazın daha uzun süre çalışması normaldir. • Normalde, cihazın tamamen soğuması 8 ila 12 saat alır. • Kapıyı/çekmeceyi kapatın ve cihazın düz bir zemine yerleştirildiğinden ve kapıyı sarsan yiyecek veya kap olmadığından emin olun. • Kapıyı/çekmeceyi çok sık açmayın. • Uygun bir buzdolabı sıcaklığı elde edilene kadar sıcaklığı daha yükseğe ayarlayın. Buzdolabı sıcaklığının sabit hale gelmesi 24 saat sürer. • Kapı/çekmece contasını temizleyin veya müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın. • Yeterli havalandırma sağlayın.
Buzdolabının içi kirli ve/veya kokuyor.	• Buzdolabının içinin temizlenmesi gerekiyor. • Keskin kokulu yiyecekler buzdolabında saklanır.	• Buzdolabının içini temizleyin. • Yiyecekleri iyice sarın.

Sorun Giderme

Sorun	Olası Neden	Olası Çözüm
Cihazın içi yeterince soğuk değil.	• Sıcaklık çok yüksek ayarlanmış. • Çok sıcak ürünler saklanmış. • Bir seferde çok fazla yiyecek depolanmış. • Ürünler birbirine çok yakın. • Cihazın bir kapısı/çekmecesi sıkıca kapatılmamış. • Kapı/çekmece çok sık veya çok uzun süre açık kalmış.	• Sıcaklığı sıfırlayın. • Ürünleri saklamadan önce daima soğutun. • Her zaman az miktarda yiyecek saklayın. • Birkaç yiyecek arasında hava akışına izin verecek bir boşluk bırakın. • Kapıyı/çekmeceyi kapatın. • Kapıyı/çekmeceyi çok sık açmayın.
Cihazın içi çok soğuk.	• Sıcaklık çok düşük ayarlanmış. • Power-freeze işlevi etkinleştirildi veya çok uzun süredir çalışıyor.	• Sıcaklığı sıfırlayın. • Power-freeze işlevini kapatın
Buzdolabı bölmesinin iç kısmında nem oluşumu.	• İklim çok sıcak ve çok nemli. • Cihazın bir kapısı/çekmecesi sıkıca kapatılmamış. • Kapı/çekmece çok sık veya çok uzun süre açık kalmış. • Yiyecek kapları veya sıvılar açık bırakılmış.	• Sıcaklığı artırın. • Kapıyı/çekmeceyi kapatın. • Kapıyı/çekmeceyi çok sık açmayın. • Sıcak yiyecekleri oda sıcaklığına soğumaya bırakın ve yiyecek ve sıvıları kapatın.
Nem, buzdolabının dış yüzeyinde veya kapılar/kapı ile çekmece arasında birikiyor.	• İklim çok sıcak ve çok nemli. • Kapı/çekmece sıkıca kapatılmamış. Cihazdaki soğuk hava ve dışındaki sıcak hava yoğunlaşır.	• Nemli iklimde bu normaldir ve nem azaldığında değişecektir. • Kapının/çekmecenin sıkıca kapatıldığından emin olun.
Dondurucu bölmesinde kuvvetli buz ve buzlanma.	• Ürünler yeterince paketlenmemiş. • Cihazın bir kapısı/çekmecesi sıkıca kapatılmamış. • Kapı/çekmece çok sık veya çok uzun süre açık kalmış. • Kapı/çekmece contası kirli, aşınmış, çatlamış veya uyumsuz. • İçerideki bir şey kapının/çekmecenin düzgün kapanmasını engelliyor.	• Ürünleri her zaman iyi paketleyin. • Kapıyı/çekmeceyi kapatın. • Kapıyı/çekmeceyi çok sık açmayın. • Kapı/çekmece contasını temizleyin veya yenileriyle değiştirin. • Kapının/çekmecenin kapanmasına izin vermek için rafları, kapı raflarını veya dahili kapları yeniden konumlandırın.

Sorun	Olası Neden	Olası Çözüm
Kabinin kenarları ve kapı şeridi ısınıyor.	• -	• Bu normaldir.
Cihaz anormal sesler çıkarıyor.	• Cihaz düz bir zemine yerleştirilmemiştir. • Cihaz etrafındaki bir nesneye dokunuyor.	• Cihazı düzleştirmek için ayakları ayarlayın. • Cihazın etrafındaki nesneleri kaldırın.
Akan suya benzer hafif bir ses duyulacaktır.	• -	• Bu normaldir.
Bir alarm bip sesi duyacaksınız.	• Buzdolabı saklama bölmesi kapısı açık.	• Kapıyı kapatın veya alarmı manuel olarak susturun.
Hafif bir uğultu duyacaksınız.	• Yoğuşma önleyici sistem çalışıyor	• Bu, yoğuşmayı önler ve normaldir
İç aydınlatma veya soğutma sistemi çalışmıyor	• Elektrik fişi prize takılı değil. • Güç kaynağı sağlam değil. • LED lamba arızalı.	• Elektrik fişini bağlayın. • Odanın elektrik beslemesini kontrol edin. Yerel elektrik şirketini arayın! • Lütfen lamba değişimi için servisi arayın.

Güç kesintisi

Elektrik kesintisi durumunda, yiyecekler yaklaşık 12 saat boyunca güvenli bir şekilde soğuk kalmalıdır. Özellikle yaz aylarında, uzun süreli elektrik kesintisi sırasında şu ipuçlarını izleyin:

- ► Kapıyı/çekmeceyi olabildiğince az açın.
- ► Elektrik kesintisi sırasında cihaza ilave yiyecek koymayın.
- ► Elektrik kesintisi önceden bildirilmişse ve kesinti süresi 12 saatten uzunsa, biraz buz yapın ve buzdolabı bölmesinin üst kısmındaki bir kaba koyun.
- ► Kesintiden hemen sonra ürünlerin kontrol edilmesi gereklidir.
- ► Bir elektrik kesintisi veya başka bir arıza sırasında buzdolabındaki sıcaklık artacağından, yiyeceklerin saklama süresi ve yenilebilir kalitesi azalacaktır. Sağlık risklerini önlemek için buzu çözülen yiyecekler tüketilmeli veya kısa süre sonra pişirilip yeniden dondurulmalıdır (uygunsa).

Güç kesintisi sırasında hafıza işlevi

Güç geri geldikten sonra cihaz, elektrik kesintisinden önce belirlenen ayarlarla devam eder.

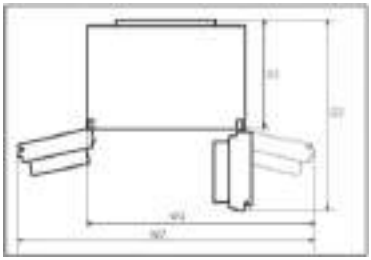
Ambalajın açılması

UYARI!

- Cihaz ağırdır. Daima en az iki kişi taşıyın.
- Tüm ambalajları çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve çevreye zarar vermeyecek şekilde atın.
- Cihazı ambalajından çıkarın.
- Tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.

Çevre koşulları

Cihazın içindeki sıcaklığı ve enerji tüketimini etkileyebileceğinden, oda sıcaklığı her zaman 10°C ile 43°C arasında olmalıdır. Cihazı izolasyonu olmayan diğer ısı yayan cihazların (fırınlar, buzdolapları) yanına kurmayın.

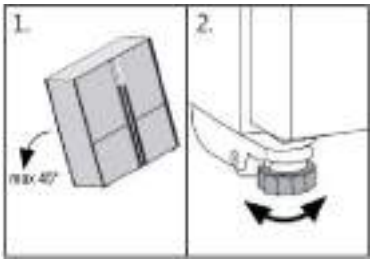


Alan gereksinimi

Kapı açıldığında gerekli alan:
G1=1221 mm
G2=1534 mm
D1=660 mm
D2=1142 mm

Havalandırma kesiti

Güvenlik nedeniyle cihazın yeterli şekilde havalandırılmasını sağlamak için, gerekli havalandırma kesitlerine ilişkin bilgilere uyulmalıdır.



Cihazın hizalanması

Cihaz düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirilmelidir.
1. Cihazı hafifçe geriye doğru eğin.
2. Ayakları istenilen seviyeye ayarlayın.

Kapının düzgün açılabilmesi için menteşe tarafında duvara olan mesafenin en az 100 mm olduğundan emin olun.

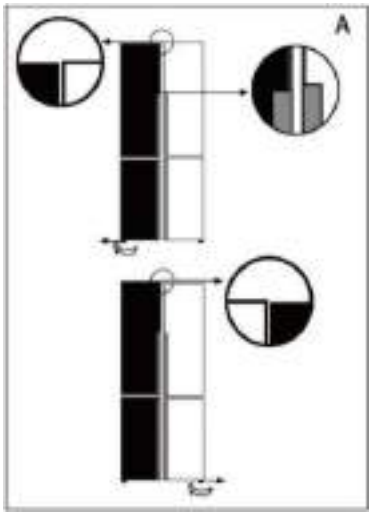
3. Stabilite, köşegenlere dönüşümlü olarak çarpılarak kontrol edilebilir. Hafif sallanma her iki yönde de aynı olmalıdır. Aksi takdirde çerçeve bükülebilir; sonuç olarak kapı contaları sızdırabilir. Arkaya doğru düşük bir eğim, kapının kapanmasını kolaylaştırır.

Kapıların ince ayarı

Kapılar aynı seviyede değilse, bu uyumsuzluk şu şekilde giderilebilir:

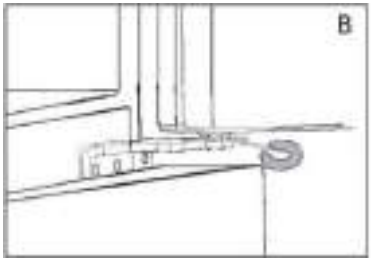
A) Ayarlanabilir ayak kullanma

Ayağı yukarı veya aşağı çevirmek için ayarlanabilir ayağı ok yönüne göre döndürün.



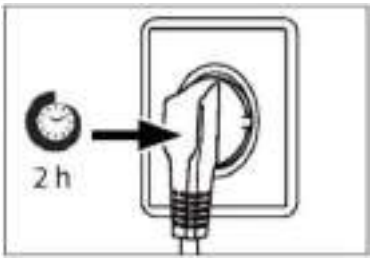
B) Ayırıcıları kullanma

- ► Üst kapıyı açın ve kaldırın.
- ► Ayırıcıyı (aksesuar çantasında bulunur) elle veya pense gibi aletler kullanarak orta menteşenin beyaz plastik halkasına dikkatlice takın. Kapıyı çizmeyin veya ezmeyin.



Açıklama

Buzdolabının gelecekteki kullanımında, saklanan gıdaların ağırlığında kapı eşitsizliği olabilir. O zaman lütfen yukarıdaki yöntemlere göre ayarlayın.



Bekleme süresi

Bakım gerektirmeyen yağlama yağı, kompresörün kapsülünde bulunur. Bu yağ eğimli taşıma sırasında kapalı boru sisteminden geçebilir. Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce, yağın tekrar kapsüle akması için 2-5 saat beklemeniz gerekir.

Elektrik bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- ► Güç kaynağı, priz ve sigortanın anma değeri plakasına uygun olduğunu.
- ► Elektrik prizinin topraklı olduğunu ve çoklu fiş veya uzatma olmadığını.
- ► Elektrik fişi ve prizin kesinlikle doğru olduğunu.

Fişi uygun şekilde kurulmuş bir ev prizine takın.

UYARI!

Riskleri önlemek için hasarlı bir güç kablosu müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmelidir (garanti kartına bakın).

AB No. 2019/2016 yönetmeliğine göre ürün fişi

Ticari marka	Haier
Model tanımlayıcı	HCR5919ENMM
Modelin kategorisi	Buzdolabı-dondurucu
Enerji verimliliği sınıfı	E
Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıl) [1)]	353
Depolama hacmi soğutma (L)	422
Depolama hacmi dondurma (L)****	221
Yıldız derecelendirmesi	****
Diğer bölmelerin sıcaklığı > 14°C	Uygulanamaz
Buzlanmayan sistem	Evet
Sıcaklık yükselme süresi (saat)	10
Dondurma kapasitesi (kg/24sa)	8
İklim sınıfı Bu cihaz, 10°C ile 43°C arasındaki bir ortam sıcaklığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.	SN/N/ST/T
Havadaki akustik gürültü emisyonları (dB(A) re 1pW)	39
Yapı tipi	Bağımsız

[1)] 24 saat boyunca standart test sonuçlarına göre. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve bulunduğu konuma bağlı olacaktır.

Ek teknik veriler

Gerilim / Frekans	220-240V ~/ 50-60Hz
Giriş akımı (A)	2
Ana sigorta (A)	16
Soğutma sıvısı	R600a
Boyutlar (mm cinsinden Y/G/D)	1905 / 908 / 748

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model No.	HCR5919ENMM
İklim Tipi	SN/N/ST/T
Elektrik Çarpmasına Karşı Üretim Sınıflandırılması	I
Toplam Net Kapasite (L)	643
Dondurucu Net Kapasitesi (L)	221
Dondurma Kapasitesi (kg/24sa)	8
Anma Gerilimi (V)	220-240
Nominal Frekans (Hz)	50
Nominal Akım (A)	2,0
Maks. Lambanın Nominal Gücü (W)	8
Buz Çözme Gücü (W)	200
Soğutucu Akışkan	R600a
Soğutucu Akışkan Ağırlığı (g)	75
Gaz	Siklopentan
Net Ağırlık (kg)	125
Gürültü dB (A)	39
Genel Boyut (mm) G*D*Y	908*748*1905

Müşteri Hizmetleri

Haier Müşteri Hizmetlerimizi ve orijinal yedek parça kullanımını öneriyoruz.
Cihazınızla ilgili bir sorununuz varsa, lütfen önce SORUN GİDERME bölümüne bakın.

Orada bir çözüm bulamazsanız, lütfen

- yerel bayinizle veya
- telefon numaralarını ve SSS'leri bulabileceğiniz ve hizmet talebini etkinleştirebileceğiniz www.haier.com adresinden Hizmet ve Destek alanı ile iletişime geçin.

Hizmetimizle iletişime geçmek için aşağıdaki verilere sahip olduğunuzdan emin olun.
Bilgiler, anma değeri plakasında bulunabilir.

Model _____

Seri Numarası _____

Garanti ile ilgili olarak, ürünle birlikte verilen Garanti Kartını da kontrol edin.

Haier Smart Home Co., Ltd.
No.1 Haier Road, Haier Industry Park, Hi-Tech Zone,
266103 Qingdao, Shandong, Çin
ÇİN MALI

Haier هایر

0060520383AA